

Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

Sisältö

I Säädökset, jotka on julkaistava

.....

II Säädökset, joita ei tarvitse julkaista

Neuvosto ja komissio

2000/204/EY, EHTY:

- ★ Neuvoston ja komission päätös, tehty 24 päivänä tammikuuta 2000, Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Marokon kuningaskunnan välistä assosiointia koskevan Euro—Välimeri-sopimuksen tekemisestä 1

Euro—Välimeri-sopimus Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Marokon kuningaskunnan välisestä assosioinnista 2

Päätösasiakirja 191

Neuvosto

2000/205/EY:

- ★ Neuvoston päätös, tehty 28 päivänä helmikuuta 2000, Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Marokon kuningaskunnan välisestä assosiaatiosta tehdyn Euro—Välimeri-sopimuksen liitteiden 2, 3, 4 ja 6 tietyistä muutoksista Euroopan yhteisön ja Marokon kuningaskunnan välillä kirjeenvaihtona tehtävän sopimuksen tekemisestä 205

Hinta: 44,50 EUR

(jatkuu kääntöpuolella)

FI

Säädökset, joiden otsikot on painettu laihalla kirjasintyyppillä, ovat maatalouspolitiikan alaan kuuluvia juoksevien asioiden hoitoon liittyviä säädöksiä, joiden voimassaoloaika on yleensä rajoitettu.

Kaikkien muiden säädösten otsikot on painettu lihavalla kirjasintyyppillä ja merkitty tähdellä.

Sisältö (jatkoa)

Euroopan yhteisön ja Marokon kuningaskunnan kirjeenvaihtona tehty sopimus Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Marokon kuningaskunnan välisestä assosiaatiosta tehdyn Euro—Välimeri-sopimuksen liitteiden 2, 3, 4 ja 6 tietyistä muutoksista 206

Ilmoitus Euroopan yhteisöjen ja Marokon kuningaskunnan välistä assosiaatiota koskevan Euro—Välimeri-sopimuksen voimaantulosta 228



II

(Säädökset, joita ei tarvitse julkaista)

NEUVOSTO JA KOMISSIO

NEUVOSTON JA KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 24 päivänä tammikuuta 2000,

Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Marokon kuningaskunnan välistä assosiaatiota koskevan Euro—Välimeri-sopimuksen tekemisestä

(2000/204/EY, EHTY)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO ja
EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, jotka

ottavat huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 310 artiklan yhdessä 300 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan toisen virkkeen ja 3 kohdan toisen alakohdan kanssa,

ottavat huomioon Euroopan hiili- ja teräsyhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 95 artiklan,

ovat kuulleet neuvoo-antavaa komiteaa neuvoston yksimielisestä päätöksestä,

ottavat huomioon parlamentin puoltavan lausunnon⁽¹⁾,

sekä katsovat seuraavaa:

Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Marokon kuningaskunnan välisestä assosiaatiosta tehty, Brysselissä 26 päivänä helmikuuta 1996 allekirjoitettu Euro—Välimeri-sopimus olisi hyväksyttävä,

OVAT PÄÄTTÄNEET SEURAAVAA:

1 artikla

Hyväksytään Euroopan yhteisön ja Euroopan hiili- ja teräsyhteisön puolesta Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Marokon kuningaskunnan välisestä assosiaatiosta tehty Euro—Välimeri-sopimus sekä sopimuksen liitteinä olevat pöytäkirjat sekä sen päätösasiakirjaan liitetyt julistukset ja kirjeenvaihto.

Sopimusteksti, pöytäkirjatekstit sekä päätösasiakirjateksti liitetään tähän päätökseen.

2 artikla

1. Neuvosto tekee komission ehdotuksesta, tai tarvittaessa komissio, päätöksen yhteisön kannasta assosiaationeuvostossa ja -komiteassa siten kuin siitä määrätään Euroopan yhteisön perustamissopimuksessa ja Euroopan hiili- ja teräsyhteisön perustamissopimuksessa.

2. Neuvoston puheenjohtaja toimii sopimuksen 79 artiklan mukaisesti assosiaationeuvoston puheenjohtajana, ja hän esittää yhteisön kannan. Neuvoston puheenjohtajan edustaja toimii sopimuksen 82 artiklan mukaisesti assosiaatiokomitean puheenjohtajana, ja hän esittää yhteisön kannan.

3 artikla

Neuvoston puheenjohtaja antaa Euroopan yhteisön puolesta sopimuksen 96 artiklassa tarkoitetut ilmoitukset. Komission puheenjohtaja antaa Euroopan hiili- ja teräsyhteisön puolesta kyseiset ilmoitukset.

Tehty Brysselissä 24 päivänä tammikuuta 2000.

Komission puolesta

Puheenjohtaja

R. PRODI

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

J. GAMA

⁽¹⁾ EYVL C 181, 24.6.1996, s. 15.

EURO—VÄLIMERI-SOPIMUS**Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Marokon kuningaskunnan välisestä assosioinnista**

BELGIAN KUNINGASKUNTA,

TANSKAN KUNINGASKUNTA,

SAKSAN LIITTOTASAVALTA,

HELLEENIEN TASAVALTA,

ESPANJAN KUNINGASKUNTA,

RANSKAN TASAVALTA,

IRLANTI,

ITALIAN TASAVALTA,

LUXEMBURGIN SUURHERTTUAKUNTA,

ALANKOMAIDEN KUNINGASKUNTA,

ITÄVALLAN TASAVALTA,

PORTUGALIN TASAVALTA,

SUOMEN TASAVALTA,

RUOTSIN KUNINGASKUNTA,

ISON-BRITANNIAN JA POHJOIS-IRLANNIN YHDISTYNYT KUNINGASKUNTA,

Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja Euroopan hiili- ja teräsyhteisön perustamissopimuksen sopimuspuolet, jäljempänä 'jäsenvaltiot', ja

EUROOPAN YHTEISÖ,

EUROOPAN HIILI- JA TERÄSYHTEISÖ,

jäljempänä 'yhteisö',

sekä

MAROKON KUNINGASKUNTA,

jäljempänä 'Marokko', jotka

OTTAVAT HUOMIOON yhteisön ja sen jäsenvaltioiden sekä Marokon väliset perinteiset historiallisille yhteyksille ja yhteisille arvoille perustuvan läheisyyden ja keskinäisen riippuvuuden,

KATSOVAT yhteisön ja sen jäsenvaltioiden sekä Marokon haluavan vahvistaa näitä siteitä ja luoda vastavuoroisuuden, solidaarisuuden, kumppanuuden ja yhteisen kehityksen pohjalta kestävät suhteet,

OTTAVAT HUOMIOON sopimuspuolten antaman merkityksen Yhdistyneiden Kansakuntien peruskirjan periaatteiden noudattamiselle ja erityisesti ihmisoikeuksien sekä poliittisten ja taloudellisten vapauksien noudattamiselle, joka on myös assosioinnin perusta,

OTTAVAT HUOMIOON Euroopan mantereella ja Marokossa viime vuosina tapahtuneen poliittisen ja taloudellisen kehityksen, johon liittyy sen seurauksena esiin tulleita, koko Euro—Välimeri-alueen vakautta, turvallisuutta ja vaurautta koskevia yhteisiä velvollisuuksia,

OTTAVAT HUOMIOON Marokon ja Marokon kansan merkittävän edistyksen Marokon talouden yhdentämisessä maailman talouteen ja demokraattisten valtioiden yhteisöön osallistumisessa,

OVAT TIETOISIA toisaalta Euroopan ja Välimeren koko alueen suhteiden merkityksestä ja toisaalta Maghreb-maiden yhdentymistavoitteesta,

HALUAVAT täysimääräisesti toteuttaa liittoon koskevat tavoitteet toteuttamalla tämän sopimuksen asianomaisia määräyksiä yhteisön ja Marokon kuningaskunnan lähentämiseksi taloudellisen ja sosiaalisen kehittämisen aloilla,

OVAT TIETOISIA tämän molemminpuoliseen etuun, keskinäisiin myönnytyksiin, yhteistyöhön ja vuoropuheluun perustuvan sopimuksen tärkeydestä,

HALUAVAT aloittaa poliittisen yhteistoiminnan molempia osapuolia kiinnostavista kahdenvälisistä ja kansainvälisistä kysymyksistä sekä syventää sitä,

KIINNITTÄVÄT HUOMIOTA yhteisön haluun tukea merkittävästi Marokkoa uudistamaan ja muuttamaan talouttaan ja maan yhteiskunnallista kehitystä,

KATSOVAT yhteisön ja Marokon kannattavan vapaakauppaa, tullitariffeja ja kauppaa koskevan yleissopimuksen (GATT) oikeuksien ja velvoitteiden noudattamista, sellaisena kuin se on Uruguayn kierroksen jälkeen,

HALUAVAT aloittaa yhteistyön säännöllisen vuoropuhelun avulla talouden, yhteiskunnan ja kulttuurin aloilla saavuttaakseen paremman molemminpuolisen ymmärtämyksen, ja

OVAT VAKUUTTUNEITA siitä, että tämä sopimus luo asianmukaiset puitteet sekä yhteisön että Marokon kuningaskunnan perinteisesti kannattamaan yksityiseen aloitteeseen perustuvan yhteistyön voimistumiselle ja että se luo suotuisat olosuhteet taloudellisten suhteiden kehittymiselle kaupan ja sijoitusten aloilla, jotka ovat ratkaisevassa asemassa talouden rakennemuutoksissa ja teknologian nykyaikaistamisessa,

OVAT SOPINEET SEURAAVISTA MÄÄRÄYKSISTÄ:

1 artikla

puolten välillä vuoropuhelun ja yhteistyön avulla, erityisesti Marokon ja Marokon kansan kehityksen ja vaurauden edistämiseksi,

1. Perustetaan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden ja Marokon välinen liitto.

— edistää Maghreb-maiden yhdentymistä suosimalla Marokon ja alueen maiden välistä kaupankäyntiä ja yhteistyötä,

2. Tämän sopimuksen tavoitteena on:

— edistää yhteistyötä taloudellisella ja sosiaalisella sekä kulttuurin ja rahoituksen alalla.

— luoda asianmukaiset puitteet osapuolten väliselle poliittiselle vuoropuhelulle sellaisten suhteiden vahvistamiseksi kaikilla alueilla, joiden ne katsovat kuuluvan tällaiseen vuoropuheluun,

— vahvistaa tavaroiden, palvelujen ja pääomien kaupan asteittaisen vapauttamisen edellytykset,

— kehittää kaupankäyntiä ja varmistaa tasapainoisten taloudellisten ja yhteiskunnallisten suhteiden nopea kehitys osa-

2 artikla

Yleismaailmallisessa ihmisoikeuksien julistuksessa ilmaistujen kansanvallan periaatteiden ja ihmisoikeuksien kunnioittaminen ovat yhteisön ja Marokon sisäpolitiikan sekä kansainvälisen politiikan perusta ja muodostavat tämän sopimuksen olennaisen osan.

I OSASTO

POLIITTINEN VUOROPUHELU

3 artikla

1. Osapuolet aloittavat säännöllisen poliittisen vuoropuhelun. Se luo mahdollisuudet perustaa sopimuspuolten välille kestävä solidaarisuuden siteet, jotka edistävät vaurautta, vakautta ja turvallisuutta Välimeren alueella ja kehittävät kulttuurien välistä ymmärtämystä ja suvaitsevaisuutta.

2. Poliittisen vuoropuhelun ja yhteistyön tavoitteena on erityisesti:

- a) helpottaa osapuolten lähentymistä kehittämällä parempaa molemminpuolista ymmärtämystä ja säännöllistä yhteistoimintaa molempia puolia kiinnostavissa kansainvälisissä kysymyksissä;
- b) tehdä mahdolliseksi kummallekin osapuolelle ottaa huomioon toisen osapuolen kanta ja edut;
- c) vahvistaa Välimeren alueen ja erityisesti Maghreb-maiden turvallisuutta ja vakautta;
- d) tehdä mahdolliseksi yhteisten aloitteiden laatiminen.

4 artikla

Poliittiseen vuoropuheluun kuuluvat kaikki molempia osapuo-
lia kiinnostavat aiheet ja erityisesti rauhan, turvallisuuden ja
alueellisen kehityksen edellytykset, ja se tukee yhteistyötä, eri-
tyisesti Maghreb-maiden välillä.

5 artikla

Poliittinen vuoropuhelu tapahtuu säännöllisesti ja tarvittaessa
erityisesti:

- a) ministeritasolla, pääasiassa assosointineuvostossa;
- b) toisaalta Marokkoa ja toisaalta neuvoston ja komission
puheenjohtajistoa edustavien korkeiden virkamiesten ta-
solla;
- c) käyttämällä täysimääräisesti diplomaattisia yhteyksiä ja eri-
tyisesti säännöllisiä tilanneselostuksia ja neuvotteluja kan-
sainvälisten kokousten yhteydessä sekä kolmansissa maissa
olevien diplomaattisten edustajien välisiä yhteyksiä;
- d) tarvittaessa käyttämällä kaikkia muita menettelyjä, jotka
voivat edistää tämän vuoropuhelun syventämistä ja tehosta-
mista.

II OSASTO

TAVAROIDEN VAPAA LIIKKUVUUS

6 artikla

Yhteisö ja Marokko perustavat jäljempänä olevien yksityiskoh-
taisten sääntöjen sekä vuoden 1994 tullitariffeja ja kauppaa
koskevan yleissopimuksen ja muiden monenkeskisten tavaroi-
den kauppaa koskevien WTO:n perustamissopimuksen liitteenä
olevien sopimusten, jäljempänä 'GATT', määräysten mukaisesti
asteittain vapaakauppa-alueen 12 vuoden enimmäissiirtymä-
kauden aikana tämän sopimuksen voimaantulosta alkaen.

I LUKU

TEOLLISUUSTUOTTEET

7 artikla

Tämän luvun määräyksiä sovelletaan muihin kuin Euroopan
yhteisön perustamissopimuksen liitteessä II tarkoitettuihin
yhteisöstä ja Marokosta peräisin oleviin tuotteisiin.

8 artikla

Yhteisön ja Marokon välisessä kaupankäynnissä ei oteta käyt-
töön uusia tuontitulleja eikä vaikutukseltaan vastaavia maksuja.

9 artikla

Marokosta peräisin olevat tuotteet saadaan tuoda yhteisöön
ilman tullia ja vaikutukseltaan vastaavia maksuja.

10 artikla

1. Tämän luvun määräykset eivät estä yhteisöä säilyttämästä
maatalousosaa liitteessä I lueteltujen Marokosta peräisin ole-
vien tuotteiden tuonnissa.

Tämä maatalousosa heijastaa eron näiden tavaroiden tuottamiseen käytettyjen yhteisön maataloustuotteiden markkinahintojen ja kolmansista maista tapahtuvan tuonnin tuontihintojen välillä, kun mainittujen perustuotteiden kokonaiskustannus on suurempi yhteisössä. Maatalousosa voi olla kiinteä maksu tai arvotulli. Tämä ero korvataan tarvittaessa maatalousosasta tai arvotullista saatavilla erityistulleilla.

Maataloustuotteisiin sovellettavia II luvun määräyksiä sovelletaan soveltuvin osin maatalousosaan.

2. Tämän luvun määräykset eivät estä Marokkoa erottamasta maatalousosaa liitteessä 2 lueteltujen yhteisöstä peräisin olevien tuotteiden tuonnille voimassa olevista tulleista. Maatalousosa voi olla kiinteä maksu tai arvotulli.

Maataloustuotteisiin sovellettavia II luvun määräyksiä sovelletaan soveltuvin osin maatalousosaan.

3. Marokko soveltaa tämän sopimuksen tultua voimaan liitteessä 2 olevassa 1 luettelossa esitettyihin yhteisöstä peräisin oleviin tuotteisiin tuontitullia ja vaikutukseltaan vastaavia maksuja, jotka eivät voi olla suurempia kuin mainitussa luettelossa esitettyjen tariffikiintiöiden rajoissa 1 päivänä tammikuuta 1995 voimassa olevat maksut.

Tullien teollisuusosaa 4 kohdan määräysten mukaisesti poistettaessa sellaisiin tuotteisiin, joilta tariffikiintiöt on poistettu, sovellettavat tullitasot eivät voi olla suurempia kuin 1 päivänä tammikuuta 1995 voimassa olevat.

4. Marokko poistaa tullin teollisuusosan liitteessä 2 olevassa 2 luettelossa tarkoitetuilta yhteisöstä peräisin olevilta tuotteilta liitteessä 3 tarkoitettuja tuotteita koskevia sopimuksen 11 artiklan 2 kohdan määräyksiä noudattaen.

Marokko poistaa tullin teollisuusosan liitteessä 2 olevissa 1 ja 3 luettelossa tarkoitetuilta yhteisöstä peräisin olevilta tuotteilta liitteessä 4 tarkoitettuja tuotteita koskevia sopimuksen 11 artiklan 3 kohdan määräyksiä noudattaen.

5. Edellä 1 ja 2 kohdan mukaisesti sovellettuja maatalousosia voidaan alentaa, jos yhteisön ja Marokon välisessä kaupassa vähennetään maatalouden perustuotteeseen sovellettavaa maksua tai jos nämä vähennykset johtuvat jalostettuja maataloustuotteita koskevista keskinäisistä myönnytyksistä.

6. Assosointineuvosto vahvistaa 5 kohdassa tarkoitettua alennuksen, kyseisten tuotteiden luettelon ja tarvittaessa tariffikiintiöt, joiden rajoissa alennusta sovelletaan.

11 artikla

1. Muiden kuin liitteissä olevissa 3, 4, 5 ja 6 luetteloissa tarkoitettujen yhteisöstä peräisin olevien tuotteiden Marokossa sovellettavat tuontitullit ja vaikutukseltaan vastaavat maksut poistetaan tämän sopimuksen voimaantulosta alkaen.

2. Liitteen 3 luettelossa esitettyjen yhteisöstä peräisin olevien tuotteiden Marokossa sovellettavat tuontitullit ja vaikutukseltaan vastaavat maksut poistetaan asteittain seuraavan aikataulun mukaisesti:

Tämän sopimuksen voimaantullessa jokainen tulli ja maksu alennetaan 75 prosenttiin perustullista;

Vuoden kuluttua tämän sopimuksen voimaantulosta jokainen tulli ja maksu alennetaan 50 prosenttiin perustullista;

Kahden vuoden kuluttua tämän sopimuksen voimaantulosta jokainen tulli ja maksu alennetaan 25 prosenttiin perustullista;

Kolmen vuoden kuluttua tämän sopimuksen voimaantulosta jäljellä olevat tullit poistetaan.

3. Liitteessä 4 olevassa luettelossa esitettyjen yhteisöstä peräisin olevien tuotteiden Marokossa sovellettavat tuontitullit ja vaikutukseltaan vastaavat maksut poistetaan asteittain seuraavan aikataulun mukaisesti:

Kolmen vuoden kuluttua tämän sopimuksen voimaantulosta jokainen tulli ja maksu alennetaan 90 prosenttiin perustullista;

Neljän vuoden kuluttua tämän sopimuksen voimaantulosta jokainen tulli ja maksu alennetaan 80 prosenttiin perustullista;

Viiden vuoden kuluttua tämän sopimuksen voimaantulosta jokainen tulli ja maksu alennetaan 70 prosenttiin perustullista;

Kuuden vuoden kuluttua tämän sopimuksen voimaantulosta jokainen tulli ja maksu alennetaan 60 prosenttiin perustullista;

Seitsemän vuoden kuluttua tämän sopimuksen voimaantulosta jokainen tulli ja maksu alennetaan 50 prosenttiin perustullista;

Kahdeksan vuoden kuluttua tämän sopimuksen voimaantulosta jokainen tulli ja maksu alennetaan 40 prosenttiin perustullista;

Yhdeksän vuoden kuluttua tämän sopimuksen voimaantulosta jokainen tulli ja maksu alennetaan 30 prosenttiin perustullista;

Kymmenen vuoden kuluttua tämän sopimuksen voimaantulosta jokainen tulli ja maksu alennetaan 20 prosenttiin perustullista;

Yhdentoista vuoden kuluttua tämän sopimuksen voimaantulosta jokainen tulli ja maksu alennetaan 10 prosenttiin perustullista;

Kahdentoista vuoden kuluttua tämän sopimuksen voimaantulosta jäljellä olevat tullit poistetaan.

4. Kun jonkun tuotteen kohdalla ilmenee vakavia vaikeuksia, assosiointikomitea voi tarkistaa yhteisestä sopimuksesta liitteessä 4 olevan luettelon mukaisesti sovellettavia aikatauluja; aikataulua, jonka osalta tarkistusta on pyydetty, ei voida pidentää kyseiselle tuotteelle yli 12 vuoden enimmäissiirtymäajan. Jollei komitea ole tehnyt päätöstä 30 päivän kuluessa Marokon esittämästä aikataulun tarkistuspyynnöstä, Marokko voi väliaikaisesti keskeyttää aikataulun noudattamisen enintään yhdeksi vuodeksi.

5. Kunkin tuotteen perustulli, jonka perusteella 2 ja 3 kohdassa määrätyt perättäiset alennukset suoritetaan, muodostuu yhteisön tosiasiallisesti 1 päivänä tammikuuta 1995 sovellettavasta tullista.

6. Jos 1 päivänä tammikuuta 1995 jälkeen tariffin alennusta sovelletaan yleisesti, alennettu tulli korvaa 5 kohdassa tarkoitettua perustullin siitä päivästä alkaen, jona alennusta sovelletaan.

7. Marokko ilmoittaa yhteisölle perustullinsa.

12 artikla

1. Marokko sitoutuu poistamaan viimeistään kolmen vuoden kuluttua tämän sopimuksen voimaantulosta liitteessä 5 tarkoitettuihin tuotteisiin 1 päivänä heinäkuuta 1995 sovelletut viitehinnat.

Niiden tekstiili- ja vaatetusalan tuotteiden osalta, joihin näitä viitehintoja sovelletaan, kyseiset viitehinnat poistetaan asteittain kolmen vuoden aikana tämän sopimuksen voimaantulosta. Näiden viitehintojen poistamisessa noudatetaan tahtia, joka varmistaa yhteisöstä peräisin oleville tuotteille vähintään 25 prosentin edun verrattuna Marokon yleisesti soveltamiin viitehintoihin. Jollei tätä etusijaa voida säilyttää, Marokko soveltaa yhteisöstä peräisin oleviin tuotteisiin tariffialennusta. Tämä tariffialennus on vähintään 5 prosenttia alennuksen voimaantuloapäivänä voimassa olevista tullimaksuista ja vaikutukseltaan vastaavista maksuista.

Jos Marokon GATTin perusteella tekemissä sitoumuksissa edellytetään viitehintojen poistamisessa noudatettavan lyhyempää määräaikaa, sovelletaan sitä.

2. Mitä 11 artiklassa määrätään, ei sovelleta liitteessä 6 olevien 1 ja 2 luettelon tuotteisiin, sanotun kuitenkin rajoittamatta seuraavien määräysten soveltamista:

a) luettelon 1 tuotteiden osalta 19 artiklan 2 kohdan määräyksiä sovelletaan vasta siirtymävaiheen päätyttyä. Assosiointineuvoston päätöksellä niitä voidaan kuitenkin soveltaa ennen kyseistä päivämäärää;

b) assosiointineuvosto tarkastelee uudelleen 1 ja 2 luettelon tuotteisiin sovellettavaa menettelyä kolmen vuoden kuluttua tämän sopimuksen voimaantulosta.

Kyseisen tarkastelun yhteydessä assosiointineuvosto määrittelee liitteen 6 tuotteita, lukuun ottamatta tariffialanimikkeen 6309 00 tuotteet, koskevien tariffien poistamisessa noudatettavan aikataulun.

13 artikla

Tuontitullien poistamista koskevia määräyksiä sovelletaan myös fiskaalisiin tulleihin.

14 artikla

1. Marokko voi toteuttaa korotettujen tai palautettujen tullien muodossa ajallisesti rajoitettuja 11 artiklan määräyksistä poikkeavia poikkeuksellisia toimenpiteitä.

Näitä toimenpiteitä saa soveltaa ainoastaan kehityksensä varhaisvaiheessa olevaan teollisuuteen tai tiettyihin aloihin, joilla on meneillään rakennemuutos tai joilla on vakavia vaikeuksia, varsinkin jos nämä vaikeudet aiheuttavat vakavia sosiaalisia ongelmia.

Näiden toimenpiteiden mukaiset Marokossa yhteisöstä peräisin oleviin tuotteisiin sovellettavat tuontitullit saavat olla enintään 25 prosenttia tullattavan tuotteen arvosta, ja niiden on sisällettävä yhteisöstä peräisin olevien tuotteiden etuuskohtelua. Näiden toimenpiteiden kohteena olevien tuotteiden tuonnin kokonaisarvo ei saa ylittää 15 prosenttia yhteisön teollisuustuotteiden kokonaistuonnista viimeisen sellaisen vuoden aikana, jolta tilastotietoja on käytettävissä.

Näitä toimenpiteitä sovelletaan enintään viiden vuoden ajan, jollei assosiointikomitea salli pitempää ajanjaksoa. Niitä ei voida soveltaa 12 vuoden enimmäissiirtymäkauden päätyttyä.

Näitä toimenpiteitä ei voida ottaa käyttöön tuotteen osalta, jos kaikkien kyseistä tuotetta koskevien tullien ja määrällisten rajoitusten tai vaikutukseltaan vastaavien maksujen tai toimenpiteiden poistamisesta on kulunut yli kolme vuotta.

Marokko antaa assosiointikomitealle tiedon kaikista poikkeuksellisista toimenpiteistä, jotka se aikoo toteuttaa; yhteisön pyynnöstä käydään ennen toimenpiteiden toteuttamista neuvotteluja näistä toimenpiteistä ja aloista, joita ne koskevat. Jos Marokko toteuttaa näitä toimenpiteitä, se esittää komitealle aikataulun tämän artiklan nojalla annettujen tullien poistamisesta. Tässä aikataulussa määrätään näiden tullien viimeistään niiden käyttöönottoa seuraavan toisen vuoden lopussa alkavasta tasasuuruusvuotuisina erinä tapahtuvasta asteittaisesta poistamisesta. Assosiointikomitea voi päättää toisenlaisesta aikataulusta.

2. Poiketen siitä, mitä 1 kohdan neljännessä alakohdassa määrätään, assosiointikomitea voi poikkeuksellisesti antaa Marokolle uuden teollisuuden luomiseen liittyvät vaikeudet

huomioon ottaen luvan säilyttää 1 kohdan nojalla jo toteutetut toimenpiteet enintään kolmen vuoden ajan 12 vuoden siirtymäkauden jälkeen.

II LUKU

MAATALOUSTUOTTEET JA KALASTUSTUOTTEET

15 artikla

Tämän luvun määräyksiä sovelletaan Euroopan yhteisön perustamissopimuksen liitteessä II lueteltuihin yhteisöstä ja Marokosta peräisin oleviin tuotteisiin.

16 artikla

Yhteisö ja Marokko vapauttavat asteittain kasvavassa määrin maataloustuotteiden ja kalastustuotteiden keskinäisen kaupan käyntinsä.

17 artikla

1. Marokosta peräisin olevien maataloustuotteiden ja kalastustuotteiden tuonnissa yhteisöön sovelletaan pöytäkirjoissa N:o 1 ja 2 olevia määräyksiä.

2. Yhteisöstä peräisin olevien maataloustuotteiden tuonnissa Marokkoon sovelletaan pöytäkirjassa N:o 3 annettuja määräyksiä.

18 artikla

1. Yhteisö ja Marokko tarkastelevat tilannetta 1 päivästä tammikuuta 2000 alkaen vahvistaakseen 16 artiklassa esitetyn tavoitteen mukaisesti yhteisön ja Marokon 1 päivästä tammikuuta 2001 alkaen sovellettavat vapauttamistoimenpiteet.

2. Ottaen huomioon osapuolten välisen maataloustuotteita koskevan vaihdon sekä näiden tuotteiden erityisen herkkyyden yhteisö ja Marokko tarkastelevat assosiointineuvostossa tuote-kohtaisesti ja vastavuoroisuutta noudattaen mahdollisuutta tehdä asianmukaisia myönnytyksiä, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 1 kohdan määräysten soveltamista.

III LUKU

YHTEISET MÄÄRÄYKSET

19 artikla

1. Uusia tuonnin määrällisiä rajoituksia tai vaikutukseltaan vastaavia toimenpiteitä ei oteta käyttöön yhteisön ja Marokon välisessä kaupankäynnissä.

2. Marokon ja yhteisön välisessä kaupankäynnissä tuonnin määrälliset rajoitukset ja vaikutukseltaan vastaavat toimenpiteet poistetaan tämän sopimuksen tultua voimaan.

3. Yhteisö ja Marokko eivät sovelle keskinäisessä viennissään tulleja tai vaikutukseltaan vastaavia maksuja eikä määrällisiä rajoituksia tai vaikutukseltaan vastaavia toimenpiteitä.

20 artikla

1. Säädetäessä erityislainsäädäntöä maatalouspolitiikan toteuttamiseksi tai voimassa olevan lainsäädännön muuttamiseksi tai maatalouspolitiikan täytäntöönpanoa koskevien säännösten muuttamisen tai kehittämisen yhteydessä yhteisö ja Marokko voivat muuttaa niiden kohteena olevien tuotteiden osalta tässä sopimuksessa määrättyä menettelyä.

Muutoksen tekevä osapuoli ilmoittaa asiasta assosiointikomitealle. Toisen osapuolen pyynnöstä assosiointikomitea kokoontuu ottaakseen asianmukaisesti huomioon mainitun osapuolen edut.

2. Jos yhteisö tai Marokko 1 kohdan määräysten mukaisesti muuttaa tässä sopimuksessa määrättyä maataloustuotteita koskevaa menettelyä, ne antavat toisen osapuolen alkuperätuotteiden tuonnille tässä sopimuksessa määrättyä etua vastaavan edun.

3. Tässä sopimuksessa määrätyn menettelyn muuttamisesta neuvotellaan assosiointineuvostossa toisen sopimuspuolen pyynnöstä.

21 artikla

Tuotaessa Marokosta peräisin olevia tuotteita yhteisöön niihin ei sovelleta edullisempaa kohtelua kuin jäsenvaltiot myöntävät toisilleen.

Tämän sopimuksen määräysten soveltaminen ei rajoita yhteisön lainsäädännön soveltamisesta Kanariansaariin 26 päivänä kesäkuuta 1991 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1911/91 määräysten soveltamista.

22 artikla

1. Molemmat osapuolet pidättyvät kaikkien sellaisten sisäisen verotuksen luonteisten toimenpiteiden tai käytäntöjen soveltamisesta, jotka välittömästi tai välillisesti saattavat toisen osapuolen tuotteet ja vastaavat toisen osapuolen alkuperätuotteet keskenään eriarvoiseen asemaan.

2. Toisen osapuolen alueelle viedyille tuotteille ei saa antaa maansisäisistä välillisistä maksuista palautusta, joka ylittää niiden osalta välittömästi tai välillisesti kannetun maksun.

23 artikla

1. Tämä sopimus ei ole este tulliliittojen, vapaakauppa-alueiden tai rajaliikennejärjestelyjen ylläpitämiselle tai perustamiselle, edellyttäen, että niillä ei muuteta tässä sopimuksessa määrättyä kauppajärjestelmää.

2. Osapuolet neuvottelevat assosiointikomiteassa tulliliitton tai vapaakauppa-alueiden perustamista koskevista sopimuksista ja tarvittaessa kaikista osapuolten kolmansiin maihin soveltamaan kauppapolitiikkaan liittyvistä tärkeistä ongelmista. Erityisesti kun on mahdollista, että jokin kolmas maa liittyy yhteisöön, näitä neuvotteluja järjestetään sen varmistamiseksi, että tähän sopimukseen kirjatut yhteisön ja Marokon yhteiset edut otetaan huomioon.

24 artikla

Jos toinen osapuolista toteaa, että sen ja toisen osapuolen välisissä suhteissa harjoitetaan tullitariffeja ja kauppaa koskevan yleissopimuksen VI artiklassa tarkoitettua polkumyyntiä, se voi toteuttaa aiheelliset toimenpiteet tätä polkumyyntiä vastaan tullitariffeja ja kauppaa koskevan yleissopimuksen VI artiklan täytäntöönpanoa koskevan sopimuksen ja oman lainsäädäntönsä mukaisesti sekä tämän sopimuksen 27 artiklassa määrättyjä edellytyksiä ja menettelyjä noudattaen.

25 artikla

Jos tietyn tuotteen tuonti lisääntyy sellaisessa määrin ja sillä tavoin, että se aiheuttaa tai saattaa aiheuttaa:

- vakavaa haittaa kansallisille tuottajille, joiden tuotteet ovat samankaltaisia tai suoraan kilpailuasemassa jommankumman sopimuspuolen alueella, tai
- vakavia häiriöitä jollakin talouden alalla tai vaikeuksia, jotka saattavat johtaa jonkin alueen taloudellisen tilanteen huomattavaan heikentymiseen,

yhteisö tai Marokko voivat toteuttaa tarvittavat toimenpiteet 27 artiklassa määrättyjen edellytysten ja menettelyjen mukaisesti.

26 artikla

Jos 19 artiklan 3 kohdan määräysten noudattaminen johtaa:

- i) sellaisen tuotteen jälleenvientiin kolmanteen maahan, johon viejänä oleva osapuoli soveltaa määrällisiä rajoituksia, viennitulleja tai vaikutukseltaan vastaavia toimenpiteitä tai maksuja, tai

- ii) sellaisen tuotteen vakavaan puutteeseen tai mahdolliseen puutteeseen, joka on olennainen viejänä olevalle osapuolelle,

ja jos edellä tarkoitettut tilanteet aiheuttavat tai saattavat aiheuttaa huomattavia vaikeuksia viejänä olevalle osapuolelle, tämä voi toteuttaa aiheelliset toimenpiteet 27 artiklassa määrättyjen edellytysten ja menettelyjen mukaisesti. Nämä toimenpiteet eivät saa olla syrjiviä, ja ne on poistettava, kun olosuhteet eivät enää edellytä niiden jatkamista.

27 artikla

1. Jos yhteisö tai Marokko soveltaa sellaisen tuotteen tuontiin, joka on omiaan aiheuttamaan 25 artiklassa tarkoitettuja vaikeuksia, hallinnollista menettelyä, jonka tarkoituksena on saada nopeasti tietoja kaupankäynnin kehityksestä, se ilmoittaa tästä toiselle osapuolelle.

2. Edellä 24, 25 ja 26 artiklassa tarkoitetuissa tapauksissa ennen niissä määrättyjen toimenpiteiden toteuttamista tai tapauksissa, joihin sovelletaan tämän artiklan 3 kohdan d alakohtaa, yhteisö tai Marokko toimittaa assosiointikomitealle mahdollisimman pian kaikki asiassa merkitykselliset tiedot kummankin osapuolen kannalta hyväksyttävän ratkaisun löytämiseksi.

Ensisijaisesti on valittava sellaisia toimenpiteitä, jotka aiheuttavat vähiten häiriötä tämän sopimuksen toimintaan.

Kyseinen osapuoli ilmoittaa heti suojatoimenpiteistä assosiointikomitealle, ja niistä neuvotellaan säännöllisesti, erityisesti niiden poistamiseksi heti, kun olosuhteet sen sallivat.

3. Sen täytäntöönpanemiseksi, mitä 2 kohdassa määrätään, sovelletaan seuraavia määräyksiä:

- a) kun kyse on 24 artiklasta, viejänä olevalle osapuolelle on ilmoitettava polkumyynnin harjoittamisesta heti, kun tuojana olevan osapuolen viranomaiset ovat aloittaneet asian tutkimisen. Jos polkumyyntiä ei ole lopetettu tullitariffeja ja kauppaa koskevan yleissopimuksen VI artiklan mukaisesti tai jos hyväksyttävää ratkaisua ei ole saavutettu 30 päivän kuluessa asian ilmoittamisesta, tuojana oleva osapuoli voi toteuttaa aiheelliset toimenpiteet;
- b) kun kyse on 25 artiklasta, ilmoitetaan mainitussa artiklassa tarkoitettusta tilanteesta johtuvat vaikeudet tarkastelua varten assosiointikomitealle, joka voi tehdä kaikki tarvittavat päätökset niiden poistamiseksi.

Jos assosiointikomitea tai viejänä oleva osapuoli ei ole tehnyt päätöstä vaikeuksien poistamiseksi tai hyväksyttävää ratkaisua ei ole saavutettu 30 päivän kuluessa asiaa koskevan ilmoituksen tekemisestä, tuojana oleva osapuoli voi toteuttaa aiheelliset toimenpiteet ongelman ratkaisemiseksi. Näiden toimenpiteiden on rajoituttava siihen, mikä on tarpeen ilmenneiden vaikeuksien poistamiseksi;

- c) kun kyse on 26 artiklasta, ilmoitetaan mainitussa artiklassa tarkoitetuista tilanteista johtuvat vaikeudet tarkastelua varten assosiointikomitealle.

Assosiointikomitea voi tehdä tarvittavan päätöksen vaikeuksien poistamiseksi. Jos se ei ole tehnyt päätöstä 30 päivän kuluessa asiaa koskevan ilmoituksen tekemisestä, viejänä oleva osapuoli voi soveltaa kyseisen tuotteen vientiin aiheellisia toimenpiteitä;

- d) jos välittömiä toimia edellyttävät poikkeukselliset seikat estävät asiasta ilmoittamisen tai asian tutkimisen etukäteen, yhteisö tai Marokko voi, tapauksesta riippuen, 24, 25 ja 26 artiklassa yksilöidyissä tilanteissa soveltaa viipymättä suoja-toimenpiteitä, jotka ovat ehdottomasti tarpeen tilanteen korjaamiseksi, ja ilmoittaa siitä viipymättä toiselle osapuolelle.

28 artikla

Tämä sopimus ei estä sellaisten tuontia, vientiä tai kauttakuljesta koskevien kieltojen tai rajoitusten soveltamista, jotka ovat

perusteltuja julkisen moraalien, yleisen järjestyksen tai turvallisuuden vuoksi, ihmisten ja eläinten terveyden ja elämän tai kasvien suojelemiseksi, taiteellisten, historiallisten tai arkeologisten kansallisaarteiden suojelemiseksi taikka henkisen, teollisen ja kaupallisen omaisuuden suojelemiseksi, eikä kultaa tai hopeaa koskevien määräysten soveltamista. Nämä kiellot tai rajoitukset eivät kuitenkaan saa olla keino mielivaltaisen syrjinnän harjoittamiseksi tai sopimuspuolten välisen kaupan peitellyksi rajoittamiseksi.

29 artikla

Tämän osaston määräyksissä käytetty ilmaisu 'peräisin olevat tuotteet' tai 'alkuperätuotteet' sekä siihen liittyvät hallinnollisen yhteistyön keinot määritetään pöytäkirjassa N:o 4.

30 artikla

Yhdistettyä tavaranimikkeistöä käytetään tavaroiden luokittelumiseksi osapuolten välisessä kaupankäynnissä.

III OSASTO

SIJOITTAUTUMISOIKEUS JA PALVELUT

31 artikla

1. Osapuolet sopivat tämän sopimuksen soveltamisalueen laajentamisesta koskemaan toisen osapuolen yhtiöiden sijoittautumisoikeutta toisen osapuolen alueelle ja toisessa osapuolella oleville palvelujen vastaanottajille tarkoitettujen toisen osapuolen yhtiöiden toimittamien palvelujen vapauttamista.

2. Assosiointineuvosto antaa 1 kohdassa tarkoitetun tavoitteen toteuttamiseksi tarvittavat suositukset.

Näitä suosituksia laatiessaan assosiointineuvosto ottaa huomioon vastavuoroisen suosituimmuusaseman soveltamisesta saadun kokemuksen ja WTO:n perustamissopimuksen liitteessä olevan palvelukauppaa koskevan yleissopimuksen, jäljempänä 'GATS', ja erityisesti sen V artiklan mukaiset osapuolten vastaavat velvoitteet.

3. Tämän tavoitteen toteuttamista tarkastellaan ensimmäisen kerran assosiointineuvostossa viimeistään viiden vuoden kuluttua tämän sopimuksen voimaantulosta.

4. Tämän sopimuksen tullessa voimaan assosiointineuvosto tarkastelee meriliikennealaa antaakseen aiheellisimpia vapautta-

mistoimenpiteitä koskevat suositukset. Assosiointineuvosto ottaa huomioon kyseistä alaa koskevat Uruguayn kierroksen jälkeiset GATS-neuvottelut, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 3 kohdan määräysten soveltamista.

32 artikla

1. Ensimmäisessä vaiheessa osapuolet vahvistavat GATS-sopimuksesta johtuvat vastaavat velvoitteensa ja erityisesti suosituimmuusaseman keskinäisen myöntämisen palvelualoilla, joita tämä velvoite koskee.

2. GATSin mukaisesti tätä kohtelua ei sovelleta:

a) jommankumman osapuolen jonkin GATS-sopimuksen V artiklassa määritellyn sopimuksen mukaisesti myöntämiin etuihin tai sellaisen sopimuksen perusteella toteutettuihin toimenpiteisiin;

b) GATS-sopimukseen jommankumman osapuolen liittämän suosituimmuuslausekkeen poikkeusluettelon mukaisesti myönnettäviin muihin etuihin.

IV OSASTO

MAKSUT, PÄÄOMAT, KILPAILU JA MUUT TALOUDELLISET MÄÄRÄYKSET

I LUKU

JUOKSEVAT MAKSUT JA PÄÄOMIEN LIIKKUVUUS

33 artikla

Jollei 35 artiklasta muuta johdu, osapuolet sitoutuvat myöntämään vapaasti vaihdettavassa valuutassa kaikki juokseviin suorituksiin perustuvat juoksevat maksut.

34 artikla

1. Yhteisö ja Marokko takaavat tämän sopimuksen voimaantulosta alkaen pääomataseeseen sisältyvien suoritusten osalta pääoman vapaan liikkuvuuden sellaisten yhtiöiden suorissa investoinneissa Marokkoon, jotka on perustettu voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti, sekä näiden investointien ja niistä saatujen voittojen rahaksi muuttamisen ja kotiuttamisen.

2. Osapuolet neuvottelevat keskenään helpottaakseen pääomien liikkuvuutta yhteisön ja Marokon välillä ja vapauttaakseen sen täydellisesti, kun tarvittavat edellytykset on täytetty.

35 artikla

Jos yhdellä tai useammalla yhteisön jäsenvaltiolla tai Marokolla on vakavia maksutasettaan koskevia vaikeuksia tai tällaiset vaikeudet uhkaavat sitä, yhteisö tai Marokko, tapauksen mukaan, voi toteuttaa GATTin puiteissa vahvistettujen edellytysten ja Kansainvälisen valuuttarahaston sääntöjen VIII ja XIV artiklan mukaisesti tietyinä aikana rajoittavia toimenpiteitä juokseviin maksuihin, jotka eivät saa olla laajempia kuin on ehdottomasti tarpeen maksutasetilanteen korjaamiseksi. Yhteisö tai Marokko, tapauksen mukaan, ilmoittaa asiasta viipymättä toiselle osapuolelle ja toimittaa sille mahdollisimman nopeasti näiden toimenpiteiden poistamista koskevan aikataulun.

II LUKU

KILPAILU JA MUUT TALOUTTA KOSKEVAT MÄÄRÄYKSET

36 artikla

1. Seuraavat toimenpiteet ovat tämän sopimuksen moitteetomaan toimintaan soveltumattomia siltä osin kuin ne voivat vaikuttaa yhteisön ja Marokon väliseen kauppaan:

- a) kaikki yritysten väliset sopimukset, yritysten yhteenliittymien päätökset sekä yritysten yhdenmukaistetut menettelytavat, joiden tarkoituksena on estää, rajoittaa tai vääristää kilpailua tai joista seuraa, että kilpailu estyy, rajoittuu tai vääristyy;
- b) yhden tai useamman yrityksen määrävän markkina-aseman väärinkäyttö kaikilla yhteisön tai Marokon alueilla tai merkittävällä osalla niistä;
- c) valtion tuki, joka vääristää tai uhkaa vääristää kilpailua suu- simalla tiettyjä yrityksiä tai tiettyä tuotantoa lukuun ottamatta Euroopan hiili- ja teräsyhteisön perustamissopimuksen nojalla hyväksytyjä poikkeuksia.

2. Tämän artiklan vastaisia käytäntöjä arvioidaan Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 85, 86 ja 92 artiklan(*) määräysten soveltamisesta johtuvien arviointiperusteiden mukaisesti ja Euroopan hiili- ja teräsyhteisön perustamissopimuksen soveltamisalaan kuuluvien tuotteiden osalta sen 65 ja 66 artiklan määräysten sekä valtion tukiin sovellettävien määräysten, mukaan lukien johdettu oikeus, perusteella.

3. Assosiointineuvosto antaa viiden vuoden kuluessa tämän sopimuksen voimaantulosta tarvittavat määräykset 1 ja 2 kohdan täytäntöönpanemiseksi.

Kunnes nämä määräykset annetaan, sovelletaan 1 kohdan c alakohdan ja 2 kohdan vastaavien osien täytäntöönpanemiseksi tullitariffeja ja kauppaa koskevan yleissopimuksen VI, XVI ja XXIII artiklan tulkinnaista ja soveltamisesta tehdyn sopimuksen määräyksiä.

4. a) Edellä 1 kohdan c alakohdan määräyksen soveltamiseksi osapuolet sopivat, että viiden ensimmäisen vuoden aikana tämän sopimuksen voimaantulosta Marokon myöntämää valtion tukea arvioidaan ottaen huomioon, että Marokkoa pidetään samanlaisena alueena kuin Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 92 artiklan 3 kohdan a alakohdassa tarkoitettua yhteisön alueita.

Tänä samana aikana Marokolla on poikkeuksellisesti valtuudet Euroopan hiili- ja teräsyhteisön soveltamisalaan kuuluvien terästuotteiden osalta myöntää rakenneuudistukseen tarkoitettua valtion tukea, jos:

- kyseinen tuki myötävaikuttaa sitä saavien yritysten elinkelpoisuuteen tavanomaisissa markkinaolosuhteissa rakennemuutoskauden lopussa,

(*) Numeroitu uudelleen 81, 82 ja 87 artiklaksi Euroopan yhteisön perustamissopimuksen konsolidoidussa toisinnossa (Amsterdamin sopimuksen voimaantulon johdosta).

- kyseisen tuen määrä ja laajuus rajoitetaan tiukasti siihen määrään, joka on ehdottomasti tarpeen tämän elinkelpoisuuden palauttamiseksi, ja sitä vähennetään asteittain,
- rakennemuutosohjelma liittyy kokonaissuunnitelmaan tuotantokyvyn järjeistämiseksi Marokossa.

Assosiointineuvosto päättää Marokon taloudellisen tilanteen huomioon ottaen, onko tätä aikaa jatkettava viiden vuoden kuluttua uudella viiden vuoden jaksolla.

- b) Kumpikin osapuoli varmistaa valtion tukien avoimuuden ilmoittamalla muun muassa vuosittain myönnetyn tuen kokonaismäärän ja jakautumisen toiselle osapuolelle sekä antamalla pyynnöstä tiedot tukijärjestelmistä. Toisen osapuolen pyynnöstä toinen osapuoli antaa tietoja yksittäisistä valtion tuen erityistapauksista.

5. Edellä II osaston II luvussa tarkoitettujen tuotteiden osalta:

- ei sovelleta 1 kohdan c alakohdan määräystä,
- arvioidaan 1 kohdan a alakohdan vastaisia käytäntöjä yhteisön vahvistamien arviointiperusteiden mukaisesti, jotka perustuvat Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 42 ja 43 artiklaan ja erityisesti neuvoston asetuksessa N:o 26/1962 vahvistettuihin arviointiperusteisiin.

6. Jos yhteisö tai Marokko katsoo, että tietty käytäntö on tämän artiklan ensimmäisen kohdan määräysten kannalta soveltumaton, ja:

- siitä ei ole asianmukaisesti määrätty 3 kohdassa tarkoitetuissa täytäntöönpanoa koskevissa säännöissä, tai
- jos tällaisia sääntöjä ei ole ja jos kyseinen käytäntö aiheuttaa tai uhkaa aiheuttaa vakavaa haittaa toiselle osapuolelle tai haittaa sen kansallisille tuotannonaloille, mukaan lukien palvelutuotanto,

se voi toteuttaa aiheelliset toimenpiteet neuvoteltuaan asiasta assosiointikomiteassa tai 30 työpäivän kuluttua siitä, kun se on saattanut asian mainitun komitean käsiteltäväksi.

Sellaisten käytäntöjen osalta, jotka ovat tämän artiklan 1 kohdan c alakohdan kannalta soveltumattomia, aiheelliset toimenpiteet voidaan toteuttaa, jos niihin sovelletaan GATT-sopimusta, ainoastaan mainitussa sopimuksessa tai muussa sen yhteydessä neuvotellussa ja osapuolten välillä sovellettavassa asiakirjassa vahvistettujen menettelyjen mukaisesti.

7. Osapuolet vaihtavat tietoja salassapitovelvollisuuden ja liikesalaisuuden sallimissa rajoissa, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 3 kohdan mukaisesti annettujen vastakkaisten määräysten soveltamista.

37 artikla

Jäsenvaltiot ja Marokko mukauttavat asteittain kaikki valtion kaupalliset monopolit taatakseen, että viidennen vuoden loppuun mennessä tämän sopimuksen voimaantulosta tavaroiden hankinnan ja myynnin edellytyksissä ei enää esiinny syrjintää jäsenvaltioiden ja Marokon kansalaisten välillä, sanotun kuitenkaan rajoittamatta GATTin yhteydessä tehtyjen sitoumusten noudattamista. Assosiointikomitealle ilmoitetaan tämän tavoitteen saavuttamiseksi toteutetuista toimenpiteistä.

38 artikla

Julkisten yritysten osalta ja niiden yritysten osalta, joille on myönnetty erityis- tai yksinoikeuksia, assosiointineuvosto varmistaa, että viidennestä vuodesta alkaen tämän sopimuksen voimaantulosta ei hyväksytä tai pidetä voimassa yhtään yhteisön ja Marokon välistä kaupankäyntiä häiritsevää toimenpidettä osapuolten etujen vastaisesti. Tämä määräys ei estä oikeudellisesti tai tosiasiallisesti näille yrityksille kuuluvien erityistehtävien suorittamista.

39 artikla

1. Osapuolet varmistavat henkiseen, teolliseen ja kaupalliseen omaisuuteen liittyvien oikeuksien asianmukaisen ja tehokkaan suojelun korkeimpien kansainvälisten standardien mukaisesti, mukaan lukien tehokkaat keinot tällaisten oikeuksien toteuttamiseksi.

2. Osapuolet tarkastelevat säännöllisesti tämän artiklan ja liitteen 7 täytäntöönpanoa. Jos henkisen, teollisen ja kaupallisen omaisuuden alalla ilmenee kaupankäyntiin vaikuttavia vaikeuksia, neuvottelut aloitetaan pikaisesti jommankumman osapuolen pyynnöstä molempia osapuolia tyydyttävien ratkaisujen löytämiseksi.

40 artikla

1. Osapuolet toteuttavat keinot, jotka ovat omiaan edistämään sitä, että Marokko käyttää yhteisön teknisiä määräyksiä ja teollisuustuotteiden ja maatalouden elintarviketuotteiden eurooppalaisia standardeja sekä varmentamismenettelyjä.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettujen periaatteiden mukaisesti osapuolet tekevät sopimuksia varmentamisten molemminpuolisesta tunnustamisesta, kun tarvittavat edellytykset toteutuvat.

41 artikla

1. Osapuolet pyrkivät vapauttamaan julkiset hankinnat vastavuoroisesti ja asteittain.

2. Assosiointineuvosto toteuttaa 1 kohdan määräysten täytäntöönpanossa tarvittavat toimenpiteet.

V OSASTO

YHTEISTYÖ TALOUDEN ALALLA

42 artikla

Tavoitteet

1. Osapuolet sitoutuvat vahvistamaan taloudellista yhteistyötä molempien etujen mukaisesti ja tämän sopimuksen lähtökohtana olevan kumppanuuden hengessä.

2. Taloudellisen yhteistyön tavoitteena on tukea Marokon toimintaa kestävän taloudellisen ja sosiaalisen kehityksen hyväksi.

43 artikla

Soveltamisala

1. Yhteistyötä toteutetaan erityisesti niillä aloilla, joilla on sisäisiä ongelmia ja vaikeuksia tai joihin Marokon koko talouden vapauttamisprosessi ja erityisesti Marokon ja yhteisön kaupan vapauttaminen vaikuttaa.

2. Yhteistyö koskee myös erityisesti aloja, jotka edistävät Marokon ja yhteisön talouksien lähentymistä, erityisesti niitä, jotka luovat kasvua ja työpaikkoja.

3. Yhteistyö kannustaa Maghreb-maiden taloudellista yhdenmitystä toteuttamalla kaikki toimenpiteet, jotka ovat omiaan edistämään näiden maiden välisiä suhteita.

4. Yhteistyön olennaisena osana taloudellisen yhteistyön eri alueilla on ympäristön suojeleminen ja ekologisen tasapainon säilyttäminen.

5. Osapuolet määrittelevät tarvittaessa yhteisestä sopimuksesta muita yhteistyön aloja.

44 artikla

Taloudellisen yhteistyön keinot ja yksityiskohtaiset säännöt

Taloudellista yhteistyötä toteutetaan erityisesti:

a) osapuolten välisellä taloudellisella vuoropuhelulla, johon kuuluvat kaikki makrotalouspolitiikan alat;

b) tiedonvaihdoilla ja viestintätoimilla;

c) neuvonta-, asiantuntemus- ja koulutustoimilla;

d) yhteisesti toteutettavilla toimilla;

e) antamalla teknistä ja hallinnollista apua sekä apua säädösvalmistelussa.

45 artikla

Alueellinen yhteistyö

Osapuolet sitoutuvat suosimaan tämän sopimuksen täysimääräiseksi toteuttamiseksi kaikkia toimia, joilla on alueellinen merkitys tai joihin tulevat mukaan muut kolmannet maat ja jotka koskevat erityisesti:

a) Maghreb-maiden välistä alueellista kauppaa;

b) ympäristöä;

c) taloudellisten infrastruktuurien kehitystä;

d) tieteellistä ja teknistä tutkimusta;

e) kulttuuria;

f) tulliasioita;

g) alueellisia laitoksia ja yhteisten tai yhdenmukaisten ohjelmien ja yleisten toimintaperiaatteiden toteuttamista.

46 artikla

Opetus ja koulutus

Yhteistyön tavoitteena on:

a) määritellä opetuksen ja koulutuksen, johon kuuluu ammatillinen koulutus, alojen tuntuvaan parantamiseen tähtäävät toimenpiteet;

b) kannustaa erityisesti naisten pääsyä koulutukseen, mukaan lukien tekninen ja korkeamman asteen koulutus ja ammatillinen koulutus;

c) kannustaa kestävien yhteyksien aikaansaamista osapuolten erityisyksikköjen välille tarkoituksena yhteinen toteuttaminen sekä kokemusten ja keinojen vaihto.

47 artikla

Tieteellinen, tekninen ja teknologinen yhteistyö

Yhteistyön tavoitteena on:

- a) suosia molempien osapuolten tieteellisten yhteisöjen pysyvien suhteiden aikaansaamista, erityisesti seuraavin keinoin:
- Marokko pääsee yhteisön tutkimuksen ja teknologisen kehityksen ohjelmiin niiden yhteisön määräysten mukaisesti, jotka koskevat kolmansien maiden osallistumista näihin ohjelmiin,
 - Marokko osallistuu hajautetun yhteistyön verkkoihin,
 - koulutuksen ja tutkimuksen välistä yhteisvaikutusta edistetään;
- b) vahvistaa Marokon tutkimuskapasiteettia;
- c) kannustaa teknologista innovaatiota, uuden teknologian ja taitotiedon siirtoa;
- d) edistää kaikkea alueellisen yhteisvaikutuksen luomiseen pyrkivää toimintaa.

48 artikla

Ympäristö

Yhteistyön tavoitteena on ehkäistä ympäristön heikkenemistä ja edistää sen laadun parantamista, suojella ihmisten terveyttä ja käyttää luonnonvaroja järkipäisesti kestävänsä kehityksen varmistamiseksi.

Osapuolet sopivat yhteistyöstä erityisesti seuraavilla aloilla:

- a) maaperän ja vesien laatu;
- b) kehityksen, erityisesti teollisen kehityksen seuraukset (laitteiden turvallisuus, erityisesti jätteet);
- c) merien pilaantumisen valvonta ja ehkäisy.

49 artikla

Yhteistyö teollisuuden alalla

Yhteistyön tarkoituksena on:

- a) edistää osapuolten taloudellisten toimijoiden välistä yhteistyötä, mukaan lukien Marokon pääsy yritysten lähentämisverkostoihin tai hajautetun yhteistyön verkkoihin;

- b) tukea Marokon ponnistusta julkisella ja yksityisellä sektorilla teollisuuden nykyaikaistamiseksi ja rakenteelliseksi uudistamiseksi, myös maatalouden elintarviketeollisuuden alalla;
- c) kannustaa yksityisyrityksille myönteisen ilmapiirin kehitystä paikallisille markkinoille ja vientimarkkinoille tarkoitettun tuotannon edistämiseksi ja monipuolistamiseksi;
- d) hyödyntää Marokon inhimillisiä voimavaroja ja teollista potentiaalia käyttämällä paremmin innovaatio-, tutkimus- ja teknologista kehityspolitiikkaa;
- e) helpottaa sijoitusten rahoittamiseen tarkoitettun luoton saantia.

50 artikla

Investointien edistäminen ja turvaaminen

Yhteistyön tarkoituksena on luoda suotuisa ilmapiiri sijoituksille ja se tapahtuu erityisesti:

- a) laatimalla yhdenmukaistetut ja yksinkertaistetut menettelyt, yhteissijoitusten järjestelmä (erityisesti pienten ja keskisuurten yritysten välillä) sekä sijoitusmahdollisuuksien tunnistamisen ja tiedottamisen keinot;
- b) luomalla tarvittaessa sijoituksia suosivat oikeudelliset puitteet erityisesti Marokon ja jäsenvaltioiden välisillä sijoitusten turvaamista koskevilla sopimuksilla ja kaksoisverotuksen estämistä koskevilla sopimuksilla.

51 artikla

Standardointia ja vaatimustenmukaisuutta koskeva yhteistyö

Osapuolet toimivat yhteistyössä kehittääkseen:

- a) yhteisön määräysten käyttöä standardoinnin, metrologian, laadun hallinnan ja laadunvarmistuksen sekä vaatimustenmukaisuuden arvioinnin aloilla;
- b) Marokon laboratorioden tason ajanmukaistamista vaatimustenmukaisuuden arvioinnin vastavaroista tunnustamista koskevien sopimusten määraaikaiseksi tekemiseksi;
- c) Marokon henkisen, teollisen ja kaupallisen omaisuuden, standardoinnin ja laadun rakenteita.

52 artikla

Lainsäädäntöjen lähentäminen

Yhteistyön tarkoituksena on auttaa Marokkoa lähentämään lainsäädäntöään yhteisön lainsäädäntöön tämän sopimuksen aloilla.

53 artikla

Rahoituspalvelut

Yhteistyön tarkoituksena on lähentää yhteisiä sääntöjä ja standardeja muun muassa:

- a) Marokon rahoitusalojen vahvistamiseksi ja rakenteiden uudistamiseksi;
- b) Marokon rahoituspalvelujen ja rahoituksen valvonnan kirjanpito-, tilintarkastus-, valvonta- ja säätelyjärjestelmien parantamiseksi.

54 artikla

Maatalous ja kalastus

Yhteistyön tarkoituksena on:

- a) maatalouden ja kalastuksen alojen nykyaikaistaminen ja rakenteiden uudistaminen, myös nykyaikaistamalla infrastruktuureja ja laitteita sekä kehittämällä ilmastointi- ja varastointitekniikkaa ja parantamalla yksityisiä jakelu- ja markkinointiverkkoja;
- b) ulkoisten tuotanto- ja markkina-alueiden monipuolistaminen;
- c) yhteistyö terveydensuojelun ja kasvien terveyttä koskevan suojelun sekä viljelytekniikan aloilla.

55 artikla

Liikenne

Yhteistyön tarkoituksena on:

- a) yhteistä etua koskevien Euroopan laajuisten pääliikenneyhteyksiin liittyvien maanteiden, rautateiden, satamien ja lentokenttien perusrakenteen uudistaminen ja nykyaikaistaminen;
- b) yhteisössä voimassa olevien sääntöjen kanssa vertailukelpoisten toimintaa koskevien standardien määrittäminen ja soveltaminen;
- c) teknisten laitteiden uudistaminen yhteisön sääntöjen mukaisiksi, erityisesti yhdistetyissä kuljetuksissa, konttikuljetuksissa ja siirtokuormauksissa;

- d) maantiliikenteen, meriliikenteen ja yhdistettyjen kuljetusten edellytysten sekä satamien ja lentokenttien, meriliikenteen, ilmailun ja rautatieliikenteen hoidon asteittainen parantaminen.

56 artikla

Televiestintä ja tietotekniikka

Yhteistyö kohdistuu erityisesti:

- a) televiestinnän yleispuitteisiin;
- b) standardointiin, vaatimustenmukaisuuden arviointiin ja varmentamiseen tietotekniikan ja televiestinnän aloilla;
- c) uuden tietotekniikan jakeluun, erityisesti verkkojen ja niiden keskinäisen liittämisen alalla (digitaalisissa monipalveluverkoissa, ISDN, organisaatioiden välisessä tiedonsiirrossa OVT/EDI);
- d) tutkimuksen ja uusien viestinnän ja tietotekniikan yhteyksien viimeistelyn edistämiseen laite-, palvelu- ja sovellutusmarkkinoiden kehittämiseksi tietotekniikan, viestinnän, palvelujen ja laitteiden alalla.

57 artikla

Energia

Yhteistyö kohdistuu erityisesti:

- a) uudistuvaan energiaan;
- b) energiansäästön edistämiseen;
- c) sovellettuun tutkimukseen osapuolten taloudellisten ja yhteiskunnallisten toimijoiden välisissä tietopankkiverkoissa;
- d) energiaverkkojen nykyaikaistamisen ja kehittämisen tukemiseen ja niiden liittämiseen yhteisön verkkoihin.

58 artikla

Matkailuala

Yhteistyön tarkoituksena on matkailualan kehittäminen, erityisesti:

- a) hotellitoiminnan harjoittamisessa ja hotellialaan liittyvien eri ammattien tuottamien palvelujen laadussa;

b) markkinoinnin kehittämisessä;

62 artikla

c) nuorisomatkoilla.

Huumausaineiden vastainen toiminta

59 artikla

Tullialan yhteistyö

1. Yhteistyön tarkoituksena on kauppaan liittyvien säädösten noudattamisen ja kaupankäynnin rehellisyyden varmistaminen, ja se suuntautuu erityisesti:

- a) tullitarkastusten ja tullimenettelyjen yksinkertaistamiseen;
- b) yhtenäisen hallinnollisen asiakirjan ja yhteisön ja Marokon kauttakuljetusjärjestelmien välisen yhteyden käyttöön-ottoon.

2. Osapuolten hallintoviranomaiset antavat toisilleen virka-apua tulliasioissa pöytäkirjan N:o 5 määräysten mukaisesti, sanotun kuitenkaan rajoittamatta muita tässä sopimuksessa ja erityisesti sen 61 ja 62 artiklassa määrättyjä yhteistyön muotoja.

60 artikla

Tilastoalan yhteistyö

Yhteistyön tarkoituksena on osapuolten käyttämien menetelmien lähentäminen ja kaikkia tähän sopimukseen kuuluvia aloja koskevien tilastotietojen käyttö, sikäli kuin niihin liittyy tilastojen laatiminen.

61 artikla

Rahanpesu

1. Osapuolet ovat yhtä mieltä tarpeesta toimia ja tehdä yhteistyötä sen estämiseksi, että niiden rahoitusjärjestelmiä käytetään rikoksella saatujen varojen yleensä ja erityisesti huumausaineiden laittoman kaupan avulla saatujen varojen rikollisen alkuperän häivyttämiseen.

2. Tämän alan yhteistyöhön sisältyy erityisesti hallinnollinen ja tekninen apu, jonka tarkoituksena on antaa rahanpesun estämiseksi tarvittavia säädöksiä, jotka vastaavat samaa asiaa koskevia yhteisön ja kyseisen alan kansainvälisten toimielinten, mukaan lukien rahoitusalan rahanpesuyksikkö, (FATF), antamia määräyksiä.

1. Yhteistyön tarkoituksena on:

a) tehostaa yleisiä toimintaperiaatteita ja toimenpiteitä huumausaineiden ja psykotrooppisten aineiden laittoman tuotannon, tarjonnan ja kaupan ehkäisemisessä ja vastaisessa toiminnassa;

b) poistaa näiden tuotteiden laitton käyttö.

2. Osapuolet määrittelevät yhdessä vastaavan lainsäädäntönsä mukaisesti näiden tavoitteiden saavuttamiseksi tarvittavat yhteistyöstrategiat ja -menetelmät. Toimista, jollei niitä toteuteta yhdessä, neuvotellaan ja ne yhteensovitetään tiiviisti.

Toimintaan voivat osallistua toimivaltaiset valtion ja yksityiset laitokset, kansainväliset järjestöt yhteistyössä Marokon kuninkaskunnan hallituksen sekä yhteisön ja sen jäsenvaltioiden asianomaisten yksikköjen kanssa.

3. Yhteistyötä toteutetaan erityisesti seuraavilla aloilla:

a) sosiaali- ja terveydenhuoltoalan laitosten ja tiedotuskeskusten luominen tai laajentaminen huumeiden käyttäjien hoitamista ja yhteiskuntaan sopeuttamista varten;

b) ennaltaehkäisyyn, tiedotukseen, koulutukseen ja epidemiologisen tutkimuksen suunnitelmien toteuttaminen;

c) sellaisten sääntöjen vahvistaminen huumausaineiden lähtöaineiden ja muiden huumausaineiden ja psykotrooppisten aineiden laittomassa valmistuksessa keskeisten aineiden kulkeutumisen estämiseksi, jotka vastaavat yhteisön ja kyseisten kansainvälisten järjestöjen, erityisesti kemikaalityöryhmän CATF:n hyväksymiä sääntöjä;

d) narkoottisia kasveja laittomasti tuotettiin alueisiin liittyvien vaihtoehtoista kehittämistä koskevien ohjelmien valmistelu ja toteuttaminen.

63 artikla

Molemmat osapuolet määrittävät yhdessä tarvittavat yksityiskohtaiset säännöt tämän osaston aloja koskevan yhteistyön toteuttamiseksi.

VI OSASTO

SOSIAALINEN JA KULTTUURIALAN YHTEISTYÖ

I LUKU

TYÖNTEKIJÖITÄ KOSKEVIA MÄÄRÄYKSIÄ

64 artikla

1. Kukin jäsenvaltio myöntää työntekijöille, jotka ovat Marokon kansalaisia ja työskentelevät sen alueella, sellaisen työoloja ja palkkaa koskevan järjestelyn, jossa näitä työntekijöitä ei millään tavalla syrjitä sen oman maan kansalaisiin nähden.

2. Kaikkia marokkolaisia työntekijöitä, joilla on lupa tilapäisesti harjoittaa palkallista ammatillista toimintaa jonkin jäsenvaltion alueella, koskevat 1 kohdan määräykset työolosuhteiden ja palkkauksen osalta.

3. Marokko myöntää saman järjestelyn sen alueella työskenteleville jäsenvaltioiden kansalaisille.

65 artikla

1. Jollei seuraavien kohtien määräyksistä muuta johdu, saavat kansalaisuudeltaan marokkolaiset työntekijät ja heidän kanssaan asuvat perheenjäsenet sosiaaliturvan alalla hyväkseen järjestelyn, jossa näitä työntekijöitä ei millään tavalla syrjitä sen jäsenvaltion omiin kansalaisiin nähden, jonka alueella he työskentelevät.

Sosiaaliturvan käsite sisältää sosiaaliturvan alat, jotka koskevat sairaus- ja äitiysetuuksia, työkyvyttömyyttä, vanhuutta, jälkeenjääneitä koskevia etuuksia, työtaturma- ja ammattitautietuuksia, kuolemantapauksen johdosta annettavia avustuksia, työttömyysetuuksia ja perhe-etuuksia.

Tämä määräys saa kuitenkin johtaa muiden yhteistoimintasääntöjen, jotka on määrätty Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 51 artiklaan perustuvassa yhteisön lainsäädännössä, soveltamiseen ainoastaan tämän sopimuksen 67 artiklassa vahvistetuilla edellytyksillä.

2. Näiden työntekijöiden eri jäsenvaltioissa kertyneet vakuutus-, työskentely- ja asumiskaudet lasketaan yhteen vanhuuden, kuoleman, työkyvyttömyyden ja jälkeenjääneitä koskevien etuuksien, perhe-etuuksien, sairaus- ja äitiysetuuksien perusteella maksettavien eläkkeiden ja elinkorkojen sekä heidän ja heidän yhteisön alueella asuvien perheenjäsentensä terveydenhuollon osalta.

3. Näiden työntekijöiden yhteisön alueella asuvat perheenjäsenet saavat perhe-etuudet.

4. Nämä työntekijät saavat siirtää vapaasti Marokkoon, velallisenä olevan jäsenvaltion tai velallisina olevien jäsenvaltioiden lainsäädännön mukaisesti sovellettavaan kurssiin, vanhuuden, työtaturman tai ammattitautiin sekä työtaturmasta tai ammattitaudista aiheutuneen työkyvyttömyyden perusteella maksettavat ja jälkeenjääneitä koskevat eläkkeet ja elinkorot, ei kuitenkaan maksuihin perustumattomia erityisuuksia.

5. Marokko myöntää työntekijöille, jotka ovat jäsenvaltioiden kansalaisia ja työskentelevät sen alueella, sekä heidän perheenjäsenilleen 1, 3 ja 4 kohdassa määrättyä järjestelyä vastaavan järjestelyn.

66 artikla

Tämän luvun määräyksiä ei sovelleta laittomasti vastaanottajamaan alueella oleskeleviin tai työssä oleviin osapuolen kansalaisiin.

67 artikla

1. Tämän sopimuksen voimaantuloa seuraavan ensimmäisen vuoden loppuun mennessä assosiointineuvosto antaa määräykset, joilla varmistetaan 65 artiklassa esitettyjen periaatteiden soveltaminen.

2. Assosiointineuvosto vahvistaa yksityiskohtaiset säännöt hallinnollisesta yhteistyöstä, jolla varmistetaan 1 kohdassa tarkoitettujen määräysten soveltamiseksi tarvittavat hallinnolliset ja valvonnalliset takeet.

68 artikla

Assosiointineuvoston 67 artiklan mukaisesti antamat määräykset eivät vaikuta oikeuksiin ja velvollisuuksiin, jotka perustuvat Marokon ja jäsenvaltioiden välisiin kahdenvälisiin sopimuksiin, jos näissä sopimuksissa määrätään Marokon tai jäsenvaltioiden kansalaisille edullisemmasta järjestelystä.

II LUKU

SOSIAALIALAN VUOROPUHELU

69 artikla

1. Osapuolet aloittavat säännöllisen vuoropuhelun kaikista niiden etua koskevista sosiaalialan kysymyksistä.

2. Sen avulla selvitetään vastaanottajavaltioiden alueella laillisesti oleskelevien Marokon ja yhteisön kansalaisia olevien työntekijöiden vapaata liikkumista, tasa-arvoista kohtelua ja sosiaalista integraatiota edistäviä keinoja ja edellytyksiä.

3. Vuoropuhelu käsittää erityisesti kysymykset, jotka koskevat:

- a) maahanmuuttajayhteisöjen elin- ja työolosuhteita;
- b) maahanmuuttoa;
- c) luvatonta siirtolaisuutta ja niiden henkilöiden, joiden tilanne vastaanottajavaltion oleskelua ja sijoittautumista koskevan lainsäädännön mukaan on laitton, paluun edellytyksiä;
- d) toimintaa ja ohjelmia, joilla edistetään Marokon ja yhteisön kansalaisia olevien tasa-arvoista kohtelua, molemminpuolista kulttuurin ja sivistyksen tuntemusta, kehitetään suvaitsevaisuutta ja edistetään syrjinnän poistamista.

70 artikla

Sosiaalialan vuoropuhelu käydään samalla tasolla ja samojen yksityiskohtaisten sääntöjen mukaisesti kuin I osastossa määrätty vuoropuhelu, joka voi myös toimia sen kehyksenä.

III LUKU

SOSIAALIALAN YHTEISTYÖ

71 artikla

1. Osapuolten välisen yhteistyön vahvistamiseksi sosiaalialalla laaditaan toimintaa ja ohjelmia osapuolia kiinnostavista aiheista.

Tältä osin seuraava toiminta on etusijalla:

- a) siirtolaispaineen vähentäminen, erityisesti elinolosuhteita parantamalla, luomalla työpaikkoja ja kehittämällä koulutusta maastamuuttovähykkeillä;
- b) asianomaisen valtion lainsäädännön mukaan laittoman aseman vuoksi kotimaahan palautettujen uudelleen sijoittaminen;

c) naisen aseman edistäminen taloudellisessa ja sosiaalisessa kehityksessä, erityisesti koulutuksen ja joukkoviestimien avulla ja Marokon tätä koskevien toimintaperiaatteiden puitteissa;

d) Marokon perhesuunnittelua ja äidin ja lapsen suojelua koskevien ohjelmien kehittäminen ja vahvistaminen;

e) sosiaaliturvajärjestelmän parantaminen;

f) terveydenhuoltojärjestelmän parantaminen;

g) vaihto- ja vapaa-ajanvietto-ohjelmien rahoitus ja toteuttaminen eurooppalaista ja marokkolaista syntyperää olevien jäsenvaltioissa asuvien nuorten yhteisille ryhmille molemminpuolisen kulttuurin tuntemuksen ja suvaitsevaisuuden edistämiseksi.

72 artikla

Yhteistyö voidaan toteuttaa jäsenvaltioiden ja toimivaltaisten kansainvälisten järjestöjen yhteistoiminnalla.

73 artikla

Assosiointineuvosto perustaa työryhmän tämän sopimuksen voimaantuloa seuraavan ensimmäisen vuoden loppuun mennessä. Sen tehtävänä on arvioida pysyvästi ja säännöllisesti I—III luvun määräysten toteuttamista.

IV LUKU

KULTTUURIALAN YHTEISTYÖ

74 artikla

1. Molemminpuolista tuntemustaan ja ymmärtämystään parantaakseen ja ottaen huomioon jo toteutetun toiminnan osapuolet sitoutuvat molempien kulttuuria kunnioittaen vakiinnuttamaan paremmin edellytykset kestäväälle kulttuurialan vuoropuhelulle ja edistämään keskinäistä kulttuurialan yhteistyötään sulkematta etukäteen pois yhtään toiminnan alaa.

2. Osapuolet kiinnittävät yhteistyön ja toimien ohjelmien sekä yhteisen toiminnan määrittelemisessä erityistä huomiota nuoriin sekä kirjoitetun ja audiovisuaalisen ilmaisun ja viestinnän keinoihin, perinteiden suojeluun ja kulttuuriomaisuuden levittämiseen.

3. Osapuolet sopivat, että yhteisön tai yhden tai useamman jäsenvaltion yhteistyöohjelmat kulttuurin alalla voidaan ulottaa koskemaan Marokkoa.

VII OSASTO

RAHOITUSYHTEISTYÖ

75 artikla

Tämän sopimuksen tavoitteiden täysimääräiseksi saavuttamiseksi toteutetaan rahoitusyhteistyötä Marokon hyväksi asianmukaisten rahoitusta koskevien yksityiskohtaisten sääntöjen ja keinojen avulla.

Nämä yksityiskohtaiset säännöt annetaan parhaimmin soveltuvin tavoin osapuolten välisestä yhteisestä sopimuksesta sopimuksen voimaantulosta alkaen.

Tämän yhteistyön soveltamisalat tämän sopimuksen V ja VI osastoon kuuluvien asioiden lisäksi ovat erityisesti:

- talouden nykyaikaistamiseen tähtäävien uudistusten edistäminen,
- talouden perusrakenteiden saattaminen yhdenmukaiselle tasolle,
- yksityisten sijoitusten ja työpaikkoja luovan toiminnan edistäminen,
- vapaakauppavyöhykkeen asteittaisen toteuttamisen Marokon taloudelle aiheutuvien vaikutusten huomioon ottaminen, erityisesti teollisuuden yhdenmukaiselle tasolle saattamisen ja uudelleen suuntautumisen näkökulmasta,

— sosiaalisella alalla toteutettujen toimintaperiaatteiden tukeminen.

76 artikla

Välimeren maiden rakenteellista uudistamista koskevien yhteisön ohjelmien tukemiseksi suunnattujen välineiden avulla ja tiiviissä yhteistyössä Marokon viranomaisten ja muiden maksavien osapuolten, erityisesti kansainvälisten rahoituslaitosten kanssa yhteisö tarkastelee sopivia keinoja tukea Marokon rakennepolitiikkaa, jonka tarkoituksena on vakaan rahoitustasapainon aikaansaaminen ja kasvun kiihtymiselle suotuisan taloudellisen ilmapiirin luominen siten, että samalla valvotaan väestön sosiaalista hyvinvointia.

77 artikla

Tämän sopimuksen määräysten asteittaisesta toteuttamisesta mahdollisesti johtuvien poikkeuksellisten makrotaloudellisten ja rahoituksellisten ongelmien koordinoitua käsittelemisen varmistamiseksi sopimuspuolet kiinnittävät erityistä huomiota yhteisön ja Marokon välisen kaupankäynnin ja rahoitusuhteiden kehityksen seurantaan V osaston määräyksillä perustetun säännöllisen taloudellisen vuoropuhelun yhteydessä.

VIII OSASTO

INSTITUTIONAALISET MÄÄRÄYKSET, YLEISET MÄÄRÄYKSET JA LOPPUMÄÄRÄYKSET

78 artikla

Perustetaan assosointineuvosto, joka kokoontuu ministeritasolla kerran vuodessa ja aina tarvittaessa puheenjohtajansa aloitteesta työjärjestyksessään määrätyn edellytyksin.

Se tarkastelee tärkeitä sopimukseen liittyviä kysymyksiä sekä kaikkia muita molempien etua koskevia kahdenvälisiä tai kansainvälisiä kysymyksiä.

79 artikla

1. Assosointineuvosto muodostuu Euroopan unionin neuvoston ja Euroopan yhteisöjen komission jäsenistä sekä Marokon kuningaskunnan hallituksen jäsenistä.

2. Assosointineuvoston jäsenet voivat käyttää edustajaa sen työjärjestyksessä määrättävin edellytyksin.

3. Assosointineuvosto vahvistaa työjärjestyksensä.

4. Assosointineuvoston puheenjohtajana toimii vuorotellen Euroopan unionin neuvoston jäsen ja Marokon kuningaskunnan hallituksen jäsen assosointineuvoston työjärjestyksessä määrättävien yksityiskohtaisten sääntöjen mukaisesti.

80 artikla

Assosointineuvosto käyttää päätösvaltaa tässä sopimuksessa vahvistettujen tavoitteiden saavuttamiseksi ja siinä määrättyissä tapauksissa.

Tehdyt päätökset sitovat osapuolia, joiden on toteutettava päätösten täytäntöönpanemiseksi tarvittavat toimenpiteet. Assosointineuvosto voi myös antaa tarvittavia suosituksia.

Assosointineuvosto tekee päätökset ja antaa suositukset osapuolten yhteisellä sopimuksella.

81 artikla

1. Perustetaan assosiointikomitea, jonka tehtävänä on sopimuksen hallinto, jollei neuvostolle annetusta toimivallasta muuta johdu.

2. Assosiointineuvosto voi siirtää komitealle toimivaltansa kokonaan tai osittain.

82 artikla

1. Assosiointikomitea, joka kokoontuu virkamiestasolla, muodostuu Euroopan unionin neuvoston ja Euroopan yhteisöjen komission jäsenten edustajista sekä Marokon kuningaskunnan hallituksen edustajista.

2. Assosiointikomitea vahvistaa työjärjestyksensä.

3. Assosiointikomitean puheenjohtajana toimii vuorotellen Euroopan unionin neuvoston jäsen ja Marokon kuningaskunnan hallituksen jäsen.

Assosiointikomitea kokoontuu pääsääntöisesti vuorotellen yhteisössä ja Marokossa.

83 artikla

Assosiointikomitea on päätösvaltainen sopimuksen hallintoon liittyvissä kysymyksissä sekä niillä aloilla, joilla neuvosto on siirtänyt sille toimivaltansa.

Päätökset tehdään osapuolten yhteisestä sopimuksesta, ja ne velvoittavat osapuolia, joiden on toteutettava niiden täytäntöönpanemiseksi tarvittavat toimenpiteet.

84 artikla

Assosiointineuvosto voi päättää sopimuksen täytäntöönpanossa tarvittavan työryhmän tai elimen perustamisesta.

85 artikla

Assosiointineuvosto toteuttaa kaikki tarvittavat toimenpiteet yhteistyön ja yhteyksien edistämiseksi Euroopan parlamentin ja Marokon kuningaskunnan kansanedustuslaitosten välillä sekä yhteisön talous- ja sosiaalikomitean ja Marokon kuningaskunnan vastaavan toimielimen välillä.

86 artikla

1. Kumpikin osapuoli voi saattaa kaikki tämän sopimuksen soveltamista tai tulkintaa koskevat riidat assosiointineuvoston käsiteltäväksi.

2. Assosiointineuvosto voi ratkaista riidan päätöksellään.

3. Kummankin osapuolen on toteutettava 2 kohdassa tarkoitetun päätöksen noudattamiseksi tarvittavat toimenpiteet.

4. Jos riitaa ei voida ratkaista 2 kohdan mukaisesti, kumpikin osapuoli voi ilmoittaa toiselle osapuolelle välimiehen valitsemisesta. Toisen osapuolen on tällöin valittava toinen välimies kahden kuukauden kuluessa. Tässä menettelyssä yhteisöä ja jäsenvaltioita pidetään riidan yhtenä osapuolena.

Assosiointineuvosto valitsee kolmannen välimiehen.

Välimiehet tekevät päätöksensä enemmistöllä.

Kummankin riidan osapuolen on toteutettava välimiesten päätöksen noudattamiseksi vaadittavat toimenpiteet.

87 artikla

Tämän sopimuksen määräykset eivät estä sopimuspuolta toteuttamasta toimenpiteitä:

- a) joita se pitää tarpeellisina estääkseen sen keskeisten turvallisuusetujen vastaisten tietojen ilmaisemisen;
- b) jotka liittyvät aseiden, ammusten tai sotatarvikkeiden tuotantoon tai kauppaan taikka puolustuksen kannalta välttämättömien tuotteiden tutkimus- tai kehitystyöhön tai tuotantoon, jos nämä toimenpiteet eivät heikennä sellaisten tuotteiden kilpailun edellytyksiä, joita ei ole tarkoitettu nimenomaan sotilaalliseen käyttöön;
- c) joita se pitää oman turvallisuutensa kannalta keskeisinä yleisen järjestyksen ylläpitämiseen vaikuttavissa sisäisissä levottomuuksissa, sotatilanteessa tai sodan uhkaa merkitsevässä vakavassa kansainvälisessä jännitystilassa, tai täyttääkseen veloitteet, joihin se on sitoutunut rauhan ja kansainvälisen turvallisuuden ylläpitämiseksi.

88 artikla

Tämän sopimuksen soveltamisaloilla, sanotun kuitenkin rajoittamatta siinä olevien erityismääräysten soveltamista:

- Marokon kuningaskunnan yhteisöön soveltama järjestely ei saa johtaa minkäänlaiseen syrjintään jäsenvaltioiden, niiden kansalaisten tai niiden yritysten välillä,
- yhteisön Marokon kuningaskuntaan soveltama järjestely ei saa johtaa minkäänlaiseen syrjintään Marokon kansalaisten tai sen yritysten välillä.

89 artikla

Tämän sopimuksen määräyksillä ei:

- laajenneta toisen osapuolen verotuksen alalla myöntämiä etuja koskemaan muuta kansainvälistä sopimusta, johon tämä osapuoli on sidottu,
- estetä toista osapuolta hyväksymästä tai soveltamasta veropetoksen tai veronkierron estämiseen tarkoitettuja toimenpiteitä,
- estetä toisen osapuolen oikeutta soveltaa asiaa koskevia verolainsäädäntönsä määräyksiä verovelvollisiin, jotka asuinpaikkansa suhteen eivät ole keskenään samanlaisessa asemassa.

90 artikla

1. Osapuolet toteuttavat kaikki tästä sopimuksesta johtuvien velvoitteidensa täyttämiseksi tarvittavat yleis- tai erityistoimenpiteet. Ne huolehtivat, että tässä sopimuksessa vahvistetut tavoitteet saavutetaan.

2. Jos jompikumpi osapuoli katsoo, että toinen osapuoli ei ole täyttänyt jotakin sille tämän sopimuksen mukaisesti kuuluvaa velvoitetta, se voi toteuttaa aiheelliset toimenpiteet. Ensin sen on, lukuun ottamatta erityisen kiireellisiä tapauksia, toimitettava assosiointineuvostolle kaikki asiaa koskevat tiedot, jotka ovat tarpeen tilanteen perusteellista tarkastelua varten osapuolten kannalta hyväksyttävän ratkaisun saavuttamiseksi.

Ensisijaisesti on valittava toimenpiteitä, jotka aiheuttavat vähiten häiriötä tämän sopimuksen toiminnalle. Nämä toimenpiteet annetaan viipymättä tiedoksi assosiointineuvostolle, ja niistä neuvotellaan assosiointineuvostossa toisen osapuolen pyynnöstä.

91 artikla

Pöytäkirjat N:ot 1—5 ja liitteet 1—7 ovat erottamaton osa tätä sopimusta. Julistukset sekä kirjeenvaihto ovat päätösasiakirjassa, joka on erottamaton osa tätä sopimusta.

92 artikla

Tässä sopimuksessa ilmaisulla 'osapuolet' tarkoitetaan toisaalta yhteisöä tai jäsenvaltioita tai yhteisöä ja sen jäsenvaltioita, kulloinkin niiden toimivallan mukaan, ja toisaalta Marokkoa.

93 artikla

Tämä sopimus tehdään rajoittamattomaksi ajaksi.

Osapuoli voi irtisanoa tämän sopimuksen ilmoittamalla siitä toiselle osapuolelle. Tätä sopimusta lakataan soveltamasta kuuden kuukauden kuluttua kyseisestä ilmoituksesta.

94 artikla

Tätä sopimusta sovelletaan alueisiin, joihin sovelletaan Euroopan yhteisön ja Euroopan hiili- ja teräsyhteisön perustamissopimuksia näissä perustamissopimuksissa määrätyn edellytyksin, sekä Marokon kuningaskunnan alueeseen.

95 artikla

Tämä sopimus on laadittu kahtena kappaleena englannin, espanjan, hollannin, italian, kreikan, portugalilain, ranskan, ruotsin, saksan, suomen, tanskan ja arabian kielellä jokaisen tekstin ollessa yhtä todistusvoimainen.

96 artikla

1. Sopimuspuolet hyväksyvät tämän sopimuksen omien menettelyjensä mukaisesti.

Tämä sopimus tulee voimaan sitä päivää seuraavan toisen kuukauden ensimmäisenä päivänä, jona sopimuspuolet ilmoittavat toisilleen ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettujen menettelyjen päätökseen saattamisesta.

2. Tämä sopimus korvaa heti voimaan tultuaan Rabatissa 25 päivänä huhtikuuta 1976 allekirjoitetut Euroopan talousyhteisön ja Marokon kuningaskunnan yhteistyösopimuksen sekä Euroopan hiili- ja teräsyhteisön jäsenvaltioiden ja Marokon kuningaskunnan välisen sopimuksen.

Hecho en Bruselas, el veintiséis de febrero de mil novecientos noventa y seis.

Udfærdiget i Bruxelles, den seksogtyvende februar nitten hundrede og seksoghalvfems.

Geschehen zu Brüssel am sechsundzwanzigsten Februar neunzehnhundertsechsunneunzig.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις είκοσι έξι Φεβρουαρίου χίλια εννιακόσια ενενήντα έξι.

Done at Brussels on the twenty-sixth day of February in the year one thousand nine hundred and ninety-six.

Fait à Bruxelles, le vingt-six février mil neuf cent quatre-vingt-seize.

Fatto a Bruxelles, addì ventisei febbraio millenovecentonovantasei.

Gedaan te Brussel, de zesentwintigste februari negentienhonderd zesennegentig.

Feito em Bruxelas, em vinte e seis de Fevereiro de mil novecentos e noventa e seis.

Tehty Brysselissä kahdentenkymmenentenäkuudentena päivänä helmikuuta vuonna tuhatyhdeksänsataayhdeksänkymmentäkuusi.

Som skedde i Bryssel den tjugosjätte februari nittonhundra nittiosex.

حرر في بروكسيل ، في السادس والعشرون من فبراير
سنة الف وتسعمائة وستة وتسعون .

Pour le Royaume de Belgique

Voor het Koninkrijk België

Für das Königreich Belgien



Cette signature engage également la Communauté française, la Communauté flamande, la Communauté germanophone, la Région wallonne, la Région flamande et la Région de Bruxelles-Capitale.

Deze handtekening verbindt eveneens de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest.

Diese Unterschrift verbindet zugleich die Deutschsprachige Gemeinschaft, die Flämische Gemeinschaft, die Französische Gemeinschaft, die Wallonische Region, die Flämische Region und die Region Brüssel-Hauptstadt.


På Kongeriget Danmarks vegne



Für die Bundesrepublik Deutschland



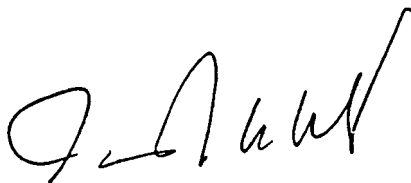
Για την Ελληνική Δημοκρατία



Por el Reino de España



Pour la République française



Thar cheann Na hÉireann
For Ireland



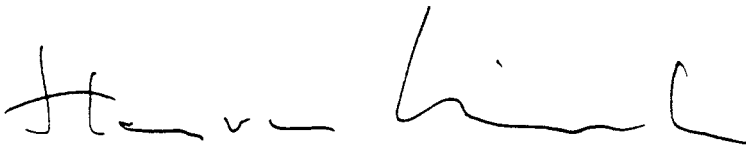
Per la Repubblica italiana



Pour le Grand-Duché de Luxembourg



Voor het Koninkrijk der Nederlanden



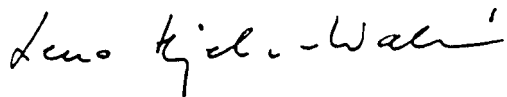
Für die Republik Österreich



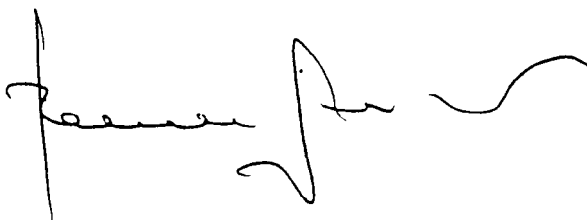
Suomen tasavallan puolesta



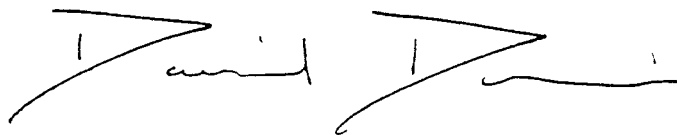
För Konungariket Sverige



Pela República Portuguesa



For the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland



Por las Comunidades Europeas

For De Europæiske Fællesskaber

Für die Europäischen Gemeinschaften

Για τις Ευρωπαϊκές Κοινότητες

For the European Communities

Pour les Communautés européennes

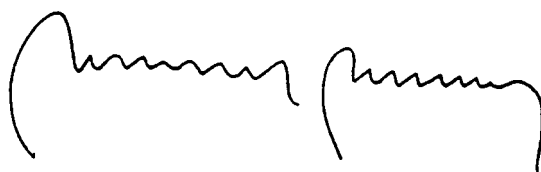
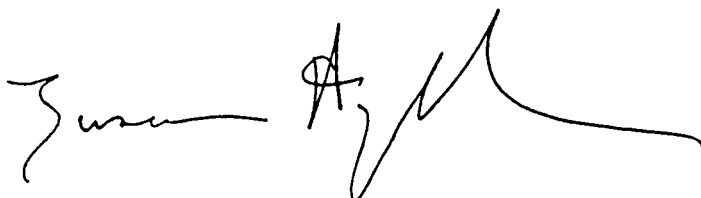
Per le Comunità europee

Voor de Europese Gemeenschappen

Pelas Comunidades Europeias

Euroopan yhteisöjen puolesta

På Europeiska gemenskapernas vägnar



عن المملكة المغربية



—

LIITELUETTELO

<i>Liite 1</i>	10 artiklan 1 kohdassa tarkoitettut tuotteet
<i>Liite 2</i>	10 artiklan 2 kohdassa tarkoitettut tuotteet
<i>Liite 3</i>	11 artiklan 2 kohdassa tarkoitettut tuotteet
<i>Liite 4</i>	11 artiklan 3 kohdassa tarkoitettut tuotteet
<i>Liite 5</i>	12 artiklan 1 kohdassa tarkoitettut tuotteet
<i>Liite 6</i>	12 artiklan 2 kohdassa tarkoitettut tuotteet
<i>Liite 7</i>	henkisestä, teollisesta ja kaupallisesta omaisuudesta

LIITE 1

10 ARTIKLAN 1 KOHDASSA TARKOITETUT TAVARAT

CN-koodi	Tavaran kuvaus
0403	Kirnapuimä, juoksetettu maito ja kerma, jogurtti, kefiiri ja muu käynyt tai hapatettu maito ja kerma, myös tiivistetty tai maustettu tai lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta, hedelmää, pähkinää tai kaakaota sisältävä: — Jogurtti, maustettu tai lisättyä hedelmää, pähkinää tai kaakaota sisältävä:
0403 10 51	— — — enintään 1,5 painoprosenttia
0403 10 53	— — — suurempi kuin 1,5 painoprosenttia, mutta enintään 27 painoprosenttia
0403 10 59	— — — suurempi kuin 27 painoprosenttia — — — muu, maitorasvapitoisuus:
0403 10 91	— — — enintään 3 painoprosenttia
0403 10 93	— — — suurempi kuin 3 painoprosenttia, mutta enintään 6 painoprosenttia
0403 10 99	— — — suurempi kuin 6 painoprosenttia — Muu, maustettu tai lisättyä hedelmää, pähkinää tai kaakaota sisältävä: — — jauheena, rakeina tai muussa kiinteässä muodossa, maitorasvapitoisuus:
0403 90 71	— — — enintään 1,5 painoprosenttia
0403 90 73	— — — suurempi kuin 1,5 painoprosenttia, mutta enintään 27 painoprosenttia
0403 90 79	— — — suurempi kuin 27 painoprosenttia — — muut, maitorasvapitoisuus:
0403 90 91	— — — enintään 3 painoprosenttia
0403 90 93	— — — suurempi kuin 3 painoprosenttia, mutta enintään 6 painoprosenttia
0403 90 99	— — — suurempi kuin 6 painoprosenttia
0710 40 00	Sokerimaissi (keittämätön tai vedessä tai höyryssä keitetty), jäädytetty
0711 90 30	Sokerimaissi, väliaikaisesti (esim. rikkidioksidikaasulla tai suolavedessä, rikkihapoke- tai muussa säilöntäliuoksessa) säilöttyinä, mutta siinä tilassa välittömään kulutukseen soveltumattomina
1517	Margariini; syötävät seokset ja valmisteet, jotka on valmistettu eläin- tai kasvirasvoista tai -öljyistä tai tämän ryhmän eri rasvojen ja öljyjen jakeista, muut kuin nimikkeen 1516 syötävät rasvat ja öljyt sekä niiden jakeet:
1517 10 10	— Margariini, ei kuitenkaan nestemäinen margariini, jossa on enemmän kuin 10 painoprosenttia, mutta enintään 15 painoprosenttia maitorasvaa
1517 90 10	— muut, joissa on enemmän kuin 10 painoprosenttia, mutta enintään 15 painoprosenttia maitorasvaa
1702 50 00	Kemiallisesti puhdas fruktoosi
1704	Kaakaota sisältämättömät sokerivalmisteet (myös valkoinen suklaa), ei kuitenkaan CN-koodiin 1704 90 10 kuuluva lakritsiuute, jossa on sakkaroosia enemmän kuin 10 painoprosenttia, mutta ei muita lisättyjä aineita: — Purukumi, myös sokerilla kuorutettu: — — jossa on vähemmän kuin 60 painoprosenttia sakkaroosia (mukaan lukien inverttisokeri sakkaroosina ilmaistuna):
1704 10 11	— — — levypurukumi

CN-koodi	Tavaran kuvaus
1704 10 19	— — — muu — — jossa on vähintään 60 painoprosenttia sakkaroosia (mukaan lukien inverttisokeri sakkaroosina ilmaistuna):
1704 10 91	— — — levypurukumi
1704 10 99	— — — muu
1704 90 30	— Valkoinen suklaa — muut:
1704 90 51	— — Pastat ja massat, myös marsipaani, tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino vähintään 1 kg
1704 90 55	— Kurkkupastillit ja yskänkaramellit
1704 90 61	— Valmisteet, joissa on erillinen kova sokerikuorrutuskerros — Muut:
1704 90 65	— — Viini- ja hedelmäkumit, geleemakeiset sekä hedelmäpastat, jotka ovat sokerimakeisina
1704 90 71	— — Keitetyt makeiset, myös täytetyt
1704 90 75	— — Toffeet ja niiden kaltaiset makeiset — — muut:
1704 90 81	— — — Tabletit, jotka on valmistettu puristamalla
1704 90 99	— — — muut
1806	Suklaa ja muut kaakaota sisältävät ravintovalmisteet:
1806 10 15	— — jossa ei ole lainkaan sakkaroosia tai jossa on sakkaroosia (mukaan lukien inverttisokeri sakkaroosina ilmaistuna) tai isoglukoosia sakkaroosina ilmaistuna enintään 5 painoprosenttia
1806 10 20	— — jossa on vähintään 5 painoprosenttia, mutta vähemmän kuin 65 painoprosenttia sakkaroosia (mukaan lukien inverttisokeri sakkaroosina ilmaistuna) tai isoglukoosia sakkaroosina ilmaistuna
1806 10 30	— — jossa on vähintään 65 painoprosenttia, mutta vähemmän kuin 80 painoprosenttia sakkaroosia (mukaan lukien inverttisokeri sakkaroosina ilmaistuna) tai isoglukoosia sakkaroosina ilmaistuna
1806 10 90	— — jossa on vähintään 80 painoprosenttia sakkaroosia (mukaan lukien inverttisokeri sakkaroosina ilmaistuna) tai isoglukoosia sakkaroosina ilmaistuna — muut valmisteet enemmän kuin 2 kg:n painoisina levyinä tai tankoina taikka nesteinä, tahnana, jauheena, rakeina tai niiden kaltaisessa muodossa, astian tai muun tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino suurempi kuin 2 kg:
1806 20 10	— — joissa on vähintään 31 painoprosenttia kaakaovoita tai jotka sisältävät kaakaovoita ja maitorasvaa yhteensä vähintään 31 painoprosenttia
1806 20 30	— — joissa on kaakaovoita ja maitorasvaa yhteensä vähintään 25 painoprosenttia, mutta vähemmän kuin 31 painoprosenttia — muut:
1806 20 50	— — joissa on vähintään 18 painoprosenttia kaakaovoita
1806 20 70	— — ”Chocolate milk crumb”
1806 20 80	— — Suklaakuorrutukset
1806 20 95	— — muut — muut, levyinä, tankoina tai patukoina:

CN-koodi	Tavaran kuvaus
1806 31 00	— — täytetyt — — täyttämättömät:
1806 32 10	— — — joihin on lisätty viljaa, hedelmiä tai pähkinöitä
1806 32 90	— — muut — muut: — — Suklaa ja suklaatuotteet: — — — Konvehdit, myös täytetyt:
1806 90 11	— — — — alkoholia sisältävät
1806 90 19	— — — — muut — — muut:
1806 90 31	— — — — täytetyt
1806 90 39	— — — — täyttämättömät
1806 90 50	— Sokerivalmisteet ja niiden korvikkeet, jotka perustuvat muihin makeutusaineisiin kuin sokeriin, kaakaota sisältävät
1806 90 60	— Kaakaota sisältävät levitteet
1806 90 70	— Kaakaota sisältävät valmisteet juomien valmistukseen
1806 90 90	— muut
1901	Mallasuute; muualle kuulumattomat hienoista tai karkeista jauhoista, tärkkelyksestä tai mallasuut- teesta tehdyt elintarvikevalmisteet, joissa ei ole lainkaan kaakaojauhetta tai joissa sitä on vähem- män kuin 50 painoprosenttia; muualle kuulumattomat nimikkeiden 0401—0404 tuotteista tehdyt elintarvikevalmisteet, joissa ei ole lainkaan kaakaojauhetta tai joissa sitä on vähemmän kuin 10 painoprosenttia:
1901 10	— Pikkulasten ruoaksi tarkoitettut valmisteet vähittäismyyntipakkauksissa
1901 20	— Seokset ja taikinat, nimikkeen 1905 leipomatuotteiden valmistukseen tarkoitettut — Mallasuute:
1901 90 11	— — kuivauutteen määrä vähintään 90 painoprosenttia
1901 90 19	— — muu
1901 90 99	— muut
1902	Makaronivalmisteet, ei kuitenkaan CN-koodiin 1902 20 10 ja 1902 20 30 kuuluvat täytetyt maka- ronivalmisteet; couscous, myös valmistettu: — kypsentämättömät makaronivalmisteet, joita ei ole täytetty eikä muullakaan tavalla valmistettu:
1902 11 00	— — munaa sisältävät:
1902 19 10	— — — jossa ei ole hienoja eikä karkeita vehnä jauhoja
1902 19 90	— — — muut — Täytetyt makaronivalmisteet (myös kypsennetyt tai muulla tavalla valmistetut):
1902 20 91	— — — kypsennetyt
1902 20 99	— — — muut — muut makaronivalmisteet:
1902 30 10	— — kuivatut

CN-koodi	Tavaran kuvaus
1902 30 90	— — muut — Couscous:
1902 40 10	— — valmistamaton
1902 40 90	— — muu
1903 00 00	Tapioka ja tärkkelyksestä valmistetut tapiokankorvikkeet, hiutaleina, jyvänä, helmisuurimoina, seulomisjääminä tai niiden kaltaisessa muodossa
1904	Viljasta tai viljatuotteista paisuttamalla tai paahtamalla tehdyt elintarvikevalmisteet (esim. maissihiutaleet); esikypsennetty tai muulla tavalla valmistettu vilja (ei kuitenkaan maissi) jyvänä tai jyväsienä: — Viljasta tai viljatuotteista paisuttamalla tai paahtamalla tehdyt elintarvikevalmisteet:
1904 10 10	— — maissista tehdyt
1904 10 30	— — riisistä tehdyt
1904 10 90	— — muut — muut:
1904 90 10	— — Riisi
1904 90 90	— — muut
1905	Ruokaleipä, kakut ja leivokset, keksit ja pikkuleivät (biscuits) sekä muut leipomatuotteet, myös jos niissä on kaakaota; ehtoollisleipä, tyhjat oblaattikapselit, jollaiset soveltuvat farmaseuttiseen käyttöön, sinettiöylätit, riisipaperi ja niiden kaltaiset tuotteet:
1905 10 00	— Näkkileipä — Maustekakut:
1905 20 10	— — joissa on vähemmän kuin 30 painoprosenttia sakkaroosia (mukaan lukien inverttisokeri sakkaroosina ilmaistuna)
1905 20 30	— — joissa on vähintään 30 painoprosenttia, mutta vähemmän kuin 50 painoprosenttia sakkaroosia (mukaan lukien inverttisokeri sakkaroosina ilmaistuna)
1905 20 90	— — joissa on vähintään 50 painoprosenttia sakkaroosia (mukaan lukien inverttisokeri sakkaroosina ilmaistuna) — Makeat keksit ja pikkuleivät (sweet biscuits); vohvelit ja vohvelikeksit: — — kokonaan tai osittain suklaalla tai muilla kaakaota sisältävillä valmisteilla päällystetyt tai peitetyt:
1905 30 11	— — — tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino enintään 85 g
1905 30 19	— — — muut — — muut:
1905 30 30	— — — Makeat keksit ja pikkuleivät (sweet biscuits): — — — — joissa on maitorasvaa vähintään 8 painoprosenttia — — — — muut:
1905 30 51	— — — — — täytekeksit
1905 30 59	— — — — — muut — — Vohvelit ja vohvelikeksit
1905 30 91	— — — suolatut, myös täytetyt

CN-koodi	Tavaran kuvaus
1905 30 99	— — — muut — Korput, paahdettu leipä ja niiden kaltaiset paahdetut tuotteet:
1905 40 10	— — Korput
1905 40 90	— — muut
1905 90 10	— — Happamaton leipä (matzos)
1905 90 20	— — Ehtoollisleipä, tyhjät oblaattikapselit, jollaiset soveltuvat farmaseuttiseen käyttöön, sinettiöylä- tit, riisipaperi ja niiden kaltaiset tuotteet — — muut:
1905 90 30	— — — Ruokaleipä, jossa ei ole lisättyä hunajaa, muna, juustoa tai hedelmää ja jossa on sokeria enintään 5 prosenttia ja/tai rasvaa enintään 5 prosenttia kuivapainosta
1905 90 40	— — — Vohvelit ja vohvelikeksit, joissa on vettä enemmän kuin 10 painoprosenttia
1905 90 45	— — — Keksit ja pikkuleivät (biscuits)
1905 90 55	— — — Puristetut tai paisutetut tuotteet, maustetut tai suolatut — — muut:
1905 90 60	— — — lisättyä makeutusainetta sisältävät
1905 90 90	— — — muut
2001 90 30	Etikan tai etikkahapon avulla valmistettu tai säilöty sokerimaissi (<i>Zea Mays var. saccharata</i>)
2001 90 40	Etikan tai etikkahapon avulla valmistetut tai säilötyt jamssit, bataatit ja niiden kaltaiset syötävät kasvinosat, joissa on vähintään 5 painoprosenttia tärkkelystä
2004 10 91	Muulla tavalla kuin etikan tai etikkahapon avulla valmistetut tai säilötyt perunat, hienoina tai kar- keina jauhoina taikka hiutaleina, jäädytetyt
2004 90 10	Muulla tavalla kuin etikan tai etikkahapon avulla valmistettu tai säilöty sokerimaissi (<i>Zea Mays var. saccharata</i>), jäädytetty.
2005 20 10	Muulla tavalla kuin etikan tai etikkahapon avulla valmistetut tai säilötyt perunat, hienoina tai kar- keina jauhoina taikka hiutaleina, jäädyttämättömät
2005 80 00	Muulla tavalla kuin etikan tai etikkahapon avulla valmistettu tai säilöty sokerimaissi (<i>Zea Mays var. saccharata</i>), jäädyttämätön
2008 92 45	Mysin kaltaiset valmisteet, jotka perustuvat paahattomisiin viljahiutaleisiin
2008 99 85	Maissi, lisättyä sokeria tai alkoholia sisältämätön, ei kuitenkaan muulla tavalla valmistettu tai säi- löty sokerimaissi (<i>Zea mays var. saccharata</i>)
2008 99 91	Muulla tavalla valmistetut tai säilötyt, lisättyä sokeria tai alkoholia sisältämättömät jamssit, bataatit ja niiden kaltaiset syötävät kasvinosat, joissa on vähintään 5 painoprosenttia tärkkelystä
2101 10 98	— muut
2101 20 98	— muut
2101 30 19	Paahdetut kahvinkorvikkeet, ei kuitenkaan paahdettu juurisikuri
2101 30 99	Paahdetuista kahvinkorvikkeista saadut uutteet, essanssit ja tiivisteet, ei kuitenkaan paahdetusta juu- risikurista saadut

CN-koodi	Tavaran kuvaus
2102 10 31	— Leivontahiiva
2102 10 39	— muu
2105	Jäätelö, mehujää ja niiden kaltaiset jäädytetyt valmisteet, myös kaakaota sisältävät:
2105 00 10	— joissa ei ole lainkaan maitorasvaa tai joissa sitä on vähemmän kuin 3 painoprosenttia
	— joissa on maitorasvaa:
2105 00 91	— — vähintään 3 painoprosenttia, mutta vähemmän kuin 7 painoprosenttia
2105 00 99	— — vähintään 7 painoprosenttia
2106	Muualle kuulumattomat elintarvikevalmisteet:
2106 10 80	— muut
2106 90 10	— Juustofonduet
	— Lisättyä maku- tai väriainetta sisältävät sokerisiirapit:
2106 90 98	— — muut
2202 90 91	Alkoholittomat juomat, ei kuitenkaan nimikkeeseen 2009 hedelmä- ja kasvismehut, nimikkeiden 0401—0404 tuotteita tai niistä saatuja rasvoja sisältävät:
	— muut, jotka sisältävät nimikkeiden 0401—0404 tuotteista saatuja rasvoja:
2202 90 95	— — vähintään 0,2 painoprosenttia, mutta vähemmän kuin 2 painoprosenttia
2202 90 99	— — vähintään 2 painoprosenttia
2905 43 00	Mannitoli
2905 44	D-Glusitoli (sorbitoli):
	— vesiliuksena:
2905 44 11	— — jossa on enintään 2 painoprosenttia D-mannitolia D-glusitolipitoisuudesta laskettuna
2905 44 19	— — muu
	— muut:
2905 44 91	— — joissa on enintään 2 painoprosenttia D-mannitolia D-glusitolipitoisuudesta laskettuna
2905 44 99	— — muut
3501	Kaseiini, kaseinaatit ja muut kaseiinijohdannaiset
3505	Dekstriini ja muu modifioitu tärkkelys, ei kuitenkaan CN-koodiin 3505 10 50 kuuluva tärkkelys, esteröity tai eetteröity:
3505 10	— Dekstriini ja muu modifioitu tärkkelys:
3505 10 10	— — Dekstriini
	— — muu modifioitu tärkkelys:
3505 10 90	— — — muu
3505 20	Tärkkelykseen, dekstriiniin tai muuhun modifioituun tärkkelykseen perustuvat liimat

CN-koodi	Tavaran kuvaus
3809 10	Tärkkelyspitoisiin aineisiin perustuvat viimeistelyvalmisteet, valmisteet, jotka nopeuttavat värjäytymistä tai väriaineiden kiinnittymistä, sekä muut tuotteet ja valmisteet (esim. liistausaineet ja peit- tausaineet), jollaisia käytetään paperi-, nahka- tai niiden kaltaisessa teollisuudessa, muualle kuu- lumattomat
3823 60	Sorbitoli, muu kuin alanimikkeeseen 2905 44 kuuluva:
	— vesiliuksena:
3823 60 11	— — jossa on enintään 2 painoprosenttia D-mannitolia D-glusitolipitoisuudesta laskettuna
3823 60 19	— — muu
	— muu:
3823 60 91	— — jossa on enintään 2 painoprosenttia D-mannitolia D-glusitolipitoisuudesta laskettuna
3823 60 99	— — muu

LIITE 2

10 ARTIKLAN 2 KOHDASSA TARKOITETUT TUOTTEET

Luettelo 1 (*)

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Kiintiöt tonneina
1704	Kaakaota sisältämättömät sokerivalmisteet (myös valkoinen suklaa)	127
1806	Suklaa ja muut kaakaota sisältävät elintarvikevalmisteet	447
1902	Makaronivalmisteet, kuten spagetti, makaroni, nuudelit, lasagne, gnocchi, ravioli ja cannelloni, myös kypsennetyt tai (lihalla tai muulla aineella) täytetyt tai muulla tavalla valmistetut; couscous, myös valmistettu: kypsentämättömät makaronivalmisteet, joita ei ole täytetty eikä muullakaan tavalla valmistettu	3 050
1904	Viljasta tai viljatuotteista paisuttamalla tai paahtamalla tehdyt elintarvikevalmisteet (esim. maissihiutaleet); esikypsennetty tai muulla tavalla valmistettu vilja (ei kuitenkaan maissi) jyvänä tai jyväsiniinä	208
1905	Ruokaleipä, kakut ja leivokset, keksit ja pikkuleivät (biscuits) sekä muut leipomatuotteet, myös jos niissä on kaakaota; ehtoollisleipä, tyhjät oblaattikapselit, jollaiset soveltuvat farmaseuttiseen käyttöön, sinettiöylätit, riisipaperi ja niiden kaltaiset tuotteet	766
2105	Jäätelö, mehujää ja niiden kaltaiset jäädytetyt valmisteet, myös kaakaota sisältävät	190
2203	Mallasjuomat: enintään 10 litraa vetävissä astioissa	1 339

(*) Tuotteet, joiden osalta Marokko soveltaa 1 päivänä tammikuuta 1995 voimassa olevia tullimaksuja neljän vuoden aikana esitettyjen tariffikiintiöiden rajoissa 10 artiklan 3 kohdan 1 alakohdan mukaisesti.

Tullien teollisuusosuutta poistettaessa 10 artiklan 4 kohdan määräysten mukaisesti sellaisille tuotteille sovellettava tullitaso, joilta tariffikiintiöt on poistettu, ei 10 artiklan 4 kohdan määräysten mukaisesti voi olla suurempi kuin 1 päivänä tammikuuta 1995 voimassa oleva.

Luettelo 2

CN-koodi	Tavaran kuvaus
0710 40 00	Sokerimaissi (keittämätön tai vedessä tai höyryssä keitetty), jäädytetty
0711 90 94	Sokerimaissi, väliaikaisesti (esim. rikkidioksidikaasulla tai suolavedessä, rikkihapoke- tai muussa säilöntäliuoksessa) säilöttyinä, mutta siinä tilassa välittömään kulutukseen soveltumattomina
1519	Teolliset monokarboaksoyylirasvahapot; puhdistuksessa saadut happamat öljyt; teolliset rasva-alkoholit
1520	Glyseroli (glyseriini), myös puhdas; glyserolivesi ja -lipeä
1702 50 00	Kemiallisesti puhdas fruktoosi
1702 90 21	Kemiallisesti puhdas maltoosi
1901 ei kuitenkaan 1901 90 10 10	Mallasuute; muualle kuulumattomat hienoista tai karkeista jauhoista, tärkkelyksestä tai mallasuuteesta tehdyt elintarvikevalmisteet, joissa ei ole lainkaan kaakaojauhetta tai joissa sitä on vähemmän kuin 50 painoprosenttia; muualle kuulumattomat nimikkeiden 0401—0404 tuotteista tehdyt elintarvikevalmisteet, joissa ei ole lainkaan kaakaojauhetta tai joissa sitä on vähemmän kuin 10 painoprosenttia
1904	Viljasta tai viljatuotteista paisuttamalla tai paahattamalla tehdyt elintarvikevalmisteet (esim. maissihiutaleet); esikypsennetty tai muulla tavalla valmistettu vilja (ei kuitenkaan maissi) jyvänä tai jyväsiniä
2001 90 30	Etikan tai etikkahapon avulla valmistettu tai säilötty sokerimaissi
2004 90 20	Muulla tavalla kuin etikan tai etikkahapon avulla valmistettu tai säilötty sokerimaissi, jäädytetty
2005	Muulla tavalla kuin etikan tai etikkahapon avulla valmistetut tai säilötyt muut kasvikset, jäädyttämättömät
2008 92 45	Mysin kaltaiset valmisteet, jotka perustuvat paahattamattomiin viljahiutaleisiin

Luettelo 3

CN-koodi	Tavaran kuvaus
0403	Kirnapuimä, juoksetettu maito ja kerma, jogurtti, kefiiri ja muu käynyt tai hapatettu maito ja kerma, myös tiivistetty tai maustettu tai lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta, hedelmää, pähkinää tai kaakaota sisältävä
1506	Muut eläinrasvat ja -öljyt sekä niiden jakeet, myös puhdistetut, mutta kemiallisesti muuntamattomat
1517	Margariini; syötävät seokset ja valmisteet, jotka on valmistettu eläin- tai kasvirasvoista tai -öljyistä tai tämän ryhmän eri rasvojen ja öljyjen jakeista, muut kuin nimikkeen 1516 syötävät rasvat ja öljyt sekä niiden jakeet
1518	Eläin- ja kasvirasvat ja -öljyt sekä niiden jakeet, keitetyt, hapetetut, dehydratoidut, rikitetyt, puhalletut, tyhjiössä tai inertissä kaasussa kuumentamalla polymeroidut tai muutoin kemiallisesti muunnetut, muut kuin nimikkeen 1516 eläin- ja kasvirasvat ja -öljyt sekä niiden jakeet; muualle kuulumattomat syötäväksi kelpaamattomat seokset ja valmisteet, jotka on valmistettu eläin- tai kasvirasvoista tai -öljyistä tai tämän ryhmän eri rasvojen ja öljyjen jakeista
1902	Makaronivalmisteet, paitsi nimikkeisiin CN 1902 20 10 ja 1902 20 30 kuuluvat täytetyt makaronivalmisteet; couscous, myös valmistettu
2008	Muulla tavalla valmistetut tai säilötyt hedelmät, pähkinät ja muut syötävät kasvinosat, myös lisättyä sokeria, muuta makeutusainetta tai alkoholia sisältävät, muualle kuulumattomat, paitsi 2008 92 45

LIITE 3

11 ARTIKLAN 2 KOHDASSA TARKOITETUT TUOTTEET

HS-Numero		
1505	2713	2842 10
1522	2714	2843
1901 90 10 10	2715	2844
1903	2801 20	2845
2001 paitsi 2001 90 30	2801 30	2846
2004 10 91	2803	2847
2101 20	2804 21	2848
2103 10	2804 29	2849
2106 90 10	2804 50	2850
2208	2804 61	2901 21
2502	2804 69	2901 22
2503	2804 70	2901 24
2504	2804 80	2902
2505	2804 90	2903
2506	2805	2904
2507	2808	2905 11
2508	2810 00	2905 12
2509	2811 11	2905 13
2510	2811 19	2905 14
2511	2811 22	2905 15
2512	2811 23	2905 16
2513	2812	2905 17
2514	2813	2905 19 10
2516	2814	2905 21
2517	2815 20	2905 22
2518	2815 30	2905 29
2519	2816	2905 31
2521	2817 00 90	2905 32
2523 21	2818	2905 39
2523 30	2819	2905 41
2523 90	2820	2905 42
2524	2821	2905 43
2525	2822	2905 44
2526	2823	2905 49
2527	2824	2905 50
2528	2825	2906
2529	2826	2907
2530 10	2827	2908
2530 30	2829	2909
2530 40	2830	2910
2530 90	2831	2911
2701	2832	2912
2702	2833 11	2913
2703	2833 19	2914
2704	2833 23	2915
2705	2833 24	2916
2706	2833 27	2917
2707	2833 29	2918
2708	2833 40	2919
2709	2834	2920
2710 00 19	2835 24	2921
2710 00 20	2835 29	2922
2710 00 30	2835 31	2923
2710 00 40	2835 39	2924
2711 14	2836	2925
2711 19	2837	2926
2711 21	2838	2927
2711 29	2840	2928
2712	2841	2929

HS-Numero		
2930	3006 60 11	3823 30
2931	3006 60 12	3823 60 10
2932	LUKU 31	3823 60 90
2933	3201	3823 90 10
2934	3202	3823 90 20
2935	3203	3823 90 91
2936	3204 paitsi 3204 12	3823 90 92
2937	3206	3823 90 93
2938	3207	3901 10 90
2939	3208 90 10	3901 20 90
2940	3209 90 10	3901 30 20
2941	3210	3901 30 90
2942	3402 11	3901 90 20
3002 10	3402 12	3901 90 90
3002 20	3402 13	3902 10 90
3002 39 90	3402 19	3902 20 90
3003 39 20	3403 99 10	3902 30 20
3003 90 91	3404 20	3902 30 90
3004 10 20	3507 90 10	3902 90 20
3004 10 30	3606 90	3902 90 90
3004 10 91	3701 10	3903 11 90
3004 10 92	3701 20 10	3903 19 90
3004 10 93	3701 20 99	3903 20 90
3004 20 20	3701 30	3903 30 90
3004 20 30	3701 91	3903 90 90
3004 20 91	3701 99	3904 30 90
3004 20 92	3702 10	3904 40 20
3004 20 93	3702 20 10	3904 40 90
3004 20 94	3702 20 99	3904 50 90
3004 31 10	3702 31	3904 61 90
3004 31 91	3702 32	3904 69 20
3004 31 92	3702 39	3904 69 90
3004 31 93	3702 41	3904 90 19
3004 32 20	3702 42	3904 90 29
3004 32 30	3702 43	3904 90 95
3004 32 91	3702 44	3904 90 99
3004 32 92	3702 51	3905 19 19
3004 32 93	3702 52	3905 19 29
3004 32 94	3702 53	3905 19 95
3004 39 20	3702 54	3905 19 99
3004 39 30	3702 55	3905 20 90
3004 39 40	3702 56	3905 90 30
3004 39 91	3702 91	3905 90 95
3004 39 92	3702 92	3905 90 99
3004 39 93	3702 93	3906 10 90
3004 40 20	3702 94	3906 90 19
3004 40 30	3702 95	3906 90 95
3004 40 91	3706 10 93	3906 90 99
3004 40 92	3706 90 93	3907 10
3004 40 93	3801	3907 20
3004 50 20	3802	3907 30
3004 50 91	3803	3907 40
3004 50 92	3805	3907 60 10
3004 50 93	3806	3907 99 90
3004 90 20	3807	3908 10 90
3004 90 30	3812	3908 90 90
3004 90 40	3813	3909 10 11
3004 90 50	3814	3909 20 90
3004 90 91	3815	3909 30 90
3004 90 92	3817	3909 40 90
3004 90 93	3818	3909 50 90
3004 90 94	3821	3910
3005 10 10	3822	3911 10 11
3006 20	3823 10	3911 10 13
3006 30	3823 20	3911 10 19

HS-Numero

3911 10 91	4813	5911
3911 10 93	4816 30	6115 91 91
3911 10 99	4901 10	6115 92 91
3911 90 93	4901 91 90	6115 93 91
3911 90 99	4901 99 99	6115 99 91
3912 11 00	4902 10 90	6214 10
3912 20 10	4902 90 90	6215 10
3912 31 10	4904 00 90	6310 10 10
3912 39 10	4905	6310 90 10
3912 90 21	4906	LUKU 66 paitsi 6601 10
3913 10 00	4907 00 10/20/91	LUKU 67
3914	4908 10 91	6902 10
3920 41 10	4908 90 91	6903 10
3920 42 10	4911 10 10/91	6909
3921 90 10	4911 99 10/91	6914
4001	LUKU 50	7001
4002	5101	7002
4003	5102	7003
4004 00 10	5103	7004
4004 00 21	5104	7005
4004 00 22	5105	7006
4004 00 40	5111 11 10/91	7008
4004 00 90	5111 19 10/91	7010 90 21
4005 10 10	5111 20 10/91	7010 90 29
4005 20	5111 30 10/91	7011
4005 91 91	5111 90 10/91	7012
4005 99	5112 11 10/91	7014
4006 90 11	5112 19 10/91	7015
4007	5112 20 10/91	7016
4011 30	5112 30 10/91	7017
4012 90 21	5112 90 10/91	7018
4014	5201	7019
4015 11	5202	LUKU 71
4016 99 92	5203	7201
4016 99 93	5301	7202
4101	5302	7203
4102	5303	7204
4103	5304	7205
4110	5305	7206
4301	5501	7207
4401	5502	7208
4402	5503	7209
4403	5504	7210 50/60
4701 00 10	5505	7210 11 99/12 99
4702 00 10	5506	7211
4702 00 21	5507	7212 10 10
4702 00 29	5601 30	7212 10 21
4702 00 31	5603 00 10	7212 10 29
4702 00 91	5604 90 30/41/70/80	7212 10 91
4703 11	5608 11 10	7212 10 99
4703 19 10	5608 90 11	7212 40 31
4703 21 10	5608 90 21	7212 50 10
4703 21 90	5811 00	7212 50 20
4703 29 10	5902 10 10	7212 50 31
4704 11	5902 20 10	7212 50 32
4704 19 10	5902 90 10	7212 50 33
4704 21 10	5903 10 10	7212 50 39
4704 21 90	5903 20 10	7212 50 61
4704 29 10	5903 90 10	7212 50 62
4705 00 10	5906 99 10	7212 50 64
4706	5906 99 20	7212 50 69
4707 10/30	5907 00 10	7212 60 10
4801 00 10	5908	7212 60 21
4802 20/30/40	5909	7212 60 29
4804 31 21	5910	7212 60 91

HS-Numero

7213 10 10	7305 20 99	7508 00 10
7213 10 91	7305 31 99	7508 00 21
7213 10 99	7305 39 99	7601
7213 20 00	7305 90 99	7602
7213 31 90	7306 10 99	7603
7213 39 10	7306 20 99	7604 10 31
7213 41 90	7306 30 99	7604 10 40
7213 49 10	7306 40 99	7604 10 51
7213 49 90	7306 50 99	7604 10 91
7213 50 10	7306 60 99	7604 29 21
7213 50 91	7306 90 99	7604 29 30
7213 50 99	7311 00 10	7604 29 41
7214 10 00	7312 10 10/20	7604 29 91
7214 20 10	7315	7605 11 00
7214 20 99	7318 12 10	7605 19 21
7214 30 00	7318 13 10	7605 19 90
7214 40 90	7318 14 10	7605 21 00
7214 50 90	7318 15 10	7605 29 21
7214 60 10	7318 16 10	7605 29 90
7214 60 99	7318 19 10	7606 11
7215 10 00	7318 21 10	7606 12
7215 20 99	7318 22 10	7606 91
7215 30 99	7318 23 10	7606 92
7215 40 10	7318 24 10	7607 11 00
7215 40 99	7318 29 10	7607 19 10
7215 90 10	7319	7616 10 10
7215 90 39	7321 90 10	7616 90 10
7215 90 90	7401	7616 90 60
7216	7402	LUKU 78
7217 12 10	7403	7901
7217 13 90	7404	7902
7217 19 10	7405 00 10	7903
7217 22 10	7405 00 90	7904
7217 23 90	7406 10 00	7905
7217 29 10	7406 20 00	8001
7217 31 10	7407 10 10	8002
7217 32 10	7407 10 90	LUKU 81
7217 32 91	7407 21/22/29	8201 20/50/60
7217 33 10	7408 11 00	8202 10 00
7217 33 99	7408 19 90	8203
7217 39 20	7408 21 10	8204
7217 39 10	7408 21 29	8205 paitsi 8205 20/59
7218	7408 21 30	8206
7219	7408 21 41	8207 11 10
7220	7408 21 91	8207 11 90
7221	7408 22 10	8207 12 10
7222	7408 22 29/30/41/91	8207 12 20
7223	7408 29 10	8207 12 90
7224	7408 29 29/31/39/41/91	8207 20 10
7225	7409	8207 20 90
7226	7410	8207 30 10
7227	7415 21 10	8207 30 90
7228	7415 29 10	8207 40 10
7229	7415 31 10	8207 40 20
7301 10	7415 32 10	8207 40 90
7302	7415 39 10	8207 50 11
7303	7419 91 30	8207 50 19
7304 10 10/91	7419 99 30	8207 50 20
7304 10 99	7501	8207 50 90
7304 20	7502	8207 60 10
7304 31	7503	8207 60 20
7304 39/41/49/51/59/90	7504	8207 60 90
7305 11 99	7505	8207 70 10
7305 12 99	7506	8207 70 20
7305 19 99	7507	8207 70 90

HS-Numero

8207 80 19	8504 33 10	8701 30
8207 80 30	8504 34 10	8702 10 10
8207 80 90	8504 90	8702 90 10
8207 90 11	8507 90	8704 10 10
8207 90 19	8510	8704 21 10
8207 90 20	8511	8704 22 10
8207 90 31	8512	8704 23 10
8207 90 33	8513	8704 31 10
8207 90 39	8516 31 00	8704 32 10
8207 90 50	8516 32 00	8704 90 10
8207 90 90	8516 33 00	8708 40
8208	8516 40 00	8708 50
8210	8516 50 00	8708 60
8212	8516 71 00	8708 70
8213	8516 72 00	8708 80 99
8308	8516 79 00	8708 93 00
8404 10 90	8517	8708 94
8407 10/21/29/33/34/90	8518	8709
8408 10	8519	8710
8412 80 99	8520	9001
8414 30 90	8521	9002
8415 82 00	8522	9005
8415 90 00	8523	9006
8418 61 00	8524	9007
8420 99 00	8525	9008
8421 19 00	8526	9018 39 11
8450 20	8527	9028 90 11
8450 90	8528	LUKU 91
8451 90 10	8529 paitsi 8529 10 23	LUKU 92
8451 90 90	8533	LUKU 95 paitsi 9504 40
8474 10/20	8535 40	9602
8482	8539	9605
8483 10 19/29/90	8540	9606
8483 20/30/40/50	8544 19/30/70	9612
8483 60 90	8545	9613
8504 21 10	8546	9614
8504 22 10	8547	9617
8504 23 10	8548	9618
8504 31 91	8701 10	
8504 32 91	8701 20 11/91	

LIITE 4

11 ARTIKLAN 3 KOHDASSA TARKOITETUT TUOTTEET

HS-Numero		
1803	2901 29	3823 50
1804	2905 19 90	3823 90/30/40/50/60/99
1805	3001	3901 10 10/20
2101 10	3002 31	3901 20 10/20
2101 30	3002 39 10	3901 30 10/30
2102	3002 90	3901 90 10/30
2103 paitsi 2103 10	3003 paitsi 3003 39 20/90 91	3902 10 10/20
2104	3004 10 10/99	3902 20 10/20
2106 paitsi 2106 90 10	3004 20 10/99	3902 30 10/30
2201 10	3004 31 20/99	3902 90 10/30
2202 10	3004 32 10/99	3903 11 10/20
2202 90	3004 39 10/99	3903 19 10/20
2205	3004 40 10/99	3903 20 10/20
2207	3004 50 10/99	3903 30 10/20
2209	3004 90 10/99	3903 90 10/20
2402	3005 paitsi 3005 10 10	3904 10
2403	3006 10	3904 21
2501	3006 40	3904 22
2515	3006 50	3904 30 10/20
2520	3006 60 19	3904 40 10/30
2522	3006 60 91	3904 50 10/20
2523 10	3006 60 99	3904 61 10/20
2523 29	3204 12	3904 69 10/30
2530 20	3205	3904 90 11/15/21/25
2710 00 11	3208 10	3904 90 91/96
2710 00 90	3208 20	3905 11
2711 11	3208 90 90	3905 19 11/15/21/25
2711 12	3209 paitsi 3209 90 10	3905 19 91/96
2711 13	LUKU 33	3905 20 11/19/20
2801 10	3401	3905 90 11/19/20
2802	3402 20/90	3905 90 91/96
2804 10	3403 paitsi 3403 99 10	3906 10 10/20
2804 30	3404 paitsi 3404 20	3906 90 11/15/91/96
2804 40	3405	3907 50
2806	3406	3907 60 20/90
2807	3407	3907 91
2809	3501	3907 99 10
2811 21	3502	3908 10 10/20
2811 29	3503	3908 90 10/20
2815 11	3504	3909 10 19/20/90
2815 12/20/30	3505	3909 20 10/20
2817 00 10	3506	3909 30 10/20
2828	3507 paitsi 3507 90 10	3909 40 10/20
2833 21	3605	3909 50 10/20
2833 22	3701 20 91	3911 10 17
2833 25	3702 20 91	3911 10 97
2833 26	3703	3911 90 10/91/97
2833 30	3704	3912 12
2835 10	3705	3912 20 90
2835 21	3706 paitsi 3706 10 93/90 93	3912 31 90
2835 22	3804	3912 39 90
2835 23	3808	3912 90 10/29/90
2835 25	3809	3913 90
2835 26	3810	3915
2839	3811	3916
2842 90	3816	3917
2851	3819	3918
2901 10	3820	3919
2901 23	3823 40	3920 paitsi 3920 41 10/42 10

HS-Numero

3921 paitsi 3921 90 10	4901 99 10/91	5608 90 30
3922	4902 10 10	5608 90 90
3923	4902 90 10	5609
3924	4903	LUKU 57
3925	4904 00 10	LUKU 58 paitsi 5811 00
3926	4907 00 30/99	5901
4004 00 23/29	4908 10 10/99	5902 10 20
4005 10 20/90	4908 90 10/99	5902 10 90
4005 91 10/99	4909/10	5902 20 20
4006 paitsi 4006 90 11	4911 10 99	5902 20 90
4008—4010	4911 91	5902 90 20
4011 paitsi 4011 30	4911 99 20/99	5902 90 90
4012 10	5106	5903 10 90
4012 90 10	5107	5903 20 90
4012 90 29 00	5108	5903 90 90
4012 90 31	5109	5904
4012 90 39 00	5110	5905
4012 90 40 10/90	5111 11 99	5906 10 00
4012 90 90 11/19/21/29/90	5111 19 99	5906 99 90
4013	5111 20 99	5906 91 00
4015 paitsi 4015 11	5111 30 99	5907 00 20
4016 paitsi 4016 99 92/93	5111 90 99	5907 00 90
4017	5112 11 99	LUKU 60
4104	5112 19 99	6101
4105	5112 20 99	6102
4106	5112 30 99	6103
4107	5112 90 99	6104
4108	5113	6105
4109	5204	6106
4111	5205	6107
LUKU 42	5206	6108
4302	5207	6109
4303	5208	6110
4304	5209	6111
4404—4421	5210	6112
4501—4504	5211	6113
LUKU 46	5212	6114
4701 00 90	5306	6115 11
4702 00 39/99	5307	6115 12
4703 19 90/29 90	5308	6115 19
4704 19 20/29 90	5309	6115 20
4705 00 90	5310	6115 91 10
4707 20/90	5311	6115 91 99
4801 00 90	5401	6115 92 10
4802 10/51/52/53/60	5402	6115 92 99
4803	5403	6115 93 10
4804 paitsi 4804 31 21	5404	6115 93 99
4805	5405	6115 99 10
4806	5406	6115 99 99
4807/08	5407	6116
4809	5408	6117
4810	5508—16	LUKU 62 paitsi 6214 10/15 10
4811	5601 10 10	LUKU 63 paitsi 6310 10 10/90 10
4812	5601 10 90	LUKU 64
4814	5601 21—29	LUKU 65
4815	5602	6601 10
4816 10/20/90	5603 paitsi 5603 00 10	LUKU 68
4817	5604 paitsi 5604 90 30/41/70/80	6901
4818	5605	6902 20/90
4819	5606	6903 20/90
4820	5607	6904
4821	5608 11 90	6905
4822	5608 19	6906
4823	5608 90 19	6907
4901 91 10	5608 90 29	6908

HS-Numero

6910	7305 31 20	7411
6911	7305 31 91	7412
6912	7305 39 10	7413
6913	7305 39 20	7414
7007	7305 39 91	7415 10 00
7009	7305 90 10	7515 21 21
7010 paitsi 7010 90 21/29	7305 90 20	7415 21 29
7013	7305 90 91	7415 21 91
7020	7306 10 10	7415 21 99
7210 paitsi 7210 50/60	7306 10 91	7415 29 21
7210 paitsi 7210 11 99/12 99	7306 20 10	7415 29 29
7212 21	7306 20 91	7415 29 91
7212 29	7306 30 10	7415 29 99
7212 30	7306 30 91	7415 31 90
7212 40 paitsi 7212 40 31	7306 40 10	7415 32 90
7212 50 40	7306 40 91	7415 39 90
7212 50 51	7306 50 10	7416
7212 50 52	7306 50 91	7417
7212 50 59	7306 60 10	7418
7212 50 63	7306 60 91	7419 10 00
7212 50 90	7306 90 10	7419 91 10
7212 60 30	7306 90 91	7419 91 20
7212 60 99	7307	7419 91 40
7213 10 92	7308	7419 91 90
7213 10 93	7309	7419 99 10
7213 31 10	7310	7419 99 20
7213 39 20	7311 00 90	7419 99 40
7213 39 30	7312 10 90	7419 99 90
7213 41 10	7312 90	7508 00 paitsi 7508 00 10/21
7213 49 20/30	7313	7604 10 10
7213 50 92	7314	7604 10 20
7213 50 93	7316	7604 10 39
7214 20 91	7317	7604 10 59
7214 40 10	7318 11 00	7604 10 99
7214 50 10	7318 12 90	7604 21 00
7214 60 91	7318 13 90	7604 29 10
7215 20 10	7318 14 90	7604 29 29
7215 20 91	7318 15 90	7604 29 49
7215 30 10	7318 16 90	7604 29 99
7215 30 91	7318 19 90	7605 19 10
7215 40 20	7318 21 90	7605 19 29
7215 40 91	7318 22 90	7605 29 10
7215 90 20	7318 23 21	7605 29 29
7215 90 31	7318 23 29	7607 19 90
7215 90 32	7318 23 91	7607 20 00
7217 11 00	7318 23 99	7608
7217 12 90	7318 24 90	7609
7217 13 10	7318 29 90	7610
7217 19 90	7320	7611
7217 21 00	7321 paitsi 7321 90 10	7612
7217 22 90	7322	7613
7217 23 10	7323	7614
7217 29 90	7324	7615
7217 31 90	7325	7616 10 20
7217 32 99	7326	7616 10 90
7217 33 91	7408 19 10	7616 90 20
7217 39 90	7408 21 21	7616 90 30
7301 20	7408 21 49	7616 90 40
7305 11 10	7408 21 99	7616 90 50
7305 11 91	7408 22 21	7616 90 70
7305 12 10/91	7408 22 49	7616 90 90
7305 19 10	7408 22 99	7906
7305 19 91	7408 29 21	7907
7305 20 10/91	7408 29 49	8003
7305 31 10	7408 29 99	8004

HS-Numero

8005	8418 21 00	8504 40
8006	8418 22 00	8504 50 00
8007	8418 29 00	8506 11 00
8201 10	8418 30 00	8506 12 00
8201 30	8418 40 00	8506 13 00
8201 40	8418 50 00	8506 19
8201 90	8418 91 00	8506 20 10
8202 20 00	8418 99 00	8506 20 90
8202 31 00	8419 11	8506 90 90
8202 32 00	8419 19	8507 10 00
8202 40 00	8419 20 00	8507 20 00
8202 91 00	8419 81 20	8507 30
8202 99 00	8419 89 00	8507 40
8205 20/59	8419 90	8507 80
8207 80 11	8421 23 00	8516 10 00
8207 80 20	8421 29 10	8516 21 00
8209 00 00	8421 31 00	8516 29 00
8211 10 00	8421 39 10	8516 60 00
8211 91 00	8421 99 21	8516 80 00
8211 92 00	8421 99 91	8516 90 10
8211 93 00	8424 10 00	8516 90 90
8211 94 00	8426 11 10	8529 10 23
8214	8426 11 90	8535 paitsi 8535 40
8215	8426 12 10	8536
8301	8426 20 10	8537
8302	8426 30 10	8538
8303	8431 39	8544 paitsi 8544 19/30/70
8304	8431 41	8601
8305	8431 42 00	8602
8306	8431 49 21	8603
8307	8431 49 23	8605
8309	8431 49 24	8606
8310	8431 49 90	8609
8311	8432 10	8701 20 19/99
8402 11 00	8432 90	8701 90 42
8402 12 91	8436 29 00	8701 90 99
8402 12 99	8436 91 00	8702 10 91
8402 19 91	8436 99 00	8702 10 92 paitsi 8702 92 90
8402 19 99	8450 11	8702 10 99 paitsi 8702 10 99 19/99
8402 20 00	8450 12	8702 90 21
8402 90 91	8450 19	8702 90 22 paitsi 8702 90 22 90
8402 90 99	8464 90 10	8702 90 29 paitsi 8702 90 29 19/99
8403 10 00	8474 31 11	8702 90 90
8403 90 00	8474 90 10	8703 10
8407 31	8474 90 91	8703 21 10*
8407 32	8474 90 99	8703 21 20/31/39
8408 20	8481	8703 21 81*/89*
8408 90	8483 10 11	8703 22 10*
8409 91 21	8483 10 21	8703 22 20/31/39
8409 91 30	8483 50 00	8703 22 81*/89*
8409 91 41	8483 60 10	8703 23 10*/41*/49*
8409 91 50	8483 90 00	8703 23 20/31/39/51/59/81/89
8409 99 21	8484	8703 24 10/20/31/39/81/89
8409 99 29	8485	8703 31 10*
8409 99 30	8502 11 00	8703 31 20/31/39
8409 99 50	8504 10	8703 31 41*/49*/81*/89*
8413 91 00	8504 21 90	8703 32 10*
8413 92 00	8504 22 90	8703 32 20/31/39/81/89
8414 59 90	8504 23 90	8703 32 41*/49*/51*/59*
8414 60 10	8504 31 10	8703 33 10/20/31/39/81/89
8414 90 60	8504 31 99	8703 90 00
8414 90 70	8504 32 10	8704 10 90
8414 90 90	8504 32 99	8704 21 90 paitsi 8704 21 90 39/69
8417 20 00	8504 33 90	8704 21 90 paitsi 8704 21 90 79/99
8418 10 00	8504 34 90	8704 22 90 paitsi 8704 22 90 29/49

HS-Numero		
8704 22 90 paitsi 8704 22 90 59/99	8708 91	9028 30
8704 23 90	8708 92	9028 90 19
8704 31 90 paitsi 8704 31 90 39/69	8708 99	9028 90 90
8704 31 90 paitsi 8704 31 90 79/99	8711	9401
8704 32 90 paitsi 8704 32 90 29/49	8712	9403
8704 32 90 paitsi 8704 32 90 59/99	8713	9404
8704 90 90	8714	9405
8705 paitsi 8705 10 00 90	8715	9406
8705 paitsi 8705 90 90 99	8716 paitsi 8716 31 90 99	9504 40
8706	8716 paitsi 8716 39 90 90	9603
8707	9003	9604
8708 10	9004	9607
8708 21	9018 31 00	9608
8708 29	9018 39 19	9609
8708 31	9018 39 20	9610
8708 39	9021 21	9611
8708 80 10	9021 30 10	9615
8708 80 20	9028 10	9616
8708 80 91	9028 20	

Huom: tähdellä* merkittyjen nimikkeiden osalta maksujen alennus toteutetaan seuraavan aikataulun mukaisesti:

- 3 v sopimuksen voimaantulon jälkeen jokainen tulli tai maksu lasketaan 97%:iin perustullista,
- 4 v sopimuksen voimaantulon jälkeen jokainen tulli tai maksu lasketaan 94%:iin perustullista,
- 5 v sopimuksen voimaantulon jälkeen jokainen tulli tai maksu lasketaan 91%:iin perustullista,
- 6 v sopimuksen voimaantulon jälkeen jokainen tulli tai maksu lasketaan 88%:iin perustullista,
- 7 v sopimuksen voimaantulon jälkeen jokainen tulli tai maksu lasketaan 73%:iin perustullista,
- 8 v sopimuksen voimaantulon jälkeen jokainen tulli tai maksu lasketaan 58%:iin perustullista,
- 9 v sopimuksen voimaantulon jälkeen jokainen tulli tai maksu lasketaan 43%:iin perustullista,
- 10 v sopimuksen voimaantulon jälkeen jokainen tulli tai maksu lasketaan 28%:iin perustullista,
- 11 v sopimuksen voimaantulon jälkeen jokainen tulli tai maksu lasketaan 13%:iin perustullista,
- 12 v sopimuksen voimaantulon jälkeen jäljellä olevat tullit poistetaan.

LIITE 5

12 ARTIKLAN 1 KOHDASSA TARKOITETUT TUOTTEET

HS	Tavaran kuvaus	Viitehinta
4011 10 4011 20 4011 40 4011 50 4011 91 4011 99	Uudet pneumaattiset ulkorengaat, kumia, jollaisia käytetään henkilöautoissa, linja-autoissa ja kuorma-autoissa, moottoripyörissä ja polkupyörissä, muut pneumaattiset ulkorengaat	36 MAD/kg
4013 10	Sisärenkaat, jollaisia käytetään henkilöautoissa, kuorma-autoissa ja linja-autoissa	36 MAD/kg
4013 20 4013 90 00 10 4013 90 00 20	Sisärenkaat, jollaisia käytetään polkupyörissä, myös apumoottorilla varustetuissa	44 MAD/kg
4013 90 00 90	Muut sisärenkaat	36 MAD/kg
5106	Karstavillalanka, ei kuitenkaan vähittäismyyntimuodoissa	55 MAD/kg
5107	Kampavillalanka, ei kuitenkaan vähittäismyyntimuodoissa	100 MAD/kg
ex 5111	Kudotut kankaat karstavillasta, joissa on vähintään 85 painoprosenttia villaa, paino enintään 300 g/m ²	250 MAD/kg
ex 5111	Muut kudotut kankaat karstavillasta, joissa on vähintään 85 painoprosenttia villaa, paino suurempi kuin 300 g/m ²	200 MAD/kg
ex 5112 11	Kudotut kankaat kampavillasta, joissa on vähintään 85 painoprosenttia villaa, paino enintään 200 g/m ² .	300 MAD/kg
ex 5112 19	Muut kudotut kankaat kampavillasta, joissa on vähintään 85 painoprosenttia villaa, paino suurempi kuin 200 g/m ²	300 MAD/kg
ex 5112 20	Muut kudotut kankaat kampavillasta, joissa on vähemmän kuin 85 painoprosenttia villaa, sekoitettuna tekokuitufilamenttien kanssa	250 MAD/kg
ex 5112 30	Muut kudotut kankaat kampavillasta, joissa on vähemmän kuin 85 painoprosenttia villaa, sekoitettuna katkottujen tekokuitujen kanssa, paino vähintään 200 g/m ² ja enintään 375 g/m ²	250 MAD/kg
ex 5112 30	Muut kudotut kankaat kampavillasta, joissa on vähemmän kuin 85 painoprosenttia villaa, sekoitettuna katkottujen tekokuitujen kanssa, paino enintään 200 g/m ²	250 MAD/kg
ex 5112 90	Muut kudotut kankaat kampavillasta, joissa on vähemmän kuin 85 painoprosenttia villaa, muulla tavalla sekoitettuna, joissa paino on suurempi kuin 375 g/m ²	250 MAD/kg

HS	Tavaran kuvaus	Viitehinta
ex 5112 90	Muut kudotut kankaat kampavillasta, joissa on vähemmän kuin 85 painoprosenttia villaa, muulla tavalla sekoitettuina, joissa paino enintään 375 g/m ² , mutta enemmän kuin 200 g/m ²	300 MAD/kg
5205 5206	Puvillalanka, ei kuitenkaan vähittäismyyntimuodoissa	55 MAD/kg
5208 32 90 92 5208 52 90 92	Kudotut puuvillakankaat, joissa on vähintään 85 painoprosenttia puuvillaa, värjätyt tai painetut, palttina, paino enemmän kuin 130 g/m ² , mutta enintään 200 g/m ² , leveys enemmän kuin 115 cm, mutta enintään 165 cm	200 MAD/kg
5208 32 90 99 5208 52 90 99	Kudotut puuvillakankaat, joissa on vähintään 85 painoprosenttia puuvillaa, värjätyt tai painetut, palttina, paino suurempi kuin 130 g/m ² , mutta enintään 200 g/m ² , leveys enemmän kuin 165 cm	200 MAD/kg
ex 5208 32 90 ex 5208 33 90 ex 5208 39 30	Muut kudotut puuvillakankaat, joissa on vähintään 85 painoprosenttia puuvillaa, erivärisistä langoista kudotut, paino enintään 130 g/m ² , mutta enemmän kuin 100 g/m ² , leveys enemmän kuin 115 cm	200 MAD/kg
ex 5208 42 90 ex 5208 43 90 ex 5208 49 90	Muut kudotut puuvillakankaat, joissa on vähintään 85 painoprosenttia puuvillaa, erivärisistä langoista kudotut, paino enintään 165 g/m ² , mutta enemmän kuin 100 g/m ² , leveys enemmän kuin 85 cm	250 MAD/kg
ex 5208 51 90 ex 5208 52 90 ex 5208 53 90 ex 5208 59 90	Kudotut kankaat, joissa on vähintään 85 painoprosenttia puuvillaa, painetut, paino vähemmän kuin 200 g/m ² , leveys enemmän kuin 115 cm	250 MAD/kg
5209 31 90 5209 32 90 5209 39 90 5209 51 90 5209 52 90 5209 59 90	Kudotut kankaat, joissa on vähintään 85 painoprosenttia puuvillaa, värjätyt tai painetut, paino enemmän kuin 200 g/m ²	200 MAD/kg
ex 5209 41 90 ex 5209 42 90 ex 5209 43 90 ex 5209 49 90	Kudotut kankaat, joissa on vähintään 85 painoprosenttia puuvillaa, erivärisistä langoista kudotut, paino enemmän kuin 200 g/m ² , leveys enemmän kuin 115 cm	200 MAD/kg
5209 51 90 90 5209 52 90 90 5209 59 90 90	Kudotut kankaat, joissa on 85 painoprosenttia puuvillaa, painetut, paino enemmän kuin 200 g/m ² , leveys enemmän kuin 115 cm	200 MAD/kg
5210 11 90 91 5210 12 90 91 5210 19 90 91	Valkaisemattomat kankaat, joissa on vähemmän kuin 85 painoprosenttia puuvillaa, sekoitettuna pääasiallisesti tai yksinomaan tekokuitujen kanssa, paino enintään 200 g/m ² , leveys vähintään 85 cm	200 MAD/kg

HS	Tavaran kuvaus	Viitehinta
ex 5210 31 90 ex 5210 32 90 ex 5210 39 90 ex 5210 41 90 ex 5210 42 90 ex 5210 49 90	Kudotut kankaat, joissa on vähemmän kuin 85 painoprosenttia puuvillaa, värjätyt tai erivärisistä langoista kudotut, paino vähemmän kuin 200 g/m ² , leveys vähintään 85 cm	200 MAD/kg
ex 5210 51 90 ex 5210 52 90 ex 5210 59 90	Kudotut kankaat, joissa on vähemmän kuin 85 painoprosenttia puuvillaa, painetut, paino enemmän kuin 200 g/m ² , leveys enemmän kuin 115 cm	200 MAD/kg
ex 5211 31 90 ex 5211 32 90 ex 5211 39 90 ex 5211 41 90 ex 5211 42 90 ex 5211 43 90 ex 5211 49 90	Kudotut kankaat, joissa vähemmän kuin 85 painoprosenttia puuvillaa, värjätyt tai erivärisistä langoista kudotut, paino enemmän kuin 200 g/m ² , leveys vähintään 85 cm	200 MAD/kg
ex 5211 51 90 ex 5211 52 90 ex 5211 59 90	Kudotut kankaat, joissa on vähemmän kuin 85 painoprosenttia puuvillaa, painetut, paino enemmän kuin 200 g/m ² , leveys enemmän kuin 115 cm	200 MAD/kg
5212 13 90 90 5212 14 90 90	Muut kudotut puuvillakankaat, värjätyt tai erivärisistä langoista kudotut, paino enintään 200 g/m ² , leveys vähintään 85 cm	200 MAD/kg
5212 15 90 90	Muut kudotut puuvillakankaat, painetut, paino enintään 200 g/m ² , leveys vähintään 85 cm.	200 MAD/kg
5212 23 90 90 5212 24 90 90 5212 25 90 90	Muut kudotut puuvillakankaat, paino enemmän kuin 200 g/m ² , värjätyt, painetut tai erivärisistä langoista kudotut, leveys vähintään 85 cm	200 MAD/kg
5309 11 90 19	Kudotut pellavakankaat, joissa on vähintään 85 painoprosenttia pellavaa, valkaisuamattomat, leveys vähintään 160 cm, paino enintään 400 g/m ²	200 MAD/kg
5309 29 90 10	Kudotut pellavakankaat, joissa on vähemmän kuin 85 painoprosenttia pellavaa, leveys enintään 160 cm, muut kuin valkaisuamattomat tai valkaistut	200 MAD/kg
5310 10 90 5310 90 90	Kudotut kankaat juutista tai muista nimikkeen 5303 niinitekstiilikuiduista	10 MAD/kg
5402 31 5402 32	Teksturoitu lanka nailonista tai muista polyamideista	55 MAD/kg
5402 33 5406 10 91 21	Teksturoitu lanka polyesterista	40 MAD/kg
5402 39 00 20 5406 10 91 40	Teksturoitu lanka polyeteenistä tai polypropeenista	40 MAD/kg

HS	Tavaran kuvaus	Viitehinta
5403 20 00 90 5406 20 91 90	Muut teksturoidut langat muuntokuitufilamenteista, muut kuin asetaatista	40 MAD/kg
5407 41 99 91	Kudotut kankaat, joissa on vähintään 85 painoprosenttia nailon- tai muita polyamidifilamenteja, valkaisuamattomat, valoverhokankaat	200 MAD/kg
5407 51 99 21	Kudotut kankaat, joissa on vähintään 85 painoprosenttia teksturoituja polyesterifilamenteja, valkaisuamattomat tai valkaistut, valoverhokankaat	200 MAD/kg
5407 60 90 21	Kudotut kankaat, joissa on vähintään 85 painoprosenttia teksturoimattomia polyesterifilamenteja, valkaistut, valkaisuamattomat tai valoverhokankaat	200 MAD/kg
5407 71 99 91	Muut kudotut kankaat, joissa on vähintään 85 painoprosenttia synteetikuitufilamenteja, valkaisuamattomat tai valkaistut, valoverhokankaat	200 MAD/kg
5407 42 99 20 5407 43 99 21 5407 44 99 21	Kudotut kankaat, joissa on vähintään 85 painoprosenttia nailon- tai muita polyamidifilamenteja, värjätyt, painetut tai erivärisistä langoista kudotut, valoverhokankaat	200 MAD/kg
5407 42 99 99 5407 43 99 99 5407 44 99 99	Muut kudotut kankaat, joissa on vähintään 85 painoprosenttia nailon- tai muita polyamidifilamenteja, värjätyt, painetut, tai erivärisistä langoista kudotut, leveys enemmän kuin 57 cm	200 MAD/kg
5407 52 99 99 5407 53 99 99 5407 54 99 99	Muut kudotut kankaat, joissa on vähintään 85 painoprosenttia teksturoituja nailon- tai muita polyamidifilamenteja, värjätyt, painetut tai erivärisistä langoista kudotut, leveys enemmän kuin 57 cm	200 MAD/kg
5407 60 90 69 5407 60 90 89 5407 60 90 99	Muut kudotut kankaat, joissa on vähintään 85 painoprosenttia teksturoimattomia polyesterifilamenteja, värjätyt, painetut tai erivärisistä langoista kudotut, leveys enemmän kuin 57 cm	200 MAD/kg
5407 72 99 99 5407 73 99 99 5407 74 99 99	Muut kudotut kankaat, joissa on vähintään 85 painoprosenttia synteetikuitufilamenteja, värjätyt, painetut tai erivärisistä langoista kudotut, leveys enemmän kuin 57 cm	200 MAD/kg
5407 43 99 30 5407 53 99 30 5407 60 90 70 5407 73 99 30	Jacquardkankaat, joissa on vähintään 85 painoprosenttia synteetikuitufilamenteja	200 MAD/kg
5407 82 99 90 5407 83 99 99 5407 84 99 90	Kudotut kankaat, joissa on vähintään 85 painoprosenttia synteetikuitufilamenteja ja jotka on sekoitettu pääasiassa tai yksinomaan puuvillan kanssa, värjätyt, painetut tai erivärisistä langoista kudotut	200 MAD/kg
5407 83 99 91	Jacquardkankaat, joissa on vähintään 85 painoprosenttia synteetikuitufilamenteja ja jotka on sekoitettu pääasiassa tai yksinomaan puuvillan kanssa, erivärisistä langoista kudotut	200 MAD/kg
5407 92 99 90 5407 93 99 90 5407 94 99 90	Muut kudotut kankaat synteetikuitufilamenteista, värjätyt, painetut tai erivärisistä langoista kudotut	200 MAD/kg

HS	Tavaran kuvaus	Viitehintana
5408 22 99 92 5408 22 99 99	Kudotut kankaat, värjätyt, joissa on vähintään 85 painoprosenttia muuntokuitufilamentteja, kaistaleita tai niiden kaltaisia tuotteita, leveys enemmän kuin 57 cm	200 MAD/kg
5408 23 99 31	Jacquardkankaat, joissa on vähintään 85 painoprosenttia muuntokuitufilamentteja, kaistaleita tai niiden kaltaisia tuotteita, leveys enemmän kuin 115 cm mutta vähemmän kuin 140 cm, paino enemmän kuin 250 g/m ² , erivärisistä langoista kudotut	200 MAD/kg
5408 23 99 39	Kudotut kankaat, joissa on vähintään 85 painoprosenttia muuntokuitufilamentteja, kaistaleita tai niiden kaltaisia tuotteita, erivärisistä langoista kudotut, yksittäisen langan paksuus vähintään 195 desitexiä, leveys vähintään 140 cm, patjakangas	200 MAD/kg
5408 23 99 99	Kudotut kankaat, erivärisistä langoista, joissa on vähintään 85 painoprosenttia muuntokuitufilamentteja, kaistaleita tai niiden kaltaisia tuotteita, leveys enemmän kuin 75 cm	200 MAD/kg
5408 24 99 99	Kudotut kankaat, painetut, joissa on vähintään 85 painoprosenttia muuntokuitufilamentteja, kaistaleita tai niiden kaltaisia tuotteita, leveys enemmän kuin 57 cm	200 MAD/kg
5408 32 99 90 5408 33 99 99 5408 34 99 90	Muut kudotut kankaat muuntokuitufilamenteista, värjätyt, painetut tai erivärisistä langoista kudotut	200 MAD/kg
5408 33 99 91	Muut kudotut kankaat muuntokuitufilamenteista, jacquardkankaat, leveys enemmän kuin 115 cm, mutta vähemmän kuin 140 cm, paino enemmän kuin 250 g/m ² .	200 MAD/kg
5408 33 99 92	Muut kudotut kankaat muuntokuitufilamenteista, erivärisistä langoista kudotut, yksittäisen langan paksuus vähintään 195 desitexiä, leveys vähintään 140 cm, patjakangas	200 MAD/kg
5509 5510	Lanka (muu kuin ompelulanka) katkotuista tekokuiduista, ei kuitenkaan vähittäismyymälämuodossa	85 MAD/kg
5511	Lanka (muu kuin ompelulanka) katkotuista tekokuiduista vähittäismyymälämuodossa	55 MAD/kg
5512 19 90 91 5512 29 90 91 5512 99 90 91	Kudotut, painetut kankaat, joissa on vähintään 85 painoprosenttia synteettikuituja	200 MAD/kg
5512 19 90 99 5512 29 90 99 5512 99 90 99	Kudotut kankaat, erivärisistä langoista kudotut, joissa on vähintään 85 painoprosenttia synteettikatko-kuituja	200 MAD/kg
5513 41 90 00 5513 43 90 00 5513 49 90 00 5514 41 90 90 5514 42 90 90 5514 43 90 90 5514 49 90 90	Kudotut, painetut synteettikatkokuitukankaat, joissa on vähemmän kuin 85 painoprosenttia synteettikatkokuituja sekoitettuina pääasiassa tai yksinomaan puuvillan kanssa	200 MAD/kg
5515 11 90 94 5515 12 90 94 5515 13 90 94 5515 19 90 94	Muut kudotut, painetut kankaat polyesterikatkokuiduista	200 MAD/kg

HS	Tavaran kuvaus	Viitehintana
5515 21 90 94 5515 22 90 94 5515 29 90 94	Muut kudotut, painetut kankaat polyakryyli- tai modakryylikatkokuiduista	200 MAD/kg
5515 91 90 94 5515 92 90 94 5515 99 90 94	Muut kudotut, painetut kankaat muista synteettikatkokuiduista	200 MAD/kg
5515 11 90 10 5515 11 90 99 5515 12 90 10 5515 12 90 99 5515 13 90 10 5515 13 90 99 5515 19 90 10 5515 19 90 99	Muut kudotut kankaat polyesterikatkokuiduista, jacquardkankaat, leveys yli 115 cm, mutta vähemmän kuin 140 cm, paino enemmän kuin 250 g/m ² , tai muut, erivärisistä langoista kudotut	200 MAD/kg
5515 21 90 10 5515 21 90 99 5515 22 90 10 5515 22 90 99 5515 29 90 10 5515 29 90 99	Muut kudotut kankaat polyakryyli- tai modakryylikatkokuiduista, jacquardkankaat, leveys enemmän kuin 115 cm, mutta vähemmän kuin 140 cm, paino enemmän kuin 250 g/m ² , tai muut, erivärisistä langoista kudotut	200 MAD/kg
5515 91 90 10 5515 91 90 99 5515 92 90 10 5515 92 90 99 5515 99 90 10 5515 99 90 99	Muut kudotut kankaat synteettikatkokuiduista, jacquardkankaat, leveys enemmän kuin 115 cm, mutta vähemmän kuin 140 cm, paino enemmän kuin 250 g/m ² , tai muut, erivärisistä langoista kudotut	200 MAD/kg
5516 14 90 00	Kudotut, painetut kankaat, joissa on vähintään 85 painoprosenttia muuntokatkokuituja	200 MAD/kg
5516 23 90 20	Kudotut kankaat muuntokatkokuiduista, joissa on vähemmän kuin 85 painoprosenttia muuntokatkokuituja, sekoitettuna pääasiallisesti tai yksinomaan synteettikuitufilamenttien kanssa, jacquardkankaat, leveys enemmän kuin 115 cm, mutta vähemmän kuin 140 cm, paino enemmän kuin 250 g/m ² , erivärisistä langoista kudotut	200 MAD/kg
5516 23 90 30	Kudotut kankaat muuntokatkokuiduista, joissa on vähemmän kuin 85 painoprosenttia muuntokatkokuituja, sekoitettuna pääasiallisesti tai yksinomaan synteettikuitufilamenttien kanssa, jacquardkankaat, leveys vähintään 140 cm (patjakangas), erivärisistä langoista kudotut	200 MAD/kg
5516 24 90 00 5516 34 90 00 5516 44 90 00 5516 94 90 00	Kudotut kankaat muuntokatkokuiduista, joissa on vähemmän kuin 85 painoprosenttia muuntokatkokuituja	200 MAD/kg
5605 (paitsi 5605 00 90 00)	Metalloitu lanka, myös kierrepäällystetty, eli tekstiililanka tai nimikkeen 5404 tai 5405 kaistaleet ja niiden kaltaiset tuotteet, jotka muodostuvat lankana, kaistaleena tai jauheena olevasta metallista tai jotka on päällystetty metallilla	85 MAD/kg
5606 00 10 10	Chenillelanka, lanka silkkiä, silkkiä jätettä tai bourettesilkkiä, nimikkeen 5605 lanka tai metallilanka	85 MAD/kg

HS	Tavaran kuvaus	Viitehinta
5606 00 91 00	Kierrepäälystetty lanka sekä kierrepäälystetyt nimikkeen 5404 tai 5405 kaistaleet ja niiden kaltaiset tuotteet, muut kuin nimikkeen 5605 tuotteet ja jouhilanka, kierrepäälystetty lanka silkkiä, silkijätettä tai bourettesilkkiä	85 MAD/kg
5702 (paitsi 5702 10 ja 5702 20) 5703 ex 5704 5705	Matot	800 MAD/m ² 400 MAD/m ²
ex 5801	Kudotut nukka- ja chenillelankakankaat, muut kuin nimikkeen 5802 ja 5806 kankaat, muovilla kyllästetyt, päälystetyt, peitetyt tai kerrostetut	40 MAD/kg
5801 21 19 00 5801 21 90 00	Leikkaamattomat kudenukkakankaat, puuvillaa	200 MAD/kg
5801 22 90 10 5801 23 90 10 5801 24 90 10	Nukka- ja chenillelankakankaat, paino enemmän kuin 350 g/m ²	200 MAD/kg
5801 22 90 20 5801 22 90 90 5801 23 90 20 5801 23 90 90 5801 24 90 20 5801 24 90 90 5801 25 90 20 5801 25 90 90	Muut nukka- ja chenillelankakankaat	200 MAD/kg
5801 31 19 00 5801 31 90 00 5801 32 19 00 5801 32 90 00 5801 33 19 00 5801 33 90 00	Kudenukkakankaat, tekokuitua	200 MAD/kg
5801 90 35 00	Kudotut nukka- ja chenillelankakankaat, juuttia tai muuta niinitekstiilikuitua (muut kuin nimikkeen 5806 tuotteet), 58 ryhmän 2 huomautuksessa tarkoitettut	10 MAD/kg
ex 5802	Pyyheliinafrotee ja sen kaltaiset kudotut froteekankaat, muut kuin nimikkeen 5806 nauhat ja tuftatut tekstiilikankaat, muut kuin nimikkeen 5703 tuotteet, muovilla kyllästetyt, päälystetyt, peitetyt tai kerrostetut	200 MAD/kg
5802 19 19/90 ex 5802 20 90	Pyyheliinafrotee ja sen kaltaiset kudotut froteekankaat, muuta kuin valkaisuainetta	200 MAD/kg
5803 90 30 00	Lintuniisikankaat, muut kuin nimikkeen 5806 nauhat, juuttia tai muuta nimikkeen 5303 niinitekstiilikuitua	10 MAD/kg

HS	Tavaran kuvaus	Viitehintaa
ex 5804	Tylli, lankauudinkangas ja solmitut verkkokankaat, pitsit ja pitsikankaat, metritavarana, kaistaleina tai koristekuvioina, muovilla kyllästetyt, päällystetyt, peitetyt tai kerrostetut	40 MAD/kg
5811 00 41	Tikatut tekstiilituotteet, joissa yksi tai useampia tekstiiliainekerroksia on yhdistetty pehmusteeseen ompelemalla tai muulla tavalla, metritavarana, muut kuin nimikkeen 5810 korusompelukset, muovilla kyllästetyt, päällystetyt, peitetyt tai kerrostetut	40 MAD/kg
5811 00 94 00	Tikatut tekstiilituotteet, joissa yksi tai useampia tekstiiliainekerroksia on yhdistetty pehmusteeseen ompelemalla tai muulla tavalla, metritavarana, muut kuin nimikkeen 5810 korusompelukset, nimikkeen 5310 kankaasta	10 MAD/kg
5903	Muovilla kyllästetyt, päällystetyt, peitetyt tai kerrostetut tekstiilikankaat, muut kuin nimikkeeseen 5902 kuuluvat	40 MAD/kg
5905 00 31	Seinäpäällysteet, muovilla kyllästetystä, päällystetystä, peitetystä tai kerrostetusta kankaasta	40 MAD/kg
ex 5907 00 20	Vahakangas ja muut kuivuvaan öljyyn perustuvalla valmisteella päällystetyt tekstiilikankaat	40 MAD/kg
ex 6001 21 ex 6001 22 ex 6001 29 ex 6001 91 ex 6001 92 ex 6001 99	Nukkaneulokset, froteeneulokset (silmukanukkaneulokset), muut kuin "pitkänukkaiset neulokset", muut kuin valkaisemattomat	200 MAD/kg
6002 41 99 00 6002 42 99 00 6002 43 99 6002 49 99 00	Muut neulokset loimineulosta (myös virkkuuneulekoneella neulotut)	200 MAD/kg
6002 91 99 00 6002 92 99 00 6002 93 99 21 6002 93 99 22 6002 93 99 29 6002 93 99 90 6002 99 99 00	Muut neulokset	200 MAD/kg
6104 11 6104 12 6104 13 6104 19 6104 21 6104 22 6104 31 6104 32 6104 33 6104 39 (paitsi 6104 39 00 10) 6104 61 6104 62 6104 63 6104 69	Naisten ja tyttöjen puvut, yhdistelmäasut, jakut, takit ja bleiserit, pitkät housut, lappuhaalarit, polvihousut ja shortsit, neulosta	600 MAD/kg

HS	Tavaran kuvaus	Viitehintana
6104 41 6104 42 6104 43 6103 44 6103 49 6104 51 6104 52 6104 53 6104 59	Leningit, hameet ja housuhameet, neulosta	600 MAD/kg
6106 (paitsi 6106 90 00 10 6106 90 00 20)	Naisten ja tyttöjen puserot, myös paitapuserot, neulosta	500 MAD/kg
ex 6107	Miesten ja poikien alushousut, yöpaidat, pyjamat, kylpytakit ja aamutakit, neulosta	350 MAD/kg
ex 6108	Naisten ja tyttöjen alushameet, neulosta	350 MAD/kg
6109	T-paidat sekä aluspaidat ja niiden kaltaiset paidat, neulosta	350 MAD/kg
6108	Naisten ja tyttöjen alushameet ja aamupuvut, neulosta	350 MAD/kg
6109	T-paidat sekä aluspaidat ja niiden kaltaiset paidat, neulosta	400 MAD/kg
6110 10 6110 20 6110 30 6110 90 (paitsi 6110 90 00 91)	Neulepuserot, pujopaidat, neuletakit, liivit ja niiden kaltaiset tavarat, neulosta	400 MAD/kg
6112 11 6112 12 6112 19	Verryttelypuvut	450 MAD/kg
6203 31 6203 32 6203 33 6203 39 6204 31 6204 32 6204 33 6204 39	Miesten takit ja bleiserit sekä naisten jakut, takit ja bleiserit	1 250 MAD/kpl
6203 11 6203 12 6203 19 6203 21 6203 22 6203 23 6203 29 6204 11 6204 12 6204 13 6203 19 6204 21 6204 22 6204 23 6204 29	Miesten ja poikien puvut ja yhdistelmäasut: naisten ja tyttöjen puvut ja yhdistelmäasut	1 750 MAD/kpl

HS	Tavaran kuvaus	Viitehinta
ex 6203 41 ex 6203 42 ex 6203 43 ex 6203 49 ex 6204 61 ex 6204 62 ex 6204 63 ex 6204 69	Naisten ja tyttöjen sekä miesten ja poikien pitkät housut ja lappuhaalarit	500 MAD/kpl
ex 6204 41 ex 6204 42 ex 6204 43 ex 6204 44 ex 6204 49 (paitsi 6204 49 10)	Leningit, paitsi silkkiä, silkkiä jätettä tai bourettesilkkiä	1 000 MAD/kpl
6205 6206 (paitsi 6206 10)	Miesten ja poikien paidat, naisten ja tyttöjen puserot, myös paitapuserot	200 MAD/kpl
6301 (paitsi 6301 10)	Sähköhuovat paitsi nimikkeen 6301 10 00 sähköhuovat	150 MAD/kg
6302	Vuodeliinavaatteet, pöytäliinat ja niiden kaltaiset tavarat sekä pöytäliinat	400 MAD/kg
ex 6305 10 ex 6305 20	Säkit ja pussit, jollaisia käytetään tavaroiden pakkaamiseen, juuttia tai muuta nimikkeen 5303 niinitekstiilikuitua, tyhjinä tuodut	10 MAD/kg
ex 6305 31 ex 6305 39	Säkit ja pussit, jollaisia käytetään tavaroiden pakkaamiseen, tekokuituainetta, tyhjinä tuodut	28 MAD/kg
ex 6305 90	Säkit ja pussit, jollaisia käytetään tavaroiden pakkaamiseen, muuta tekstiiliainetta, tyhjinä tuodut	10 MAD/kg
6306 11 6306 12 6306 19	Tavarapeitteet, ulkokaihtimet ja tavarakatokset	40 MAD/kg
6306 21 6306 22 6306 29	Teltat	40 MAD/kg
ex 6403 59 00 30 ex 6403 59 00 41 ex 6403 59 00 59 ex 6403 59 00 91 ex 6403 59 00 99	Jalkineet, joiden ulkopohjat ja päälliset ovat nahkaa (jotka eivät peitä nilkkaa)	300 MAD/pari
ex 6403 99 00 30 ex 6403 99 00 41 ex 6403 99 00 49 ex 6403 99 00 91 ex 6403 99 00 99	Muut jalkineet, joiden päälliset ovat nahkaa	300 MAD/pari

HS	Tavaran kuvaus	Viitehinta
ex 6405 10 00 91 ex 6405 10 00 99	Muut jalkineet, joiden päälliset ovat nahkaa tai tekonahkaa	300 MAD/pari
ex 6405 90 00 40 ex 6405 90 00 90	Muut jalkineet	300 MAD/pari
6813	Kitkamateriaali ja siitä valmistetut tavarat (esim. levyt, rullat, kaistaleet, segmentit, kiekot, renkaat), asennattomat, jarruja, kytkimiä tai niiden kaltaisia tavaroita varten, asbestiin, muihin kivennäisaineisiin tai selluloosaan perustuvat, myös jos ne on yhdistetty tekstiili- tai muuhun aineeseen	120 MAD/kg
6907 (paitsi 6907 10 00 91 6907 90 00 91)	Lasittamattomat keraamiset katulaatat, lattialaatat ja seinälaatat, paitsi kivitavaraa olevat: — lasittamaton, kyseistä teollisuutta varten — muut	19 MAD/m ² 40 MAD/m ²
6907 10 00 91 6907 90 00 91	Lasittamattomat keraamiset katulaatat, lattialaatat ja seinälaatat kivitavaraa, jonka pieni sivu on suurempi kuin 5 cm: — kyseistä teollisuutta varten tuodut — muut	1,60 MAD/kg 3,50 MAD/kg
6908 (paitsi 6908 10 00 10)	Lasitetut keraamiset katulaatat, lattialaatat ja seinälaatat	3,50 MAD/kg
6908 10 00 10	Lasitetut keraamiset laatat ja kuutiot, joiden suurempi sivu on enintään 5 cm	60 MAD/m ²
6910	Keraamiset huuhtelualtaat, pesualtaat, pesualtaan jalustat, kylpyammeet, pesuistuimet, wc-altaat, huuhtelusäiliöt, urinaalit ja niiden kaltaiset kiinteät saniteettikalusteet	11 MAD/kg
7013 10 00 11 7013 29 00 21	Lasit, jalattomat (pikarit), hiomattomat, muut kuin himmennetyt tai kaiverretut tai koristellut, muut kuin kristallia olevat tai joilla alhainen lämpölaajenemiskerroin: — vetoisuus vähemmän kuin 250 ml — vetoisuus vähintään 250 ml	26 MAD/kg 13 MAD/kg
7321 11 11 00 7321 11 13 00 7321 11 91 00 7321 11 93 00 7321 81 10 00 7321 81 20 00	Liedet ja kaasulla tai sekä kaasulla että muulla polttoaineella toimivat laitteet	60 MAD/kg
8201 30 00 11 8201 30 00 19	Kuokat ja hakut	20 MAD/kg
ex 8201 30 00 90	Haravat	32 MAD/kg
8205 20 00 00	Vasarat ja moukarit	32 MAD/kg

HS	Tavaran kuvaus	Viitehinta
8301 30 8301 40	Lukot	50 MAD/kg
ex 8407 31 10 00	Iskumäntä- ja kiertomäntämoottorit, iskutilavuus enintään 50 cm ³	1 800 MAD/kg
8409 91 21 00	Sylinteriryhmät mopoja varten, joiden iskutilavuus on enintään 50 cm ³	200 MAD/kg
8409 91 30 20	Männät mopoja varten, iskutilavuus enintään 50 cm ³	300 MAD/kg
8418 21 00 10 8418 21 00 90 8418 22 00 90 8418 29 00 90	Jääkaapit kotikäyttöön, vetoisuus enintään 500 litraa	3 000 MAD/m ² ulkopinta
8421 23 00 00 8421 29 10 00 8421 31 00 00 8421 39 10 00	Nesteiden ja kaasujen suodatus- tai puhdistuskoneet ja -laitteet moottoreita varten	80 MAD/kg (tyyppiä CAV) 45 MAD/kg muut
8450 11 10 00 8450 12 10 10 8450 19 10 10 8450 19 10 90	Pyykinpesukoneet (4—6 kg)	4 000 MAD/kpl
8481 80 40	Rakennusten hanat ja venttiilit	85 MAD/kg
8506 19 10 10 8506 20 10 10 8506 11 00 10 8506 12 00 10 8506 13 00 10	Kuivat paristot, joiden nimellisjännite on vähemmän kuin 10 V	32 MAD/kg
ex 8516 60 00	Sähköliedet ja yhdistetyt liedet	60 MAD/kg
8535 90 10 8536 90 10 8538 90 20	Tangot sähkövirtapiiriin liittämistä varten ja niiden osat	80 MAD/kg
8636 50 11 ex 8538 90 91 10	Kytkimet ja varokkeet kotikäyttöön ja niiden osat	80 MAD/kg
8536 61 10 8538 90 10	Lampunpitimet	120 MAD/kg
8536 69 10 ex 8538 90 91 10	Pistotulpat ja pistorasiat kotikäyttöön ja niiden osat	80 MAD/kg
8539 22	Sähköhehkulamput, joiden teho enintään 200 W ja nimellisjännite suurempi kuin 100 V	45 MAD/kg

HS	Tavaran kuvaus	Viitehintana
8708 31 8708 39	Jarrupalat ja jarrusegmentit asennettuihin jarruihin ajoneuvoja varten	120 MAD/kg
8714 11 00 10	Moottoripyörien (myös mopojen) satulat ja istuimet	70 MAD/kpl
8714 95 00	Polkupyörien satulat ja istuimet	80 MAD/kpl
ex 8714 19 00 99 ex 8714 93 00	Navat	25 MAD/pari
ex 8714 19 00 99 ex 8714 96 00	Polkimet	9 MAD/yksikkö
ex 8714 19 00 99 ex 8714 99 00 99	Ohjaustanko	9 MAD/yksikkö
9028 30 10 00	Matalan ja keskitason nimellisjännitteen sähkömittarit — yksivaiheiset — kolmivaiheiset	185 MAD/kpl 412 MAD/kpl

Uudet autot: 69 500 MAD ajoneuvoa kohti.

Käytetyt autot: 65 000 MAD ajoneuvoa kohti.

LIITE 6

12 ARTIKLAN 2 KOHDASSA TARKOITETUT TUOTTEET

Luettelo 1 (*)

CN-Koodi	Tavaran kuvaus
4012 20 00	Käytetyt pneumaattiset ulkorenkaat
6309 00	Käytetyt vaatteet ja muut käytetyt tekstiilitavarat
ex 8701 20 19 8701 90 42 90 8701 90 49 90	Maantiekuljetuksiin tarkoitetut traktorit mukaan lukien vetotraktorit, käytetyt; muut maantiekuljetuksiin tarkoitetut käytetyt traktorit, pyörillä varustetut
8702 10 99 19 8702 10 99 99 8702 10 92 90 8702 90 22 90 8702 90 29 19 8702 90 29 99	Moottoriajoneuvot, henkilökuljetukseen suunnitellut, joissa on puristus- tai muulla sytytyksellä toimiva mäntämoottori jne., käytetyt
8704 21 90 39 8704 21 90 69 8704 21 90 79 8704 21 90 99 8704 22 90 29 8704 22 90 49 8704 22 90 59 8704 22 90 99 8704 23 90 29 8704 23 90 49 8704 23 90 59 8704 23 90 99 8704 31 90 39 8704 31 90 69 8704 31 90 79 8704 31 90 99 8704 32 90 29 8704 32 90 49 8704 32 90 59 8704 32 90 99	Tavarankuljetukseen tarkoitetut moottoriajoneuvot, joissa on puristus- tai kipinäsytytteinen mäntämoottori, jne., käytetyt
8705 10 00 90 8705 90 90 99	Erikoismoottoriajoneuvot, muut kuin kuljetukseen suunnitellut, käytetyt
8716 31 90 99 8716 39 90 90	Muut säiliöperävaunut ja -puoliperävaunut, muut perävaunut ja puoliperävaunut tavarankuljetukseen

(*) Viittauksella käytettyihin tuotteisiin tarkoitetaan tuotteiden ikää, joka määritetään sopimuspuolten kuusi kuukautta ennen sopimuksen voimaantuloa määrittämän mainittujen tuotteiden käyttöajan perusteella.
Käytetyillä tuotteilla ei tarkoiteta uudistettuja tuotteita, jotka ovat Marokossa voimassa olevien teknisten määräysten mukaisia.

Luettelo 2 (*)

CN-Koodi	Tavaran kuvaus
ex 7321 11 11 ex 7321 11 21	Liedet sekä kaasulla toimivat laitteet, käytetyt
ex 8408 90 90	Moottorit kastelulaitteita varten, käytetyt
ex 8418 10 00 ex 8418 21 00 ex 8418 22 00 ex 8418 29 00	Jääkaapit ja pakastimet, käytetyt
ex 8450 11 10 ex 8450 12 10 ex 8450 19 10	Pyykinpesukoneet, käytetyt
ex 8516 60 00	Sähköliedet ja liedet, joissa on ainakin uuni ja lämpölevyt, käytetyt
ex 8711 10 11	Mopot, käytetyt
ex 8712 00 00	Polkupyörät, käytetyt

(*) Viittauksella käytettyihin tuotteisiin tarkoitetaan tuotteiden ikää, joka määritetään sopimuspuolten kuusi kuukautta ennen sopimuksen voimaantuloa määrittämän mainittujen tuotteiden käyttöajan perusteella.
Käytetyillä tuotteilla ei tarkoiteta uudistettuja tuotteita, jotka ovat Marokossa voimassa olevien teknisten määräysten mukaisia.

LIITE 7

HENKISESTÄ, TEOLLISESTA JA KAUPALLISESTA OMAISUUDESTA

1. Sopimuksen voimaantuloa seuraavan neljännen vuoden loppuun mennessä Marokko liittyy seuraaviin henkisestä, teollisesta ja kaupallisesta pääomasta tehtyihin monenvälisiin sopimuksiin:
 - esittävien taiteilijoiden, äänitteiden valmistajien sekä radiorytysten suojaamisesta tehty kansainvälinen yleissopimus (Rooma, 1961),
 - Budapestin sopimus mikro-organismien tallettamisen kansainvälisestä tunnustamisesta patentinhakumenettelyä varten (1977, muutettu 1980),
 - patenttityhteistyösopimus (1970, muutettu 1979 ja muutettu 1984),
 - uusien kasvilajikkeiden suojaamista koskeva kansainvälinen yleissopimus (Geneven sopimuskirja, 1991).
 2. Assosointineuvosto voi päättää, että tämän liitteen 1 kohtaa sovelletaan muihin tätä alaa koskeviin monenvälisiin sopimuksiin.
 3. Sopimuspuolet ilmaisevat sitoutuvansa noudattamaan seuraavista monenvälisistä sopimuksista johtuvia velvoitteita:
 - teollisoikeuksien suojelemista koskeva Pariisin yleissopimus, Tukholman sopimuskirja 1967 (Pariisin liitto),
 - Madridin sopimus tavaramerkkien kansainvälisestä rekisteröinnistä vuonna 1969 tehdyssä Tukholman sopimuskirjassa (Madridin liitto),
 - Bernin yleissopimus kirjallisten ja taiteellisten teosten suojaamisesta 24 päivänä heinäkuuta 1971 tehdyssä Pariisin sopimuskirjassa,
 - tavaramerkkien kansainvälisestä rekisteröinnistä tehtyyn Madridin sopimukseen liittyvä pöytäkirja (1989),
 - Nizzan sopimus tavaroiden ja palvelujen kansainvälisestä luokituksesta tavaramerkkien rekisteröimistä varten (Geneve, 1977).
-

LUETTELO PÖYTÄKIRJOISTA

- Pöytäkirja N:o 1* Marokosta peräisin olevien maataloustuotteiden tuontia yhteisöön koskevasta järjestelystä
- Pöytäkirja N:o 2* Marokosta peräisin olevien kalastustuotteiden tuontia yhteisöön koskevasta järjestelystä
- Pöytäkirja N:o 3* yhteisöstä peräisin olevien maataloustuotteiden tuontia Marokkoon koskevasta järjestelystä
- Pöytäkirja N:o 4* käsitteen "peräisin olevat tuotteet" (alkuperätuotteet) määrittelystä ja hallinnollisen yhteistyön menettelmistä
- Pöytäkirja N:o 5* hallintoviranomaisten keskinäisestä avunannosta tulliasioissa.

PÖYTÄKIRJA N:o 1**Marokosta peräisin olevien maataloustuotteiden tuontia yhteisöön koskevasta järjestelystä***1 artikla*

1. Liitteessä lueteltuja, Marokosta peräisin olevia tuotteita saa tuoda yhteisöön jäljempänä ja liitteessä ilmoitetuin edellytyksin.

2. Tuontitullit poistetaan tai niitä alennetaan tuotteen mukaan kullekin tuotteelle sarakkeessa a ilmoitetussa suhteessa.

Tietyille tuotteille, joille yhteisessä tullitariffissa määrätään arvotulli ja erityistulli, 3 kohdassa tarkoitettua, sarakkeessa a ja sarakkeessa c ilmoitettua alennusprosenttia sovelletaan ainoastaan arvotulliin.

3. Tietyiltä tuotteilta tullit poistetaan kullekin tuotteelle sarakkeessa b ilmoitettujen tariffikiintiöiden rajoissa.

Kiintiöt ylittäviltä määriltä yhteisen tullitariffin tulleja alennetaan sarakkeessa c ilmoitetussa suhteessa.

4. Tietyille muille tullista vapautetuille tuotteille vahvistetaan sarakkeessa d ilmoitetut viitemäärät.

Jos jonkun tuotteen tuonti ylittää viitemäärät, yhteisö voi laatimansa vuosittaisen kauppataseen huomioon ottaen tuotteen yhteisön tariffikiintiöön viitemäärää vastaavan määrän osalta. Tällöin yhteistä tullitariffia sovelletaan tuotteiden mukaan kokonaisuudessaan tai alennetaan sarakkeessa c ilmoitetussa suhteessa kiintiöt ylittävien tuotujen määrien osalta.

5. Tiettyjen 3 ja 4 kohdassa tarkoitettujen ja sarakkeessa e ilmoitettujen tuotteiden osalta kiintiöitä tai viitemääriä lisätään neljänä yhtä suurena vuosittaisena eränä, joka on 3 prosenttia näistä määristä, 1 päivästä tammikuuta 1997 1 päivään tammikuuta 2000.

6. Yhteisö voi vahvistaa 4 kohdassa tarkoitettujen viitemäärän tiettyjen muiden kuin 3 ja 4 kohdassa tarkoitettujen ja sarakkeessa e ilmoitettujen tuotteiden osalta, jos se toteaa laatimansa vuosittaisen kauppataseen huomioon ottaen, että tuodut määrät uhkaavat aiheuttaa vaikeuksia yhteisön markkinoilla. Jos tuotteelle sen vuoksi asetetaan tariffikiintiö 4 kohdassa ilmoite-

tuin edellytyksin, sovelletaan yhteistä tullitariffia tuotteiden mukaan kokonaisuudessaan tai alennettuna sarakkeessa c ilmoitetussa suhteessa kiintiöt ylittävien tuotujen määrien osalta.

2 artikla

1. Marokosta peräisin olevien 3 ja 4 artiklassa mainittujen tuotteiden tulohinnat, joista alkaen erikoismaksut alennetaan nollaan, ovat samansuuruisia kuin kyseisissä artikloissa enimmäismäärien, ajanjaksojen ja edellytysten yhteydessä osoitetut hinnat (jäljempänä 'sovitut tulohinnat').

2. Näitä sovittuja tulohintoja alennetaan samassa suhteessa ja samassa tahdissa kuin Maailman kauppajärjestön yhteydessä vahvistettuja tulohintoja.

3. a) Jos tavaraerän tulohinta on 2 tai 4 tai 6 tai 8 prosenttia alhaisempi kuin sovittu tulohinta, erityistulli on vastavasti 2 tai 4 tai 6 tai 8 prosenttia tästä sovitusta tulohinnasta.

b) Jos tavaraerän tulohinta on 92 prosenttia alhaisempi kuin sovittu tulohinta, Maailman kauppajärjestön vahvistamaa erityistullia sovelletaan.

4. Marokko sitoutuu siihen, että kokonaisvientit yhteisöön tässä pöytäkirjassa tarkoitettujen ajanjaksojen aikana ja siinä tarkoitettuin edellytyksin ei ylitä 3 ja 4 artiklassa sovittuja määriä.

5. Tässä artiklassa sovitun erityismenettelyn tarkoitus on säilyttää Marokon yhteisöön tapahtuvassa viennissä sen perinteinen taso sekä välttää häiriöitä yhteisön markkinoilla.

6. Osapuolet neuvottelevat keskenään joka vuoden kolmannella vuosikolmanneksella tarkastellakseen edellisen markkinointivuoden kauppaa tai jommankumman osapuolen pyynnöstä millä tahansa hetkellä kolmen arkipäivän kuluessa pyynnön esittämisestä ja toteuttavat tarvittaessa asianmukaiset toimenpiteet varmistaakseen tämän pöytäkirjan 2 artiklan 5 kohdassa ja 3 ja 4 artiklassa määrätyn tavoitteen toteuttamisen.

3 artikla

1. Yhdistetyn nimikkeistön nimikkeeseen 0702 00 kuuluvien tuoreiden tomaattien osalta:
- a) kullekin ajanjaksolle 1 päivästä lokakuuta 31 päivään maaliskuuta ja 150 676 tonniksi sovitulle määrälle, joka jakautuu eri kuukausille jäljempänä esitetyn kaavan mukaisesti, sovitut tulohinnat, joista alkaen erityismaksut alennetaan nolnaan, noudattavat seuraavaa tasoa:

Ajanjakso	Määrät (tonnia)	Sovittu tulohinta (ecua/tonni)
Lokakuu	5 000	500
Marraskuusta maaliskuuhun, josta	145 676	500
marraskuu	18 601	
joulukuu	36 170	
tammikuu	30 749	
helmikuu	33 091	
maaliskuu	27 065	
Yhteensä	150 676	

- b) 1 päivän marraskuuta ja 31 päivän maaliskuuta välisenä aikana
- i) jos minkä tahansa kuun aikana a alakohdassa määrättyjä määriä ei ole täytetty, täyttämättä jäänyt määrä voidaan siirtää seuraavaan kuuhun 20 prosentin rajoituksella;
- ii) määrättyt määrät voidaan kuukauden aikana ylittää 20 prosentilla, jos 145 676 tonnin kokonaismäärää ei ylitetä;
- c) Marokko ilmoittaa komission yksiköille viikottaisista yhteisöön tapahtuneista vienneistä noudattaen selkeää määräraikaa, että täsmällinen ja luotettava ilmoitus on mahdollinen.

2. CN-nimikkeeseen 0709 90 kuuluvien tuoreiden kesäkurpitsojen osalta

- a) 1 päivästä lokakuuta 20 päivään huhtikuuta välisen ajanjakson ja 5 000 tonnin enimmäismäärän osalta tulohinta, josta alkaen erityismaksu alennetaan nolnaan, on 451 ecua/tonni;
- b) Marokko ilmoittaa komission yksiköille joka kuukausi edellisen kuukauden aikana viedyt määrät.

4 artikla

Jäljempänä lueteltujen tuotteiden osalta sovitut tulohinnat, joista alkaen erityismaksut alennetaan nolnaan määrättyjen määrien ja ajanjaksojen rajoissa, ovat seuraavan suuruisia:

Tuote	Ajanjakso	Määrä (tonnia)	Sovittu tulohinta (ecua/tonni)
Artisokat (ex 0709 10)	1 marraskuuta — 31 joulukuuta	500	600
Kurkut (ex 0707)	1 marraskuuta — 31 toukokuuta	5 000	500
Klementiinit (ex 0805 20)	1 marraskuuta — helmikuun loppu	110 000	500
Appelsiinit (ex 0805 10)	1 joulukuuta — 31 toukokuuta	300 000	275

LIITE

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tullin alennus	Tariffikiintiöt	Tullin alennus olemassa olevat tai mahdolliset tarifi- kiintiöt ylittäviltä tuotteilta	Viitemäärät	Erityismääräyksiä
		(%)	(tonnia)	(%)	(tonnia)	
		a	b	c	d	e
0101 19 10	Teurashevokset ^(a)	100		80		1 art. 6 kohta
0101 19 90	Muut hevokset	100		80		1 art. 6 kohta
ex 0204	Lampaan- ja vuohenliha, tuore, jäädytetty tai jäädytetty, ei kuitenkaan kesyä lammasta	100		—		
0205 00	Hevosen-, aasin-, muulin- ja muuliaasinliha, tuore, jäädytetty tai jäädytetty	100		80		1 art. 6 kohta
0208	Muu liha ja muut syötävät eläimenosat, tuoreet, jäädytetyt tai jäädytetyt	100		—		
ex 0602	Muut elävät kasvit (myös niiden juuret), pistokkaat ja varttamisoksat; sienirihmasto, ei kuitenkaan ruusut	100		0	300	1 art. 5 kohta
ex 0602 40	Ruusut, myös vartetut, ei kuitenkaan ruusupistokkaat	100		60		1 art. 6 kohta
0603 10	Leikkokukat ja kukannuput, tuoreet	100 (**)		0		
ex 0603 10 11 ex 0603 10 51	Ruusut, tullattaessa 15.10. — 14.5. (**)		Vuonna 1995/96: 2 000			
ex 0603 10 13 ex 0603 10 53	Neilikat, tullattaessa 15.10. — 31.5. (**)		Vuonna 1996/97: 2 400			
ex 0603 10 21 ex 0603 10 61	Gladiolukset, tullattaessa 15.10. — 14.5.		Vuonna 1997/98: 2 600			
ex 0603 10 25 ex 0603 10 65	Krysanteemit, tullattaessa 15.10. — 14.5.		Vuonna 1998/99 ja seuraavina vuosina: 3 000			

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tullin alennus	Tariffikiintiöt	Tullin alennus olemassa olevat tai mahdolliset tariffikiintiöt ylittäviltä tuotteilta	Viitemäärät	Erityismääräyksiä
		(%)	(tonnia)	(%)	(tonnia)	
		a	b	c	d	e
ex 0603 10 15 ex 0603 10 55	Orkideat, tullattaessa 15.10. — 14.5.	100	Vuonna 1995/96: 1 600	0		
ex 0603 10 29 ex 0603 10 69	Muut, tullattaessa 15.10. — 14.5.		Vuonna 1996/97: 1 700			
			Vuonna 1997/98: 1 900			
			Vuonna 1998/99 ja seuraavina vuosina: 2 000			
ex 0701 90 51 ex 0701 90 90	Uudet perunat, tullattaessa 1.12. — 30.4. ^(b)	100	120 000	40		
ex 0702 00	Tomaatit	100 (*)	150 676	60 (*)		1 art. 5 kohta 2 ja 3 art.
ex 0703	Salotti-, valko- ja purjosipulit sekä muut <i>Allium</i> -sukuiset kasvikset, ei kuitenkaan kepasipulit	100		0	150	1 art. 5 kohta
ex 0703 10 11 ex 0703 10 19	Kepasipulit, tullattaessa 15.2. — 15.5.	100	7 000 ^(l)	60		1 art. 5 kohta
ex 0704 90 90	Kiinankaali, tullattaessa 1.11. — 31.12.	100	120	0		
ex 0705 11	Amerikan salaatti eli jääsalaatti, tullattaessa 1.11. — 31.12.	100	120	0		
ex 0704	Keräkaali, kukkakaali, kyssäkaali ja lehtikaali sekä niiden kaltainen <i>Brassica</i> -sukuinen syötävä kaali, muu kuin kiinankaali Salaatit sekä sikurit ja endiivit Porkkanat, nauriit, punajuuret, kaurajuuret, mukulaselleri, retiisit ja retikat sekä niiden kaltaiset syötävät juuret	100		0	500	1 art. 5 kohta

ex 0707	Kurkut ja pikkukurkut	100 (*)	5 000	0		1 art. 5 kohta, 2 ja 4 art.
ex 0708 10 20 ex 0708 10 95	Herneet (<i>Pisum sativum</i>), tullattaessa 1.10. — 30.4.	100		60		1 art. 6 kohta
ex 0708 20 20 ex 0708 20 95	Pavut (<i>Vigna</i> - ja <i>Phaseolus</i> -suvun lajit), tullattaessa 1.11. — 30.4.	100		60		1 art. 6 kohta
ex 0709 10	Latva-artisokat, tullattaessa 1.10. — 31.12.	100 (*)		30 (*)		1 art. 6 kohta, 2 ja 4 art.
ex 0709 20 00	Parsa, tullattaessa 1.10. — 31.3.					
ex 0709 30 00	Munakoisot, tullattaessa 1.12. — 30.4.	100				
0709 60 10	Makeat ja miedot paprikat	100		40	3 000	1 art. 5 kohta
ex 0709 60 99	Muut <i>Capsicum</i> - tai <i>Pimenta</i> -sukuiset hedelmät, tullattaessa 15.11. — 30.6.	100		0		1 art. 6 kohta
ex 0709 90	Kesäkurpitsa, tullattaessa 1.11. — 31.5.	100 (*)	5 000	60 (*)		1 art. 5 kohta, 2 ja 3 art.
ex 0709 90 90	Okra, tullattaessa 15.2. — 15.6.	100		0		1 art. 6 kohta
ex 0709 90 90	<i>Muscari comusum</i> -lajin luonnonvaraiset sipulit, tullattaessa 15.2. — 15.5.	100	7 000 ⁽¹⁾	60		1 art. 5 kohta
0709 40 00	Ruoti- eli lehtiselleri	100	8 000	0		1 art. 5 kohta
ex 0709 51	Muut sienet kuin viljelyherkkusienet					
0709 70 00	Pinaatti, uudenseelanninpinaatti ja tarhamaltsa					
ex 0709 90	Muut kasvikset, ei kuitenkaan kesäkurpitsa, okra eikä luonnonvaraiset sipulit					

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tullin alennus	Tariffikiintiöt	Tullin alennus olemassa olevat tai mahdolliset tariffikiintiöt ylittäviltä tuotteilta	Viitemäärät	Erityismääräyksiä
		(%)	(tonnia)	(%)	(tonnia)	
		a	b	c	d	e
ex 0710	Jäädetyt kasvikset, ei kuitenkaan herneet ja muut <i>Capsicum</i> - tai <i>Pimenta</i> -sukuiset hedelmät	100	6 000	0		1 art. 5 kohta
0710 21 00 ex 0710 29 00	Herneet (<i>Pisum sativum</i>) -muut	100		30		1 art. 6 kohta
0710 80 59	Muut <i>Capsicum</i> - tai <i>Pimenta</i> -sukuiset hedelmät	100		—		
0711 10 00 0711 40 00 ex 0711 90	Sipulit Kurkut ja pikkukurkut Muut kasvikset; kasvissekoitukset, ei kuitenkaan muut <i>Capsicum</i> - tai <i>Pimenta</i> -sukuiset hedelmät	100		0	500	1 art. 5 kohta
0711 20 10	Oliivit: muuhun käyttöön kuin öljyn valmistukseen tarkoitett ^(a)	100		60		1 art. 6 kohta
0711 30 00	Kaprikset	100		90		1 art. 6 kohta
0711 90 10	<i>Capsicum</i> - tai <i>Pimenta</i> -sukuiset hedelmät, ei kuitenkaan makeat ja miedot paprikat	100		—		
ex 0712	Kuivatut kasvikset, ei kuitenkaan sipulit ja oliivit	100		0	500	1 art. 5 kohta
0713 10 10	Herneet: kylvämiseen tarkoitett ^(a)	100		60	500	
0713 50 10	Härkäpavut: kylvämiseen tarkoitett ^(a)	100		60		1 art. 6 kohta
ex 0713	Palkovilja, muu kuin kylvämiseen tarkoitettu	100		—		

ex 0804 10 00	Taatelit, pakkauksen nettopaino enintään 35 kg.	100		—		
0804 20	Viikunat	100		0	300	1 art. 5 kohta
0804 40	Avokadot	100		0		1 art. 6 kohta
ex 0805 10	Appelsiinit, tuoreet	100 (*)	340 000	80 (*)		1 art. 5 kohta, 2 ja 4 art.
ex 0805 20	Mandariinit (myös tangeriinit ja satsumat), tuoreet; klementiinit, wilkingit ja muut niiden kaltaiset sitruhedelmähybridit, tuoreet	100 (*)	150 000	80 (*)		1 art. 5 kohta, 2 ja 4 art.
ex 0805 30	Sitruunat, tuoreet					
ex 0805 10	Appelsiinit, muut kuin tuoreet	100 (*)		0	1 000	1 art. 5 kohta
ex 0805 20	Muut kuin tuoreet mandariinit (myös tangeriinit ja satsumat), klementiinit, wilkingit ja muut niiden kaltaiset sitruhedelmähybridit					
ex 0805 30	Muut kuin tuoreet sitruunat ja limetit					
0805 40	Greipit ja pomelot	100		80		1 art. 6 kohta
ex 0806	Viinirypäleet, tuoreet, syötäväksi tarkoitettut, tullattaessa 1.11. — 31.7.	100 (*)		60 (*)		1 art. 6 kohta
ex 0807 11 00	Vesimelonit, tullattaessa 1.1. — 15.6.	100		50		1 art. 6 kohta
ex 0807 19 00	Melonit, tullattaessa 1.11. — 31.5.	100		50		1 art. 6 kohta
0808 20 90	Kvittenit	100	1 000	50		
0809 10	Tuoreet aprikoosit	100 (*)		0	500	1 art. 5 kohta
0809 20	Tuoreet kirsikat	100 (*)		0		
0809 30	Tuoreet persikat, myös nektariinit	100 (*)		0		

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tullin alennus	Tariffikiintiöt	Tullin alennus olemassa olevat tai mahdolliset tariffi- kiintiöt ylittäviltä tuotteilta	Viitemäärät	Erityismääryksiä
		(%)	(tonnia)	(%)	(tonnia)	
		a	b	c	d	e
ex 0809 40	Luumut, tullattaessa 1.11. — 30.6.	100 (*)		—		
ex 0810 10 05 ex 0810 10 80	Mansikat, tullattaessa 1.11. — 31.3.	100		60		1 art. 6 kohta
ex 0810 20 10	Vadelmat, tullattaessa 15.5. — 15.7.	100		50		1 art. 6 kohta
ex 0810 50 00	Kiivit, tullattaessa 1.1. — 30.4.	100		0	240	
ex 0810 90 85	Granaattiomenat, 15.8. — 30.11.	100		0		1 art. 6 kohta
ex 0810 90 85	Viikunakaktuksen hedelmä ja mistelinmarja	50		—		
ex 0811	Jäädetyt hedelmät ja pähkinät, keittämättömät tai vedessä tai höyryssä keitetyt, lisättyä sokeria sisältämättömät	100		30		1 art. 6 kohta
ex 0812 90 20	Appelsiinit, hienoksi murskatut, väliaikaisesti säilöttyinä	100		80		1 art. 6 kohta
ex 0812 90 95	Muut sitrushedelmät, hienoksi murskatut, väliaikaisesti säilöttyinä	100		80		1 art. 6 kohta
0813 10	Kuivatut aprikoosit	100		60		1 art. 6 kohta
0813 40 10	Kuivatut persikat, myös nektariinit	50		—		
0813 40 50	Kuivatut papaijat	50		—		
0813 40 95	Muut kuivatut hedelmät	50		—		

0813 50 12 0813 50 15	Kuivattujen hedelmien sekoitukset, luumuja sisältämättömät	50	—		
0904 12 00	Pippuri, murskattu tai jauhettu	100	—		
0904 20 31 0904 20 35 0904 20 39	<i>Capsicum</i> - tai <i>Pimenta</i> -sukuiset hedelmät: murskaamattomat ja jauhamattomat ^(c)	100	—		
0904 20 90	<i>Capsicum</i> - tai <i>Pimenta</i> -sukuiset hedelmät: murskatut tai jauhetut	100	—		
0909	Aniksen, tähtianiksen, fenkolin (saksankuminan), korianterin, roomankuminan tai kuminan hedelmät ja siemenet; katajanmarjat	100	—		
0910	Inkivääri, sahrami, kurkuma, timjami, laakerinlehdet, curry ja muut mausteet	100	—		
1001 10 00	Muu vehnä	0,73 ecua/T ⁽²⁾	—		
1209 91 90	Muut kasvien siemenet ^(d)	100	60		1 art. 6 kohta
1209 99 99	Muut siemenet, jollaisia käytetään kylvämiseen ^(d)	100	60		1 art. 6 kohta
1211	Kasvit ja kasvinosat (myös siemenet ja hedelmät), jollaisia käytetään pääasiallisesti hajusteisiin, farmaseuttisiin tuotteisiin, hyönteisten ja sienitautien torjuntaaineisiin tai niiden kaltaisiin tuotteisiin, tuoreet tai kuivatut, myös paloitellut, murskatut tai jauhetut	100	—		
1212 10	Johanneksenleipä, myös johanneksenleivän siemenet	100	—		
1212 20 00	Merilevät ja muut levät	100	—		
1212 30 00	Aprikoosin-, persikan- ja luumunkivet ja -sydämet	100	—		

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tullin alennus	Tariffikiintiöt	Tullin alennus olemassa olevat tai mahdolliset tariffikiintiöt ylittäviltä tuotteilta	Viitemäärät	Erityismääryksiä
		(%)	(tonnia)	(%)	(tonnia)	
		a	b	c	d	e
1212 99 90	Muut kasvituotteet	100		—		
ex 1302 20	Pektiiniaineet ja pektinaatit	25		—		
1509	Oliiviöljy ja sen jakeet, myös puhdistetut, mutta kemiallisesti muuntamattomat:					
1509 10 10	— neitsytoliivilamppuöljy	10		0		1 art. 6 kohta
1509 10 90	— muu	10		0		1 art. 6 kohta
1509 90 00	— muut kuin neitsytöljyt	5		0		1 art. 6 kohta
1510	Muut yksinomaan oliiveista saadut öljyt ja niiden jakeet, myös puhdistetut, mutta kemiallisesti muuntamattomat, myös näiden öljyjen tai jakeiden ja nimikkeen 1509 öljyjen tai jakeiden sekoitukset:					
1510 00 10	— raa'at öljyt	10		0		1 art. 6 kohta
1510 00 90	— muut	5		0		1 art. 6 kohta
ex 2001 10 00	Kurkut, lisättyä sokeria sisältämättömät	100		—		
ex 2001 10 00	Pikkukurkut, valmistetut tai säilötyt	100	3 200	0		1 art. 5 kohta
ex 2001 20 00	Kepasipulit, lisättyä sokeria sisältämättömät	100		—		
2001 90 20	<i>Capsicum</i> -sukuiset hedelmät, muut kuin makeat ja miedot paprikat	100		—		
ex 2001 90 50	Sienet, lisättyä sokeria sisältämättömät	100		—		
ex 2001 90 65	Oliivit, lisättyä sokeria sisältämättömät	100		—		
ex 2001 90 70	Makeat ja miedot paprikat, lisättyä sokeria sisältämättömät	100		—		

ex 2001 90 75	Punajuuret, lisättyä sokeria sisältämättömät	100		—	
ex 2001 90 85	Punakaalit, lisättyä sokeria sisältämättömät	100		—	
ex 2001 90 96	Muut, sokerittomat	100		—	
2002 10 10	Tomaatit: kuoritut	100		30	1 art. 6 kohta
2003 10 20 2003 10 30	<i>Agaricus</i> -sukuiset sienet	100		50	1 art. 6 kohta
2003 10 80	Muut sienet	100		60	1 art. 6 kohta
2003 20 00	Multasienet (tryffelit)	100		70	1 art. 6 kohta
2004 10 99	Muut perunat	100		50	1 art. 6 kohta
ex 2004 90 30	Kaprikset ja oliivit	100		—	
2004 90 50	Herneet (<i>Pisum sativum</i>) ja kypsymättömät <i>Phaseolus</i> -sukuiset pavut, palkoineen	100	10 440 ⁽³⁾	20	1 art. 6 kohta
ex 2004 90 98	Latva-artisokat	100		50	1 art. 6 kohta
ex 2004 90 98	Muut:				
	— parsat, porkkanat ja sekoitukset	100		20	1 art. 6 kohta
	— muut	100		50	1 art. 6 kohta
2005 10 00	Homogenoidut kasvikset:				
	— Parsa, porkkanat ja sekoitukset	100		20	1 art. 6 kohta
	— muut	100		50	1 art. 6 kohta

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tullin alennus	Tariffikiintiöt	Tullin alennus olemassa olevat tai mahdolliset tariffikiintiöt ylittäviltä tuotteilta	Viitemäärät	Erityismääräyksiä
		(%)	(tonnia)	(%)	(tonnia)	
		a	b	c	d	e
2005 20 20	Perunat: ohuiksi viipaloidut, rasvassa kiehauset, myös suolatut tai maustetut, ilmanpitävissä pakkauksissa, siinä tilassa välittömään kulutukseen soveltuvat	100		50		1 art. 6 kohta
2005 20 80	Muut perunat	100		50		1 art. 6 kohta
2005 40 00	Herneet (<i>Pisum sativum</i>)	100	10 440 ⁽³⁾	20		
2005 51 00	Silvityt pavut	100		50		1 art. 6 kohta
2005 59 00	Muut pavut	100	10 440 ⁽³⁾	20		
2005 60 00	Parsa	100		20		1 art. 6 kohta
2005 70	Oliivit	100		—		
2005 90 10	<i>Capsicum</i> -sukuiset hedelmät, muut kuin makeat ja miedot paprikat	100		—		
2005 90 30	Kaprikset	100		—		
2005 90 50	Latva-artisokat	100		50		1 art. 6 kohta
2005 90 60	Porkkanat	100		20		1 art. 6 kohta
2005 90 70	Kasvissekoitukset	100		50		1 art. 6 kohta
2005 90 80	Muut	100		50		1 art. 6 kohta

2007 10 91	Homogenoidut valmisteet: trooppisista hedelmistä valmistetut	100		50		1 art. 6 kohta
2007 10 99	Muut	100		50		1 art. 6 kohta
2007 91 90	Sitruhedelmistä valmistetut, muut	100		50		1 art. 6 kohta
2007 99 91	Omenasose ja -hilloke	100		50		1 art. 6 kohta
2007 99 98	Muut	50		50		1 art. 6 kohta
2008 30 51 2008 30 71 ex 2008 30 91 ex 2008 30 99	Greippi ja pomelo, lohkoina	80		—		
ex 2008 30 55	Mandariinit (myös tangeriinit ja satumat); klementiinit, wilkingit ja muut niiden kaltaiset sitruhedelmähybridit, hienoksi murskattuna: — Tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino vähintään 1 kg	100		80		
ex 2008 30 75	— Tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino enintään 1 kg	80		—		
ex 2008 30 59 ex 2008 30 79	Appelsiinit ja sitruunat, hienoksi murskattuna	80		—		
ex 2008 30 91 ex 2008 30 99	Sitruhedelmät, hienoksi murskatut	80		—		
ex 2008 30 91	Sitruhedelmäsose	40		—		
2008 50 61 2008 50 69	Aprikoosit	100		20	7 560	
ex 2008 50 92 ex 2008 50 94	Aprikoosinpuolikkaat	100		50		1 art. 6 kohta

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tullin alennus	Tariffikiintiöt	Tullin alennus olemassa olevat tai mahdolliset tariffikiintiöt ylittäviltä tuotteilta	Viitemäärät	Erityismääryksiä
		(%)	(tonnia)	(%)	(tonnia)	
		a	b	c	d	e
ex 2008 50 99	Aprikoosinpuolikkaat	100		50	7 200 ⁽⁴⁾	
ex 2008 50 92 ex 2008 50 94	Aprikoosisose	100	9 899	30		
ex 2008 70 92 ex 2008 70 94	Persikanpuolikkaat (myös nektariinit)	50		—		
ex 2008 70 99	Persikanpuolikkaat (myös nektariinit)	100		50	7 200 ⁽⁴⁾	
ex 2008 92 51 ex 2008 92 59 ex 2008 92 72 ex 2008 92 74 ex 2008 92 76 ex 2008 92 78	Hedelmäsekoitukset	100	100	55		
2009 11 2009 19	Appelsiinimehu	100	33 607 ⁽⁵⁾	70		1 art. 5 kohta
2009 20 11 2009 20 19	Greippi- tai pomelomehu	70		—		
2009 20 91	Greippi- tai pomelomehu	100		70		1 art. 6 kohta
2009 20 99	Greippi- tai pomelomehu	100		70	960	
2009 30 11 2009 30 19	Muun sitrushedelmän mehu	100		60		1 art. 6 kohta
ex 2009 30 31 2009 30 39	Muun sitrushedelmän mehu, ei kuitenkaan sitruunamehu	100		60		1 art. 6 kohta

ex 2204	Tuoreista rypäleistä valmistettu viini	100	95 200 hl.	80		
ex 2204 21	Viini, jossa on jokin seuraavista alkuperämerkinnöistä: Berkane, Sais, Beni M'Tir, Guerrouane, Zemmour tai Zennata, enintään 2 litraa vetävissä astioissa, ja jonka todellinen alkoholilavuusprosentti on enintään 15 tilavuusprosenttia	100	56 000 hl.	0		
2301	Lihasta, muista eläimenosista, kalasta, äyriäisistä, nilviäisistä tai muista vedessä elävistä selkärangattomista valmistetut ihmisravinnoksi soveltumattomat jauhot, jauheet ja pelletit; eläinrasvan sulatusjätteet	100		—		
ex 2302	Leseet, lesejauhot ja muut viljan tai palkoviljan seulomisessa, jauhamisessa tai muussa käsittelyssä syntyneet jätetuotteet, myös pelleteiksi valmistetut, muusta kuin maissista ja riisistä peräisin olevat	60		—		

- (^a) Toimivaltaiset viranomaiset määräävät tähän alanimikkeeseen luokiteltaessa noudatettavat asiaa koskevat edellytykset.
- (^b) Yhteisön perunoita koskevan lainsäädännön tultua voimaan tämä tullin alennus kiintiöt ylittävän määrän osalta on 50 prosenttia.
- (^c) Tähän alanimikkeeseen luokiteltaessa on noudatettava asiaa koskevissa yhteisön säännöksissä määrättyjä edellytyksiä.
- (^d) Tämä myönnytys koskee ainoastaan siemenien ja kasvien kaupan pitämisestä annettujen direkttiivien mukaisia siemeniä.
- (*) Tullin alentamista sovelletaan ainoastaan arvolulliin.
- (**) Vähennys tehdään tiettyjä muita kukkia kuin eksoottisia kukkia koskevassa kirjeenvaihdossa sovitutuja edellytyksiä noudattaen.
- (¹) Yhteinen tariffikiintiö kolmelle nimikkeelle: ex 0703 10 11, ex 0703 10 19 ja ex 0709 90 90.
- (²) Vähennystä sovelletaan asetuksen (ETY) N:o 1766/92 10 artiklan 2 kohdan mukaisesti vahvistettuihin tulleihin.
- (³) Yhteinen tariffikiintiö kolmelle alanimikkeelle: ex 2004 90 50, ex 2005 40 00 ja ex 2005 59 00.
- (⁴) Yhteinen viitemäärä kahdelle alanimikkeelle: ex 2008 50 99 ja ex 2008 70 99.
- (⁵) Enintään 2 litraa vetävissä astioissa tuotujen mehujen osuus saa olla enintään 10 082 tonnia.

PÖYTÄKIRJA N:o 2

Marokosta peräisin olevien kalastustuotteiden tuontia yhteisöön koskevasta järjestelystä

1 artikla

Jäljempänä luetellut Marokosta peräisin olevat tuotteet saa tuoda yhteisöön tullitta

CN-koodi	Tavaran kuvaus
Luku 3	Kalat ja äyriäiset, nilviäiset ja muut vedessä elävät selkärangattomat
1604 11 00	Tyynenmerenlohet, merilohi ja tonavanjokilohi
1604 12	Silli ja silakka
1604 13 90	Muut
1604 14	Tonnikala, boniitti ja sardat (<i>Sarda</i> -suvun lajit)
1604 15	Makrillit
1604 16 00	Sardelli (aito anjovis)
1604 19 10	Lohikalat, muut kuin tyynenmerenlohet, merilohi ja tonavanjokilohi
1604 19 31	<i>Euthynnus</i> -suvun kalat, muut kuin Boniitti (<i>Euthynnus [Katsowonus] pelamis</i>)
1604 19 39	
1604 19 50	<i>Orcynopsus unicolor</i> -lajin kalat
1604 19 91 — 19 98	Muut
1604 20	Muut kalavalmisteet ja säilykkeet, jotka on valmistettu:
1604 20 05	surimista
1604 20 10	tyynenmerenlohesta, merilohesta ja tonavanjokilohesta
1604 20 30	muusta lohikalasta kuin tyynenmerenlohesta, merilohesta ja tonavanjokilohesta
1604 20 40	sardellista (aito anjovis)
ex 1604 20 50	sardiinista, sardasta, <i>Scomber scombrus</i> - ja <i>Scomber japonicus</i> - lajin makrillista, <i>Orcynopsis unicolor</i> -lajin kalasta (juovaton sarda)
1604 20 70	tonnikalasta, boniitista tai muusta <i>Euthynnus</i> -suvun kalasta
1604 20 90	muusta kalasta
1604 30	Kaviaari ja kaviaarinkorvikkeet
1605 10 00	Taskuravut
1605 20	Katkaravut
1605 30 00	Hummerit
1605 40 00	Muut äyriäiset
1605 90 11	Sinisimpukat (<i>Mytilus</i> -suvun lajit, <i>Perna</i> -suvun lajit), ilmatiiviissä astioissa
1605 90 19	Muut sinisimpukat
1605 90 30	Muut nilviäiset
1902 20 10	Täytetyt makaronivalmisteet, myös kypsennetyt tai muulla tavalla valmistetut, joissa on enemmän kuin 20 painoprosenttia kalaa, äyriäisiä, nilviäisiä tai muita vedessä eläviä selkärangattomia.

2 artikla

CN-koodeihin 1604 13 11, 1604 13 19 ja ex 1604 20 50 kuuluvien, Marokosta peräisin olevien sardiniavalmisteiden ja -säilykkeiden tuonnissa yhteisöön sovelletaan 1 artiklassa määrättyä menettelyä, ellei seuraavista määräyksistä muuta johdu:

1 päivän tammikuuta ja 31 päivän joulukuuta 1996 välisenä aikana:

- vapautetaan tariffimaksuista yhteisön 19 500 tonnin tariffikiintiön rajoissa; kiintiöt ylittävien määrien osalta tuonnissa sovelletaan 6 prosentin tullia,
- kiintiöt ylittävien määrien osalta tuonnissa sovelletaan 6 prosentin tullia.

1 päivän tammikuuta ja 31 päivän joulukuuta 1997 välisenä aikana:

- vapautetaan tariffimaksuista yhteisön 21 000 tonnin tariffikiintiön rajoissa,
- kiintiöt ylittävien määrien osalta tuonnissa sovelletaan 5 prosentin tullia.

1 päivän tammikuuta ja 31 päivän joulukuuta 1998 välisenä aikana:

- vapautetaan tariffimaksuista yhteisön 22 500 tonnin tariffikiintiön rajoissa,
 - kiintiöt ylittävien määrien osalta tuonnissa sovelletaan 4 prosentin tullia.
-

PÖYTÄKIRJA N:o 3

yhteisöstä peräisin olevien maataloustuotteiden tuontia Marokkoon koskevasta järjestelystä

Ainoa artikla

Liitteessä lueteltujen yhteisöstä peräisin olevien tuotteiden Marokon tuontitullit ovat enintään sarakkeessa a ilmoitettujen tullien suuruiset sarakkeessa b ilmoitettujen tariffikiintiöiden rajoissa.

LIITE

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Enimmäistulli %	Etuuskohteluun oikeuttavat tariffikiintiöt
		a	b
1 ryhmä	Elävät eläimet ja eläintuotteet		
0102 10	Elävät nautaeläimet: puhtasrotuiset siitoseläimet	2,5	4 000
0105 11	Elävä siipikarja eli kanat, ankat, hanhet, kalkkunat ja helmikanat, paino enintään 185 g	2,5	150
2 ryhmä	Liha ja muut syötävät eläimenosat		
0202 20	Naudanliha, jäädytetty, muut palat kuin ruhot ja puoliruhot, jotka eivät luuttomia	45	3 800
0202 30	Naudanliha, jäädytetty, muut palat kuin luuttomat ruhot ja puoliruhot	45	500
4 ryhmä	Maito ja meijerituotteet; linnunmunat; luonnonhunaja; muualle kuulumattomat eläinperäiset syötävät tuotteet		
0402 10 12	Maito ja kerma, tiivistetty tai lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävä, jauheena, rakeina tai muussa kiinteässä muodossa, rasvapitoisuus enintään 1,5 painoprosenttia.	30	3 300
0402 21	Maito ja kerma jauheena, rakeina tai muussa kiinteässä muodossa, rasvapitoisuus suurempi kuin 1,5 painoprosenttia, lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältämätön.	87	3 200
0402 91	Muu, lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältämätön	87	2 600
0402 99	Muut	17,5	1 000
0404 10	Hera ja modifioitu hera, myös tiivistetty tai lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävä	17,5	200
0405	Voi ja muut maitorasvat	12,5	8 000
0406 90	Muut juustot	40	550
5 ryhmä	Muualle kuulumattomat eläinperäiset tuotteet		
0504	Eläinten, (muiden kuin kalan) suolet, rakot ja vatsat, kokonaisina tai paloina	17,5	150
6 ryhmä	Elävät puut ja muut elävät kasvit		
0601	Sipulit, juuri- ja varsimukulat sekä juurakot, lepotilassa olevat, kasvavat tai kukkivat; sikurit elävinä kasveina tai juurina, ei kuitenkaan nimikkeen 1212 juuret	35	200

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Enimmäistulli %	Etuuskohteluun oikeuttavat tariffikiintiöt
		a	b
0602 20	Puut ja pensaat, myös vartetut, joiden hedelmät ja pähkinät ovat syötäviä	2,5	250
0602 99	Huonekasvit, muut kuin juurrutetut pistokkaat ja nuoret taimet ja muut kuin kukkivat kasvit	35	600
7 ryhmä	Kasvikset sekä tietyt syötävät kasvit, juuret ja mukulat		
0701 10 00	Tuoreet tai jäädytetyt perunat: siemenperunat	25	31 000
0712 90	Muut kasvikset, kasvissekoitukset:		150
	— kuivatut purjot, kuivatut maustepippurit	40	
	— muut, myös sekoitukset	32,5	
0713 10 90	Herneet (<i>Pisum sativum</i>), muut kuin kylvämiseen tarkoitetut	40	350
10 ryhmä	Vilja		
1001 90 99	Tavallinen vehnä sekä vehnän ja rukiin sekavilja, muu kuin siemenvilja	144 (*)	456 000 (*)
1003	Ohra:		
1003 00 10	— siemenvilja	2,5	2 000
1003 00 90	— muut	113 (*)	8 000 (*)
1005 10	Maissi, siemenvilja	2,5	300
1005 90	Maissi, muu kuin siemenvilja	122 (*)	2 000 (*)
1006 10 10	Kuorimaton riisi (paddy- eli raakariisi), siemenvilja	32,5	300
1006 30	Osittain tai kokonaan hiottu riisi, myös kiillotettu tai lasitettu	177 (*)	550 (*)
11 ryhmä	Myllyteollisuustuotteet; maltaat; tärkkelys; inuliini; vehnägluteeni		
1107 10	Maltaat, paahtamattomat	35	5 000
12 ryhmä	Öljysiemenet ja -hedelmät; erinäiset siemenet ja hedelmät; teollisuus- ja lääkekasvit; oljet ja kasvirehu		
1205 00 90	Rapsin- ja rypsinisiemenet, myös murskatut, muut kuin kylvämiseen tarkoitetut:	146 (*)	1 000 (*)
	— rapsi		
	— rypsi		
1206 00	Auringonkukan siemenet, myös murskatut:		
1206 00 10	— kylvämiseen tarkoitetut	2,5	250
1209 11 00	Sokerijuurikkaan siemenet	2,5	900
1209 21 00	Sini- eli rehumailasen (alfalfa) siemenet	2,5	100
1209 91 90	Kasvisten siemenet, muut kuin kyssäkaalin siemenet	2,5	300
1213 00 00	Valmistamattomat oljet ja akanat, myös silputut, jauhetut, puristetut tai pelleteiksi valmistetut	22,5	1 150
1214 00	Lantut, rehujuurikkaat ja muut rehujuuret, heinä, sini- eli rehumailanen (alfalfa), apila, esparsetti, rehukaali, lupiini, virna ja niiden kaltaiset rehuaineet, myös pelleteiksi valmistetut	22,5	4 500

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Enimmäistulli %	Etuuskohteluun oikeuttavat tariffikiintiöt
		a	b
15 ryhmä	Eläin- ja kasvirasvat ja -öljyt sekä niiden pilkkoutumistuotteet; valmistetut ravintorasvat; eläin- ja kasvivahat		
1507 10 90	Raaka sojaöljy, myös sellainen, josta kasvilima on poistettu, muuhun tekniseen tai teolliseen käyttöön kuin elintarvikkeiden valmistukseen tarkoitettu	215	24 600
1514 10	Raaka rapsi-, rypsi- ja sinappiöljy sekä niiden jakeet, myös puhdistetut, mutta kemiallisesti muuttamattomat	215	44 000
1514 90	Muut kuin raa'at rapsi-, rypsi- ja sinappiöljy sekä niiden jakeet, myös puhdistetut, mutta kemiallisesti muuttamattomat	215	100
1515 11 00	Pellavaöljy ja sen jakeet: raaka öljy	215	200
1515 19 10	Pellavaöljy ja sen jakeet: muut kuin raa'at, tekniseen käyttöön	215	100
1515 90	Muut kasvirasvat ja -öljyt (myös jojobaöljy) ja niiden jakeet, jähmeät, myös puhdistetut, mutta kemiallisesti muuttamattomat, muut kuin raa'at	215	150
1516 10 90	Eläinrasvat ja -öljyt ja niiden jakeet, muut kuin ne, joissa tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino enintään 1 kg	215	2 200
1516 20 99	Kasvirasvat ja -öljyt ja niiden jakeet, muut kuin risiiniöljy, palmuöljy, palmunydinöljy ja kookosöljy, muut kuin ne, joissa tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino enintään 1 kg	215	5 200
17 ryhmä	Sokeri ja sokerivalmisteet		
1701 12 90	Juurikassokeri, muut kuin puhdistettavaksi tarkoitettut	168 (*)	20 000 (*)
23 ryhmä	Elintarviketeollisuuden jätetuotteet ja jätteet; valmistettu rehu		
2302 40	Leseet, lesejauhot ja muut viljan jätetuotteet	35	350
2309 90	Muiden eläinten ruoka	35	1 700
24 ryhmä	Tupakka ja valmistetut tupakankorvikkeet		
2401 10 60	"Sun-cured" itämainen tupakka	35	500

(*) Jos tariffikiintiötä ei käytetä kokonaan tietylle kiintiölle osoitetun tullin osalta, Marokko palauttaa tämän tullin sellaiselle tasolle, että kiintiö voidaan käyttää kokonaan.

PÖYTÄKIRJA N:o 4**käsitteen "peräisin olevat tuotteet" (alkuperätuotteet) määrittelystä ja hallinnollisen yhteistyön menetelmistä**

I OSASTO

YLEISET MÄÄRÄYKSET*1 artikla***Määritelmät**

Tässä pöytäkirjassa tarkoitetaan:

- a) 'valmistuksella' kaikenlaista valmistusta tai käsittelyä, myös kokoamista tai erityistoimenpiteitä,
- b) 'aineksella' kaikkia aineosia, raaka-aineita, komponentteja, osia jne., joita käytetään tuotteen valmistuksessa,
- c) 'tuotteella' valmista tuotetta, vaikka se olisi tarkoitettu käytettäväksi myöhemmin toisessa valmistustoimessa,
- d) 'tavaroilla' sekä aineksia että tuotteita,
- e) 'tullausarvolla' tullitariffeja ja kauppaa koskevan yleissopimuksen 7 artiklan soveltamisesta vuonna 1994 tehdyn sopimuksen mukaisesti määritettyä arvoa (WTO:n tullausarvosopimus),
- f) 'vapaasti tehtaalla -hinnalla' tuotteesta maksettua vapaasti tehtaalla -hintaa, joka on maksettu valmistajalle, jonka yrityksessä viimeinen valmistus tai käsittely on suoritettu, jos tähän hintaan sisältyy kaikkien käytettyjen aineiden arvo, ja josta on vähennetty kaikki sisäiset verot, jotka palautetaan tai voidaan palauttaa, kun valmis tuote viedään maasta,
- g) 'ainesten arvolla' valmistuksessa käytettyjen ei-alkuperä-ainesten tullausarvoa maahantuotaessa tai, jos sitä ei tiedetä eikä voida todeta, ensimmäistä todettavissa olevaa kyseisistä aineksista asianomaisilla alueilla maksettua hintaa,
- h) 'alkuperäainesten arvolla' tällaisten aineiden g alakohdassa määriteltyä arvoa soveltuvin osin,
- i) 'ryhmillä' ja 'nimikkeillä' harmonoidun tavarankuvaus- ja koodausjärjestelmän, tässä pöytäkirjassa 'harmonoitu järjestelmä' tai 'HS', muodostavan nimikkeistön ryhmiä ja nimikkeitä (nelinumeroiset koodit),

j) ilmaisulla 'luokitellaan' tuotteen tai aineksen luokittelua tiettyyn nimikkeeseen,

k) 'lähetyksellä' tuotteita, jotka lähetetään samanaikaisesti yhdeltä viejältä yhdelle vastaanottajalle tai kuljetetaan yhdellä kuljetusasiakirjalla taikka, jos tällaista asiakirjaa ei ole, yhdellä kauppalaskulla viejältä vastaanottajalle.

II OSASTO

KÄSITTEEN 'ALKUPERÄTUOTTEET' MÄÄRITELMÄ*2 artikla***Alkuperäperusteet**

Tätä sopimusta sovellettaessa ja tämän pöytäkirjan 3, 4 ja 5 artiklan määräyksiä rajoittamatta pidetään:

1. yhteisöstä peräisin olevina tuotteina eli yhteisön alkuperä-tuotteina:
 - a) tämän pöytäkirjan 6 artiklan mukaisesti kokonaan yhteisössä tuotettuja tuotteita,
 - b) yhteisössä tuotettuja tuotteita, joiden valmistuksessa on käytetty muita kuin siellä kokonaan tuotettuja aineksia, jos näille aineksille on suoritettu yhteisössä tämän pöytäkirjan 7 artiklan mukainen riittävä valmistus tai käsittely,
2. Marokosta peräisin olevina tuotteina eli Marokon alkuperä-tuotteina:
 - a) tämän pöytäkirjan 6 artiklan mukaisesti kokonaan Marokossa tuotettuja tuotteita,
 - b) Marokossa tuotettuja tuotteita, joiden valmistuksessa on käytetty muita kuin siellä kokonaan tuotettuja aineksia, jos näille aineksille on suoritettu Marokossa tämän pöytäkirjan 7 artiklan mukainen riittävä valmistus tai käsittely.

3 artikla

Kahdensivulinen kumulaatio

1. Sen estämättä, mitä 2 artiklan 1 kohdan b alakohdassa määrätään, tässä pöytäkirjassa tarkoitettuja Marokon alkuperäituotteita pidetään yhteisön alkuperäituotteina edellyttämättä, että näitä aineksia on valmistettu tai käsitelty siellä riittävästi, jos niille on suoritettu tämän pöytäkirjan 8 artiklassa tarkoitettua laajempi valmistus tai käsittely.

2. Sen estämättä, mitä 2 artiklan 2 kohdan b alakohdassa määrätään, tässä pöytäkirjassa tarkoitettuja yhteisön alkuperäaineita pidetään Marokon alkuperäaineina edellyttämättä, että näitä tuotteita on valmistettu tai käsitelty siellä riittävästi, jos niille on suoritettu tämän pöytäkirjan 8 artiklassa tarkoitettua laajempi valmistus tai käsittely.

4 artikla

Algerian tai Tunisian alkuperäainesten kanssa tapahtuva kumulaatio

1. Sen estämättä, mitä 2 artiklan 1 kohdan b alakohdassa määrätään, ja jollei 3 ja 4 kohdasta muuta johdu, yhteisön sekä Algerian ja Tunisian välisiin sopimuksiin liitetyn pöytäkirjan n:o 2 mukaisia Algerian tai Tunisian alkuperäaineita pidetään yhteisön alkuperäaineina edellyttämättä, että niitä on valmistettu tai käsitelty siellä riittävästi, jos niille on suoritettu tämän pöytäkirjan 8 artiklassa tarkoitettua laajempi valmistus tai käsittely.

2. Sen estämättä, mitä 2 artiklan 2 kohdan b alakohdassa määrätään, ja jollei 3 ja 4 kohdasta muuta johdu, yhteisön sekä Algerian ja Tunisian välisiin sopimuksiin liitetyn pöytäkirjan n:o 2 mukaisia Algerian tai Tunisian alkuperäaineita pidetään Marokon alkuperäaineina edellyttämättä, että niitä on valmistettu tai käsitelty siellä riittävästi, jos niille on suoritettu tämän pöytäkirjan 8 artiklassa tarkoitettua laajempi valmistus tai käsittely.

3. Algerian alkuperäaineita koskevia 1 ja 2 kohdan määräyksiä sovelletaan ainoastaan, sikäli kuin yhteisön ja Algerian sekä Marokon ja Algerian välistä kauppaa säädellään samanlaisin alkuperäsäännöin.

4. Tunisian alkuperäaineisiin liittyviä 1 ja 2 kohdan määräyksiä sovelletaan ainoastaan, sikäli kuin yhteisön ja Tunisian sekä Marokon ja Tunisian välistä kauppaa säädellään samanlaisin alkuperäsäännöin.

5 artikla

Valmistuksen tai käsittelyn kumulaatio

1. Edellä 2 artiklan 1 kohdan b alakohtaa sovellettaessa Marokossa tai, kun 4 artiklan 3 ja 4 kohdassa esitetyt edelly-

tykset täyttyvät, Algeriassa tai Tunisiassa toteutettua valmistusta tai käsittelyä pidetään yhteisössä toteutettuina, kun valmiita tuotteita valmistetaan tai käsitellään myöhemmin yhteisössä.

2. Edellä 2 artiklan 2 kohdan b alakohdan soveltamiseksi yhteisössä tai, kun 4 artiklan 3 ja 4 kohdassa esitetyt edellytykset täyttyvät, Algeriassa tai Tunisiassa toteutettua valmistusta tai käsittelyä pidetään Marokossa toteutettuna, kun valmiita tuotteita valmistetaan tai käsitellään myöhemmin Marokossa.

3. Kun 1 ja 2 kohdan määräysten mukaisesti alkuperäituotteita tuotetaan kahdessa tai useammassa näissä määräyksissä tarkoitetuista valtioista tai yhteisössä, niitä pidetään jonkin valtion alkuperäituotteina tai yhteisön alkuperäituotteina, sen mukaan, missä sellainen viimeinen valmistus tai käsittely toteutettiin, joka ylittää 8 artiklassa tarkoitettua valmistuksen tai käsittelyn.

6 artikla

Kokonaan tuotetut tuotteet

1. Edellä 2 artiklan 1 kohdan a alakohdan ja 2 kohdan a alakohdan mukaisesti joko yhteisössä tai Marokossa kokonaan tuotettuina pidetään:

- a) niiden maaperästä tai merenpohjasta louhittuja kivennäistuotteita,
- b) siellä korjattuja kasvituotteita,
- c) siellä syntyneitä ja kasvatettuja eläviä eläimiä,
- d) siellä kasvatetuista elävistä eläimistä saatuja tuotteita,
- e) siellä metsästämyllä tai kalastamalla saatuja tuotteita,
- f) niiden alusten pyytämiä merikalastustuotteita ja muita niiden merestä saamia tuotteita,
- g) niiden tehdasaluksilla ainoastaan f alakohdassa tarkoitetuista tuotteista valmistettuja tuotteita,
- h) siellä kerättyjä yksinomaan raaka-aineiden talteenottoon soveltuvia käytettyjä tavaroita, myös yksinomaan uudelleen pinnoitettaviksi tai jätekäyttöön soveltuvia käytettyjä ulko-erikkeitä,
- i) siellä suoritetuista valmistustoimista syntyneitä jätteitä ja romua,

j) niiden aluevesien ulkopuolisesta merenpohjasta tai merenpohjan alaisista kerrostumista saatuja tuotteita, jos niillä on yksinoikeus hyödyntää tätä merenpohjaa tai sen alaisia kerrostumia,

k) siellä yksinomaan a—j alakohdassa tarkoitetuista tuotteista valmistettuja tavaroita.

2. Edellä 1 kohdan f ja g alakohdassa käytettyjä ilmaisia 'niiden alukset' ja 'niiden tehdasalukset' sovelletaan ainoastaan aluksiin ja tehdasaluksiin:

— jotka on merkitty tai ilmoitettu jäsenvaltion tai Marokon alusrekisteriin,

— jotka purjehtivat jäsenvaltion tai Marokon lipun alla,

— joista ainakin puolet on jäsenvaltioiden tai Marokon kansalaisten tai sellaisen yhtiön omistuksessa, jonka kotipaikka sijaitsee jäsenvaltiossa tai Marokossa ja jonka johtaja tai johtajat, hallituksen tai hallintoneuvoston puheenjohtaja ja näiden toimitusten jäsenten enemmistö ovat Marokon tai yhteisön jäsenvaltioiden kansalaisia ja jonka pääomasta lisäksi henkilöyhtiöiden ja rajavastuuyhtiöiden osalta vähintään puolet kuuluu jäsenvaltioille, Marokolle taikka niiden julkisille laitoksille tai kansalaisille,

— joiden päällystö kokonaisuudessaan koostuu jäsenvaltioiden tai Marokon kansalaisista,

— joiden miehistöstä vähintään 75 prosenttia on jäsenvaltioiden tai Marokon kansalaisia.

3. Jos Marokon tai yhteisön ja Algerian tai Tunisian välistä kauppaa säädellään samanlaisin alkuperäsäännöin, 1 kohdan f ja g alakohdan ilmaisia 'niiden alukset' ja 'niiden tehdasalukset' sovelletaan myös 2 kohdassa tarkoitettuihin algerialaisiin ja tunisialaisiin aluksiin ja tehdasaluksiin.

4. Ilmaisuun 'Marokko' tai 'yhteisö' sisältyy myös Marokon tai yhteisön jäsenvaltioiden aluevedet.

Avomerellä liikkuvia aluksia, tehdasalukset mukaan lukien, joilla niiltä pyydettyjä kalastustuotteita valmistetaan tai käsitellään, pidetään yhteisön tai Marokon alueen osana, jos ne täyttävät 2 kohdassa määrätyt edellytykset.

7 artikla

Riittävästi valmistetut tai käsitellyt tuotteet

1. Sovellettaessa 2 artiklaa ei-alkuperäaineiksi pidetään riittävästi valmistettuina tai käsiteltyinä, kun valmis tuote luokitel-

laan eri nimikkeeseen kuin kaikki sen valmistuksessa käytetyt ei-alkuperäaineet, jollei 8 artiklan 2 kohdasta muuta johdu.

2. Jos tuote mainitaan liitteessä II olevan luettelon 1 ja 2 sarakkeessa, sen on täytettävä 1 kohdassa olevan säännön sijasta kyseiselle tuotteelle 3 sarakkeessa määrätyt edellytykset.

Sellaisten tuotteiden osalta, jotka luokitellaan 84—91 ryhmään, voi viejä valita vaihtoehtona 3 sarakkeessa määräytyille edellytyksille sovellettavaksi 4 sarakkeessa määrätyt edellytykset.

Kun liitteessä II olevassa luettelossa sovelletaan prosenttisääntöä yhteisössä tai Marokossa valmistetun tuotteen alkuperäaseman määrittämiseksi, valmistuksessa tai käsittelyssä syntyneen arvonnäytteen on vastattava valmiin tuotteen vapaasti tehtaalla -hintaa, josta on vähennetty yhteisöön tai Marokkoon tuotujen kolmansien maiden aineiden arvo.

3. Näissä edellytyksissä määritellään kaikkien tämän sopimuksen soveltamisalaan kuuluvien tuotteiden osalta valmistus tai käsittely, joka on suoritettava kyseisiin tuotteisiin sisällyville ei-alkuperäaineille, ja niitä sovelletaan ainoastaan tällaisiin aineisiin. Näin ollen jos tuotetta, joka on saavuttanut alkuperäaseman sitä tuotetta koskevan luettelossa esitetyn edellytyksen perusteella, käytetään toisen tuotteen valmistukseen, siihen ei sovelleta edellytyksiä, jotka koskevat tuotetta, johon se on sisällytetty, eikä sen valmistuksessa mahdollisesti käytettyjä ei-alkuperäaineita oteta huomioon.

8 artikla

Riittämättömät valmistus- tai käsittelytoimet

Sovellettaessa 7 artiklaa pidetään seuraavia valmistus- tai käsittelytoimia riittämättöminä antamaan alkuperäasemaa riippumatta siitä, muuttuuko nimike:

a) toimenpiteet tuotteiden kunnan säilymisen varmistamiseksi kuljetuksen ja varastoinnin aikana (tuuletus, ripustus, kuivaus, jäähdytys, suolaveteen, rikkihapokkeeseen tai muuhun liuokseen upottaminen, vahingoittuneiden osien poistaminen ja vastaavat toimenpiteet),

b) pelkkä pölynpoisto, seulonta, lajittelu, luokittelu, yhteensovitus (myös tavaroiden järjestäminen sarjoiksi), pesu, maalaus, paloittelu,

c) i) uudelleen pakkaaminen sekä kollojen jakaminen ja yhdistäminen,

ii) pelkkä pullotus, pussitus, koteloihin tai rasioihin pakkaaminen, kartongille, laudoille jne. kiinnittäminen ja kaikki muut yksinkertaiset pakkaustoimenpiteet,

- d) merkkien, nimilappujen ja muiden vastaavanlaisten tunnus-
ten kiinnitys tuotteisiin tai niiden pakkauksiin,
- e) erilaistenkin tuotteiden pelkkä sekoittaminen, jos seosten
ainesosista yksi tai useampi ei täytä tässä pöytäkirjassa
yhteisön tai Marokon alkuperäaseman saavuttamista varten
määrättyjä edellytyksiä,
- f) pelkkä osien yhdistäminen kokonaiseksi tuotteeksi,
- g) kahden tai useamman a—f alakohdassa mainitun toimenpi-
teen toteuttaminen yhdessä,
- h) eläinten teurastus.

9 artikla

Kelpuuttamisen yksikkö

1. Kelpuuttamisen yksikkö tämän pöytäkirjan määräyksiä
sovellettaessa on se tuote, jota pidetään perusyksikkönä mää-
ritettäessä harmonoituun järjestelmään perustuva luokitus.

Tästä seuraa, että:

- a) kun tavararyhmästä tai -yhdistelmästä koostuva tuote luo-
kitellaan harmonoidun järjestelmän mukaisesti yhteen aino-
aan nimikkeeseen, tämä kokonaisuus muodostaa kelpuutta-
misen yksikön,
- b) kun lähetys koostuu useasta samanlaisesta harmonoidun
järjestelmän samaan nimikkeeseen luokitellusta tuotteesta,
tämän pöytäkirjan määräyksiä sovelletaan kuhunkin tuot-
teeseen erikseen.

2. Kun harmonoidun järjestelmän 5 yleisen tulkintasäännön
mukaan pakkausta pidetään tuotteeseen kuuluvana luokiteltaes-
sa, sitä on pidettävä tuotteisiin kuuluvana alkuperää määritet-
täessä.

10 artikla

Tarvikkeet, varaosat ja työkalut

Tarvikkeiden, varaosien ja työkalujen, jotka toimitetaan yhdessä
laitteiston, koneen, laitteen tai ajoneuvon kanssa, jotka kuu-
luvat tavanomaisena varustuksena tähän laitteistoon, konee-
seen, laitteeseen tai ajoneuvoon ja jotka sisältyvät sen hintaan
taikka joita ei laskuteta erikseen, katsotaan muodostavan kysei-
sen laitteiston, koneen, laitteen tai ajoneuvon kanssa yhden
kokonaisuuden.

11 artikla

Sarjat

Harmonoidun järjestelmän 3 yleisen tulkintasäännön mukaisia
sarjoja pidetään alkuperätuotteina, jos kaikki sarjaan kuuluvat
tuotteet ovat alkuperätuotteita. Jos sarja koostuu sekä alkuperä-

tuotteista että ei-alkuperätuotteista, sitä on kuitenkin kokonai-
suutena pidettävä alkuperätuotteena, jos ei-alkuperätuotteiden
arvo on enintään 15 prosenttia sarjan vapaasti tehtaalla -hin-
nasta.

12 artikla

Neutraalit tekijät

Määritettäessä, onko tuote yhteisön tai Marokon alkuperätuote,
ei ole tarpeen todeta, ovatko tuotteen valmistuksessa käytetyt
sähköenergia, polttoaine, laitteistot ja laitteet sekä koneet ja
työkalut taikka valmistuksen kuluessa käytetyt ainekset ja tuot-
teet, jotka eivät sisälly ja joiden ei ole tarkoitus sisällyä tuotteen
lopulliseen koostumukseen, alkuperätuotteita.

III OSASTO

ALUEESEEN LIITTYVÄT VAATIMUKSET

13 artikla

Alueperiaate

Edellä II osastossa alkuperäaseman saavuttamiselle määrättyjen
edellytysten on täytyttävä keskeytyksettä yhteisössä tai Maro-
kossa, jollei 4 tai 5 artiklassa toisin määrätä.

14 artikla

Tavaroiden jälleentuonti

Jos yhteisöstä tai Marokosta muuhun maahan viedyt alkuperä-
tuotteet palautetaan, niitä ei pidetä alkuperätuotteina, ellei 4 tai
5 artiklan määräyksistä muuta johdu ja ellei tulliviranomaisten
hyväksymällä tavalla voida osoittaa, että:

- a) palautetut tavarat ovat samat kuin maasta viedyt tavarat, ja
- b) niille ei ole suoritettu kyseisessä maassa tai viennin aikana
muita kuin niiden kunnon säilyttämiseksi tarvittavia toi-
menpiteitä.

15 artikla

Suora kuljetus

1. Tässä sopimuksessa määrättyä etuuskohdelua sovelletaan
ainoastaan tuotteisiin ja aineksiin, jotka kuljetetaan yhteisön ja
Marokon alueiden tai, sovellettaessa 4 ja 5 artiklan määräyksiä,
Algerian ja Tunisian alueiden välillä käymättä millään muulla

alueella. Yhden ainoan lähetyksen muodostavat Marokon tai yhteisön alkuperä tuotteet voidaan kuitenkin kuljettaa muiden kuin yhteisön ja Marokon alueen tai, sovellettaessa 3 artiklan määräyksiä, Algerian ja Tunisian alueen kautta, tarvittaessa uudelleenlastaten tai väliaikaisesti varastoiden näillä alueilla, jos tuotteet pysyvät kauttakuljetus- tai varastointimaan tulliviranomaisten valvonnassa ja niille ei suoriteta muita toimenpiteitä kuin purkaus tai uudelleenlastaus tai niiden kunnon säilyttämiseksi tarvittavat toimenpiteet.

Marokon tai yhteisön alkuperä tuotteet voidaan kuljettaa putki-johdoissa muun kuin yhteisön tai Marokon alueen kautta.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettujen edellytysten täyttyminen osoitetaan esittämällä tuojamaan tulliviranomaisille:

- a) viejämaassa annettu kauttakuljetusrahtikirja kauttakuljetusmaassa tapahtuneen matkan osalta, tai
- b) kauttakuljetusmaan tulliviranomaisten antama todistus, jossa:
 - i) on tarkka kuvaus tavaroista,
 - ii) ilmoitetaan tuotteiden purkamisen tai uudelleenlastauksen päivämäärät ja tarvittaessa käytettyjen alusten nimet, ja
 - iii) vahvistetaan ne olosuhteet, joissa tavaroita on pidetty kauttakuljetusmaassa, tai
- c) jos edellä mainittuja ei ole, muita asian kannalta olennaisia asiakirjoja.

16 artikla

Näyttelyt

1. Tuotteille, jotka on lähetetty jonkin sopimuspuolen alueelta kolmannessa maassa pidettävään näyttelyyn ja jotka myydään näyttelyn jälkeen toisen sopimuspuolen alueelle tuotaviksi, myönnetään tuonnissa tämän sopimuksen mukaiset etuudet, jos tuotteet täyttävät tässä pöytäkirjassa määrätyt edellytykset siten, että niitä voidaan pitää yhteisön tai Marokon alkuperä tuotteina, ja jos tulliviranomaisten hyväksymällä tavalla osoitetaan, että:

- a) viejä on lähettänyt tuotteet jonkin sopimuspuolen alueelta maahan, jossa näyttely pidetään, ja pitänyt niitä siellä näytteillä,
- b) kyseinen viejä on myynyt tai muuten luovuttanut tuotteet toisen sopimuspuolen alueella olevalle vastaanottajalle,

- c) tuotteet on lähetetty näyttelyn aikana tai välittömästi sen jälkeen viimeksi mainitun sopimuspuolen alueelle samassa tilassa, jossa ne lähetettiin näyttelyyn, ja
- d) sen jälkeen kun tuotteet on lähetetty näyttelyyn, niitä ei ole käytetty muihin tarkoituksiin kuin tässä näyttelyssä esittelyyn.

2. Alkuperäselvitys annetaan tai laaditaan IV osaston mukaisesti ja esitetään tuojamaan tulliviranomaisille tavanomaisin edellytyksin. Siinä on ilmoitettava näyttelyn nimi ja osoite. Tuotteiden luonteesta ja olosuhteista, joissa niitä on pidetty näytteillä, voidaan tarvittaessa vaatia kirjallinen lisäselvitys.

3. Mitä 1 kohdassa määrätään, sovelletaan kaikkiin kaupan, teollisuuden, maatalouden tai käsiteollisuuden näyttelyihin, messuihin tai niiden kaltaisiin julkisiin esittelytilaisuuksiin, joita ei ole järjestetty yksityisiin tarkoituksiin kauppoissa tai liiketoimissa ulkomaisten tuotteiden myymiseksi ja joiden aikana tuotteet pysyvät tullivalvonnassa.

IV OSASTO

ALKUPERÄSELVITYS

17 artikla

EUR.1-tavaratodistus

Tässä pöytäkirjassa tarkoitettu selvitys tuotteiden alkuperäsesta annetaan tämän pöytäkirjan liitteessä III esitetyn mallin mukaisella EUR.1-tavaratodistuksella.

18 artikla

EUR.1-tavaratodistuksen tavanomainen antamismenettely

1. Viejävaltion tulliviranomaiset antavat EUR.1-tavaratodistuksen viejän tekemästä tai viejän vastuulla tämän valtuuttaman edustajan tekemästä kirjallisesta hakemuksesta.
2. Tätä varten viejän tai tämän valtuuttaman edustajan on täytettävä liitteessä III esitettyjen mallien mukainen EUR.1-tavaratodistus ja hakemuslomake.

Lomakkeet täytetään viejamaan sisäisen lainsäädännön mukaisesti yhdellä niistä kielistä, joilla tämä sopimus on tehty. Jos ne täytetään käsin, ne on täytettävä musteella painokirjaimin. Tuotekuvaus on merkittävä sille varattuun kohtaan jättämättä väliin tyhjiä rivejä. Jos kohtaa ei täytetä kokonaan, viimeisen rivin alle on vedettävä vaakasuora viiva ja tyhjä tila on suljettava viivalla.

3. EUR.1-tavaratodistuksen antamista hakevan viejän on oltava valmis milloin tahansa sen viejävaltion tulliviranomaisen pyynnöstä, jossa EUR.1-tavaratodistus annetaan, esittämään kaikki tarvittavat asiakirjat, joilla todistetaan tuotteiden alkuperäasema sekä tämän pöytäkirjan muiden vaatimusten täyttyminen.

4. Euroopan yhteisön jäsenvaltion tulliviranomaiset antavat EUR.1-tavaratodistuksen, jos vietäviä tavaroita voidaan pitää tämän pöytäkirjan 2 artiklan 1 kohdan mukaisina yhteisön alkuperä tuotteina. Marokon tulliviranomaiset antavat EUR.1-tavaratodistuksen, jos vietäviä tavaroita voidaan pitää tämän pöytäkirjan 2 artiklan 2 kohdan mukaisina Marokon alkuperä tuotteina.

5. Sovellettaessa 2—5 artiklan kumulaatiomääräyksiä yhteisön jäsenvaltioiden tai Marokon tulliviranomaisilla on oikeus antaa EUR.1-tavaratodistuksia tässä pöytäkirjassa vahvistettujen edellytysten mukaisesti, jos maasta vietäviä tavaroita voidaan pitää tässä pöytäkirjassa tarkoitettuina alkuperä tuotteina ja jos EUR.1-tavaratodistukseen merkityt tuotteet ovat yhteisössä tai Marokossa.

Näissä tapauksissa EUR.1-tavaratodistukset annetaan aikaisemmin annettua tai laadittua alkuperäselvitystä vastaan. Viejävaltion tulliviranomaiset säilyttävät tämän alkuperäselvityksen vähintään kolme vuotta.

6. EUR.1-todistuksen antavat tulliviranomaiset toteuttavat tarvittavat toimenpiteet tuotteiden alkuperäaseman ja tämän pöytäkirjan muiden vaatimusten täyttymisen tarkastamiseksi. Niillä on oikeus vaatia todistusaineistoa ja tarkastaa viejän tilejä tai tehdä muita tarpeellisia pitämiään tarkastuksia.

EUR.1-todistuksia antavat tulliviranomaiset valvovat myös, että 2 kohdassa tarkoitettujen lomakkeiden täytetään asianmukaisesti. Ne tarkastavat erityisesti, että tavaran kuvaukselle varattu kohta on täytetty siten, että siihen on mahdollista tehdä vilpillisiä lisäyksiä.

7. EUR.1-tavaratodistuksen antamispäivä on merkittävä tavaratodistuksen tulliviranomaisen merkinnöille varattuun osaan.

8. Viejävaltion tulliviranomaiset antavat EUR.1-tavaratodistuksen, kun siihen merkityt tuotteet viedään maasta. Se annetaan viejän käyttöön heti, kun vienti on tosiasiallisesti tapahtunut tai varmistunut.

19 artikla

Jälkikäteen annetut EUR.1-tavaratodistukset

1. Poiketen siitä, mitä 18 artiklan 8 kohdassa määrätään, EUR.1-tavaratodistus voidaan poikkeustapauksissa antaa myös siihen merkittyjen tuotteiden viennin jälkeen, jos

- sitä ei ole voitu antaa vientihetkellä erehdyksen, tahattomien laiminlyöntien tai erityisolosuhteiden vuoksi, tai
- tulliviranomaisen hyväksymällä tavalla osoitetaan, että EUR.1-tavaratodistus on annettu, mutta sitä ei ole tuonnissa hyväksytty teknisistä syistä.

2. Sovellettaessa, mitä 1 kohdassa määrätään, viejän on hakemuksessaan mainittava EUR.1-tavaratodistukseen merkittyjen tuotteiden vientipaikka ja -päivä sekä esitettävä perusteet pyynnölleen.

3. Tulliviranomaiset voivat antaa EUR.1-tavaratodistuksen jälkikäteen vasta varmistettuaan viejän hakemuksen sisältämien tietojen olevan vastaavien asiakirjojen mukaiset.

4. Jälkikäteen annettuihin todistuksiin on tehtävä jokin seuraavista merkinnöistä:

"NACHTRÄGLICH AUSGESTELLT", "DÉLIVRÉ A POSTERIORI", "RILASCIATO A POSTERIORI", "AFGEGEVEN A POSTERIORI", "ISSUED RETROSPECTIVELY", "UDSTEDT EFTERFØLGENDE", "ΕΚΔΟΘΕΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ", "EXPEDIDO A POSTERIORI", "EMITIDO A POSTERIORI", "ANNETTU JÄLKIKÄTEEN", "UTFÅRDAT I EFTERHAND", "مسلمة في وقت لاحق".

5. Edellä 4 kohdassa esitetty merkintä tehdään EUR.1-tavaratodistuksen kohtaan "Huomautuksia".

20 artikla

EUR.1-tavaratodistuksen kaksoiskappaleen antaminen

1. Jos EUR.1-tavaratodistus varastetaan tai se katoaa tai tuhoutuu, viejä voi pyytää todistuksen antaneilta tulliviranomaisilta kaksoiskappaleen, joka laaditaan niiden hallussa olevien vientiasiakirjojen perusteella.

2. Näin annettuun kaksoiskappaleeseen on tehtävä jokin seuraavista merkinnöistä:

"DUPLIKAT", "DUPLICATA", "DUPLICATO", "DUPLICAAT", "DUPLICATE", "ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ", "DUPLICADO", "SEGUNDA VIA", "KAKSOISKAPPALE", "نسخة".

3. Edellä 2 kohdassa esitetty merkintä sekä alkuperäisen todistuksen antopäivä ja sarjanumero merkitään EUR.1-tavaratodistuksen kaksoiskappaleen kohtaan "Huomautuksia".

4. Kaksoiskappale, johon on merkittävä alkuperäisen EUR.1-tavaratodistuksen päivämäärä, on voimassa mainitusta päivästä.

21 artikla

Todistusten korvaaminen

1. On aina mahdollista korvata yksi tai useampi EUR.1-tavaratodistus yhdellä tai useammalla muulla todistuksella, jos tämän tekee tavaroiden valvonnasta vastaava tullitoimipaikka.

2. Korvaavaa todistusta pidetään tämän pöytäkirjan, tämä artikla mukaan luettuna, mukaisena lopullisena EUR.1-tavaratodistuksena.

3. Korvaava todistus annetaan jälleenviejän kirjallisesta hakemuksesta sen jälkeen, kun asianomaiset viranomaiset ovat tarkastaneet hakemuksessa olevat tiedot. Alkuperäisen EUR.1-tavaratodistuksen päiväys ja sarjanumero merkitään 7 kohtaan.

22 artikla

Yksinkertaistettu menettely todistuksia annettaessa

1. Poiketen siitä, mitä tämän pöytäkirjan 18, 19 ja 20 artiklassa määrätään, EUR.1-tavaratodistuksia annettaessa voidaan käyttää yksinkertaistettua menettelyä seuraavien määräysten mukaisesti.

2. Viejävaltion tulliviranomaiset voivat antaa sellaiselle viejälle, jäljempänä "valtuutettu viejä", joka harjoittaa usein tapahuvua sellaista vientiä, jota varten EUR.1-tavaratodistuksia voidaan antaa ja joka antaa kaikki toimivaltaisten viranomaisten hyväksymät tarpeelliset takeet tuotteiden alkuperäisyyden tarkastamista varten, luvan olla esittämättä vientihetkellä viejävaltion tai -alueen tullitoimipaikassa tavaroita tai niitä koskevaa EUR.1-tavaratodistuksen hakemusta EUR.1-tavaratodistuksen saamiseksi tämän pöytäkirjan 18 artiklan mukaisin edellytyksin.

3. Edellä 2 kohdassa tarkoitettussa luvassa määrätään toimivaltaisten viranomaisten valinnan mukaan, että EUR.1-tavaratodistuksen 11 kohta "Tulliviranomaisen todistus" on:

a) joko etukäteen varustettava viejävaltion toimivaltaisen tullitoimipaikan leimalla sekä mainitun toimipaikan virkamielen joko omakätisellä tai faksimile-allekirjoituksella, tai

b) valtuutetun viejän viejävaltion tulliviranomaisten hyväksymällä ja tämän pöytäkirjan liitteessä V olevan mallin mukaisella erikoisleimalla vahvistama. Tämä leima voidaan painattaa lomakkeisiin etukäteen.

4. Edellä 3 kohdan a alakohdassa tarkoitetuissa tapauksissa EUR.1-tavaratodistuksen 7 kohtaan "Huomautuksia" tehdään jokin seuraavista merkinnöistä:

"PROCEDIMIENTO SIMPLIFICADO", "FORENKLET PROCEDURE", "VEREINFACHTES VERFAHREN", "ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ", "SIMPLIFIED PROCEDURE", "PROCÉDURE SIMPLIFIÉE", "PROCEDURA SEMPLIFICATA", "VEREENVOUDIGDE PROCEDURE", "PROCEDIMENTO SIMPLIFICADO", "YKSINKERTAISTETTU MENETTELY", "FÖRENKLAD PROCEDURE", "مسطرة مبسطة".

5. EUR.1-tavaratodistuksen 11 kohdan "Tulliviranomaisen todistus" täyttää tarvittaessa valtuutettu viejä.

6. Valtuutettu viejä merkitsee tarvittaessa EUR.1-tavaratodistuksen 13 kohtaan "Tarkastuspyyntö" sen viranomaisen, jolla on toimivalta suorittaa tällaisen todistuksen jälkitarkastus, nimen ja osoitteen.

7. Yksinkertaistettua menettelyä sovellettaessa viejävaltion tulliviranomaiset voivat määrätä käytettäväksi EUR.1-todistuksia, joissa on niiden yksilöimistä varten tarkoitettu tunnus.

8. Toimivaltaiset viranomaiset ilmoittavat 2 kohdassa tarkoitettussa luvassa erityisesti:

a) EUR.1-tavaratodistushakemusten laatimisen edellytykset,

b) edellytykset, joiden mukaisesti nämä hakemukset on säilytettävä vähintään kolme vuotta,

c) edellä 3 kohdan b alakohdassa tarkoitetuissa tapauksissa viranomaisen, jolla on toimivalta suorittaa tämän pöytäkirjan 33 artiklassa tarkoitettu jälkitarkastus.

9. Viejävaltion tulliviranomaiset voivat ilmoittaa, että 2 kohdan mukaista erityiskohtelua ei myönnetä tietyille tavararyhmillä.

10. Tulliviranomaisten on evättävä 2 kohdassa tarkoitettu lupa viejiltä, jotka eivät anna kaikkia tulliviranomaisten tarpeellisia pitämiä takeita. Tulliviranomaiset voivat milloin tahansa peruuttaa luvan. Niiden on tehtävä näin silloin, kun valtuutettu viejä ei enää täytä hyväksymisen edellytyksiä tai ei enää anna näitä takeita.

11. Valtuutettua viejää voidaan vaatia ilmoittamaan toimivaltaisille viranomaisille näiden määräämien yksityiskohtaisten sääntöjen mukaisesti tavarat, jotka hän aikoo viedä, jotta toimivaltaisilla viranomaisilla on mahdollisuus suorittaa mahdolliset tarkastukset ennen tavarain lähettämistä.

12. Viejävaltion tulliviranomaiset voivat suorittaa valtuutettujen viejien osalta kaikki tarpeellisina pitämänsä tarkastukset. Kyseiset viejät ovat velvollisia alistumaan näihin tarkastuksiin.

13. Tämän artiklan määräykset eivät rajoita yhteisön, jäsenvaltioiden ja Marokon tullimuodollisuuksia ja tulliasiakirjojen käyttöä koskevien sääntöjen soveltamista.

23 artikla

Tiedotustodistus ja ilmoitus

1. Sovellettaessa 3, 4 ja 5 artiklaa EUR.1-tavaratodistuksen antamista varten, sen valtion toimivaltainen tullitoimipaikka, jolta mainitun todistuksen antamista haetaan tuotteille, joiden valmistukseen on käytetty Algeriasta, Tunisiasta tai yhteisöstä tulevia tuotteita, ottaa huomioon ilmoituksen, jonka malli esitetään liitteessä VI ja joka lähtömaassa olevan viejän on annettava joko näitä tuotteita koskevalla kauppalaskulla tai tämän laskun liitteellä.

2. Asianomaisessa tullitoimipaikassa voidaan kuitenkin vaatia viejää esittämään jäljempänä 3 kohdassa määrättyjen edellytysten mukaisesti annettu, liitteessä VII esitetyn mallin mukainen tiedotustodistus joko 1 kohdassa tarkoitettussa ilmoituksessa olevien tietojen aitouden ja oikeellisuuden tarkastamiseksi tai lisätietojen saamiseksi.

3. Sen valtion toimivaltainen tullitoimipaikka, josta valmistuksessa käytetyt tuotteet on viety, antaa näiden tuotteiden viejän pyynnöstä joko 2 kohdassa määrättyssä tapauksessa tai kyseisen viejän aloitteesta näitä tuotteita koskevan tiedotustodistuksen. Se laaditaan kahtena kappaleena, yksi kappale annetaan todistuksen hakijalle, joka toimittaa sen lopullisten tuotteiden viejälle tai tullitoimipaikkaan, josta EUR.1-tavaratodistusta haetaan mainituille tuotteille. Toinen kappale säilytetään sen antaneessa toimipaikassa vähintään kolmen vuoden ajan.

24 artikla

Alkuperäselvityksen voimassaolo

1. EUR.1-tavaratodistus on voimassa neljä kuukautta päivästä, jona se on annettu viejävaltiossa, ja se on esitettävä tuojavaltion tulliviranomaisille mainitun ajan kuluessa.

2. EUR.1-tavaratodistukset, jotka esitetään tuojavaltion tulliviranomaisille 1 kohdassa mainitun esittämiseksi määrätyn

määräajan päätyttyä, voidaan hyväksyä etuuskohtelun soveltamista varten, jos nämä asiakirjat ovat jääneet esittämättä määräjän kuluessa ylivoimaisen esteen tai poikkeuksellisten olosuhteiden vuoksi

3. Muissa myöhästymistapauksissa tuojavaltion tulliviranomaiset voivat hyväksyä EUR.1-tavaratodistukset, jos tuotteet on esitetty niille ennen mainitun määräajan päättymistä.

25 artikla

Alkuperäselvityksen esittäminen

EUR.1-tavaratodistukset on esitettävä tuojavaltion tulliviranomaisille tässä maassa sovellettavia menettelyjä noudattaen. Mainitut viranomaiset voivat vaatia EUR.1-tavaratodistuksen käännöksen. Ne voivat lisäksi vaatia, että tuontitavarailmoitukseen liitetään tuojan vakuutus siitä, että tavarat täyttävät sopimuksen soveltamiseksi vaadittavat edellytykset.

26 artikla

Tuonti osalähetyksinä

Jos tuojan pyynnöstä harmonoidun järjestelmän 84 tai 85 ryhmään kuuluva harmonoidun järjestelmän yleisessä 2 a tulkintasäännössä tarkoitettu osiin purettu tai kokoamaton tuote tuodaan maahan osalähetyksinä tuojavaltion tulliviranomaisten määräämin edellytyksin, tulliviranomaisille esitetään tällaisesta tuotteesta yksi alkuperäselvitys ensimmäistä osalähetystä tuotessa.

27 artikla

Kauppalaskuilmoitus

1. Sen estämättä, mitä 17 artiklassa määrätään, selvitys tämän pöytäkirjan mukaisesta tuotteiden alkuperäasemasta voidaan antaa liitteessä IV esitetyn mallin mukaisella ilmoituksella, jonka viejä tekee kauppalaskuun, lähetysluetteloon tai muuhun kaupalliseen asiakirjaan, jossa kyseiset tuotteet kuvaillaan riittävän yksityiskohtaisesti, jotta ne voidaan tunnistaa (jäljempänä 'kauppalaskuilmoitus'), pelkästään alkuperätuotteita sisältävien lähetysten osalta, jos minkään lähetysten arvo ei ole suurempi kuin 5 110 ecua.

2. Viejän, tai viejän vastuulla tämän valtuuttaman edustajan, on täytettävä ja allekirjoitettava kauppalaskuilmoitus tämän pöytäkirjan mukaisesti.

3. Kauppalaskuilmoitus on annettava jokaiselle lähetykselle erikseen.

4. Kauppalaskuilmoituksen laatineen viejän on esitettävä viejävaltion tulliviranomaisten pyynnöstä kaikki tämän ilmoituksen käyttöä koskevat todistusasiakirjat.

30 artikla

5. Kauppalaskuilmoituksiin sovelletaan soveltuvin osin 24 ja 25 artiklan määräyksiä.

28 artikla

Poikkeukset alkuperäselvityksen esittämisestä

1. Yksityishenkilöiden yksityishenkilöille pikkulähetysinä lähettämät tuotteet ja matkustajien henkilökohtaisiin matkatavaroihin sisältyvät tuotteet voidaan tuoda maahan alkuperä-tuotteina ilman, että on tarpeen esittää säännönmukaista alkuperäselvitystä, jos kyseessä ei ole kaupallinen tuonti ja tuotteiden on ilmoitettu täyttävän tämän pöytäkirjan edellytykset ja kun ei ole syytä epäillä annetun ilmoituksen todenmukaisuutta. Jos tuotteet lähetetään postitse, tämä ilmoitus voidaan tehdä tulliluetteloon C2/CP3 tai tähän asiakirjaan liitettävälle erilliselle paperille.

2. Tuontia, joka on satunnaista ja muodostuu ainoastaan vastaanottajien tai matkustajien tai heidän perheidensä henkilökohtaiseen käyttöön tarkoitettuista tuotteista, ei pidetä kaupallisenä, jos näiden tuotteiden luonne tai määrä ei viittaa mihinkään kaupalliseen tarkoitukseen.

3. Lisäksi näiden tuotteiden yhteisarvo saa olla enintään 500 ecua pikkulähetysten osalta tai enintään 1 200 ecua matkustajien henkilökohtaisiin matkatavaroihin sisältyvien tuotteiden osalta.

29 artikla

Alkuperätodistusten ja muiden todistusasiakirjojen säilyttäminen

1. EUR.1-tavaratodistusta hakevan viejän on säilytettävä 18 artiklan 1 ja 3 kohdassa tarkoitetut asiakirjat vähintään kolmen vuoden ajan.

2. Kauppalaskuilmoituksen laativan viejän on säilytettävä mainitun kauppalaskuilmoituksen jäljennös ja 27 artiklan 1 kohdassa tarkoitetut asiakirjat vähintään kolmen vuoden ajan.

3. EUR.1-tavaratodistuksen antavien viejamaan tulliviranomaisten on säilytettävä 18 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu hakemuslomake vähintään kolmen vuoden ajan.

4. Tuojamaan tulliviranomaisten on säilytettävä niille esitetty EUR.1-tavaratodistukset vähintään kolmen vuoden ajan.

Poikkeavuudet ja muotovirheet

1. Pienten poikkeavuuksien toteaminen EUR.1-tavaratodistuksen tai kauppalaskuilmoituksen merkintöjen ja tuotteiden tuontimuodollisuuksien suorittamiseksi tullitoimipaikassa esitettyjen asiakirjojen merkintöjen välillä ei sinänsä tee EUR.1-tavaratodistuksesta tai kauppalaskuilmoituksesta mitätöntä, jos asianmukaisesti osoitetaan, että asiakirja vastaa tulliviranomaisille esitettyjä tuotteita.

2. EUR.1-todistuksessa tai kauppalaskuilmoituksessa olevat selvät muotovirheet, kuten lyöntivirheet eivät saa johtaa asiakirjan hylkäämiseen, elleivät nämä virheet ole sellaisia, että ne antavat aihetta epäillä kyseisessä asiakirjassa annettujen tietojen oikeellisuutta.

31 artikla

Ecuina ilmaistut määrät

1. Viejämää vahvistaa ecuina ilmaistuja määriä vastaavat määrät viejävaltion kansallisena valuuttana ja saattaa ne muiden sopimuspuolten tietoon. Kun määrät ovat suuremmat kuin tuojamaan vahvistamat vastaavat määrät, tämä hyväksyy ne, jos tuotteet laskutetaan viejamaan tai jonkin muun tämän pöytäkirjan 4 artiklassa mainitun maan valuuttana.

Jos tavarat laskutetaan yhteisön muun jäsenvaltion valuuttana, tuojavaltio hyväksyy kyseisen maan ilmoittaman määrän.

2. Kansallisena valuuttana ilmaistavat määrät ovat 30 päivään huhtikuuta 2000 ecuina ilmaistavien määrien vastaavo kyseisessä kansallisessa valuutassa ecun 1 päivän lokakuuta 1994 kurssin mukaisesti.

Assosointineuvosto tarkastelee seuraavien viiden vuoden jaksojen osalta ecuina ilmaistuja määriä ja niitä vastaavia määriä valtioiden kansallisina valuuttoina kutakin viiden vuoden jaksoa välittömästi edeltävän vuoden lokakuun ensimmäisenä arkipäivänä voimassa olleiden ecun kurssien perusteella.

Tätä tarkastelua suoritettaessa assosointineuvosto varmistaa, että minään kansallisena valuuttana käytettävät määrät eivät pienene, ja harkitsee lisäksi, onko aiheellista säilyttää näiden arvorajojen reaali vaikutus entisellään. Tätä tarkoitusta varten se voi päättää ecuina ilmaistujen määrien muuttamisesta.

V OSASTO

HALLINNOLLISEN YHTEISTYÖN MENETELMÄT

32 artikla

Leimojen ja osoitteiden tiedoksi antaminen

Jäsenvaltioiden ja Marokon tulliviranomaiset toimittavat toisilleen Euroopan yhteisöjen komission välityksellä mallit tullitöimipaikoissaan EUR.1-tavaratodistusten antamiseksi käytettävistä leimoista sekä sellaisten tulliviranomaisten osoitteet, jotka vastaavat EUR.1-tavaratodistusten antamisesta sekä näiden todistusten ja kauppalaskuiloitusten tarkastamisesta.

33 artikla

EUR.1-tavaratodistusten, kauppalaskuiloitusten ja tiedotustodistusten tarkastaminen

1. EUR.1-tavaratodistusten ja kauppalaskuiloitusten jälkitarkastus suoritetaan pistokokein tai aina kun tuojavaltion tulliviranomaisilla on aihetta epäillä asiakirjan aitoutta, tuotteiden alkuperäasemaa tai tässä pöytäkirjassa määrättyjen muiden edellytysten täyttymistä.

2. Edellä 1 kohdan soveltamiseksi tuojavaltion tulliviranomaiset palauttavat viejävaltion tulliviranomaisille EUR.1-tavaratodistuksen tai kauppalaskuiloituksen tai näiden asiakirjojen jäljennöksen ja esittävät mahdolliset sisältöä tai muotoa koskevat perusteet tiedustelun tekemiseen.

Jälkitarkastuspyyntönsä tueksi ne toimittavat kaikki saadut asiakirjat ja tiedot, jotka antavat aihetta epäillä, että EUR.1-tavaratodistuksessa tai kauppalaskuiloituksessa olevat tiedot ovat virheellisiä.

3. Tarkastuksen suorittavat viejävaltion tulliviranomaiset. Tätä varten niillä on oikeus vaatia mitä tahansa todistusaineistoa ja tarkastaa viejän tilejä tai tehdä muita tarpeellisia pitämää tarkastuksia.

4. Jos tuojavaltion tulliviranomaiset päättävät lykätä etuuskohtelun myöntämisen kyseisille tuotteille siihen saakka, kunnes tarkastuksen tulokset on saatu, ne voivat luovuttaa tuotteet tuojalle, jos tarpeellisia pidetyt suojoitoimenpiteet toteutetaan.

5. Tarkastuksen tulokset ilmoitetaan tarkastusta pyytäneille tulliviranomaisille kymmenen kuukauden kuluessa. Näistä tuloksista on käytävä selvästi ilmi, ovatko asiakirjat aitoja ja voidaanko kyseisiä tuotteita pitää alkuperätuotteina ja tämän pöytäkirjan muut edellytykset täyttävänä.

6. Jos epäilyn aihetta antaneissa tapauksissa vastausta ei ole saatu kymmenen kuukauden kuluessa tai jos vastauksessa ei ole riittävästi tietoja sen ratkaisemiseksi, onko kyseinen asiakirja aito tai mikä on tavaroiden tosiasiallinen alkuperä, tarkastusta pyytäneet tulliviranomaiset epäävät etuuskohtelun myöntämisen, jollei ole kyse poikkeuksellisista olosuhteista.

7. Edellä 23 artiklassa tarkoitettuja tiedotustodistuksia koskeva jälkitarkastus toteutetaan 1 kohdassa tarkoitetuissa tapauksissa ja 2—6 kohdan menetelmiä noudattaen.

34 artikla

Riitaisuusien ratkaiseminen

Jos 33 artiklassa määrättyistä tarkastusmenettelyistä syntyy riitaisuus, jota tarkastusta pyytäneet tulliviranomaiset ja sen suorittamisesta vastuussa olevat tulliviranomaiset eivät pysty keskenään sopimaan, tai jos ilmenee kysymys tämän pöytäkirjan tulkinnasta, asia annetaan tulliyhteistyökomitean ratkaistavaksi.

Tuojan ja tuojavaltion tulliviranomaisten väliset riidat ratkaistaan aina kyseisen valtion lainsäädännön mukaisesti.

35 artikla

Seuraamukset

Seuraamuksia määrätään jokaiselle, joka laatii tai laadittua väärää tietoa sisältävän asiakirjan saadakseen tuotteille etuuskohtelun.

36 artikla

Vapaa-alueet

1. Yhteisön jäsenvaltiot ja Marokko toteuttavat kaikki tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että EUR.1-tavaratodistuksen seuraamia kaupan pidettäviä tuotteita, jotka kuljetuksen aikana pidetään niiden alueella sijaitsevalla vapaaalueella, ei vaihdeta toisiin tuotteisiin eikä niille suoriteta muita toimenpiteitä kuin niiden kunnan säilyttämiseksi tarkoitettujen tavanimäisten toimenpiteet.

2. Poiketen 1 kohtaan sisältyvistä määräyksistä, kun EUR.1-todistuksen seuraamia yhteisön tai Marokon alkuperätu-

otteita tuodaan vapaa-alueelle ja niitä valmistetaan tai käsitellään siellä, kyseisten viranomaisten on viejän pyynnöstä annettava uusi EUR.1-todistus, jos suoritettu valmistus tai käsittely on tämän pöytäkirjan mukaista.

VI OSASTO

CEUTA JA MELILLA

37 artikla

Pöytäkirjan soveltaminen

1. Tässä pöytäkirjassa käytettyyn ilmaisuun 'yhteisö' ei sisälly Ceutaa ja Melillaa. Ilmaisuun 'yhteisön alkuperä tuotteet' ei sisälly näiden alueiden alkuperä tuotteita.

2. Tätä pöytäkirjaa sovelletaan soveltuvin osin Ceutan ja Melillan alkuperä tuotteisiin, jollei 38 artiklassa määrätystä erityisedellytyksistä muuta johdu.

38 artikla

Erityisedellytykset

1. Seuraavia määräyksiä sovelletaan 2—4 artiklan 1 ja 2 kohdan sijasta, ja viittauksia kyseisiin artikloihin sovelletaan soveltuvin osin tähän artiklaan.

2. Jos seuraavat tuotteet on kuljetettu suoraan 15 artiklan määräysten mukaisesti, pidetään:

1) Ceutasta ja Melillasta peräisin olevina tuotteina eli alkuperä tuotteina:

- a) Ceutassa ja Melillassa kokonaan tuotettuja tuotteita,
- b) Ceutassa ja Melillassa tuotettuja tuotteita, joiden valmistuksessa on käytetty muita kuin a alakohdassa tarkoitettuja tuotteita, jos:
 - i) näille tuotteille on suoritettu tämän pöytäkirjan 7 artiklan mukainen riittävä valmistus tai käsittely, tai jos
 - ii) nämä tuotteet ovat tämän pöytäkirjan mukaisia Marokon tai yhteisön tai, jos 4 artiklan 3 ja 4 kohdassa vaaditut edellytykset täyttyvät, Algerian tai

Tunisian alkuperä tuotteita, jos niille on suoritettu 8 artiklassa tarkoitettua riittämätöntä valmistusta tai käsittelyä laajempi valmistus tai käsittely,

- 2) Marokosta peräisin olevina tuotteina eli alkuperä tuotteina:
 - a) Marokossa kokonaan tuotettuja tuotteita,
 - b) Marokossa tuotettuja tuotteita, joiden valmistuksessa on käytetty muita kuin a alakohdassa tarkoitettuja tuotteita, jos:
 - i) näille tuotteille on suoritettu tämän pöytäkirjan 7 artiklan mukainen riittävä valmistus tai käsittely, tai jos
 - ii) nämä tuotteet ovat tämän pöytäkirjan mukaisia Ceutan ja Melillan tai yhteisön tai, kun 4 artiklan 3 ja 4 kohdassa vaaditut edellytykset täyttyvät, Algerian tai Tunisian alkuperä tuotteita, jos niille on suoritettu 8 artiklassa tarkoitettua riittämätöntä valmistusta tai käsittelyä laajempi valmistus tai käsittely.

3. Ceutaa ja Melillaa pidetään yhtenä alueena.

4. Viejän tai tämän valtuuttaman edustajan on tehtävä merkintä "Marokko" sekä "Ceuta ja Melilla" EUR.1-tavaratodistuksen 2 kohtaan. Lisäksi Ceutan ja Melillan alkuperä tuotteiden osalta EUR.1-todistuksen 4 kohdassa on ilmoitettava alkuperä asema.

5. Espanjan tulliviranomaiset vastaavat tämän pöytäkirjan soveltamisesta Ceutassa ja Melillassa.

VII OSASTO

LOPPUMÄÄRÄYKSET

39 artikla

Pöytäkirjan muuttaminen

Assosiointineuvosto voi toisen osapuolen tai tulliyhteistyökomitean pyynnöstä päättää tämän pöytäkirjan määräysten muuttamisesta.

40 artikla

Tulliyhteistyökomitea

1. Perustetaan tulliyhteistyökomitea, jonka tehtävänä on varmistaa hallinnollinen yhteistyö tämän pöytäkirjan moitteetto-

maksi ja yhtenäiseksi soveltamiseksi sekä suorittaa muita sille annettavia tullialan tehtäviä.

2. Komitea muodostuu jäsenvaltioiden asiantuntijoista ja Euroopan yhteisöjen komission tulliasioista vastuussa olevista virkamiehistä sekä Marokon tullialan asiantuntijoista.

41 artikla

Liitteet

Tämän pöytäkirjan liitteet ovat sen erottamaton osa.

42 artikla

Pöytäkirjan täytäntöönpano

Yhteisö ja Marokko toteuttavat kumpikin tämän pöytäkirjan täytäntöönpanemiseksi tarvittavat toimenpiteet.

43 artikla

Järjestelyt Algerian ja Tunisian kanssa

Sopimuspuolet toteuttavat tarvittavat toimenpiteet toteuttaakseen järjestelyt Algerian ja Tunisian kanssa, jotta tämän pöytäkirjan soveltaminen taattaisiin. Sopimuspuolet ilmoittavat toisilleen tässä tarkoituksessa toteutetuista toimenpiteistä.

44 artikla

Kauttakuljetettavat tai varastoitavat tavarat

Tätä sopimusta voidaan soveltaa tavaroihin, jotka täyttävät tämän pöytäkirjan määräykset ja jotka sopimuksen voimaantulo päivänä ovat joko matkalla, taikka yhteisössä tai Marokossa, tai jos 3, 4 ja 5 artiklan määräyksiä voidaan soveltaa, Algeriasa tai Tunisiassa, väliaikaisesti varastoituina, tullivarastoissa tai vapaa-alueilla, jos neljän kuukauden kuluessa sopimuksen voimaantulo päivästä tuojavaltion tulliviranomaisille esitetään viejävaltion toimivaltaisten viranomaisten jälkikäteen vahvistama EUR.1-todistus ja asiakirjat, joilla osoitetaan, että tavarat on kuljetettu suoraan.

LIITE I

ALKUHUOMAUTUKSET

JOHDANTO

Näitä huomautuksia sovelletaan tarvittaessa kaikkiin ei-alkuperäaineksista valmistettuihin tuotteisiin mukaan lukien ne, joita ei erityisesti mainita liitteessä II olevassa luettelossa ja joihin sovelletaan 7 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua nimikkeenmuutossääntöä.

1 huomautus

- 1.1. Luettelon kahdessa ensimmäisessä sarakkeessa kuvataan valmis tuote. Ensimmäisessä sarakkeessa on harmonoidussa järjestelmässä käytetty nimikkeen tai ryhmän numero ja toisessa sarakkeessa harmonoidussa järjestelmässä tästä nimikkeestä tai ryhmästä käytetty tavaroiden kuvaus. Jokaisen kahden ensimmäisen sarakkeen merkinnän osalta vahvistetaan sääntö 3 tai 4 sarakkeessa. Ensimmäisen sarakkeen merkinnän edessä eräissä tapauksissa oleva "ex" tarkoittaa, että 3 tai 4 sarakkeen sääntö koskee ainoastaan 2 sarakkeessa mainittua nimikkeen tai ryhmän osaa.
- 1.2. Kun ensimmäisessä sarakkeessa on koottu yhteen useita nimikkeitä tai mainittu ryhmän numero ja 2 sarakkeessa on sen vuoksi yleisluonteinen tavarankuvaus, vastaavaa 3 tai 4 sarakkeessa olevaa sääntöä sovelletaan kaikkiin niihin tuotteisiin, jotka harmonoidussa järjestelmässä luokitellaan ensimmäisessä sarakkeessa mainitun ryhmän nimikkeisiin tai johonkin nimikkeistä, jotka on koottu tähän sarakkeeseen.

2 huomautus

- 2.1. Kun jokin nimike tai nimikkeen osa ei ole luettelossa, sovelletaan siihen 7 artiklan 1 kohdan nimikkeenmuutossääntöä. Jos luettelon nimikkeisiin tai nimikkeiden osiin sovelletaan nimikkeenmuutosedellytystä, se mainitaan 3 sarakkeessa.
- 2.2. Luettelossa olevan 3 sarakkeen säännössä edellytetty valmistus tai käsittely on suoritettava ainoastaan käytetyille ei-alkuperäaineksille. Samoin 3 sarakkeen säännössä mainittuja rajoituksia sovelletaan ainoastaan käytettyihin ei-alkuperäaineksiin.
- 2.3. Kun säännössä määrätään, että minkä tahansa nimikkeen aineksia saadaan käyttää, voidaan myös samaan nimikkeeseen kuin tuote kuuluvia aineksia käyttää, ottaen kuitenkin huomioon sääntöön mahdollisesti sisältyvät erityisrajoitukset. Ilmaisulla "valmistus minkä tahansa nimikkeen aineksista, myös muista nimikkeen ... aineksista" tarkoitetaan kuitenkin, että ainoastaan sellaisia samaan nimikkeeseen kuin tuote kuuluvia aineksia saadaan käyttää, joiden kuvaus on erilainen kuin tuotteella on luettelossa olevassa 2 sarakkeessa.
- 2.4. Jos ei-alkuperäaineksista valmistettua tuotetta, joka on saanut alkuperäaseman valmistuksen kuluessa nimikkeenmuutossäännön tai luettelossa olevan oman sääntönsä nojalla, käytetään aineksena muun tuotteen valmistuksessa, siihen ei siinä tapauksessa sovelleta luettelon siihen tuotteeseen sovellettavaa sääntöä, johon se sisällytetään.

Esimerkki:

Nimikkeeseen 8407 kuuluva moottori, jonka osalta säännössä määrätään, että siinä mahdollisesti käytettävien ei-alkuperäainesten arvo saa olla enintään 40 prosenttia vapaasti tehtaalla -hinnasta, on valmistettu nimikkeeseen 7224 kuuluvasta muusta takomalla esimuokatusta seosteräksestä.

Jos tämä esimuokattu teräs on taottu asianomaisessa maassa ei-alkuperätuotetta olevasta valanteesta, se on jo saavuttanut alkuperäaseman luettelossa vahvistetun nimikkeen 7224 tuotteita koskevan säännön nojalla. Esimuokattua terästä voidaan pitää alkuperätuotteena laskettaessa nimikkeeseen 8407 kuuluvan moottorin valmistuksessa mahdollisesti käytettyjen ei-alkuperäainesten arvoa, riippumatta siitä, onko teräs tuotettu samassa tehtaassa kuin moottori. Valanteen, joka ei ole alkuperätuote, arvoa ei siten oteta huomioon laskettaessa käytettävien ei-alkuperäainesten arvoa.

- 2.5. Vaikka nimikkeenmuutossääntö tai muut luettelon säännöt täytyisivät, valmis tuote ei saa alkuperäasemaa, jos sille suoritettu käsittely on 8 artiklassa tarkoitettulla tavalla riittämätön.

3 huomautus

- 3.1. Luettelon säännössä vahvistetaan suoritettavan valmistuksen tai käsittelyn vähimmäismäärä, sitä laajempi valmistus tai käsittely antaa myös alkuperäaseman, sitä vähäisempi valmistus tai käsittely taas ei anna alkuperäasemaa. Näin ollen jos säännössä määrätään, että tietyllä valmistusasteella olevia ei-alkuperäaineita saadaan käyttää, on sitä aiemmalla valmistusasteella olevien tällaisten aineiden käyttö sallittua mutta sitä myöhemmillä valmistusasteella olevien aineiden käyttö ei.
- 3.2. Kun luettelon säännössä määrätään, että tuote voidaan valmistaa useammasta kuin yhdestä aineksestä, tällä tarkoitetaan, että yhtä tai useampaa näistä aineksista saadaan käyttää. Säännössä ei vaadita, että niitä kaikkia käytetään.

Esimerkki:

Kankaita koskevassa säännössä määrätään, että luonnonkuituja saadaan käyttää ja että muun muassa kemiallisia aineita saadaan myös käyttää. Tämä ei tarkoita, että on käytettävä molempia, vaan voidaan käyttää vain toista näistä aineksista tai molempia yhdessä.

Jos kuitenkin samassa säännössä on jotakin aineista varten rajoitus ja muita aineksia varten muita rajoituksia, sovelletaan ainoastaan tosiasiallisesti käytettyjä aineksia koskevia rajoituksia.

Esimerkki:

Ompelukoneita koskevassa säännössä määrätään, että sekä langankiristysmekanismin että siksak-mekanismin on oltava alkuperätuotteita; näitä kahta rajoitusta sovelletaan ainoastaan, jos molemmat kyseiset mekanismit tosiasiallisesti sisältyvät ompelukoneeseen.

- 3.3. Kun luettelon säännössä määrätään, että tuote on valmistettava tietyistä aineksestä, tämä edellytys ei luonnollisesti estä käyttämästä muita aineksia, jotka ovat luonteeltaan sellaisia, etteivät ne voi täyttää sääntöä.

Esimerkki:

Nimikettä 1904 koskeva sääntö, jossa nimenomaan suljetaan pois viljan ja viljatuotteiden käyttö, ei estä kivennäissuolojen, kemikaalien ja muiden lisäaineiden käyttöä, joita ei valmisteta viljasta.

Esimerkki:

Jos kuitukankaasta tehdyn tavaran osalta määrätään, että ainoastaan ei-alkuperätuotetta olevan langan käyttö on sallittua, ei ole mahdollista aloittaa valmistusta kuitukankaasta, vaikka kuitukangasta ei tavallisesti voida valmistaa langasta. Tällaisissa tapauksissa lähtöaineksen olisi tavallisesti oltava lankaa edeltävällä asteella eli kuituasteella.

Tekstiilien osalta katso myös 6 huomautuksen 3 kohtaa.

- 3.4. Jos luettelon säännössä määrätään kaksi tai useampia prosenttimääriä enimmäisarvoksi ei-alkuperäaineiksille, joita voidaan käyttää, näitä prosenttimääriä ei saa laskea yhteen. Toisin sanoen kaikkien käytettyjen ei-alkuperäaineiden ensimmäisarvo ei saa koskaan olla suurempi kuin korkein määrättyistä prosenttimääristä. Lisäksi yksittäisiä prosenttimääriä ei saa ylittää niiden aineiden osalta, joita ne koskevat.

4 huomautus

- 4.1. Luettelossa käytetyllä ilmaisulla 'luonnonkuidut' tarkoitetaan muita kuituja kuin muunto- ja synteettikuituja, sen on rajoitettava kehruuta edeltävillä valmistusasteilla oleviin kuituihin ja siihen kuuluvat myös jätteet ja, jollei toisin määrätä, ilmaisuun 'luonnonkuidut' sisältyvät kuidut, jotka on karstattu, kammattu tai muulla tavoin valmistettu, mutta joita ei ole kehrätty.
- 4.2. Ilmaisuun 'luonnonkuidut' kuuluvat nimikkeen 0503 jouhi, nimikkeiden 5002 ja 5003 silkki, nimikkeiden 5101—5105 villakuidut ja hieno ja karkea eläimenkarva, nimikkeiden 5201—5203 puuvillakuidut ja nimikkeiden 5301—5305 muut kasvitekstiilikuidut.
- 4.3. Ilmaisuja 'tekstiilimassa', 'kemialliset aineet' ja 'paperinvalmistusaineet' käytetään luettelossa kuvailemaan 50—63 ryhmään kuulumattomia aineksia, joita voidaan käyttää muunto-, synteetti- tai paperikuitujen tai näistä kuiduista valmistettujen lankojen valmistuksessa.

- 4.4. Luettelossa käytettyyn ilmaisuun 'katkotut tekokuidut' kuuluvat nimikkeiden 5501—5507 synteetti- tai muuntokuitufilamenttitouvi, synteetti- tai muuntokatkokuidut tai niiden jätteet.

5 huomautus

- 5.1. Niiden tuotteiden osalta, jotka luokitellaan niihin luettelon nimikkeisiin, joiden osalta viitataan tähän huomautukseen, luettelossa olevassa 3 sarakkeessa vahvistettuja edellytyksiä ei sovelleta niiden valmistuksessa käytettyihin perustekstiiliaineisiin, kun niiden paino yhteensä on enintään 10 prosenttia kaikkien käytettyjen perustekstiiliaineiden yhteispainosta (katso myös jäljempänä olevaa 5.3 ja 5.4 huomautusta).
- 5.2. Tätä poikkeusta sovelletaan kuitenkin ainoastaan sekoitetuotteisiin, jotka on tehty kahdesta tai useammasta perustekstiiliaineesta.

Perustekstiiliaineet ovat seuraavat:

- silkki,
- villa,
- karkea eläimenkarva,
- hieno eläimenkarva,
- jouhet,
- puuvilla,
- paperinvalmistusaineet ja paperi,
- pellava,
- hamppu,
- juutti ja muut niitekstiilikuidut,
- sisali ja muut Agave-sukuisista kasveista saadut tekstiilikuidut,
- kookoskuidut, manilla, rami ja muut kasvitekstiilikuidut,
- synteetikuitufilamentit,
- muuntokuitufilamentit
- synteetikatkokuidut,
- muuntokatkokuidut.

Esimerkki:

Nimikkeeseen 5205 kuuluva lanka, joka on tehty nimikkeen 5203 puuvillakuiduista ja nimikkeen 5506 synteetikatkokuiduista, on sekoitelanka. Sen vuoksi synteetikatkokuituja, jotka eivät täytä alkuperäsääntöjä (joissa edellytetään valmistusta kemiallisista aineista tai tekstiilimassasta), saa käyttää enintään 10 prosenttia langan painosta.

Esimerkki:

Nimikkeen 5112 villakangas, joka on tehty nimikkeen 5107 villalangasta ja nimikkeen 5509 synteetikatkokuitulangasta, on sekoitekangas. Sen vuoksi synteetikuitulankaa, joka ei täytä alkuperäsääntöjä, (joissa vaaditaan valmistusta kemiallisista aineista tai tekstiilimassasta) tai villalankaa, joka ei täytä alkuperäsääntöjä (joissa edellytetään valmistusta karstaamattomista tai kampaamattomista tai muuten kehruuta varten käsittelemättömistä luonnonkuiduista), tai näiden kahden sekoitusta, voi käyttää vain, jos niiden yhteispaino on enintään 10 prosenttia kankaan painosta.

Esimerkki:

Nimikkeen 5802 tuftattu tekstiilikangas, joka on tehty nimikkeen 5205 puuvillalangasta ja nimikkeen 5210 puuvillakankaasta, on sekoitetuote ainoastaan, jos puuvillakangas itsessään on sekoitekangas, joka on tehty kahdesta eri nimikkeeseen luokiteltavasta langasta tai jos käytettävät puuvillalangat itsessään ovat sekoitetuotteita.

Esimerkki:

Jos edellä tarkoitettu tuftattu tekstiilikangas on tehty nimikkeen 5205 puuvillalangasta ja nimikkeen 5407 synteetikuitukankaasta, on selvää, että käytettävät langat ovat kahta eri perustekstiiliainetta ja tuftattu tekstiilikangas sen mukaisesti sekoitetuote.

Esimerkki:

Matto, jonka nukka on tehty sekä muuntokuitu- että puuvillalangoista ja pohjakangas juutista, on sekoitetuote, koska on käytetty kolmea perustekstiiliainetta. Ei-alkuperäaineita, joita käytetään myöhemmällä valmistusasteella olevina, kuin säännössä määrätään, voidaan käyttää, jos niiden yhteispaino on enintään 10 prosenttia mattoon sisältyvien tekstiiliaineiden painosta. Juuttikangaspohja tai muuntokuitulangat tai molemmat voidaan siis tuoda maahan tällä valmistusasteella olevina, jos painoa koskevat edellytykset täyttyvät.

- 5.3. Tuotteissa, joissa on "segmentoitua polyuretaania olevaa, myös kierrepäällystettyä lankaa, jossa on joustavia polyeteerisegmenttejä", tämä poikkeus on tällaisen langan osalta 20 prosenttia.
- 5.4. Tuotteissa, joissa on kaistaleita, jotka koostuvat enintään 5 mm leveästä kahden muovikelmun väliin liimalla kiinnitetystä, alumiinifoliota tai muovikelmua, myös alumiinjauheella peitettyä, olevasta sydäimestä, tämä poikkeus on tällaisen kaistaleen osalta 30 prosenttia.

6 huomautus

- 6.1. Niissä tekstiilituotteissa, joiden kohdalla luettelossa on alaviite tähän huomautukseen, saadaan käyttää, vuoria ja välivuoria lukuun ottamatta, tekstiiliaineita, jotka eivät täytä kyseistä sovitettua tuotetta koskevaa luettelossa olevan 3 sarakkeen sääntöä, jos ne luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote ja jos niiden arvo on enintään 8 prosenttia tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta.
- 6.2. Aineksia, joita ei luokitella 50—63 ryhmään, saa käyttää vapaasti, riippumatta siitä, sisältävätkö ne tekstiiliainetta.

Esimerkki:

Jos luettelon säännössä määrätään, että tietyn tekstiilitavaran, esimerkiksi housujen, valmistuksessa on käytettävä lankaa, tämä ei estä metallitavaroitten kuten nappien käyttöä, koska nappeja ei luokitella 50—63 ryhmään. Samasta syystä se ei estä vetoketjujen käyttöä, vaikka vetoketjut tavallisesti sisältävät tekstiiliainetta.

- 6.3. Prosenttisääntöä sovellettaessa on käytettyjen ei-alkuperäainesten arvoa laskettaessa otettava huomioon koristeiden ja tarvikkeiden arvo.

7 huomautus

- 7.1. Nimikkeissä ex 2707, 2713—2715, ex 2901, ex 2902 ja ex 3403 mainitut 'tietyt käsittelyt' ovat seuraavat:

- a) tyhjötislaus;
- b) toistotislaus perusteellisen jakotislausmenetelmän avulla ⁽¹⁾;
- c) krakkaus;
- d) reformointi;
- e) uuttaminen valikoivien liuottimien avulla;
- f) käsittely, jossa yhdistyvät kaikki seuraavat käsittelyt: käsittely tiivistetyllä rikkihapolla, oleumilla tai rikkioksidilla, neutralointi emäksisillä aineilla, värinpoisto ja puhdistus luonnostaan aktiivisilla maalajeilla, aktivoituilla maalajeilla, aktiivihiilellä tai bauksiitilla;
- g) polymerointi;
- h) alkylointi;
- i) isomerointi.

- 7.2. Nimikkeissä 2710—2712 mainitut 'tietyt käsittelyt' ovat seuraavat:

- a) tyhjötislaus;
- b) toistotislaus perusteellisen jakotislausmenetelmän avulla;
- c) krakkaus;
- d) reformointi;

⁽¹⁾ Katso yhdistetyn nimikkeistön 27 ryhmän täydentävä selittävä huomautus 4 b).

- e) uuttaminen valikoivien liuottimien avulla;
 - f) käsittely, jossa yhdistyvät kaikki seuraavat käsittelyt: käsittely tiivistetyllä rikkihapolla, oleumilla tai rikkioksidilla, neutralointi emäksisillä aineilla, värinpoisto ja puhdistus luonnostaan aktiivisilla maalajeilla, aktivoituilla maalajeilla, aktiivihieillä tai bauksiitilla;
 - g) polymerointi;
 - h) alkylointi;
 - ij) isomerointi;
 - k) ainoastaan nimikkeeseen ex 2710 kuuluvien raskasöljyjen osalta rikinpoisto vedyn avulla, jonka tuloksena käsiteltyjen tuotteiden rikkipitoisuus vähenee vähintään 85 prosenttia (ASTM D 1266-59 T -menetelmä);
 - l) ainoastaan nimikkeeseen 2710 kuuluvien tuotteiden osalta parafiinin poisto muun menetelmän avulla kuin ainoastaan suodattamalla;
 - m) ainoastaan nimikkeeseen ex 2710 kuuluvan raskasöljyn osalta vetykäsittely suuremmassa kuin 20 baarin paineessa ja suuremmassa kuin 250 °C:n lämpötilassa katalysaattoria käyttäen, muussa kuin rikinpoistotarkoituksessa, kun vety on aktiivisena aineena kemiallisessa reaktiossa. Nimikkeeseen ex 2710 kuuluvien voiteluöljyjen jatkokäsittelyä vedyn avulla (esim. vedyn avulla tapahtuva viimeistely (hydrofinishing) tai värinpoisto) erityisesti värin tai stabiliteetin parantamiseksi ei pidetä tietynä käsittelynä;
 - n) ainoastaan nimikkeeseen ex 2710 kuuluvan polttoöljyn osalta ilmatislaus, jos vähemmän kuin 30 tilavuusprosenttia näistä tuotteista, hävikki mukaan lukien, tislautuu 300 °C:n lämpötilassa ASTM D 86 -menetelmän mukaisesti määritettynä;
 - o) ainoastaan nimikkeeseen ex 2710 kuuluvien muiden raskasöljyjen kuin kaasuöljyn ja polttoöljyn osalta, valmistus suurtaajuudella toimivan sähköisen huiskupurkauksen avulla.
- 7.3. Nimikkeissä ex 2707, 2713—2715, ex 2901, ex 2902 ja ex 3403 tarkoitetut yksinkertaiset käsittelyt, kuten puhdistaminen, seestäminen (dekantoiminen), suolojen poisto, veden poisto, suodattaminen, värjääminen, merkitseminen, rikkipitoisuuden lisääminen sekoittamalla tuotteita, joilla on erilaiset rikkipitoisuudet, kaikki näiden toimenpiteiden tai samankaltaisten toimenpiteiden yhdistelmät, eivät anna alkuperäasemaa.
-

LIITE II

**LUETTELO EI-ALKUPERÄAINEKSIIN SOVELLETTAVISTA VALMISTUS- JA KÄSITTELYTOIMISTA, JOTKA
ON TEHTÄVÄ, JOTTA VALMISTETTU TUOTE VOI SAADA ALKUPERÄASEMAN**

HS-nimike	Tuotteen kuvaus	Ei-alkuperäainesten valmistus tai käsittely, joka antaa alkuperäaseman	
(1)	(2)	(3)	(4)
0201	Naudanliha, tuore tai jäädytetty	Valmistus minkä tahansa nimikkeen aineksista paitsi nimikkeen 0202 jäädytetystä naudanlihasta	
0202	Naudanliha, jäädytetty	Valmistus minkä tahansa nimikkeen aineksista paitsi nimikkeen 0201 tuoreesta tai jäädytetystä naudanlihasta	
0206	Naudan, sian, lampaan, vuohen, hevosen, aasin, muulin ja muuliaasin muut syötävät osat, tuoreet, jäädytetyt tai jäädytetyt	Valmistus minkä tahansa nimikkeen aineksista paitsi nimikkeiden 0201—0205 ruhoista	
0210	Liha ja muut syötävät eläimenosat, suolatut, suolavedessä kuivatut tai savustetut, lihasta ja muista eläimenosista valmistettu syötävä jauho ja jauhe	Valmistus minkä tahansa nimikkeen aineksista paitsi nimikkeiden 0201 – 0206 ja 0208 lihasta ja muista eläimenosista tai nimikkeen 0207 siipikarjan maksasta	
0302— 0305	Kalat, ei kuitenkaan elävät kalat	Valmistus, jossa käytettyjen 3 ryhmän ainesten on jo oltava kokonaan tuotettuja	
0402, 0404— 0406	Maito ja meijerituotteet	Valmistus minkä tahansa nimikkeen aineksista paitsi nimikkeen 0401 tai 0402 maidosta tai kermasta	
0403	Kirnapuimä, juoksetettu maito ja kerma, jogurtti, kefiiri ja muu käynyt tai hapatettu maito ja kerma, myös tiivistetty tai maustettu tai lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta, hedelmää tai kaakaota sisältävä	Valmistus, jossa: — käytettyjen 4 ryhmän ainesten on jo oltava kokonaan tuotettuja — käytettyjen nimikkeen 2009 hedelmämehujen (lukuun ottamatta ananas-, limetti- tai greippimehujä) on oltava kokonaan tuotettuja, ja — käytettyjen 17 ryhmän ainesten arvo ei ylitä 30%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
0408	Kuorettonat linnunmunat ja munan-keltuainen, tuoreet, kuivatut, höyryssä tai vedessä keitetyt, muotoillut, jäädytetyt tai muulla tavalla säilötyt, myös lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävät	Valmistus minkä tahansa nimikkeen aineksista paitsi nimikkeen 0407 linnunmunista	

(1)	(2)	(3)	tai (4)
ex 0502	Sian ja villisian harjakset ja muut karvat, valmistetut	Sian ja villisian harjasten ja muiden karvojen puhdistus, desinfiointi, lajittelu ja järjestäminen	
ex 0506	Luut ja sarvitohlot, valmistamattomat	Valmistus, jossa käytettyjen 2 ryhmän ainesten on oltava kokonaan tuotettuja	
ex 0710— ex 0713	Kasvikset, jäädytetyt tai kuivatut, väliaikaisesti säilötyt, ei kuitenkaan nimikkeiden ex 0710 ja ex 0711 tuotteet, joita koskevat säännöt ovat jäljempänä	Valmistus, jossa käytettyjen kasvien on oltava kokonaan tuotettuja	
ex 0710	Sokerimaissi (keittämätön tai vedessä tai höyryssä keitetty), jäädytetty	Valmistus tuoreesta tai jäädytetystä sokerimaissista	
ex 0711	Sokerimaissi, väliaikaisesti säilötyinä	Valmistus tuoreesta tai jäädytetystä sokerimaissista	
0811	Jäädytetyt hedelmät ja pähkinät, keittämättömät tai vedessä tai höyryssä keitettyt, myös lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävät:		
	— lisättyä sokeria sisältävät	Valmistus, jossa käytettyjen 17 ryhmän ainesten arvo ei ylitä 30%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
	— muut	Valmistus, jossa käytettyjen hedelmien tai pähkinöiden on oltava kokonaan tuotettuja	
0812	Hedelmät ja pähkinät, väliaikaisesti (esim. rikkidioksidikaasulla tai suolavedessä, rikkihapoke- tai muussa säilöntäaineessa) säilötyinä, mutta siinä tilassa välittömään kulutukseen soveltumattomina	Valmistus, jossa käytettyjen hedelmien tai pähkinöiden on oltava kokonaan tuotettuja	
0813	Kuivatut hedelmät, nimikkeisiin 0801—0806 kuulumattomat, tämän ryhmän pähkinöiden ja/tai kuivattujen hedelmien sekoitukset	Valmistus, jossa käytettyjen hedelmien tai pähkinöiden on jo oltava alkuperäituotteita	
0814	Sitruhedelmien ja melonin (myös vesimelonin) kuoret, tuoreet, jäädytetyt, kuivatut tai väliaikaisesti suolavedessä, rikkihapoke- tai muussa säilöntäliuoksessa säilötyinä	Valmistus, jossa käytettyjen hedelmien on oltava kokonaan tuotettuja	
ex 11 ryhmä	Myllyteollisuustuotteet, maltaat, tärkkelys, inuliini, vehnägluteeni, lukuun ottamatta nimikettä ex 1106	Valmistus, jossa käytettyjen kasvien, viljan, nimikkeen 0714 mukuloiden ja juurten, tai hedelmien on oltava kokonaan tuotettuja	

(1)	(2)	(3)	tai (4)
ex 1106	Nimikkeen 0713 kuivatusta palkoviljasta, silvitystä, valmistetut hienot ja karkeat jauhot	Nimikkeen 0708 palkokasvien kuivaus ja jauhaminen	
1301	Kumilakat, luonnonkumit ja -hartsit, luonnonkumihartsit ja -palsamit	Valmistus, jossa käytettyjen nimikkeen 1301 aineiden arvo ei saa ylittää 50%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
1501	Sianihra (laardi), muu sianrasva ja siipikarjanrasva, sulatettu, myös puristettu tai liuottimien avulla uutettu:		
	— luu- ja jäterasvat	Valmistus minkä tahansa nimikkeen aineksista, paitsi nimikkeen 0203, 0206 tai 0207 aineksista tai nimikkeen 0506 luista	
	— muut	Valmistus nimikkeen 0203 tai 0206 sianlihasta tai sian muista syötävistä osista tai nimikkeen 0207 siipikarjan lihasta tai siipikarjan muista syötävistä osista	
1502	Nautaeläinten, lampaan tai vuohen rasva, raaka tai sulatettu, myös puristettu tai liuottimien avulla uutettu:		
	— luu- ja jäterasvat	Valmistus minkä tahansa nimikkeen aineksista paitsi nimikkeen 0201, 0202, 0204 tai 0206 aineksista tai nimikkeen 0506 luista	
	— muut	Valmistus, jossa käytettyjen 2 ryhmän eläinalkuperää olevien aineiden on oltava kokonaan tuotettuja	
1504	Kala- ja merinisäkäsrasvat ja -öljyt sekä niiden jakeet, myös puhdistetut, mutta kemiallisesti muuntamattomat:		
	— kalaöljyjen jähmeät jakeet ja merinisäkkäiden rasvat ja öljyt	Valmistus minkä tahansa nimikkeen aineksista, myös muista nimikkeen 1504 aineksista	
	— muut	Valmistus, jossa käytettyjen 2 ja 3 ryhmän eläinalkuperää olevien aineiden on oltava kokonaan tuotettuja	
ex 1505	Puhdistettu lanoliini	Valmistus nimikkeen 1505 villarasvasta	

(1)	(2)	(3)	tai (4)
1506	<p>Muut eläinrasvat ja -öljyt sekä niiden jakeet, myös puhdistetut, mutta kemiallisesti muuntamattomat:</p> <p>— jähmeät jakeet</p> <p>— muut</p>	<p>Valmistus minkä tahansa nimikkeen aineksista, myös muista nimikkeen 1506 aineksista</p> <p>Valmistus, jossa käytettyjen 2 ryhmän eläinalkuperää olevien ainesten on oltava kokonaan tuotettuja</p>	
ex 1507— 1515	<p>Rasvaiset kasviöljyt ja niiden jakeet, myös puhdistetut, mutta kemiallisesti muuntamattomat:</p> <p>— jähmeät jakeet, ei kuitenkaan jojobaöljy</p> <p>— muut, ei kuitenkaan</p> <p>— kiinanpuuöljy (tung-öljy), oiticicaöljy, myrttivaha ja japaninvaha</p> <p>— muuhun tekniseen tai teolliseen käyttöön kuin elintarvikkeiden valmistukseen tarkoitettut öljyt</p>	<p>Valmistus muista nimikkeiden 1507—1515 aineksista</p> <p>Valmistus, jossa kasviainesten on oltava kokonaan tuotettuja</p>	
ex 1516	Eläin- ja kasvirasvat ja -öljyt sekä niiden jakeet, uudelleen esteröidyt, myös puhdistetut, mutta ei enempää valmistetut	Valmistus, jossa käytettyjen eläin- tai kasviainesten on oltava kokonaan tuotettuja	
ex 1517	Nimikkeiden 1507—1515 kasviöljyjen nestemäiset, syötävät seokset	Valmistus, jossa käytettyjen kasviainesten on oltava kokonaan tuotettuja	
ex 1519	Tekovahojen kaltaiset teolliset rasva-alkoholit	Valmistus minkä tahansa nimikkeen aineksista, myös nimikkeen 1519 teollisista rasvahapoista	
1601	Makkarat ja niiden kaltaiset tuotteet, jotka on valmistettu lihasta, muista eläimenosista tai verestä, näihin tuotteisiin perustuvat elintarvikevalmisteet	Valmistus 1 ryhmän eläimistä	
1602	Muut valmisteet ja säilykkeet, jotka on valmistettu lihasta, muista eläimenosista tai verestä	Valmistus 1 ryhmän eläimistä	
1603	Lihasta, kalasta, äyriäisistä, nilviäisistä tai muista vedessä elävistä selkärangattomista saadut uutteen ja mehut	Valmistus 1 ryhmän eläimistä. Käytettyjen kalojen, äyriäisten, nilviäisten tai muiden vedessä elävien selkärangattomien on kuitenkin oltava kokonaan tuotettuja	

(1)	(2)	(3)	tai (4)
1604	Kalavalmisteet ja -säilykkeet, kaviaari ja kalanmädistä valmistetut kaviaarinkorvikkeet	Valmistus, jossa käytettyjen kalojen ja kalanmädin on oltava kokonaan tuotettuja	
1605	Äyriäiset, nilviäiset ja muut vedessä elävät selkärangattomat, valmistetut tai säilötyt	Valmistus, jossa käytettyjen äyriäisten, nilviäisten ja muiden vedessä elävien selkärangattomien on oltava kokonaan tuotettuja	
ex 1701	Ruoko- ja juurikassokeri sekä kemiallisesti puhdistettu sakkaroosi, jähmeät, lisättyä maku- tai väriainetta sisältävät	Valmistus, jossa käytettyjen 17 ryhmän aineiden arvo ei ylitä 30%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
1702	Muut sokerit, myös kemiallisesti puhdas laktoosi, maltoosi, glukoosi ja fruktoosi (levuloosi), jähmeät; lisättyä maku- tai väriainetta sisältämättömät sokerisiirapit; keinotekoinen hunaja, myös luonnonhunajan kanssa sekoitettuna; sokeriväri		
	— kemiallisesti puhdas maltoosi tai fruktoosi	Valmistus minkä tahansa nimikkeen aineksista, myös muista nimikkeen 1702 aineksista	
	— muut sokerit, jähmeät, lisättyä maku- tai väriainetta sisältävät	Valmistus, jossa käytettyjen 17 ryhmän aineiden arvo ei ylitä 30%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
	— muut	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden on oltava kokonaan tuotettuja	
ex 1703	Sokerin erottamisessa ja puhdistamisessa syntyvä melassi, lisättyä maku- tai väriainetta sisältävä	Valmistus, jossa käytettyjen 17 ryhmän aineiden arvo ei ylitä 30%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
1704	Kaakaota sisältämättömät sokerivalmisteet (myös valkoinen suklaa)	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote edellyttäen, että käytettyjen 17 ryhmän muiden aineiden arvo ei ylitä 30%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
1806	Suklaa ja muut kaakaota sisältävät ravintovalmisteet	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote edellyttäen, että käytettyjen 17 ryhmän aineiden arvo ei ylitä 30%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	

(1)	(2)	(3)	tai (4)
1901	<p>Mallasuute, muualle kuulumattomat hienoista tai karkeista jauhoista, tärkkelyksestä tai mallasuutteesta tehdyt elintarvikevalmisteet, joissa ei ole lainkaan kaakaojauhetta tai joissa sitä on vähemmän kuin 50 painoprosenttia; muualle kuulumattomat nimikkeiden 0401—0404 tuotteista tehdyt elintarvikevalmisteet, joissa ei ole lainkaan kaakaojauhetta tai joissa sitä on vähemmän kuin 10 painoprosenttia:</p> <p>— mallasuute</p> <p>— muut</p>	<p>Valmistus 10 ryhmän viljasta</p> <p>Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote edellyttäen, että käytettyjen 17 ryhmän aineiden arvo ei ylitä 30%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta</p>	
1902	<p>Makaronivalmisteet, kuten spagetti, makaroni, nuudelit, lasagne, gnocchi, ravioli ja cannelloni, myös kypsennetyt tai (lihalla tai muulla aineella) täytetyt tai muulla tavalla valmistetut, couscous, myös valmistettu</p>	<p>Valmistus, jossa käytettyjen viljan (paitsi durumvehnän), lihan, eläimenosien, kalojen, äyriäisten tai nilviäisten on oltava kokonaan tuotettuja</p>	
1903	<p>Tapioka ja tärkkelyksestä valmistetut tapiokankorvikkeet, hiutaleina, jyvänä, helmisuurimoina, seulomisjääminä tai niiden kaltaisessa muodossa</p>	<p>Valmistus minkä tahansa nimikkeen aineksista, paitsi nimikkeen 1108 perunatärkkelyksestä</p>	
1904	<p>Viljasta tai viljatuotteista paisuttamalla tai paahtamalla tehdyt elintarvikevalmisteet (esim. maissihiutaleet); esikypsennetty tai muulla tavalla valmistettu vilja (ei kuitenkaan maissi) jyvänä tai jyväsiniä:</p> <p>— kaakaota sisältämättömät</p> <p>— kaakaota sisältävät</p>	<p>Valmistus, jossa:</p> <p>— käytetyn viljan ja jauhon (paitsi <i>Zea Indurata</i> -lajisen maissin ja durumvehnän ja niihin perustuvien tuotteiden) on oltava kokonaan tuotettuja</p> <p>ja</p> <p>— käytettyjen 17 ryhmän aineiden arvo ei ylitä 30%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta</p> <p>Valmistus nimikkeeseen 1806 kuulumattomista aineksista edellyttäen, että käytettyjen 17 ryhmän aineiden arvo ei ylitä 30%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta</p>	

(1)	(2)	(3)	tai (4)
1905	Ruokaleipä, kakut ja leivokset, keksit ja pikkuleivät (biscuits) sekä muut leipomatuotteet, myös jos niissä on kaakaota, ehtoollisleipä, tyhjät oblaattikapselit, jollaiset soveltuvat farmaseuttiseen käyttöön, sinettiöylätit, riisipaperi ja niiden kaltaiset tuotteet	Valmistus minkä tahansa nimikkeen aineksista paitsi 11 ryhmän aineksista	
2001	Etikan tai etikkahapon avulla valmistetut tai säilötyt kasvikset, hedelmät, pähkinät ja muut syötävät kasvinosat	Valmistus, jossa käytettyjen hedelmien, pähkinöiden ja kasvien on oltava kokonaan tuotettuja	
2002	Muulla tavalla kuin etikan tai etikkahapon avulla valmistetut tai säilötyt tomaatit	Valmistus, jossa käytettyjen tomaattien on oltava kokonaan tuotettuja	
2003	Muulla tavalla kuin etikan tai etikkahapon avulla valmistetut tai säilötyt sienet ja multasienet (tryffelit)	Valmistus, jossa käytettyjen sienien ja multasienien (tryffeleiden) on oltava kokonaan tuotettuja	
2004 ja 2005	Muulla tavalla kuin etikan tai etikkahapon avulla valmistetut tai säilötyt muut kasvikset, jäädytetyt tai jäädyttämättömät	Valmistus, jossa käytettyjen kasvien on oltava kokonaan tuotettuja	
2006	Sokerilla säilötyt (valellut, lasitetut tai kandeeratut) hedelmät, pähkinät, hedelmäkuoret ja muut kasvinosat	Valmistus, jossa käytettyjen 17 ryhmän aineiden arvo ei ylitä 30%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
2007	Keittämällä valmistetut hillot, hedelmähyttelöt, marmelaatit, hedelmä- ja pähkinäseokset sekä hedelmä- ja pähkinäpastat, myös lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävät	Valmistus, jossa käytettyjen 17 ryhmän aineiden arvo ei ylitä 30%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
2008	<p>Muulla tavalla valmistetut tai säilötyt hedelmät, pähkinät ja muut syötävät kasvinosat, myös lisättyä sokeria, muuta makeutusainetta tai alkoholia sisältävät, muualle kuulumattomat:</p> <p>— hedelmät, myös pähkinät, muulla tavoin kypsennetyt kuin vedessä tai höyryssä keitetyt, lisättyä sokeria sisältämättömät, jäädytetyt</p> <p>— pähkinät, lisättyä sokeria tai alkoholia sisältämättömät</p> <p>— muut</p>	<p>Valmistus, jossa käytettyjen hedelmien ja pähkinöiden on oltava kokonaan tuotettuja</p> <p>Valmistus, jossa käytettyjen nimikkeiden 0801, 0802 ja 1202—1207 alkuperä tuotteita olevien pähkinöiden ja öljysiemenien arvo ylittää 60% tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta</p> <p>Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote. Käytettyjen 17 ryhmän aineiden arvo ei kuitenkaan saa ylittää 30%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta</p>	

(1)	(2)	(3)	tai (4)
ex 2009	Käymättömät ja lisättyä alkoholia sisältämättömät hedelmämehut (myös rypälemehu), myös lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävät	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote. Käytettyjen 17 ryhmän ainesten arvo ei kuitenkaan saa ylittää 30%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
ex 2101	Paahdettu juurisikuri ja sen uutteen, essansit ja tiivistet	Valmistus, jossa käytetyn juurisikurin on oltava kokonaan tuotettu	
ex 2103	— Kastikkeet ja valmisteet niitä varten; maustamisvalmisteita olevat sekoitukset:	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote. Sinappijauhoa tai valmistettua sinappia saa kuitenkin käyttää	
	— Valmistettu sinappi	Valmistus sinappijauhosta	
ex 2104	— Keitot ja liemet sekä valmisteet niitä varten	Valmistus minkä tahansa nimikkeen aineksista, paitsi nimikkeiden 2002—2005 valmistetuista tai säilytyistä kasviksista	
	— Homogenoidut sekoitetut elintarvikkevalmisteet	Sovelletaan sen nimikkeen sääntöä, johon nämä valmisteet luokitellaan irtotavarana	
ex 2106	Lisättyä maku- tai väriainetta sisältävät sokerisiirapit	Valmistus, jossa käytettyjen 17 ryhmän ainesten arvo ei ylitä 30%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
2201	Vesi, myös luonnon tai keinotekoinen kivennäisvesi ja hiilihapotettu vesi, lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältämätön ja maustamaton; jää ja lumi	Valmistus, jossa käytetyn veden on oltava kokonaan tuotettua	
2202	Vesi, myös kivennäisvesi ja hiilihapotettu vesi, lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävä tai maustettu, ja muut alkoholittomat juomat, ei kuitenkaan nimikkeen 2009 hedelmä- tai kasvimehut	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote. Käytettyjen 17 ryhmän ainesten arvo ei kuitenkaan saa ylittää 30%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta ja käytettyjen hedelmämehejen (lukuun ottamatta ananas-, limetti- tai greippi-mehuja) on oltava kokonaan tuotettuja	
ex 2204	Tuoreista rypäleistä valmistettu viini, myös väkevöity viini, rypälemehu, lisättyä sokeria sisältävä	Valmistus muista rypälemehuista	

(1)	(2)	(3)	tai (4)
2205 ex 2207 ex 2208 ja ex 2209	Seuraavat viiniaineita sisältävät tuotteet Vermutti ja muu tuoreista rypäleistä valmistettu viini, joka on maustettu kasveilla tai aromaattisilla aineilla; etyylialkoholi (etanoli) ja väkevät alkoholijuomat, myös denaturoidut, väkevät alkoholijuomat, liköörit ja muut alkoholipitoiset juomat; alkoholipitoiset valmisteet (seokset), jollaisia käytetään juomien valmistukseen; etikät	Valmistus minkä tahansa nimikkeen aineksista, paitsi rypäleistä ja rypäleistä saaduista aineksista	
ex 2208	Viski, alkoholipitoisuus pienempi kuin 50 tilavuusprosenttia	Valmistus, jossa käytetyn viljasta tislattun alkoholin arvo ei ylitä 15%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
ex 2303	Maissitärkkelyksen valmistuksessa syntyvät jätetuotteet (ei kuitenkaan tiivistetty maissinvaleluvesi), kuiva-aineen valkuaisainepitoisuus suurempi kuin 40 painoprosenttia	Valmistus, jossa käytetyn maissin on oltava kokonaan tuotettu	
ex 2306	Öljykakut ja muut oliiviöljyn erottamisessa syntyneet kiinteät jätetuotteet, joissa on enemmän kuin 3 prosenttia oliiviöljyä	Valmistus, jossa käytettyjen oliivien on oltava kokonaan tuotettuja	
2309	Valmisteet, jollaisia käytetään eläinten ruokintaan	Valmistus, jossa käytettyjen viljojen, sokerin, melassin, lihan tai maidon on oltava kokonaan tuotettuja	
2402	Tupakasta tai tupakankorvikkeesta valmistetut sikarit, pikkusikarit ja savukkeet	Valmistus, jossa vähintään 70 painoprosenttia käytetyistä nimikkeen 2401 valmistamattomasta tupakasta tai tupakanjätteestä on oltava kokonaan tuotettuja	
ex 2403	Piippu- ja savuketupakka	Valmistus, jossa vähintään 70 painoprosenttia käytetyistä nimikkeen 2401 valmistamattomasta tupakasta tai tupakanjätteestä on oltava kokonaan tuotettuja	
ex 25 ryhmä	Suola; rikki; maa- ja kivilajit, kipsi, kalkki ja sementti, lukuun ottamatta nimikkeitä ex 2504, ex 2515, ex 2516, ex 2518, ex 2519, ex 2520, ex 2524, ex 2525 ja ex 2530, joita koskevat säännöt ovat jäljempänä:	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote	
ex 2504	Kiteinen luonnongrafiitti, jonka hiilipitoisuutta on rikastamalla kohotettu ja joka on puhdistettu ja jauhettu	Kiteisen luonnongrafiitin hiilipitoisuuden kohottaminen rikastamalla, sen puhdistaminen ja jauhaminen	

(1)	(2)	(3)	tai (4)
ex 2515	Marmori, ainoastaan sahaamalla tai muulla tavalla leikattu suorakaiteen tai neliön muotoisiksi kappaleiksi tai laatoiksi, paksuus enintään 25 cm	Yli 25 cm paksun marmorin (myös jo sahatun) leikkaaminen sahaamalla tai muulla tavalla	
ex 2516	Graniitti, porfyryri, basaltti, hiekkakivi ja muu muistomerkki- ja rakennuskivi, ainoastaan sahaamalla tai muulla tavalla leikattu suorakaiteen tai neliön muotoisiksi kappaleiksi tai laatoiksi, paksuus enintään 25 cm	Yli 25 cm paksun kiven (myös jo sahatun) leikkaaminen sahaamalla tai muulla tavalla	
ex 2518	Kalsinoitu dolomiitti	Kalsinoimattoman dolomiitin kalsinointi	
ex 2519	Murskattu luonnon magnesiumkarbonaatti (magnesiitti) ilmanpitävissä astioissa ja magnesiumoksidi, myös puhdas, ei kuitenkaan sulatettu magnesiumoksidi (magnesia) tai perkipoltettu (sintrattu) magnesiumoksidi	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote. Luonnon magnesiumkarbonaattia (magnesiittia) saa kuitenkin käyttää	
ex 2520	Erityisesti hammaslääkintäkäyttöön valmistettu kipsi	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 50%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
ex 2524	Luonnon asbestikuidut	Valmistus asbestirikasteesta	
ex 2525	Kiillejauhe	Kiilteen tai kiillejätteen jauhaminen	
ex 2530	Maavärit, kalsinoituid tai jauhetut	Maavärien kalsinointi tai jauhaminen	
26 ryhmä	Malmit, kuona ja tuhka	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote	
ex 27 ryhmä	Kivennäispolttoaineet, kivennäisöljyt ja niiden tislauustuotteet; bitumiset aineet; kivennäisvahat, lukuun ottamatta nimikkeitä ex 2707 ja 2709—2715, joita koskevat säännöt ovat jäljempänä	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote	
ex 2707	Korkean lämpötilan kivihiilitervasta tislamalla saatujen kivennäisöljyjen kaltaiset öljyt, joissa aromaattisten aineosien paino ylittää ei-aromaattisten aineosien painon ja joista 250 °C:n lämpötilaan lämmitettäessä tislautuu yli 65 tilavuusprosenttia (myös bensiini- ja bentsoliseokset), polttoaineena käytettäväksi tarkoitettut	Puhdistus ja/tai yksi tai useampi tietty käsittely ⁽¹⁾ Muut toiminnot, joissa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote. Saman nimikkeen aineksia saa kuitenkin käyttää, jos niiden arvo ei ylitä 50%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	

⁽¹⁾ Katso liitteessä I olevaa alkuhuomautusta 7.

(1)	(2)	(3)	tai (4)
ex 2709	Raa'at bitumisista kivennäisistä saadut öljyt	Bitumisten aineiden kuivatuslaus	
2710— 2712	Maaöljyt ja bitumisista kivennäisistä saadut öljyt, muut kuin raa'at; muualle kuulumattomat valmisteet, joissa on perusaineosana maaöljyjä tai bitumisista kivennäisistä saatuja öljyjä vähintään 70 painoprosenttia	Puhdistus ja/tai yksi tai useampi käsittely ⁽¹⁾	
	Maaöljykaasut ja muut kaasumaiset hiilivedyt	Muut toiminnot, joissa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote. Saman nimikkeen aineksia saa kuitenkin käyttää, jos niiden arvo ei ylitä 50%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
	Vaseliini; parafiini, mikrokiteinen maaöljyvaha, puristettu parafiini (slack wax), otsokeriitti, ruskohiilivaha, turvavaha ja muut kivennäisvahat sekä niiden kaltaiset synteettisesti tai muulla menetelmällä valmistetut tuotteet, myös värjätyt		
2713— 2715	Maaöljykoksi, maaöljybitumi ja muut maaöljyjen tai bitumisista kivennäisistä saatuun öljyjen jätetuotteet	Puhdistus ja/tai yksi tai useampi tietty käsittely ⁽¹⁾	
	Luonnonbitumi ja -asfaltti; bitumi- tai öljyliuske ja bitumipitoinen hiekka; asfalttiitit ja asfalttikivi	Muu toiminta, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote. Saman nimikkeen aineksia saa kuitenkin käyttää, jos niiden arvo ei ylitä 50%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
	Luonnonasfalttiin, luonnonbitumiin, maaöljybitumiin, kivennäistervaain tai kivennäistervapikeen perustuvat kemialliset seokset		
ex 28 ryhmä	Kemialliset alkuaineet ja epäorgaaniset yhdisteet; jalometallien, harvinaisten maametallien, radioaktiivisten alkuaineiden ja isotooppien orgaaniset ja epäorgaaniset yhdisteet, lukuun ottamatta nimikkeitä ex 2805, ex 2811, ex 2833 ja ex 2840, joita koskevat säännöt ovat jäljempänä	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote. Saman nimikkeen aineksia saa kuitenkin käyttää, jos niiden arvo ei ylitä 20%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
ex 2805	Sekametalli	Lämpö- tai elektrolyysikäsitellyllä toteutettava valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 50%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
ex 2811	Rikkiatrioksidi	Valmistus rikkiatrioksidista	
ex 2833	Alumiinisulfaatti	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 50%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	

⁽¹⁾ Katso liitteessä I olevaa alkuhuomautusta 7.

(1)	(2)	(3)	tai (4)
ex 2840	Natriumperboraatti	Valmistus dinatriumtetraboraattipenta-hydraatista	
ex 29 ryhmä	Orgaaniset kemialliset yhdisteet, lukuun ottamatta nimikkeitä ex 2901, ex 2902, ex 2905, 2915, 2932, 2933 ja 2934, joita koskevat säännöt ovat jäljempänä	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote. Saman nimikkeen aineksia saa kuitenkin käyttää, jos niiden arvo ei ylitä 20%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
ex 2901	Asykliset hiilivedyt, polttoaineena käytettäviksi tarkoitettut	Puhdistus ja/tai yksi tai useampi tietty käsittely ⁽¹⁾	
		Muut toiminnot, joissa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote. Saman nimikkeen aineksia saa kuitenkin käyttää, jos niiden arvo ei ylitä 50%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
ex 2902	Syklaanit ja sykleenit (muut kuin atsuleenit), bentseeni, tolueeni ja ksyleeni, polttoaineena käytettäviksi tarkoitettut	Puhdistus ja/tai yksi tai useampi tietty käsittely ⁽¹⁾	
		Muut toiminnot, joissa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote. Saman nimikkeen aineksia saa kuitenkin käyttää, jos niiden arvo ei ylitä 50%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
ex 2905	Tämän nimikkeen alkoholien ja etanolin tai glyserolin metallialkoholaatit	Valmistus minkä tahansa nimikkeen aineksista, myös muista nimikkeen 2905 aineksista. Tämän nimikkeen metallialkoholaatteja saa kuitenkin käyttää, jos niiden arvo ei ylitä 20%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
2915	Tyydyttyneet asykliset monokarboxyylihapot sekä niiden anhydritit, halogenidit, peroksidit ja peroksihapot; niiden halogeeni-, sulfo-, nitro- ja nitrosojohdannaiset	Valmistus minkä tahansa nimikkeen aineksista. Käytettyjen nimikkeen 2915 ja 2916 ainesten arvo ei kuitenkaan saa ylittää 20%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
2932	Heterosykliset yhdisteet, jotka sisältävät ainoastaan happiheteroatomien tai -atomeja:		
	— Sisäiset eetterit ja niiden halogeeni-, sulfo-, nitro- ja nitrosojohdannaiset	Valmistus minkä tahansa nimikkeen aineksista. Käytettyjen nimikkeen 2909 ainesten arvo ei kuitenkaan saa ylittää 20%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	

⁽¹⁾ Katso liitteessä I olevaa alkuhuomautusta 7.

(1)	(2)	(3)	tai (4)
2932 (jatkuu)	<p>— Sykliset asetaalit ja sisäiset puoliasetaalit ja niiden halogeeni-, sulfo-, nitro- ja nitrosojohdannaiset</p> <p>— muut</p>	<p>Valmistus minkä tahansa nimikkeen aineksista</p> <p>Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote. Saman nimikkeen aineksia saa kuitenkin käyttää edellyttäen, että niiden arvo ei ylitä 20%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta</p>	
2933	Heterosykliset yhdisteet, jotka sisältävät ainoastaan typpiheteroatomien tai -atomeja, nukleiinihapot ja niiden suolat	Valmistus minkä tahansa nimikkeen aineksista. Käytettyjen nimikkeiden 2932 ja 2933 aineiden arvo ei saa kuitenkaan ylittää 20%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
2934	Muut heterosykliset yhdisteet	Valmistus minkä tahansa nimikkeen aineksista. Käytettyjen nimikkeiden 2932, 2933 ja 2934 aineiden arvo ei saa kuitenkaan ylittää 20%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
ex 30 ryhmä	Farmaseuttiset tuotteet, lukuun ottamatta nimikkeitä 3002, 3003 ja 3004, joita koskevat säännöt ovat jäljempänä	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote. Saman nimikkeen aineksia saa kuitenkin käyttää edellyttäen, että niiden arvo ei ylitä 20%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
3002	<p>Ihmisveri; terapeuttista, ennalta ehkäisevää tai taudinmäärityskäyttöä varten valmistettu eläimenveri, antiseerumit ja muut verifraktiot, rokotusaineet, toksiinien, mikro-organismiviljelmät (ei kuitenkaan hiivat) ja niiden kaltaiset tuotteet:</p> <p>— Tuotteet, joissa on terapeuttisessa tai ennalta ehkäisevässä tarkoituksessa keskenään sekoitettuna kaksi tai useampia aineosia, tai sekoittamattomat tuotteet tällaista käyttöä varten, annostetut tai vähittäismyyntimuodoissa tai -pakkauksissa olevat</p> <p>— muut:</p> <p>— Ihmisveri</p>	<p>Valmistus minkä tahansa nimikkeen aineksista, myös muista nimikkeen 3002 aineksista. Myös tämän tavaran kuvauksen mukaisia aineksia saa käyttää edellyttäen, että niiden arvo ei ylitä 20%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta</p> <p>Valmistus minkä tahansa nimikkeen aineksista, myös muista nimikkeen 3002 aineksista. Myös tämän tavaran kuvauksen mukaisia aineksia saa käyttää edellyttäen, että niiden arvo ei ylitä 20%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta</p>	

(1)	(2)	(3)	tai (4)
3002 (jatkuu)	<ul style="list-style-type: none"> — Terapeuttista ja ennalta ehkäisevää käyttöä varten valmistettu eläimenveri — Verifraktiot, ei kuitenkaan anti-seerumit, hemoglobiini ja seerumiglobuliini — Hemoglobiini, veriglobuliini ja seerumiglobuliini — muut 	<p>Valmistus minkä tahansa nimikkeen aineksista, myös muista nimikkeen 3002 aineksista. Myös tämän tavarankuvauksen mukaisia aineksia saa käyttää edellyttäen, että niiden arvo ei ylitä 20%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta</p> <p>Valmistus minkä tahansa nimikkeen aineksista, myös muista nimikkeen 3002 aineksista. Myös tämän tavarankuvauksen mukaisia aineksia saa käyttää edellyttäen, että niiden arvo ei ylitä 20%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta</p> <p>Valmistus minkä tahansa nimikkeen aineksista, myös muista nimikkeen 3002 aineksista. Myös tämän tavarankuvauksen mukaisia aineksia saa käyttää edellyttäen, että niiden arvo ei ylitä 20%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta</p> <p>Valmistus minkä tahansa nimikkeen aineksista, myös muista nimikkeen 3002 aineksista. Myös tämän tavarankuvauksen mukaisia aineksia saa käyttää edellyttäen, että niiden arvo ei ylitä 20%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta</p>	
3003 ja 3004	Lääkkeet (ei kuitenkaan nimikkeen 3002, 3005 tai 3006 tuotteet)	<p>Valmistus, jossa:</p> <ul style="list-style-type: none"> — kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote. Nimikkeen 3003 tai 3004 aineksia saa kuitenkin käyttää edellyttäen, että niiden yhteisarvo ei ylitä 20%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta, ja — kaikkien käytettyjen ainesten arvo ei ylitä 50%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta 	
ex 31 ryhmä	Lannoitteet, lukuun ottamatta nimikettä ex 3105, jota koskeva sääntö on jäljempänä	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote. Saman nimikkeen aineksia saa kuitenkin käyttää edellyttäen, että niiden arvo ei ylitä 20%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	

(1)	(2)	(3)	tai (4)
ex 3105	<p>Kivennäis- tai kemialliset lannoitteet, joissa on kahta tai kolmea seuraavista lannoittavista aineista: typpeä, fosforia tai kaliumia; muut lannoitteet; tähän ryhmään kuuluvat lannoitteet tabletteina tai niiden kaltaisessa muodossa tai bruttopainoltaan enintään 10 kg:n pakkauksissa, lukuun ottamatta seuraavia:</p> <ul style="list-style-type: none"> — natriumnitraatti — kalsiumsyanamidi — kaliumsulfaatti — kaliummagnesiumsulfaatti 	<p>Valmistus, jossa:</p> <ul style="list-style-type: none"> — kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote. Saman nimikkeen aineksia saa kuitenkin käyttää edellyttäen, että niiden arvo ei ylitä 20%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta, ja — kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 50%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta 	
ex 32 ryhmä	<p>Parkitus- ja väriuutteet; tanniinit ja niiden johdannaiset; värit, pigmentit ja muut väriaineet; maalit ja lakat; kitit; musteet, lukuun ottamatta nimikkeitä ex 3201 ja 3205, joita koskevat säännöt ovat jäljempänä</p>	<p>Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote. Saman nimikkeen aineksia saa kuitenkin käyttää edellyttäen, että niiden arvo ei ylitä 20%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta</p>	
ex 3201	<p>Tanniinit sekä niiden suolat, eetterit, esterit ja muut johdannaiset</p>	<p>Valmistus kasvipärisistä parkitusuutteista</p>	
3205	<p>Substraattipigmentit, tämän ryhmän 3 huomautuksessa tarkoitetut substraattipigmentit ⁽¹⁾</p>	<p>Valmistus minkä tahansa nimikkeen paitsi nimikkeiden 3203, 3204 ja 3205 aineksista edellyttäen, että nimikkeen 3205 aineiden arvo ei ylitä 20%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta</p>	
ex 33 ryhmä	<p>Haihtuvat öljyt ja resinoidit; hajuste-, kosmeettiset ja toalettiluokseet, lukuun ottamatta nimikettä 3301, jota koskeva sääntö on jäljempänä</p>	<p>Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote. Saman nimikkeen aineksia saa kuitenkin käyttää edellyttäen, että niiden arvo ei ylitä 20%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta</p>	
3301	<p>Haihtuvat öljyt (terpeenittömät tai terpeenipitoiset), myös jähmeät (concretes) ja vahaa poistamalla saadut nesteet (absolutes); resinoidit; haihtuvien öljyjen väkevöidyt rasva-, rasvaöljy- ja vahaliuokset tai niiden kaltaiset liuokset, kylmänä uuttamalla (enfleurage) tai maseroimalla saadut; terpeenipitoiset sivutuotteet, joita saadaan poistettaessa terpeenejä haihtuvista öljyistä, haihtuvien öljyjen vesitisleet ja -liuokset</p>	<p>Valmistus minkä tahansa nimikkeen aineksista, myös tämän nimikkeen eri "tuoteryhmän" ⁽²⁾ aineksista. Saman tuoteryhmän aineksia saa kuitenkin käyttää edellyttäen, että niiden arvo ei ylitä 20%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta</p>	

⁽¹⁾ 32 ryhmän 3 huomautuksessa täsmennetään, että kyse on väriaineisiin perustuvista valmisteista, jollaisia käytetään minkä tahansa aineen värjäämiseen tai aineosina väri valmistustuotannossa, edellyttäen ettei niitä ole luokiteltu 32 ryhmän muuhun nimikkeeseen.

⁽²⁾ Tuoteryhmäksi katsotaan muusta nimikkeestä puolipisteellä erotettu osa.

(1)	(2)	(3)	tai (4)
ex 34 ryhmä	Saippua ja suopa, orgaaniset pinta-aktiiviset aineet, pesuvalmisteet, voiteluvalmisteet, tekovahat, valmistetut vahat, kiillotus-, hankaus- ja puhdistusvalmisteet, kynttilät ja niiden kaltaiset tuotteet, muovailumassat, ”hammasvahat” ja kipsiin perustuvat hammaslääkinnässä käytettävät valmisteet, lukuun ottamatta nimikkeitä ex 3403 ja ex 3404, joita koskevat säännöt ovat jäljempänä	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote. Saman nimikkeen aineksia saa kuitenkin käyttää edellyttäen, että niiden arvo ei ylitä 20%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
ex 3403	Voiteluvalmisteet, alle 70 painoprosenttia maaöljyä tai bitumisista kivennäisistä saatuja öljyjä sisältävät	Puhdistus ja/tai yksi tai useampi tietty käsittely ⁽¹⁾ Muut toiminnot, joissa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote. Saman nimikkeen aineksia saa kuitenkin käyttää edellyttäen, että niiden arvo ei ylitä 50%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
3404	Tekovahat ja valmistetut vahat: — jotka perustuvat parafiiniin, maaöljyvahoihin, bitumisista kivennäisistä saatuihin vahoihin tai parafiinin jätteisiin — muut	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote. Saman nimikkeen aineksia saa kuitenkin käyttää edellyttäen, että niiden arvo ei ylitä 50%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta Valmistus minkä tahansa nimikkeen aineksista lukuun ottamatta seuraavia — nimikkeen 1516 vahamaiset hydratut öljyt, — nimikkeen 1519 vahamaiset kemiallisesti määrittelemättömät rasvahapot tai teolliset rasva-alkoholit, — nimikkeen 3404 ainekset Näitä aineksia saa kuitenkin käyttää edellyttäen, että niiden arvo ei ylitä 20%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	

⁽¹⁾ Katso liitteessä I olevaa alkuhuomautusta 7.

(1)	(2)	(3)	tai (4)
ex 35 ryhmä	Valkuaisaineet; modifioidut tärkkelykset; liimat ja liisterit; entsyymit, lukuun ottamatta nimikkeitä 3505 ja ex 3507, joita koskevat säännöt ovat jäljempänä	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote. Saman nimikkeen aineksia saa kuitenkin käyttää edellyttäen, että niiden arvo ei ylitä 20%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
3505	Dekstriini ja muu modifioitu tärkkelys (esim. esihyytelöity tai esteröity tärkkelys); tärkkelykseen, dekstriiniin tai muuhun modifioituun tärkkelykseen perustuvat liimat ja liisterit:	<p data-bbox="727 752 1086 831">Valmistus minkä tahansa nimikkeen aineksista, myös muista nimikkeen 3505 aineksista</p> <p data-bbox="727 909 1086 987">Valmistus minkä tahansa nimikkeen aineksista paitsi nimikkeen 1108 aineksista</p>	
	— esteröity tai eetteröity tärkkelys		
	— muut		
ex 3507	Muualla kuulumattomat entsyymivalmisteet	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 50%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
36 ryhmä	Räjähdyksaineet; pyrotekniset tuotteet; tulitikut; pyroforiset seokset; eräät helposti syttyvät aineet	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote. Saman nimikkeen aineksia saa kuitenkin käyttää edellyttäen, että niiden arvo ei ylitä 20%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
ex 37 ryhmä	Valokuvaus- ja elokuvausvalmisteet, lukuun ottamatta nimikkeitä 3701, 3702 ja 3704, joita koskevat säännöt ovat jäljempänä	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote. Saman nimikkeen aineksia saa kuitenkin käyttää edellyttäen, että niiden arvo ei ylitä 20%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
3701	Valokuvauslevyt ja -laakafilmit, säteilyherkät, valottamattomat, muuta ainetta kuin paperia, kartonkia, pahvia tai tekstiiliä; pikakuvafilmit, laa'at, säteilyherkät, valottamattomat, myös pakkafilmeinä:	<p data-bbox="727 1928 1086 2085">Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan muuhun nimikkeeseen kuin 3701 tai 3702. Nimikkeen 3702 aineksia saa kuitenkin käyttää edellyttäen, että niiden arvo ei ylitä 30%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta</p>	
	— pikakuvafilmit		

(1)	(2)	(3)	tai (4)
3701 (jatkuu)	— muut	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan muuhun nimikkeeseen kuin 3701 tai 3702. Nimikkeiden 3701 ja 3702 aineksia saa kuitenkin käyttää edellyttäen, että niiden arvo ei ylitä 20%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
3702	Valokuvausfilmit rullissa, säteilyherkät, valottamattomat, muuta ainetta kuin paperia, kartonkia, pahvia tai tekstiiliä; pikakuvafilemit rullissa, säteilyherkät, valottamattomat	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan muuhun nimikkeeseen kuin 3701 ja 3702	
3704	Valokuvauslevy, -filmit, -paperi, -kartonki, -pahvi ja -tekstiilit, valotetut mutta kehittämättömät	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan muuhun nimikkeeseen kuin 3701—3704	
ex 38 ryhmä	Erinäiset kemialliset tuotteet, lukuun ottamatta nimikkeitä 3801, ex 3803, ex 3805, ex 3806, ex 3807, 3808—3814, 3818—3820, 3822 ja 3823, joita koskevat säännöt ovat jäljempänä	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote. Saman nimikkeen aineksia saa kuitenkin käyttää edellyttäen, että niiden arvo ei ylitä 20%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
ex 3801	Keinotekoinen grafiitti; kolloidinen tai puolikolloidinen grafiitti, grafiittiin tai muuhun hiileen perustuvat valmisteet, massana, möhkäleinä, levyinä tai muina puolivalmisteina — kolloidinen grafiitti suspensiona öljystä ja puolikolloidinen grafiitti; hiilipitoiset elektrodimassat — grafiitti tahnamaisessa muodossa seoksena, jossa on kivennäisöljyjä ja yli 30%:a painosta grafiittia — muut	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 50%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta Valmistus, jossa käytettyjen nimikkeen 3403 aineiden arvo ei ylitä 20%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote. Saman nimikkeen aineksia saa kuitenkin käyttää edellyttäen, että niiden arvo ei ylitä 20%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
ex 3803	Puhdistettu mäntyöljy	Raa'an mäntyöljyn puhdistus	

(1)	(2)	(3)	tai (4)
ex 3805	Puhdistettu sulfaattitärpättiöljy	Raa'an sulfaattitärpättiöljyn puhdistus tislamalla tai raffinoimalla	
ex 3806	Hartsieritit	Valmistus hartsihapoista	
ex 3807	Puutervapiki	Puutervan tislaus	
3808	Hyönteisten torjunta-aineet, rotanmyrkyt, sienitautien ja rikkakasvien torjunta-aineet, itämistä estävät aineet, kasvien kasvua säättävät aineet, desinfioimisaineet ja niiden kaltaiset tuotteet, vähittäismyymintimuodoissa tai -pakkausissa tai valmisteina tai tavaroina (esim. rikitetyt nauhat, sydämet ja kynttilät sekä karpäspaperi)	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 50%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
3809	Viimeistelyvalmisteet, valmisteet, jotka nopeuttavat värjäytymistä tai väriaineiden kiinnittymistä, sekä muut tuotteet ja valmisteet (esim. liistausaineet ja peittäusaineet), jollaisia käytetään tekstiili-, paperi-, nahka- tai niiden kaltaisessa teollisuudessa, muualle kulumattomat	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 50%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
3810	Metallipintojen peittäusvalmisteet, sulamista edistävät aineet ja muut apuvalmisteet metallien juottamista tai hitsausta varten; juotos- tai hitsausjauheet ja -tahnat, joissa on metallia ja muita aineita; valmisteet, jollaisia käytetään hitsauselektrodien ja -puikkojen täyteenä tai päällysteenä	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 50%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
3811	Nakutusta, hapettumista, hartsiutumista tai syöpymistä estävät valmisteet, viskositeettia parantavat valmisteet ja muut kivennäisöljyjen (myös bensiinin) ja muiden nesteiden, joita käytetään samaan tarkoitukseen kuin kivennäisöljyjä, lisäainevalmisteet:		
	— voiteluöljyjen lisäainevalmisteet, joissa on maaöljyjä tai bitumisista kivennäisistä saatuja öljyjä	Valmistus, jossa käytettyjen nimikkeen 3811 aineiden arvo ei ylitä 50%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
	— muut	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 50%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	

(1)	(2)	(3)	tai (4)
3812	Valmistetut vulkanoinnin kiihdyttimet, muualle kuulumattomat kumin tai muovin pehmitinseokset; hapettumisen estoaineet ja muut kumin tai muovin stabilisaattoriseokset	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 50%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
3813	Valmisteet ja panokset tulensammuttimia varten; tulensammutuskraanaatit ja -pommit	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 50%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
3814	Orgaaniset liuotin- ja ohennusaineseokset, muualle kuulumattomat; valmistetut maalin- ja lakanpoistoaineet	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 50%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
3818	Kemialliset alkuaineet, jotka on seostettu (doped) elektroniikassa käyttöä varten, kiekkoina, levyinä tai niiden kaltaisissa muodoissa; kemialliset yhdisteet, jotka on seostettu (doped) elektroniikassa käyttöä varten	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 50%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
3819	Hydrauliset jarrunesteet ja muut hydraulisessa voimansiirrossa käytettävät nestemäiset valmisteet, joissa ei ole lainkaan tai on vähemmän kuin 70 painoprosenttia maaöljyä tai bitumista kivennäisistä saatuja öljyjä	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 50%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
3820	Jäätymistä estävät valmisteet sekä valmistetut huurteen- ja jäänpoistonesteet	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 50%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
3822	Yhdistetyt taudinmääritysreagenssit ja yhdistetyt laboratorioreagenssit, muut kuin nimikkeisiin 3002 ja 3006 kuuluvat	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 50%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
3823	Valmistetut sitomisaineet valumuotteja ja -sydämiä varten, kemialliset tuotteet ja kemian- tai siihen liittyvän teollisuuden valmisteet (myös jos ne ovat luonnontuotteiden seoksia), muualle kuulumattomat; kemian- tai siihen liittyvän teollisuuden jätetuotteet, muualle kuulumattomat:		

(1)	(2)	(3)	tai (4)
3823 (jatkuu)	<ul style="list-style-type: none"> — seuraavat tähän nimikkeeseen kuuluvat tuotteet: — Luonnonhartsituotteisiin perustuvat valmistetut sitomisaineet valumuotteja ja -sydämiä varten — Nafteenihapot, niiden veteen liukenemattomat suolat ja niiden esterit — Sorbitoli, muu kuin nimikkeeseen 2905 kuuluva — Maaöljysulfonaatit, ei kuitenkaan alkalimetallien, ammoniumin tai etanoli-amiinien maaöljysulfonaatit; bitumisista kivennäisistä saatujen öljyjen tiofeenisulfohapot ja niiden suolat — Ioninvaihtimet — Kaasua imevät aineet tyhjiöputkia varten — Alkalinen rautaoksidi, jota käytetään kaasun puhdistuksessa — Valokaasun puhdistuksessa tuotettu ammoniakkikaasuvesi ja käytetty kaasun puhdistusmassa — Sulfonafteenihapot, niiden veteen liukenemattomat suolat ja niiden esterit — Sikuna- eli finkkelioöljy ja dipel- eli hirvensarvioöljy — Sellaisten suolojen seokset, joilla on erilaiset anionit — Gelatiiniin perustuva telahyty, myös paperi- tai tekstiiliainepohjalla — muut 	<p>Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset on luokiteltava eri nimikkeeseen kuin tuote. Saman nimikkeen aineksia saa kuitenkin käyttää edellyttäen, että niiden arvo ei ylitä 20%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta</p>	
ex 3901— 3915	<p>Muovit alkumuodossa, muovijätteet, -leikkeet ja -romu, lukuun ottamatta nimikettä 3907:stä, jota koskeva sääntö on jäljempänä</p> <ul style="list-style-type: none"> — Additiohomopolymeerit 	<p>Valmistus, jossa:</p> <ul style="list-style-type: none"> — kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 50%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta, ja 	

(1)	(2)	(3)	tai (4)
ex 3901— 3915 (jatkuu)	— muut	— kaikkien käytettyjen 39 ryhmän ainesten arvo ei ylitä 20%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta ⁽¹⁾	
ex 3907	Polykarbonaatista ja akryylinitriilibuta-dieenistyreeni- (ABS) sekapolymeerista valmistettu sekapolymeeri	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote. Saman nimikkeen aineksia saa kuitenkin käyttää edellyttäen, että niiden arvo ei ylitä 50%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta ⁽¹⁾	
ex 3916— 3921	Puolivalmisteet muovista ja muovitavarat, lukuun ottamatta nimikkeitä ex 3916, ex 3917, ex 3920 ja 3921, joita koskevat säännöt ovat jäljempänä:		
	— litteät tuotteet, joita on valmistettu enemmän kuin pelkästään pintakäsittelmällä tai leikkaamalla muuhun kuin suorakulmaiseen muotoon; muut tuotteet, joita on valmistettu enemmän kuin pelkästään pintakäsittelmällä	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen 39 ryhmän ainesten arvo ei ylitä 50%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
	— muut:		
	— additiohomopolymeerit	Valmistus, jossa:	
		— kaikkien käytettyjen ainesten arvo ei ylitä 50%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta, ja	
		— käytettyjen 39 ryhmän ainesten arvo ei ylitä 20%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta ⁽¹⁾	
	— muut	Valmistus, jossa käytettyjen 39 ryhmän ainesten arvo ei ylitä 20%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta ⁽¹⁾	

⁽¹⁾ Tuotteiden osalta, jotka on valmistettu toisaalta sekä nimikkeiden 3901—3906 että toisaalta nimikkeiden 3907—3911 aineksista, tätä rajoitusta sovelletaan vain siihen ainesryhmään, joka on tuotteessa painoltaan hallitseva.

(1)	(2)	(3)	tai (4)
ex 3916 ja ex 3917	Profilit, putket ja letkut	Valmistus, jossa: — kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 50%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta, ja — käytettyjen 39 ryhmän aineiden arvo ei ylitä 20%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
ex 3920	Ionomeerilevy tai -kalvo	Valmistus osittain suolamuotoisesta kestonmuovista, joka on eteenin ja pääasiallisesti sinkkiä ja natriumia olevilla metalli-ioneilla osittain neutraloidun metakryylihapon sekapolymeeri	
ex 3921	Metalloidut muovikaistaleet	Valmistus erittäin ohuista polyesterikaistaleista, joiden paksuus on pienempi kuin 23 mikronia ⁽¹⁾	
3922— 3926	Muovitarvat	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 50%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
ex 40 ryhmä	Kumi ja kumitarvat, lukuun ottamatta nimikkeitä 4001, 4005, 4012 ja ex 4017, joita koskevat säännöt ovat jäljempänä	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote	
ex 4001	Kerrostetut kumikreppilaatat kenkiä varten	Luonnonkumilaattojen laminointi	
4005	Seostettu kumi, vulkanoimaton, alkumuodossa tai laattoina, levyinä tai kaistaleina	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden paitsi luonnonkumin arvo ei ylitä 50%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
4012	Uudelleen pinnoitetut tai käytetyt pneumaattiset ulkorenkaat, kumia; umpikumirenkaat, joustorenkaat, vaihdettavat ulkorenaan kulutuspinnat sekä vannenauhat, kumia	Käytettyjen pneumaattisten ulkorenkaiden, umpikumirenkaiden tai joustorenkaiden uudelleen pinnoittaminen	
	— pneumaattiset ulkorenkaat, umpikumirenkaat tai joustorenkaat, uudelleen pinnoitetut, kumia		
	— muut	Valmistus kaikkien nimikkeiden aineista, lukuun ottamatta nimikkeisiin 4011 tai 4012 kuuluvia aineksia	
ex 4017	Kovakumitarvat	Valmistus kovakumista	

⁽¹⁾ Seuraavia kaistaleita pidetään erittäin ohuina: kaistaleet, joiden Gardnerin nefelometrillä ASTM-D 1003-16:n mukaisesti mitattu optinen poikkeama (poikkeamatekijä) on pienempi kuin 2%.

(1)	(2)	(3)	tai (4)
ex 41 ryhmä	Raakavuodat ja -nahat (muut kuin turkisanahat), lukuun ottamatta nimikkeisiin ex 4102, 4104—4107 ja 4109 kuuluvia tuotteita, joita koskevat säännöt ovat jäljempänä	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote	
ex 4102	Lampaan ja karitsan raakanahat, villapeitteettömät	Villan poistaminen villapeitteisistä lampaan ja karitsan raakanahoista	
4104— 4107	Nahka, muokattu, villa- tai karvapeitteetön, muu kuin nimikkeen 4108 ja 4109 nahka	Esiparkitun nahan jälkiparkitus, tai valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote	
4109	Kiiltonahka ja laminoitu kiiltonahka; metallipinnoitettu nahka	Valmistus nimikkeiden 4104—4107 muokatusta nahasta edellyttäen, että sen arvo ei ylitä 50%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
42 ryhmä	Nahkatavarat; satula- ja valjasteokset; matkatarvikkeet, käsilaukut ja niiden kaltaiset säilytysesineet; suolesta valmistetut tavarat	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote	
ex 43 ryhmä	Turkisanahat ja tekoturkikset; niistä valmistetut tavarat, lukuun ottamatta nimikkeisiin ex 4302 ja 4303 kuuluvia tuotteita, joita koskevat säännöt ovat jäljempänä	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote	
ex 4302	Parkitut tai muokatut turkisanahat, yhdistetyt:		
	— Levyt, ristit ja niiden kaltaiset muodot	Yhdistämättömien parkittujen tai muokattujen turkisanahkojen valkaisu tai värjäys leikkuun ja yhdistämisen lisäksi	
	— muut	Valmistus yhdistämättömistä parkituista tai muokatuista turkisanahoista	
4303	Vaatteet, vaateustarvikkeet ja muut turkisanahasta valmistetut tavarat	Valmistus nimikkeen 4302 yhdistämättömistä parkituista tai muokatuista turkisanahoista	
ex 44 ryhmä	Puu ja puusta valmistetut tavarat; puuhiili; lukuun ottamatta nimikkeitä ex 4403, ex 4407, ex 4408, 4409, ex 4410—ex 4413, ex 4415, ex 4416, 4418 ja ex 4421, joita koskevat säännöt ovat jäljempänä	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote	
ex 4403	Karkeasti syrjäyty puu	Valmistus raakapuusta, myös kuoritusta tai karsitusta	

(1)	(2)	(3)	tai (4)
ex 4407	Puu, sahattu tai veistetty (chipped), pituussuunnassa, tasoleikattu tai viiluksi sorvattu, paksuus suurempi kuin 6 mm, höylätty, hiottu tai sormijatkettu	Höyläminen, hiominen tai sormijatkaminen	
ex 4408	Vaneriviilu, paksuus enintään 6 mm, saumaamalla tehty, ja muu puu, sahattu pituussuunnassa, tasoleikattu tai viiluksi sorvattu, paksuus enintään 6 mm, höylätty, hiottu tai sormijatkettu	Saumaaminen, höyläminen, hiominen tai sormijatkaminen	
ex 4409	Puu (myös yhdistämättömät laatat ja rimat parkettilattioita varten), yhdeltä tai useammalta syrjältä tai pinnalta koko pituudelta muotoiltu (pontattu, puolipontattu, viistottu, pontattu viistotuun syrjin, helmipontattu, tehty muotolistoiksi tai -laudoiksi, pyörästetty tai vastaavilla tavoilla työstetty), myös höylätty, hiottu tai sormijatkettu:		
	— Hiottu tai sormijatkettu	Hiominen tai sormijatkaminen	
	— Puiset reuna- ja kehyslistat	Reuna- ja kehyslistoiksi työstäminen	
	— muut	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote	
ex 4410— ex 4413	Puiset reuna- ja kehyslistat, myös muotoillut jalkalistat ja muut muotolaudat	Reuna- ja kehyslistoiksi työstäminen	
ex 4415	Puiset pakkauslaatikot, -rasiat, -häkit, -pytyt ja niiden kaltaiset päällykset	Valmistus määräkokoan leikkaamattomista laudoista	
ex 4416	Drittelit, tynnyrit, sammiot, saavit ja muut tynnyriteokset puusta sekä niiden puuosat	Valmistus halkaisemalla tehdyistä puisista kimmistä, molemmilta lapepinoilta sahatuista, mutta ei enempää valmistetuista	
4418	Rakennuspuusepän ja kirvesmiehen tuotteet, myös puiset solulevyt, parkettilaatat, kattopäreet ja -paanut:		
	— Rakennuspuusepän ja kirvesmiehen tuotteet, myös puiset solulevyt, parkettilaatat, kattopäreet ja -paanut	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote. Puisia solulevyjä, kattopäreit ja -paanuja saa kuitenkin käyttää	
	— Reuna- ja kehyslistat	Reuna- ja kehyslistoiksi työstäminen	

(1)	(2)	(3)	tai (4)
4418 (jatkuu)	— muut	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote	
ex 4421	Tulitikkutikut; jalkineiden puunaulat	Valmistus minkä tahansa nimikkeen puusta paitsi nimikkeen 4409 puulangasta	
ex 45 ryhmä	Korkki ja korkkitavarat, lukuun ottamatta nimikettä 4503, jota koskevat säännöt ovat jäljempänä:	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote	
4503	Luonnonkorkkitavarat	Valmistus nimikkeen 4501 korkista	
46 ryhmä	Oljesta, espartosta tai muista punontatai palmikointiaineista valmistetut tavarat; kori- ja punontateokset	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote	
47 ryhmä	Puusta tai muusta kuituisesta selluloosa-aineesta valmistettu massa; paperi-, kartonki- ja pahvijäte	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote	
ex 48 ryhmä	Paperi, kartonki ja pahvi, paperimassa-, paperi-, kartonki- ja pahvitavarat, lukuun ottamatta nimikkeitä ex 4811, 4816, 4817, ex 4818, ex 4819, ex 4820 ja ex 4823, joita koskevat säännöt ovat jäljempänä	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote	
ex 4811	Pelkästään saroitettu, viivoitettu tai ruudutettu paperi, kartonki ja pahvi	Valmistus 47 ryhmän paperinvalmistusaineista	
4816	Hiilipaperi, itsejäljentävä paperi ja muut jäljentävät tai siirtopaperit (muut kuin nimikkeeseen 4809 kuuluvat), paperiset vahakset ja offsetlevyt, myös rasioissa	Valmistus 47 ryhmän paperinvalmistusaineista	
4817	Kirjekuoret, kirjekortit, kuvattomat postikortit ja kirjeenvaihtokortit, paperia, kartonkia tai pahvia; paperiset, kartonkiset tai pahviset rasiat, kotelot, kansiot, salkut yms., joissa on lajitelma kirjepaperia, kirjekuoria jne.	Valmistus, jossa: — kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote, ja — kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 50%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
ex 4818	Toalettipaperi	Valmistus 47 ryhmän paperinvalmistustuotteista	

(1)	(2)	(3)	tai (4)
ex 4819	Kotelot, rasiat, laatikot, pussit ja muut pakkauspäällykset, paperia, kartonkia, pahvia, selluloosavanua tai selluloosakuituharsoa	Valmistus, jossa: — kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote, ja — kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 50%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
ex 4820	Kirjepaperilehtiöt	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 50%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
ex 4823	Muu paperi, kartonki, pahvi, selluloosavanu ja selluloosakuituharso, määräkokoontai -muotoon leikattu	Valmistus 47 ryhmän paperinvalmistusaineista	
ex 49 ryhmä	Kirjat, sanomalehdet, kuvat ja muut painotuotteet, käsikirjoitukset, konekirjoitukset ja työpiirustukset, lukuun ottamatta nimikkeitä 4909 ja 4910, joita koskevat säännöt ovat jäljempänä	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote	
4909	Painetut postikortit ja kuvapostikortit; painetut kortit, joissa on henkilökohtainen tervehdys, onnittelu, viesti tai tiedonanto, myös kuvalliset, myös kirjekuorineen tai koristeineen	Valmistus minkä tahansa nimikkeen aineksista paitsi nimikkeen 4909 tai 4911 aineksista	
4910	Kaikenlaiset painetut kalenterit, myös irtolehtikalenterit: — ns. ikuiset kalenterit tai kalenterit vaihdettavien lehtiöin, jotka on kiinnitetty muulle alustalle kuin paperille, kartongille tai pahville — muut	Valmistus, jossa: — kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote, ja — kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 50%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
ex 50 ryhmä	Silkki, lukuun ottamatta nimikkeitä ex 5003, 5004—ex 5006 ja 5007, joita koskevat säännöt ovat jäljempänä	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote	

(1)	(2)	(3)	tai (4)
ex 5003	Silkkijätteet (myös kelauskelvottomat kokongit, lankajätteet ja garnetoidut jätteet ja lumput), karstatut ja kammatut	Silkkijätteiden karstaus tai kampaus	
5004— ex 5006	Silkkilanka ja silkkijätteistä kehrätty lanka	Valmistus ⁽¹⁾ : — raakasilkistä tai karstatuista tai kammatuista tai muuten kehruuta varten käsitellyistä silkkijätteistä, — muista luonnonkuiduista, karstamattomista tai kampaamattomista tai muuten kehruuta varten käsittelemättömistä, — kemiallisista aineista tai tekstiilimassasta, tai — paperinvalmistusaineista	
5007	Kudotut silkki- ja silkkijätekankaat: — joissa on kumilankaa — muut	Valmistus yksinkertaisesta langasta ⁽¹⁾ Valmistus ⁽¹⁾ : — kookoskuitulangasta — luonnonkuiduista — katkotuista tekokuiduista, karstamattomista tai kampaamattomista tai muuten kehruuta varten käsittelemättömistä — kemiallisista aineista tai tekstiilimassasta, tai — paperista tai painaminen ja vähintään kaksi valmistelu- ja viimeistelytoimenpidettä (kuten pesu, valkaisu, merserointi, kutistumisen estävä käsittely, kesto viimeistely, dekatointi, kyllästämisen, parsinta ja noppaus), jos painamattoman kankaan arvo ei ylitä 47,5%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
ex 51 ryhmä	Villa, hienot tai karkeat eläimenkarvat; jouhilanka ja jouhesta kudotut kankaat, lukuun ottamatta nimikkeitä 5106—5110 ja 5111—5113, joita koskevat säännöt ovat jäljempänä	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote	

⁽¹⁾ Tekstiiliaineiden sekoituksista valmistettuja tuotteita koskevat erityisedellytykset ovat 5 huomautuksessa.

(1)	(2)	(3)	tai (4)
5106— 5110	Villalanka, hienot tai karkeat eläimenkarvat tai jouhet	Valmistus ⁽¹⁾ : — raakasilkistä tai karstatuista tai kammatuista tai muuten kehruuta varten käsitellyistä silkkijätteistä, — luonnonkuiduista, karstaamattomista, kampaamattomista tai muutoin kehruuta varten käsittelemättömistä — kemiallisista aineista tai tekstiilimassasta, tai — paperin valmistusaineista	
5111— 5113	Kudotut kankaat villaa, hienot tai karkeat eläimenkarvat tai jouhet: — joissa on kumilankaa — muut	Valmistus yksinkertaisesta langasta ⁽¹⁾ Valmistus ⁽¹⁾ : — kookoskuitulangasta — luonnonkuiduista — katkotuista tekokuiduista, karstaamattomista tai kampaamattomista tai muuten kehruuta varten käsittelemättömistä — kemiallisista aineista tai tekstiilimassasta, tai — paperista tai painaminen ja vähintään kaksi valmistelu- ja viimeistelytoimenpidettä (kuten pesu, valkaisu, merserointi, kutistumisen estävä käsittely, kesto viimeistely, dekatointi, kyllästämisen, parsinta ja noppaus), jos painamattoman kankaan arvo ei ylitä 47,5%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
ex 52 ryhmä	Puuvilla; lukuun ottamatta nimikkeitä 5204—5207 ja 5208—5212, joita koskevat säännöt ovat jäljempänä	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote	
5204— 5207	Puu villalanka	Valmistus ⁽¹⁾ : — raakasilkistä tai karstatuista tai kammatuista tai muuten kehruuta varten käsitellyistä silkkijätteistä,	

⁽¹⁾ Tekstiiliaineiden sekoituksista valmistettuja tuotteita koskevat erityisedellytykset ovat 5 huomautuksessa.

(1)	(2)	(3)	tai (4)
5204— 5207 (jatkuu)		— luonnonkuiduista, karstaamattomista tai kampaamattomista tai muuten kehruuta varten käsittelemättömistä,	
		— kemiallisista aineista tai tekstiilimassasta, tai	
		— paperinvalmistusaineista	
5208— 5212	Kudotut puuvillakankaat:		
	— joissa on kumilankaa	Valmistus yksinkertaisesta langasta ⁽¹⁾	
	— muut	Valmistus ⁽¹⁾ :	
		— kookoskuitulangasta	
		— luonnonkuitulangasta	
		— katkotuista tekokuiduista, karstaamattomista tai kampaamattomista tai muuten kehruuta varten käsittelemättömistä	
		— kemiallisista aineista tai tekstiilimassasta, tai	
		— paperista,	
		tai	
		painaminen ja vähintään kaksi valmistelu- tai viimeistelytoimenpidettä (kuten pesu, valkaisu, merserointi, lämpökiinnitys, nukitus, kalanterointi, kutistumisen estävä käsittely, kesto viimeistely, dekatointi, kyllästäminen, parsinta, ja noppaus), jos painamattoman kankaan arvo ei ylitä 47,5%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
ex 53 ryhmä	Muut kasvitekstiilikuidut; paperilanka ja kudotut paperilankakankaat; lukuun ottamatta nimikkeitä 5306—5308 ja 5309—5311, joita koskevat säännöt ovat jäljempänä:	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote	
5306— 5308	Lanka muista kasvitekstiilikuiduista; paperilanka	Valmistus ⁽¹⁾ :	
		— raakasilkistä tai karstatuista tai kammatuista tai muuten kehruuta varten käsitellyistä silkkijätteistä,	

⁽¹⁾ Tekstiilaineiden sekoituksista valmistettuja tuotteita koskevat erityisedellytykset ovat 5 huomautuksessa.

(1)	(2)	(3)	tai (4)
5306— 5308 (jatkuu)		<ul style="list-style-type: none"> — luonnonkuituista, karstaamattomista tai kampaamattomista tai muuten kehruuta varten käsittelemättömistä, — kemiallisista aineista tai tekstiilimassasta, tai — paperinvalmistusaineista 	
5309— 5311	<p>Kudotut kankaat muista kasvitekstiilikuiduista; kudotut paperilankakankaat:</p> <ul style="list-style-type: none"> — joissa on kumilankaa — muut 	<p>Valmistus yksinkertaisesta langasta ⁽¹⁾</p> <p>Valmistus ⁽¹⁾:</p> <ul style="list-style-type: none"> — kookoskuitulangasta — luonnonkuitulangasta — katkotuista tekokuiduista, karstaamattomista tai kampaamattomista tai muuten kehruuta varten käsittelemättömistä — kemiallisista aineista tai tekstiilimassasta, tai — paperista, <p>tai</p> <p>painaminen ja vähintään kaksi valmistelu- ja viimeistelytoimenpidettä (kuten pesu, valkaisu, merserointi, lämpökiinnitys, nukitus, kalanterointi, kutistumisen estävä käsittely, kesto viimeistely, dekatointi, kyllästäminen, parsinta ja noppaus), jos painamattoman kankaan arvo ei ylitä 47,5%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta</p>	
5401— 5406	Lanka, monofilamenttilanka ja syntetikuitufilamentit tai muuntokuitufilamentit	<p>Valmistus ⁽¹⁾:</p> <ul style="list-style-type: none"> — raakasilkistä tai karstatuista tai kammatuista tai muuten kehruuta varten käsitellyistä silkkijätteistä, — luonnonkuituista, karstaamattomista tai kampaamattomista tai muuten kehruuta varten käsittelemättömistä, — kemiallisista aineista tai tekstiilimassasta, tai — paperinvalmistusaineista 	

⁽¹⁾ Tekstiiliaineiden sekoituksista valmistettuja tuotteita koskevat erityisedellytykset ovat 5 huomautuksessa.

(1)	(2)	(3)	tai (4)
5407 ja 5408	Kudotut kankaat synteetikuitufilamenttilangasta tai muuntokuitufilamenttilangasta: — joissa on kumilankaa — muut	Valmistus yksinkertaisesta langasta ⁽¹⁾ Valmistus ⁽¹⁾ : — kookoskuitulangasta — luonnonkuiduista — katkotuista tekokuiduista, karstaamattomista tai kampaamattomista tai muuten kehruuta varten käsittelemättömistä — kemiallisista aineista tai tekstiilimassasta, tai — paperista, tai painaminen ja vähintään kaksi valmistelu- ja viimeistelytoimenpidettä (kuten pesu, valkaisu, merserointi, lämpökiinnitys, nukitus, kalanterointi, kutistumisen estävä käsittely, kestopiimeistely, dekatointi, kyllästäminen, parsinta ja noppaus), jos painamattoman kankaan arvo ei ylitä 47,5%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
5501— 5507	Synteetikatkokuidut tai muuntokatkokuidut	Valmistus kemiallisista aineista tai tekstiilimassasta	
5508— 5511	Ompelulanka	Valmistus ⁽¹⁾ : — raakasilkistä tai karstatuista tai kammatuista tai muuten kehruuta varten käsitellyistä silkkijätteistä, — luonnonkuiduista, karstaamattomista tai muuten kehruuta varten käsittelemättömistä, — kemiallisista aineista tai tekstiilimassasta, tai — paperinvalmistusaineista	
5512— 5516	Kudotut kankaat synteetikatkokuiduista tai muuntokatkokuiduista — joissa on kumilankaa	Valmistus yksinkertaisesta langasta ⁽¹⁾	

⁽¹⁾ Tekstiiliaineiden sekoituksista valmistettuja tuotteita koskevat erityisedellytykset ovat 5 huomautuksessa.

(1)	(2)	(3)	tai (4)
5512— 5516 (jatkuu)	— muut	Valmistus ⁽¹⁾ : — kookoskuitulangasta — luonnonkuiduista — katkotuista tekokuiduista, karstaa- mattomista tai kampaamattomista tai muuten kehruuta varten käsit- telemättömistä — kemiallisista aineista tai tekstii- limassasta, tai — paperista, tai painaminen ja vähintään kaksi valmis- telu- ja viimeistelytoimenpidettä (kuten pesu, valkaisu, merserointi, lämpökiin- nitys, nukitus, kalanterointi, kutistumi- sen estävä käsittely, kesto viimeistely, dekatointi, kyllästämisen, parsinta ja noppaus), jos painamattoman kankaan arvo ei ylitä 47,5%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
ex 56 ryhmä	Vanu, huopa ja kuitukangas; erikois- langat; side- ja purjelanka, nuora ja köysi sekä niistä valmistetut tavarat, lukuun ottamatta nimikkeitä 5602, 5604, 5605 ja 5606, joita koskevat säännöt ovat jäljempänä	Valmistus ⁽¹⁾ : — kookoskuitulangasta — luonnonkuiduista — kemiallisista aineista tai tekstii- limassasta, tai — paperinvalmistusaineista	
5602	Huopa, myös kyllästetty, päällystetty, peitetty tai kerrostettu: — neulahuopa	Valmistus ⁽¹⁾ : — luonnonkuiduista, tai — kemiallisista aineista tai tekstii- limassasta Kuitenkin: — nimikkeen 5402 polypropeenifila- menttia — nimikkeen 5503 tai 5506 katkot- tuja polypropeenikuituja, tai — nimikkeen 5501 polypropeenifila- menttitouvia,	

⁽¹⁾ Tekstiiliaineiden sekoituksista valmistettuja tuotteita koskevat erityisedellytykset ovat 5 huomautuksessa.

(1)	(2)	(3)	tai (4)
5602 (jatkuu)	— muut	joissa jokainen yksittäinen filamentti tai kuitu on alle 9 desitexiä, saa käyttää edellyttäen, että niiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta Valmistus ⁽¹⁾ : — luonnonkuiduista — kaseiinista tehdyistä katkotuista tekokuiduista, tai — kemiallisista aineista tai tekstiilimassasta	
5604	Yksinkertainen tai kerrattu kumilanka, tekstiilillä päällystetty; tekstiililangat ja niiden kaltaiset tuotteet, muovilla tai kumilla kyllästetyt, päällystetyt tai peitetyt tai kumi- tai muovivaippaiset: — Yksinkertainen tai kerrattu kumilanka, tekstiilillä päällystetty — muut	Valmistus yksinkertaisesta tai kerrattusta kumilangasta, tekstiilillä päällystämättömistä Valmistus ⁽¹⁾ : — luonnonkuidusta, karstaamattomasta tai kampaamattomasta tai muuten kehruuta varten käsittelemättömistä — kemiallisista aineista tai tekstiilimassasta, tai — paperinvalmistusaineista	
5605	Metalloitu lanka, myös kierrepäällystetty, eli tekstiililanka tai nimikkeen 5404 tai 5405 kaistaleet ja niiden kaltaiset tuotteet, jotka on yhdistetty lankana, kaistaleena tai jauheena olevaan metalliin tai päällystetty metallilla	Valmistus ⁽¹⁾ : — luonnonkuiduista — katkotuista tekokuiduista, karstaamattomista tai kampaamattomista tai muuten kehruuta varten käsittelemättömistä — kemiallisista aineista tai tekstiilimassasta, tai — paperinvalmistusaineista	
5606	Kierrepäällystetty lanka sekä kierrepäällystetyt nimikkeen 5404 tai 5405 kaistaleet ja niiden kaltaiset tuotteet (muut kuin nimikkeen 5605 tuotteet ja kierrepäällystetty jousilanka); chenillelanka (myös flokki-chenillelanka); chainette-lanka	Valmistus ⁽¹⁾ : — luonnonkuiduista — katkotuista tekokuiduista, karstaamattomista tai kampaamattomista tai muuten kehruuta varten käsittelemättömistä	

⁽¹⁾ Tekstiiliaineiden sekoituksista valmistettuja tuotteita koskevat erityisedellytykset ovat 5 huomautuksessa.

(1)	(2)	(3)	tai (4)
5606 (jatkuu)		— kemiallisista aineista tai tekstiilimassasta, tai	
57 ryhmä	Matot ja muut lattianpäällysteet tekstiiliaineesta:	— paperinvalmistusaineista	
	— neulahuovasta	Valmistus ⁽¹⁾ :	
		— luonnonkuiduista, tai	
		— kemiallisista aineista tai tekstiilimassasta	
		Kuitenkin:	
		— nimikkeen 5402 polypropeenifilamenttia	
		— nimikkeen 5503 tai 5506 katkotuja polypropeenikuituja, tai	
		— nimikkeen 5501 polypropeenifilamenttiovua,	
		joissa jokainen yksittäinen filamentti tai kuitu on alle 9 desitexiä, saa käyttää edellyttäen, että niiden arvo ei ylitä 40 %:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
	— muusta huovasta	Valmistus ⁽¹⁾ :	
		— luonnonkuidusta, karstaamattomasta tai kampaamattomasta tai muuten kehruuta varten käsittelemättömästä, tai	
		— kemiallisista aineista tai tekstiilimassasta	
	— muista tekstiiliaineista	Valmistus ⁽¹⁾ :	
		— kookoskuitulangasta	
		— synteetti- tai muuntokuitufilamenttilangasta	
		— luonnonkuidusta, tai	
		— katkotuista tekokuiduista, karstaamattomista tai kampaamattomista tai muuten kehruuta varten käsittelemättömistä	
ex 58 ryhmä	Kudotut erikoiskankaat; tuftatut tekstiilikankaat; pitsit; kuvakudokset; koriste-punokset; koruompelukset; lukuun ottamatta nimikkeitä 5805 ja 5810, joita koskevat säännöt ovat jäljempänä:		

⁽¹⁾ Tekstiiliaineiden sekoituksista valmistettuja tuotteita koskevat erityisedellytykset ovat 5 huomautuksessa.

(1)	(2)	(3)	tai (4)
ex 58 ryhmä (jatkuu)	— joissa on kumilankaa — muut	Valmistus yksinkertaisesta langasta ⁽¹⁾ Valmistus ⁽¹⁾ : — luonnonkuiduista — katkotuista tekokuiduista, karstaa- mattomista tai kampaamattomista tai muuten kehruuta varten käsit- telemättömistä, tai — kemiallisista aineista tai tekstii- limassasta, tai painaminen ja vähintään kaksi valmistelu- tai vii- meistelytoimenpidettä (kuten pesu, valkaisu, merserointi, lämpökiinni- tys, nukitus, kalanterointi, kutistu- misen estävä käsittely, kestovii- meistely, dekatointi, kyllästäminen, parsinta ja noppaus, jos painamat- toman kankaan arvo ei ylitä 47,5%:a tuotteen vapaasti teh- taalla -hinnasta	
5805	Käsin kudotut kuvakudokset (kuten gobeliinit, flander-, aubusson-, beau- vais- ja niiden kaltaiset kudokset) ja käsin neulatyönä (esim. petit point- tai ristipistoilla) kirjoitetut kuvakudokset, myös sovitettut	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainek- set luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote	
5810	Koruompelukset metritavarana, kaista- leina tai koristekuvioina	Valmistus, jossa: — kaikki käytetyt ainekset luokitel- laan eri nimikkeeseen kuin tuote, ja — kaikkien käytettyjen ainesten arvo ei ylitä 50%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
5901	Liimalla tai tärkkelyspitoisella aineella päällystetyt tekstiilikankaat, jollaisia käytetään kirjankansien päällystämi- seen tai sen kaltaiseen tarkoitukseen; kuultokangas; maalausta varten käsitel- lyt kankaat; jäykistekangas (buckram) ja sen kaltaiset jäykistetyt tekstiilikan- kaat, jollaisia käytetään hatunrunkoihin	Valmistus langasta	
5902	Kordikangas ulkorenkaita varten, nailo- nia tai muuta polyamidia, polyesteriä tai viskoosia olevasta erikoislujasta lan- gasta:		

⁽¹⁾ Tekstiiliaineiden sekoituksista valmistettuja tuotteita koskevat erityisedellytykset ovat 5 huomautuksessa.

(1)	(2)	(3)	tai (4)
5902 (jatkuu)	— jossa on enintään 90 painoprosenttia tekstiiliainetta	Valmistus langasta	
	— muut	Valmistus kemiallisista aineista tai tekstiilimassasta	
5903	Muovilla kyllästetyt, päällystetyt, peitettyt tai kerrostetut tekstiilikankaat, muut kuin nimikkeeseen 5902 kuuluvat	Valmistus langasta	
5904	Linoleumi, myös määrämuotoiseksi leikattu; lattianpäällysteet, joissa on tekstiiliainepohjalla muu päällyste- tai peitekerros, myös määrämuotoisiksi leikatut	Valmistus langasta ⁽¹⁾	
5905	Seinäpäällysteet tekstiiliaineesta: — kumilla, muovilla tai muilla aineilla kyllästetyt, päällystetyt, peitettyt tai kerrostetut — muut	Valmistus langasta Valmistus ⁽¹⁾ : — kookoskuitulangasta — luonnonkuiduista — katkotuista tekokuiduista, karstamattomista tai kampaamattomista tai muuten kehruuta varten käsittelemättömistä, tai — kemiallisista aineista tai tekstiilimassasta, tai painaminen ja vähintään kaksi valmistelu- ja viimeistelytoimenpidettä (kuten pesu, valkaisu, merserointi, lämpökiinnitys, nukitus, kalanterointi, kutistumisen estävä käsittely, kestoviimeistely, dekatointi, kyllästäminen, parsinta ja noppaus), jos painamattoman kankaan arvo ei ylitä 47,5%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
5906	Kumilla käsitellyt tekstiilikankaat, muut kuin nimikkeeseen 5902 kuuluvat:		

⁽¹⁾ Tekstiiliaineiden sekoituksista valmistettuja tuotteita koskevat erityisedellytykset ovat 5 huomautuksessa.

(1)	(2)	(3)	tai (4)
5906 (jatkuu)	<p>— neulosta</p> <p>— muut kankaat synteetikuitufilamenttilangasta, joissa on enemmän kuin 90 painoprosenttia tekstiiliainetta</p> <p>— muut</p>	<p>Valmistus ⁽¹⁾:</p> <p>— luonnonkuiduista</p> <p>— katkotuista tekokuiduista, karstamattomista tai kampaamattomista tai muuten kehruuta varten käsittelemättömistä, tai</p> <p>— kemiallisista aineista tai tekstiilimassasta,</p> <p>Valmistus kemiallisista aineista</p> <p>Valmistus langasta</p>	
5907	Muulla tavoin kyllästetyt, päällystetyt tai peitettyt tekstiilikankaat; teatterikuulissiksi, studion taustakankaaksi tai sen kaltaista tarkoitusta varten maalattu kangas	Valmistus langasta	
5908	<p>Lampun-, kamiinan-, sytyttimen-, kynttilän- ja niiden kaltaisten tavaroiden sydämet, tekstiiliaineesta kudotut, palmikoidut, punotut tai neulotut; hehkusukat ja pyöröneulottu hehkusukkakangas, myös kyllästetyt</p> <p>— Kyllästetyt hehkusukat</p> <p>— muut</p>	<p>Valmistus pyöröneulotusta hehkusukkakankaasta</p> <p>Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote</p>	
5909— 5911	<p>Tekstiilituotteet ja -tavarat teknisiin tarkoituksiin:</p> <p>— nimikkeen 5911 kiillotuslaikat ja -renkaat, muut kuin huovasta valmistetut</p> <p>— muut</p>	<p>Valmistus langasta tai nimikkeen 6310 jättekankaista tai lumpuista</p> <p>Valmistus ⁽¹⁾:</p> <p>— kookoskuitulangasta</p> <p>— luonnonkuiduista</p>	

⁽¹⁾ Tekstiiliaineiden sekoituksista valmistettuja tuotteita koskevat erityisedellytykset ovat 5 huomautuksessa.

(1)	(2)	(3)	tai (4)
5909— 5911 (jatkuu)		<ul style="list-style-type: none"> — katkotuista tekokuiduista, karstaa- mattomista tai kampaamattomista tai muuten kehruuta varten käsit- telemättömistä, tai — kemiallisista aineista tai tekstii- limassasta, 	
60 ryhmä	Neulokset	Valmistus ⁽¹⁾ : <ul style="list-style-type: none"> — luonnonkuiduista — katkotuista tekokuiduista, karstaa- mattomista tai kampaamattomista tai muuten kehruuta varten käsit- telemättömistä, tai — kemiallisista aineista tai tekstii- limassasta 	
61 ryhmä	Vaatteet ja vaatestarvikkeet, neulosta: <ul style="list-style-type: none"> — kahdesta tai useammasta mää- rämuotoon leikatusta tai mää- rämuotoon välittömästi neulotusta neuloskappaleesta yhteen ompele- malla tai muuten yhdistämällä val- mistetut — muut 	Valmistus langasta: ⁽²⁾ Valmistus ⁽¹⁾ : <ul style="list-style-type: none"> — luonnonkuiduista — katkotuista tekokuiduista, karstaa- mattomista tai kampaamattomista tai muuten kehruuta varten käsit- telemättömistä, tai — kemiallisista aineista tai tekstii- limassasta 	
ex 62 ryhmä	Vaatteet ja vaatestarvikkeet, muuta kuin neulosta; lukuun ottamatta nimikkeitä ex 6202, ex 6204, ex 6206, ex 6209, ex 6210, 6213, 6214, ex 6216 ja 6217, joita koskevat säännöt ovat jäljempänä	Valmistus langasta: ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
ex 6202, ex 6204, ex 6206 ja ex 6209	Naisten ja tyttöjen vaatteet ja vauvanvaatteet ja ”muut sovitettavat vaatestarvikkeet”, koruomellut	Valmistus langasta, ⁽¹⁾ tai valmistus korusompelemattomasta kankaasta, jos korusompelemattoman kankaan arvo ei ylitä 40 %:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta ⁽¹⁾	

⁽¹⁾ Tekstiiliaineiden sekoituksista valmistettuja tuotteita koskevat erityisedellytykset ovat 5 huomautuksessa.

⁽²⁾ Katso 6 alkuhuomautusta.

(1)	(2)	(3)	tai (4)
ex 6210 ja ex 6216	Tulensuojavarusteet, aluminoidulla polyesterikalvolla päällystettyä kangasta	Valmistus langasta ⁽¹⁾ tai valmistus päällystämättömästä kankaasta, jos päällystämättömän kankaan arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta ⁽¹⁾	
6213 ja 6214	Nenäliinat, hartiahuivit, kaulaliinat ja muut huivit, mantiljat, hunnut ja niiden kaltaiset tavarat:	— koruommellut Valmistus valkaisemattomasta yksinkertaisesta langasta ⁽¹⁾ ⁽²⁾ tai valmistus koruompelemattomasta kankaasta, jos koruompelemattoman kankaan arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta ⁽¹⁾	
	— muut	Valmistus valkaisemattomasta yksinkertaisesta langasta ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
6217	Muut sovitetut vaateustarvikkeet; vaatteiden ja vaateustarvikkeiden osat, muut kuin nimikkeeseen 6212 kuuluvat:	— koruommellut Valmistus langasta: ⁽¹⁾ tai valmistus koruompelemattomasta kankaasta, jos koruompelemattoman kankaan arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta ⁽¹⁾	
	— Tulensuojavarusteet, aluminoidulla polyesterikalvolla päällystettyä kangasta	Valmistus langasta: ⁽¹⁾ tai valmistus päällystämättömästä kankaasta, jos päällystämättömän kankaan arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta ⁽¹⁾	
	— Välivuorit kauluksia ja kalvosimia varten, määrämuotoon leikatut	Valmistus, jossa — kaikki ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote, ja	

⁽¹⁾ Tekstiiliaineiden sekoituksista valmistettuja tuotteita koskevat erityisedellytykset ovat 5 huomautuksessa.

⁽²⁾ Katso 6 alkuhuomautusta.

(1)	(2)	(3)	tai (4)
6217 (jatkuu)	— muut	— kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	Valmistus langasta ⁽¹⁾
ex 63 ryhmä	Muut sovitetut tekstiilitavarat; sarjat; käytetyt vaatteet ja käytetyt tekstiilitavarat, jalkineet ja päähineet; lumput; lukuun ottamatta nimikkeitä 6301—6304, 6305, 6306, ex 6307 ja 6308, joita koskevat säännöt ovat jäljempänä	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote	
6301— 6304	Vuode- ja matkahuovat, vuodevaatelien jne.; verhot jne.; muut sisustustavarat: — huovasta, kuitukankaasta — muut: — — korusormellut — — muut	Valmistus ⁽²⁾ : — luonnonkuiduista, tai — kemiallisista aineista tai tekstiilimassasta Valmistus valkaisuamattomasta yksinkertaisesta langasta ⁽¹⁾ ⁽²⁾ tai valmistus korusormellamattomasta kankaasta (muusta kuin neuloksesta), jos korusormellamattoman kankaan arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta Valmistus valkaisuamattomasta yksinkertaisesta langasta ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
6305	Säkit ja pussit, jollaisia käytetään tavaroiden pakkaamiseen	Valmistus ⁽¹⁾ : — luonnonkuiduista — katkotuista tekokuiduista, karstamattomista tai kampaamattomista tai muuten kehruuta varten käsittelemättömistä, tai — kemiallisista aineista tai tekstiilimassasta	
6306	Tavarapeitteet, purjeet veneitä, purjelautoja tai maakulkuneuvoja varten, ulkokaihtimet ja aurinkokatokset, teltat, leirintävarusteet:		

⁽¹⁾ Tekstiiliaineiden sekoituksista valmistettuja tuotteita koskevat erityisedellytykset ovat 5 huomautuksessa.

⁽²⁾ Katso 6 alkuhuomautusta.

(1)	(2)	(3)	tai (4)
6306 (jatkuu)	— kuitukangasta — muut	Valmistus ⁽¹⁾ : — luonnonkuiduista, tai — kemiallisista aineista tai tekstiilimassasta Valmistus valkaisuamattomasta yksinkertaisesta langasta ⁽¹⁾	
6307	Muut sovitetut tavarat, myös vaatteiden leikkuukaaviot	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
6308	Sarjat, joissa on kudottua kangasta ja lankaa (ja joissa voi olla myös tarvikeita), mattojen, kuvakudosten, koruommitujen pöytäliinojen tai lautasliinojen tai niiden kaltaisten tekstiilitavaroiden valmistusta varten, vähittäismyyntipakkauksissa	Jokaisen sarjaan kuuluvan tavarat on täytettävä se sääntö, jota siihen sovellettaisiin erillisenä sarjaan kuulumattomana tavarana. Ei-alkuperä tuotteita voi kuitenkin sisältyä sarjaan, jos niiden yhteisarvo ei ylitä 15%:a sarjan vapaasti tehtaalla -hinnasta	
6401— 6405	Jalkineet	Valmistus minkä tahansa nimikkeen aineksista paitsi nimikkeen 6406 kenkäosayhdistelmistä, joissa päällinen on kiinnitetty pinkopohjaan tai muihin pohjaosiin	
6406	Jalkineiden osat; irtopohjat, kantapäätynyt ja niiden kaltaiset tavarat; nilkkaimet, säärystimet ja niiden kaltaiset tavarat sekä niiden osat	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote	
ex 65 ryhmä	Päähineet ja niiden osat; lukuun ottamatta nimikkeisiin 6503 ja 6505 kuuluvia tuotteita, joita koskevat säännöt ovat jäljempänä	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote	
6503	Huopahatut ja muut huopapäähineet, nimikkeen 6501 teelmistä (ei kuitenkaan lieriömäisistä) valmistetut, myös vuoratut ja somistetut	Valmistus langasta tai tekstiilikuiduista ⁽¹⁾	
6505	Hatut ja muut päähineet, neulotut tai virkatut tai neuloksesta, pitsistä, pitsikankaasta, huovasta tai muusta tekstiilimetritavarasta (ei kuitenkaan kaistaleista) tehdyt, myös vuoratut ja somistetut; mitä ainetta tahansa olevat hiuserkot, myös vuoratut ja somistetut	Valmistus langasta tai tekstiilikuiduista ⁽¹⁾	

⁽¹⁾ Tekstiililaineiden sekoituksista valmistettuja tuotteita koskevat erityisedellytykset ovat 5 huomautuksessa.

(1)	(2)	(3)	tai (4)
ex 66 ryhmä	Sateenvarjot, päivänvarjot, kävelykepit, istuinkepit, ruoskat, ratsupiiskat sekä niiden osat	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote	
6601	Sateenvarjot, päivänvarjot (myös kävelykeppisateenvarjo, puutarhavarjot ja niiden kaltaiset päivänvarjot)	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 50%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
67 ryhmä	Valmistetut höyhenet ja untuvat sekä höyhenistä tai untuvista valmistetut tavarat; tekokukat; hiuksista valmistetut tavarat	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote	
ex 68 ryhmä	Kivestä, kipsistä, sementistä, asbestista, kiilteestä tai niiden kaltaisesta aineesta valmistetut tavarat; lukuun ottamatta nimikkeitä ex 6803, ex 6812 ja ex 6814, joita koskevat säännöt ovat jäljempänä	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote	
ex 6803	Liuskekivitavarat, myös yhteenpuristetua liuskekiveä	Valmistus työstetystä liuskekivestä	
ex 6812	Tavarat asbestista tai asbestiin perustuvista sekoituksista tai asbestiin ja magnesiumkarbonaattiin perustuvista sekoituksista	Valmistus minkä tahansa nimikkeen aineksista	
ex 6814	Kiilletavarat; myös yhteenpuristettu tai rekonstruoitu kiille, paperi-, kartonki-, pahvi- tai muulla alustalla	Valmistus työstetystä kiilteestä (myös yhteenpuristetusta tai rekonstruoidusta kiilteestä)	
69 ryhmä	Keraamiset tuotteet	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote	
ex 70 ryhmä	Lasi ja lasitavarat; lukuun ottamatta nimikkeitä 7006, 7007, 7008, 7009, 7010, 7013 ja ex 7019, joita koskevat säännöt ovat jäljempänä	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote	
7006	Nimikkeiden 7003, 7004 tai 7005 lasi, taivutettu, reunoista työstetty, kaiverrettu, porattu, emaloitu tai muulla tavalla työstetty, mutta ei kehystetty eikä yhdistetty muihin aineisiin	Valmistus nimikkeen 7001 aineksista	

(1)	(2)	(3)	tai (4)
7007	Karkaistu tai laminoitu varmuuslasi	Valmistus nimikkeen 7001 aineksista	
7008	Monikerroksiset eristyslaselementit	Valmistus nimikkeen 7001 aineksista	
7009	Lasipeilit, kehystetyt tai kehystämättömät, myös taustapeilit	Valmistus nimikkeen 7001 aineksista	
7010	Lasiset pullot, myös koripullot, tölkit, ruukut, ampullit ja muut astiat, jollaisia käytetään tavaroiden kuljetukseen tai pakkaamiseen; lasiset säilöntätölkit; lasiset tulpat, kannet ja muut sulkimet	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote, tai lasiesineiden hiominen, jos hiomattomien lasiesineiden arvo ei ylitä 50%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
7013	Lasiesineet, jollaisia käytetään pöytä-, keittiö-, toaletti- tai toimistoesineinä, sisäkoristeluun tai sen kaltaiseen taroitukseen (muut kuin nimikkeeseen 7010 ja 7018 kuuluvat tavarat)	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote, tai lasiesineiden hiominen, jos hiomattomien lasiesineiden arvo ei ylitä 50%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta, tai käsinsuoritetun lasiesineiden käsin tehty koristelu (lukuun ottamatta silkkipainoa), jos käsinsuoritetun lasiesineiden arvo ei ylitä 50%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
ex 7019	Lasikuidusta valmistetut tavarat (muu kuin lanka)	Valmistus: — värjäämättömästä raakalangasta (slivers), jatkuvakuituisesta kiertämättömästä langasta (rovings), langasta tai silputuista säikeistä, tai — lasivillasta	
ex 71 ryhmä	Luonnonhelmet ja viljellyt helmet, jalo- ja puolijalokivet, jalometallit, jalometallilla pleteroidut metallit ja näistä valmistetut tavarat; epäaidot korut; metallirahat; lukuun ottamatta nimikkeitä ex 7102, ex 7103, ex 7104, 7106, ex 7107, 7108, ex 7109, 7110, ex 7111, 7116 ja 7117, joita koskevat säännöt ovat jäljempänä	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote	

(1)	(2)	(3)	tai (4)
ex 7102, ex 7103 ja ex 7104	Jalo- ja puolijalokivet ja synteettiset tai rekonstruoidut jalo- ja puolijalokivet, valmistetut	Valmistus valmistamattomista jalo- ja puolijalokivistä tai synteettisistä tai rekonstruoiduista jalo- ja puolijalokivistä	
7106, 7108 ja 7110	Jalometallit: — muokkaamattomat	Valmistus nimikkeisiin 7106, 7108 tai 7110 kuulumattomista aineksista,	
		tai	
		nimikkeiden 7106, 7108 tai 7110 jalometallien elektrolyttinen, terminen tai kemiallinen erottaminen,	
		tai	
		nimikkeiden 7106, 7108 tai 7110 jalometallien seostaminen toistensa tai epäjalojen metallien kanssa	
	— puolivalmisteina tai jauheena	Valmistus muokkaamattomista jalometalleista	
ex 7107, ex 7109 ja ex 7111	Jalometallilla pleteroidut metallit, puolivalmisteina	Valmistus muokkaamattomista jalometalleilla pleteroiduista metalleista	
7116	Tavarat, jotka on valmistettu luonnonhelmistä tai viljellyistä helmistä tai luonnon-, synteettisistä tai rekonstruoiduista jalo- tai puolijalokivistä	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen ainesten arvo ei ylitä 50%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
7117	Epäaidot korut	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote,	
		tai	
		valmistus epäjaloa metallia olevista osista, joita ei ole pinnoitettu jalometalleilla, jos kaikkien käytettyjen ainesten arvo ei ylitä 50%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
ex 72 ryhmä	Rauta ja teräs; lukuun ottamatta nimikkeitä 7207, 7208—7216, 7217, ex 7218, 7219—7222, 7223, ex 7224, 7225—7227, 7228 ja 7229, joita koskevat säännöt ovat jäljempänä	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote	
7207	Välituotteet, rautaa tai seostamatonta terästä	Valmistus nimikkeiden 7201, 7202, 7203, 7204 tai 7205 aineksista	

(1)	(2)	(3)	tai (4)
7208— 7216	Levyvalmisteet, tangot ja profiilit, rautaa tai seostamatonta terästä	Valmistus nimikkeen 7206 valanteista tai muista alkumuodoista	
7217	Lanka, rautaa tai seostamatonta terästä	Valmistus nimikkeen 7207 rautaa tai seostamatonta terästä olevista välituotteista	
ex 7218, 7219— 7222	Välituotteet, levyvalmisteet, tangot ja profiilit, ruostumatonta terästä	Valmistus nimikkeen 7218 ruostumatonta terästä olevista valanteista tai muista alkumuodoista	
7223	Lanka, ruostumatonta terästä	Valmistus nimikkeen 7218 ruostumatonta terästä olevista välituotteista	
ex 7224, 7225— 7227	Välituotteet, levyvalmisteet ja tangot, säännöttömästi kiepityt, muuta seosterästä	Valmistus nimikkeen 7224 muuta seosterästä olevista valanteista tai muista alkumuodoista	
7228	Muut tangot, muuta seosterästä; profiilit, muuta seosterästä; ontot poratangot, seosterästä tai seostamatonta terästä	Valmistus nimikkeiden 7206, 7218 tai 7224 terästä olevista valanteista tai muista alkumuodoista	
7229	Lanka, muuta seosterästä	Valmistus nimikkeen 7224 muusta seosteräksestä olevista välituotteista	
ex 73 ryhmä	Rauta- ja terästavarat, lukuun ottamatta nimikkeitä ex 7301, 7302, 7304, 7305, 7306, ex 7307, 7308 ja ex 7315, joita koskevat säännöt ovat jäljempänä	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote	
ex 7301	Ponttirauta ja -teräs	Valmistus nimikkeen 7206 aineksista	
7302	Rautatie- tai raitiotieradan rakennusosat, rautaa tai terästä, kuten kiskot, johdotkiskot, hammaskiskot, vaihtekielet, risteyskappaleet, vaihdetangot ja muut raideristeyksien tai vaihteiden osat, ratapölkkyt, sidekiskot, kiskontuolit ja niiden kiilat, aluslaatat, puristuslaatat, liukulaatat, sideraudat ja muut kiskojen asentamiseen, liittämiseen tai kiinnittämiseen käytettävät erityistavarat	Valmistus nimikkeen 7206 aineksista	
7304, 7305 ja 7306	Putket ja profiiliputket, rautaa (muuta kuin valurautaa) tai terästä	Valmistus nimikkeen 7206, 7207, 7218 tai 7224 aineksista	

(1)	(2)	(3)	tai (4)
ex 7307	Putkien liitos- ja muut osat, ruostumaton terästä (ISO n X5 CrNiMo 1712), useista osista koostuvat	Taottujen teelmien sorvaaminen, poraus, väljentäminen, kierteittäminen, purseenpoisto tai hiekkapuhallus edellyttäen, ettei teelmien arvo ylitä 35%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
7308	Rakenteet (ei kuitenkaan nimikkeeseen 9406 tehdasvalmisteiset rakennukset) ja rakenteiden osat (esim. sillat ja siltaelementit, sulkuportit, tornit, ristikkomastot, katot, katonkehysrakenteet, ovet, ikkunat, oven- ja ikkunankarmit, kynnykset, ikkunaluukut, portit, kaiteet ja pylväät), rautaa tai terästä; levyt, tangot, profiilit, putket ja niiden kaltaiset tavarat, rakenteissa käytettäviksi valmistetut, rautaa tai terästä	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote. Nimikkeeseen 7301 hitsattuja profiileja ei kuitenkaan saa käyttää	
ex 7315	Lumi- ja muut liukuesteketjut	Valmistus, jossa käytettyjen nimikkeeseen 7315 aineiden arvo ei ylitä 50%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
ex 74 ryhmä	Kupari ja kuparitavarat; lukuun ottamatta nimikkeitä 7401, 7402, 7403, 7404 ja 7405 kuuluvat tuotteita, joita koskevat säännöt ovat jäljempänä	Valmistus, jossa: — kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote, ja — kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 50%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
7401	Kuparikivi; sementoitu kupari (saostettu kupari)	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote	
7402	Puhdistamaton kupari; kuparianodit elektrolyyttistä puhdistusta varten	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote	
7403	Puhdistettu kupari ja kupariseokset, muokkaamattomat: — puhdistettu kupari	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote	

(1)	(2)	(3)	tai (4)
7403 (jatkuu)	— kupariseokset	Valmistus muokkaamattomasta, puhdistetusta kuparista tai kuparijätteistä ja -romusta	
7404	Kuparijätteet ja -romu	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote	
7405	Kupariesiseokset	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote	
ex 75 ryhmä	Nikkeli ja nikkelitavarat; lukuun ottamatta nimikkeitä 7501—7503, joita koskevat säännöt ovat jäljempänä	Valmistus, jossa: — kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote, ja — kaikkien käytettyjen ainesten arvo ei ylitä 50%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
7501— 7503	Nikkelikivi; nikkelioksidisinterit ja muut nikkelin valmistuksen väli tuotteet; muokkaamaton nikkeli; nikkelijätteet ja -romu	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote	
ex 76 ryhmä	Alumiini ja alumiinitavarat, lukuun ottamatta nimikkeitä 7601, 7602 ja ex 7606, joita koskevat säännöt ovat jäljempänä	Valmistus, jossa: — kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote, ja — kaikkien käytettyjen ainesten arvo ei ylitä 50%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
7601	Muokkaamaton alumiini	Valmistus seostamattomasta alumiinista tai alumiinijätteistä ja -romusta lämpö- ja elektrolyyttikäsittelyn avulla	
7602	Alumiinijätteet ja -romu	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote	

(1)	(2)	(3)	tai (4)
ex 7616	Alumiinitavarat, ei kuitenkaan metallikangas, ristikko, aitaus-, betoni- ja muut verkot ja niiden kaltaiset tavarat (myös päättömät nauhat), alumiinilangasta; alumiinileikkoverkko	Valmistus, jossa: <ul style="list-style-type: none"> — kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote. Metallikangasta, ristikkoa, aitaus-, betoni- ja muuta verkkoa tai niiden kaltaisia tavaroita (myös päättömiä nauhoja) alumiinilangasta sekä alumiinileikkoverkkoa saa kuitenkin käyttää, ja — kaikkien käytettyjen ainesten arvo ei ylitä 50%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta 	
ex 78 ryhmä	Lyijy ja lyijytavarat, lukuun ottamatta nimikkeitä 7801 ja 7802, joita koskevat säännöt ovat jäljempänä	Valmistus, jossa: <ul style="list-style-type: none"> — kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote, ja — kaikkien käytettyjen ainesten arvo ei ylitä 50%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta 	
7801	Muokkaamaton lyijy: <ul style="list-style-type: none"> — puhdistettu lyijy — muut 	Valmistus raakalyijystä Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote. Nimikkeen 7802 jätteitä ja romua ei kuitenkaan saa käyttää	
7802	Lyijyjätteet ja -romu	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote	
ex 79 ryhmä	Sinkki ja sinkkitavarat, lukuun ottamatta nimikkeitä 7901 ja 7902, joita koskevat säännöt ovat jäljempänä	Valmistus, jossa: <ul style="list-style-type: none"> — kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote, ja — kaikkien käytettyjen ainesten arvo ei ylitä 50%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta 	

(1)	(2)	(3)	tai (4)
7901	Muokkaamaton sinkki	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote. Nimikkeen 7902 jätteitä ja romua ei kuitenkaan saa käyttää	
7902	Sinkkijätteet ja -romu	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote	
ex 80 ryhmä	Tina ja tinatavarat, lukuun ottamatta nimikkeitä 8001, 8002 ja 8007, joita koskevat säännöt ovat jäljempänä	Valmistus, jossa: — kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote, ja — kaikkien käytettyjen ainesten arvo ei ylitä 50%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
8001	Muokkaamaton tina	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote. Nimikkeen 8002 jätteitä ja romua ei kuitenkaan saa käyttää	
8002 ja 8007	Tinajätteet ja -romu; muut tinatavarat	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote	
81 ryhmä	Muut epäjalot metallit; kermetit, niistä valmistetut tavarat — muut epäjalot metallit, muokatut; niistä valmistetut tavarat — muut	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen, samaan nimikkeeseen kuin tuote luokiteltavien ainesten arvo ei ylitä 50%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote	
ex 82 ryhmä	Työkalut ja -välineet sekä veitset, lusikat ja haarukat, epäjaloa metallia; niiden epäjaloa metallia olevat osat, lukuun ottamatta nimikkeitä 8206, 8207, 8208, ex 8211, 8214 ja 8215, joita koskevat säännöt ovat jäljempänä	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote	

(1)	(2)	(3)	tai (4)
8206	Sarjoiksi vähittäismyyntiä varten pakatut kahteen tai useampaan nimikkeistä 8202—8205 kuuluvat työkalut	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan muuhun nimikkeeseen kuin 8202—8205. Nimikkeiden 8202—8205 työkaluja saa kuitenkin sisältyä sarjaan edellyttäen, että niiden arvo ei ylitä 15%:a sarjan vapaasti tehtaalla -hinnasta	
8207	Vaihdettavat työkalut käsityökaluja (myös mekaanisia) tai työstökoneita varten (esim. puristusta, meistausta, kierteittämistä, porausta, avartamista, aventamista, jyrsimistä, sorvaamista tai ruuvinkiertämistä varten), myös metallinvetolevyt, metallipuristussuulakkeet sekä työkalut kallionporausta tai maankairausta varten	Valmistus, jossa: — kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote, ja — kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
8208	Koneiden ja mekaanisten laitteiden veitset ja leikkuuterät	Valmistus, jossa: — kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote, ja — kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
ex 8211	Veitset, leikkaavin, myös hammastetuinterin (myös puutarhaveitset), nimikkeeseen 8208 kuulumattomat	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote. Epäjaloa metallia olevia veitsen teriä ja kahvoja saa kuitenkin käyttää	
8214	Muut leikkaamisvälineet (esim. tukan- ja karvanleikkuuvälineet, teurastajien ja talouskäyttöön tarkoitetut liha- ja muut veitset ja hakkurit sekä paperiveitset); manikyyri- ja pedikyyrivälinesarjat ja -välineet (myös kynsiviilat)	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote. Epäjaloa metallia olevia kahvoja saa kuitenkin käyttää	
8215	Lusikat, haarukat, liemikauhat, reikäkauhat, kakkulapiot, kalaveitset, voiveitset, sokeripihdit ja niiden kaltaiset keittiö- ja ruokailuvälineet	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote. Epäjaloa metallia olevia kahvoja saa kuitenkin käyttää	
ex 83 ryhmä	Erinäiset epäjaloista metallista valmistetut tavarat lukuun ottamatta nimikettä ex 8306, jota koskeva sääntö on jäljempänä	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote	

(1)	(2)	(3)	tai (4)
ex 8306	Pienoispatsaat ja muut koriste-esineet, epäjaloa metallia	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote. Nimikkeeseen 8306 muita aineksia saa kuitenkin käyttää edellyttäen, että niiden arvo ei ylitä 30%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
ex 84 ryhmä	Ydinreaktorit, höyrykattilat, koneet ja mekaaniset laitteet; niiden osat; lukuun ottamatta nimikkeitä ex 8401, 8402, 8403, ex 8404, 8406—8409, 8411, 8412, ex 8413, ex 8414, 8415, 8418, ex 8419, 8420, 8423, 8425—8430, ex 8431, 8439, 8441, 8444—8447, ex 8448, 8452, 8456—8466, 8469—8472, 8480, 8482, 8484 ja 8485, joita koskevat säännöt ovat jäljempänä	Valmistus, jossa: — kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote, ja — kaikkien käytettyjen ainesten arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen ainesten arvo ei ylitä 30%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta
ex 8401	Ydinpolttoaine-elementit ⁽¹⁾	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote ⁽¹⁾	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen ainesten arvo ei ylitä 30%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta
8402	Höyrykattilat ja muut höyrykehittimet (muut kuin keskuslämmityskattilat, joilla voidaan kehittää myös matalapaineista höyryä); kuumavesikattilat	Valmistus, jossa: — kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuotteet, ja — kaikkien käytettyjen ainesten arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen ainesten arvo ei ylitä 25%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta
8403 ja ex 8404	Keskuslämmityskattilat, muut kuin nimikkeeseen 8402 kuuluvat ja keskuslämmityskattiloiden apulaitteet	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan muuhun nimikkeeseen kuin 8403 tai 8404	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen ainesten arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta
8406	Höyryturbiinit	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen ainesten arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
8407	Kipinäsytytteiset iskumäntä- tai kiertömäntämoottorit	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen ainesten arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	

⁽¹⁾ Tekstiä sovelletaan 31 päivään joulukuuta 1998 asti.

(1)	(2)	(3)	tai (4)
8408	Puristusytytteiset mäntämootorit (diesel- tai puolidieselmootorit)	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen ainesten arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
8409	Osat, jotka soveltuvat käytettäväksi yksinomaan tai pääasiallisesti nimikkeeseen 8407 tai 8408 moottoreissa	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen ainesten arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
8411	Suihkuturbiinimootorit, potkuriturbiinimootorit ja muut kaasuturbiinit	Valmistus, jossa: <ul style="list-style-type: none"> — kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote, ja — kaikkien käytettyjen ainesten arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta 	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen ainesten arvo ei ylitä 25%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta
8412	Muut voimakoneet ja moottorit	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen ainesten arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
ex 8413	Muut syrjäytyspumput	Valmistus, jossa: <ul style="list-style-type: none"> — kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote, ja — kaikkien käytettyjen ainesten arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta 	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen ainesten arvo ei ylitä 25%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta
ex 8414	Teollisuustuulettimet ja niiden kaltaiset tuulettimet	Valmistus, jossa: <ul style="list-style-type: none"> — kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote, ja — kaikkien käytettyjen ainesten arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta 	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen ainesten arvo ei ylitä 25%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta
8415	Ilmastointilaitteet, joissa on moottorituuletin ja laitteet lämpötilan ja kosteuden muuttamista varten, myös ilmastointilaitteet, joissa kosteutta ei voida säätää erikseen	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen ainesten arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	

(1)	(2)	(3)	tai (4)
8418	Jääkaapit, pakastimet ja muut jäähdytys- tai jäädytyslaitteet ja -laitteistot, sähköllä toimivat ja muut; lämpöpumput, muut kuin nimikkeeseen 8415 ilmastointilaitteet	Valmistus, jossa: <ul style="list-style-type: none"> — kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote, — kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta, ja — käytettyjen ei-alkuperäainesten arvo ei ylitä käytettyjen alkuperäainesten arvoa 	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 25%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta
ex 8419	Koneet puu-, paperimassa-, kartonki- ja pahviteollisuutta varten	Valmistus, jossa: <ul style="list-style-type: none"> — kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta, ja — edellä mainittuun rajoitukseen sisältyvänä, käytettyjen samaan nimikkeeseen kuin tuote luokiteltavien aineiden arvo on enintään 25 % tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta 	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 30%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta
8420	Kalanterikoneet ja muut valssauskoneet, muut kuin metallin ja lasin valssaukseen tarkoitettut, sekä niiden telat	Valmistus, jossa: <ul style="list-style-type: none"> — kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta, ja — edellä mainittuun rajoitukseen sisältyvänä, käytettyjen samaan nimikkeeseen kuin tuote luokiteltavien aineiden arvo on enintään 25 % tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta 	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 30%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta
8423	Punnituslaitteet (ei kuitenkaan vaa'at, joiden herkkyys on vähintään 0,05 g), myös painon perusteella toimivat lasku- tai tarkkailulaitteet; punnituslaitteiden kaikenlaiset punnukset	Valmistus, jossa: <ul style="list-style-type: none"> — kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote, ja — kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta 	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 25%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta

(1)	(2)	(3)	tai (4)
8425— 8428	Nosto-, käsittely-, lastaus- tai purkaus- koneet ja -laitteet	Valmistus, jossa: — kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta, ja — edellä mainittuun rajoitukseen sisältyvänä, käytettyjen nimikkeen 8431 aineiden arvo on enintään 10% tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen ainesten arvo ei ylitä 30%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta
8429	Itseliikkuvat puskutraktorit (bulldozerit ja angledozerit), tiehöylät, raappausko- neet, kaivinkoneet, kauhakuormaajat, maantiivistyskoneet ja tiejyrät: — tiejyrät — muut	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen ainesten arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta Valmistus, jossa: — kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta, ja — edellä mainittuun rajoitukseen sisältyvänä, käytettyjen nimikkeen 8431 aineiden arvo on enintään 10% tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen ainesten arvo ei ylitä 30%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta
8430	Muut maan kivennäisten tai malmien siirto-, höyläys-, tasoitus-, raappaus-, kaivin-, tiivistys-, junntaus-, louhinta- tai porauskoneet ja -laitteet; paalujun- tat ja paalunylösvetäjät; lumiaurat ja lumilingot	Valmistus, jossa: — kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta, ja — edellä mainittuun rajoitukseen sisältyvänä, käytettyjen nimikkeen 8431 aineiden arvo on enintään 10% tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen ainesten arvo ei ylitä 30%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta
ex 8431	Tiejyrän osat	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen ainesten arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	

(1)	(2)	(3)	tai (4)
8439	Koneet ja laitteet, joilla valmistetaan massaa kuituisesta selluloosa-aineesta tai valmistetaan tai jälkikäsitellään paperia, kartonkia tai pahvia	Valmistus, jossa: <ul style="list-style-type: none"> — kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta, ja — edellä mainittuun rajoitukseen sisältyvänä, käytettyjen samaan nimikkeeseen kuin tuote luokiteltavien aineiden arvo on enintään 25 % tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta 	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 30%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta
8441	Muut koneet ja laitteet paperimassan, paperin, kartongin tai pahvin edelleen käsittelyä varten, myös kaikenlaiset leikkuukoneet	Valmistus, jossa: <ul style="list-style-type: none"> — kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta, ja — edellä mainittuun rajoitukseen sisältyvänä, käytettyjen samaan nimikkeeseen kuin tuote luokiteltavien aineiden arvo on enintään 25 % tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta 	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 30%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta
8444— 8447	Näihin nimikkeisiin kuuluvat tekstiiliteollisuudessa käytettävät koneet	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
ex 8448	Nimikkeisiin 8444 ja 8445 kuuluvien koneiden apukoneet ja -laitteet	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
8452	Ompelukoneet, muut kuin nimikkeen 8440 kirjannitmakoneet; erityisesti ompelukoneita varten suunnitellut huonekalut, alustat, kotelot ja suojuksit; ompelukoneenneulat: <ul style="list-style-type: none"> — ompelukoneet (ainoastaan limipisto-ompelukoneet), joiden yläosa painaa enintään 16 kg ilman moottoria tai 17 kg moottori mukaan luettuna 	Valmistus, jossa: <ul style="list-style-type: none"> — kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta — kaikkien yläosan (moottoria lukuun ottamatta) kokoamiseen käytettyjen alkuperäainesten arvoa, ja 	

(1)	(2)	(3)	tai (4)
8452 (jatkuu)	— muut	— käytetyt langankiristys-, langansieppaus- ja sik-sak-mekanismit ovat alkuperätuotteita Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
8456— 8466	Nimikkeisiin 8456—8466 kuuluvat työstökoneet ja koneet sekä niiden osat ja tarvikkeet	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
8469— 8472	Toimistokoneet ja -laitteet (esim. kirjoituskoneet, laskukoneet, automaattiset tietojenkäsittelykoneet, monistuskoneet, nitomallitteet)	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
8480	Kaavauskehukset metallinvalua varten; mallipohjat; valumallit; muotit metallia (muut kuin valukokillit), metallikarbideja, lasia, kivennäisaineita, kumia tai muovivaarten	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 50%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
8482	Kuulalaakerit ja rullalaakerit	Valmistus, jossa: — kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote, ja — kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 25%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta
8484	Tiivisteet, jotka on valmistettu metallilevystä ja muusta aineesta tai kahdesta tai useammasta metallikerroksesta; erilaisten tiivisteiden sarjat ja lajitelmat, pusseissa, rasioissa tai niiden kaltaisissa pakkauksissa	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
8485	Koneiden ja laitteiden osat, joissa ei ole sähkökytkinosa, -eristimiä, -käämejä tai -koskettimia eikä muita sähköteknisiä osia, muualle tähän ryhmään kuulumat	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	

(1)	(2)	(3)	tai (4)
ex 85 ryhmä	Sähkökoneet ja -laitteet sekä niiden osat; äänen tallennus- tai toistolaitteet sekä tällaisten tavaroiden osat ja tarvikkeet, lukuun ottamatta nimikkeitä 8501, 8502, ex 8518, 8519—8529, 8535—8537, ex 8541, 8542, 8544—8548, joita koskevat säännöt ovat jäljempänä	Valmistus, jossa: <ul style="list-style-type: none"> — kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote, ja — kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta 	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 30%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta
8501	Sähkomoottorit ja -generaattorit (ei kuitenkaan sähkögeneraattoriyhdistelmät)	Valmistus, jossa: <ul style="list-style-type: none"> — kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta, ja — edellä mainittuun rajoitukseen sisältyvänä, käytettyjen nimikkeen 8503 aineiden arvo on enintään 10% tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta 	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 30%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta
8502	Sähkögeneraattoriyhdistelmät ja pyörivät sähkömuuttajat	Valmistus, jossa: <ul style="list-style-type: none"> — kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta, ja — edellä mainittuun rajoitukseen sisältyvänä, käytettyjen nimikkeen 8501 tai 8503 aineiden yhteisarvo ei ylitä 10% tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta 	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 30%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta
ex 8518	Mikrofonit ja niiden jalustat; kaiuttimet, myös koteloidut; äänitaajuusvahvistimet; sähköllä toimivat äänenvahvistinyhdistelmät	Valmistus, jossa: <ul style="list-style-type: none"> — kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta, ja — kaikkien käytettyjen ei-alkuperä-aineiden arvo ei ylitä käytettyjen alkuperäainesten arvoa 	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 25%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta

(1)	(2)	(3)	tai (4)
8519	<p>Levysoittimet (joko sähkövahvistimella tai ilman), kasettisoittimet ja muut äänentoistolaitteet, joissa ei ole äänentallennuslaitetta:</p> <p>— sähköiset gramofonit</p> <p>— muut</p>	<p>Valmistus, jossa:</p> <p>— kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta, ja</p> <p>— kaikkien käytettyjen ei-alkuperä-ainesten arvo ei ylitä käytettyjen alkuperäainesten arvoa</p> <p>Valmistus, jossa:</p> <p>— kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta, ja</p> <p>— kaikkien käytettyjen ei-alkuperä-ainesten arvo ei ylitä käytettyjen alkuperäainesten arvoa</p>	<p>Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 25%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta</p> <p>Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 30%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta</p>
8520	Magneettinauhurit ja muut äänen tallennuslaitteet, myös jos niissä on äänen toistolaitte	<p>Valmistus, jossa:</p> <p>— kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta, ja</p> <p>— kaikkien käytettyjen ei-alkuperä-ainesten arvo ei ylitä käytettyjen alkuperäainesten arvoa</p>	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 30%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta
8521	Videosignaalien tallennus- tai toistolaitteet, myös samaan ulkokuoreen yhdistetyin videoviritimin	<p>Valmistus, jossa:</p> <p>— kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta, ja</p> <p>— kaikkien käytettyjen ei-alkuperä-ainesten arvo ei ylitä käytettyjen alkuperäainesten arvoa</p>	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 30%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta
8522	Nimikkeiden 8519—8521 laitteiden osat ja tarvikkeet	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	

(1)	(2)	(3)	tai (4)
8523	Valmistettu tallentamaton materiaali äänen tallennukseen tai muiden ilmiöiden vastaavalla tavalla tapahtuvaan tallennukseen, ei kuitenkaan 37 ryhmän tuotteet	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
8524	<p>Levyt, nauhat ja muu materiaali, jotka sisältävät äänitallenteita tai muita vastaavalla tavalla tallennettuja ilmiöitä, myös matriisit ja isiöt äänilevyjen valmistusta varten, ei kuitenkaan 37 ryhmän tuotteet:</p> <p>— Matriisit ja isiöt äänilevyjen valmistusta varten</p> <p>— muut</p>	<p>Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta</p> <p>Valmistus, jossa:</p> <p>— kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta, ja</p> <p>— edellä mainittuun rajoitukseen sisältyvänä, käytettyjen nimikkeen 8523 aineiden arvo on enintään 10 % tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta</p>	<p>Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 30%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta</p>
8525	Radiopuhelin-, radiolennätin-, yleisradio- tai televisiolähettimet, myös yhteenrakennetuin vastaanottimin tai äänen tallennus- tai toistolaittein; televisiokamerat	<p>Valmistus, jossa:</p> <p>— kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta, ja</p> <p>— kaikkien käytettyjen ei-alkuperä-ainesten arvo ei ylitä käytettyjen alkuperäainesten arvoa</p>	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 25%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta
8526	Tutkalaitteet, radionavigointilaitteet ja radiokauko-ohjauslaitteet	<p>Valmistus, jossa:</p> <p>— kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta, ja</p> <p>— kaikkien käytettyjen ei-alkuperä-ainesten arvo ei ylitä käytettyjen alkuperäainesten arvoa</p>	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 25%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta

(1)	(2)	(3)	tai (4)
8527	Radiopuhelin-, radiolennätin- tai yleisradiovastaanottimet, myös samaan ulkokuoreen yhdistetyin äänen tallennus- tai toistolaittein tai kelloin	Valmistus, jossa: — kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta, ja — kaikkien käytettyjen ei-alkuperä-ainesten arvo ei ylitä käytettyjen alkuperäainesten arvoa	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 25%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta
8528	Televisiovastaanottimet (myös videomonitorit ja videoprojektorit), myös samaan ulkokuoreen yhdistetyin radiovastaanottimin tai äänen- tai kuvan tallennus- tai toistolaittein: — Videosignaalin tallennus- tai toistolaitteet, joissa on videosignaalin vastaanottoaite — muut	Valmistus, jossa: — kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta, ja — kaikkien käytettyjen ei-alkuperä-ainesten arvo ei ylitä käytettyjen alkuperäainesten arvoa Valmistus, jossa: — kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta, ja — kaikkien käytettyjen ei-alkuperä-ainesten arvo ei ylitä käytettyjen alkuperäainesten arvoa	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 30%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 25%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta
8529	Osat, jotka soveltuvat käytettäväksi yksinomaan tai pääasiallisesti nimikkeiden 8525—8528 laitteissa: — jotka soveltuvat käytettäväksi yksinomaan tai pääasiallisesti videosignaalin tallennus- tai toistolaitteiden kanssa	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	

(1)	(2)	(3)	tai (4)
8529 (jatkuu)	— muut	Valmistus, jossa: <ul style="list-style-type: none"> — kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta, ja — kaikkien käytettyjen ei-alkuperä-ainesten arvo ei ylitä käytettyjen alkuperäainesten arvoa 	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 25%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta
8535 ja 8536	Sähkölaitteet sähkövirtapiiriin kytkemistä, katkaisemista tai suojaamista varten tai siihen liittämistä varten	Valmistus, jossa: <ul style="list-style-type: none"> — kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta, ja — edellä mainittuun rajoitukseen sisältyvänä, käytettyjen nimikkeen 8538 aineiden arvo on enintään 10% tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta 	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 30%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta
8537	Taulut, paneelit (myös numeeriset ohjauspaneelit), konsolit, pöydät, kaapit ja muut alustat, joissa on vähintään kaksi nimikkeen 8535 tai 8536 laitetta, sähköistä ohjausta tai sähkönjakelua varten, myös sellaiset, joissa on 90 ryhmän kojeita ja laitteita, muut kuin nimikkeen 8517 kytkentälaitteet	Valmistus, jossa: <ul style="list-style-type: none"> — kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta, ja — edellä mainittuun rajoitukseen sisältyvänä, käytettyjen nimikkeen 8538 aineiden arvo on enintään 10% tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta 	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 30%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta
ex 8541	Diodit, transistorit ja niiden kaltaiset puolijohdekomponentit; lukuun ottamatta levyjä, joita ei vielä ole leikattu puolijohdesiruiksi	Valmistus, jossa: <ul style="list-style-type: none"> — kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote, ja — kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta 	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 25%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta

(1)	(2)	(3)	tai (4)
8542	Elektroniset integroidut piirit ja mikro-piirit	Valmistus, jossa: <ul style="list-style-type: none"> — kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta, ja — edellä mainittuun rajoitukseen sisältyvänä, käytettyjen nimikkeen 8541 tai 8542 aineiden yhteisarvo on enintään 10% tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta 	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 25%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta
8544	Eristetty (myös emaloitu tai anodisoitu) lanka ja kaapeli (myös koaksiaalikaapeli) sekä muut eristetyt sähköjohtimet, myös jos niissä on liittimiä; optiset kuitukaapelit, joissa kullakin kuidulla on oma kuorensa, myös jos niihin on yhdistetty sähköjohtimia tai jos niissä on liittimiä	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
8545	Hiilielektrodit, hiiliharjat, lampunhiilet, paristohiilet ja muut grafiitista tai muusta hiilestä valmistetut tavarat, jollaisia käytetään sähkötarkoituksiin, myös jos niissä on metallia	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
8546	Sähköeristimet, mistä tahansa aineesta	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
8547	Sähkökoneiden tai -laitteiden eristystarvikkeet, joitakin vähäisiä valettaessa tai puristettaessa ainoastaan yhteenliittämistarkoituksessa kiinnitettyjä metalliosia (esim. kierteitettyjä hylsyjä) lukuun ottamatta kokonaan eristysaineesta, muut kuin nimikkeen 8546 eristimet; sähköjohdinputket ja niiden liitoskappaleet, epäjaloa metallia, eristysaineella vuoratut	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
8548	Koneiden ja laitteiden sähköosat, muualle tähän ryhmään kuulumattomat	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
8601— 8607	Rautatieveturit, raitiomootorivaunut ja muu liikkuva kalusto sekä niiden osat	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	

(1)	(2)	(3)	tai (4)
8608	Rautatie- tai raitiotieradan varusteet ja kiinteät laitteet; mekaaniset (myös sähkömekaaniset) merkinanto-, turva- tai liikenteenvalvonta- tai -ohjauslaitteet rautateitä, raitioiteitä, katuja, teitä, sisävesiväyliä, paikoitustiloja, satamia tai lentokenttiä varten; edellä mainittujen tavaroiden osat	Valmistus, jossa: — kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote, ja — kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 30%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta
8609	Kontit (myös nesteenkuljetuskontit), jotka on erityisesti suunniteltu ja varustettu yhtä tai useampaa kuljetusmuotoa varten	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
ex 87 ryhmä	Kuljetusvälineet ja kulkuneuvot, muut kuin rautatien tai raitiotien liikkuvaan kalustoon kuuluvat, sekä niiden osat ja tarvikkeet, lukuun ottamatta nimikkeitä 8709—8711, ex 8712, 8715 ja 8716, joita koskevat säännöt ovat jäljempänä	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
8709	Itseliikkuvat trukit, joissa ei ole nosto- eikä käsittelylaitteita ja jollaisia käytetään tehtaissa, varastoissa, satama-alueilla tai lentokentillä tavarankuljetukseen; traktorit, jollaisia käytetään rautatieasemilla; edellä mainittujen ajoneuvojen osat	Valmistus, jossa: — kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote, ja — kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 30%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta
8710	Panssarivaunut ja muut panssaroidut taistelujoneuvot, moottoroidut, myös aseistetut, sekä tällaisten ajoneuvojen osat	Valmistus, jossa: — kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote, ja — kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 30%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta

(1)	(2)	(3)	tai (4)
8711	<p>Moottoripyörät (myös mopot) ja apumoottorilla varustetut polkupyörät, myös sivuvaunuineen; sivuvaunut:</p> <p>— joissa on iskumäntäpolttomoottori, iskutilavuus</p> <p>— — enintään 50 cm³</p> <p>— — suurempi kuin 50 cm³</p> <p>— muut</p>	<p>Valmistus, jossa:</p> <p>— kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta, ja</p> <p>— kaikkien käytettyjen ei-alkuperä-ainesten arvo ei ylitä käytettyjen alkuperäainesten arvoa</p> <p>Valmistus, jossa:</p> <p>— kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta, ja</p> <p>— kaikkien käytettyjen ei-alkuperä-ainesten arvo ei ylitä käytettyjen alkuperäainesten arvoa</p> <p>Valmistus, jossa:</p> <p>— kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta, ja</p> <p>— kaikkien käytettyjen ei-alkuperä-ainesten arvo ei ylitä käytettyjen alkuperäainesten arvoa</p>	<p>Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 20%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta</p> <p>Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 25%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta</p> <p>Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 30%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta</p>
ex 8712	Polkupyörät, kuulalaakerittomat	Valmistus nimikkeeseen 8714 kuulumattomista aineksista	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 30%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta
8715	Lastenvaunut ja lastenrattaat ja niiden kaltaiset lasten kuljettamiseen tarkoitettut laitteet sekä niiden osat	<p>Valmistus, jossa:</p> <p>— kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote, ja</p> <p>— kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta</p>	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 30%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta

(1)	(2)	(3)	tai (4)
8716	Perävaunut ja puoliperävaunut; muut kuljetusvälineet, ilman mekaanista kuljetuskoneistoa; niiden osat	Valmistus, jossa: — kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote, ja — kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 30%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta
ex 88 ryhmä	Ilma-alukset ja avaruusaluukset sekä niiden osat; lukuun ottamatta nimikkeitä 8804 ja 8805, joita koskevat säännöt ovat jäljempänä	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta
ex 8804	Moottoroidut laskuvarjot (rotochutes)	Valmistus minkä tahansa nimikkeen aineksista, myös nimikkeen 8804 muista aineksista	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta
8805	Ilma-alusten lähetyslaitteet; lentotukialusten kannella käytettävät jarrutuslaitteet ja niiden kaltaiset laitteet; laitteet maassa tapahtuvaa lentokoulutusta varten; edellä mainittujen tavaroiden osat	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 30%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta
89 ryhmä	Alukset ja muut uivat rakenteet	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote. Nimikkeen 8906 alusten runkoja ei kuitenkaan saa käyttää	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta
ex 90 ryhmä	optiset valokuvaus-, elokuva-, mittaus-, tarkistus-, tarkkuus-, lääketieteelliset tai kirurgiset kojeet ja laitteet; niiden osat ja tarvikkeet; lukuun ottamatta nimikkeitä 9001, 9002, 9004, ex 9005, ex 9006, 9007, 9011, ex 9014, 9015—9020 ja 9024—9033, joita koskevat säännöt ovat jäljempänä	Valmistus, jossa: — kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote, ja — kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 30%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta
9001	Optiset kuidut ja optiset kuitukimput; optiset kuitukaapelit, muut kuin nimikkeeseen 8544 kuuluvat; laatat ja levyt polarisoivasta aineesta; mitä ainetta tahansa olevat kehystämättömät linssit (myös piilolasit), prismat, peilit ja muut optiset elementit, muut kuin tällaiset elementit optisesti työstämättömästä lasista	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	

(1)	(2)	(3)	tai (4)
9002	Mitä ainetta tahansa olevat kehystetyt linssit, prismat, peilit ja muut optiset elementit, kun ne ovat kojeiden tai laitteiden osia tai tarvikkeita, muut kuin tällaiset elementit optisesti työstämättömistä lasista	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
9004	Silmälasit, suojalasit ja niiden kaltaiset esineet, näön korjaamiseen, silmien suojaamiseen tai muuhun tarkoitukseen	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
ex 9005	Kiikarit ja kaukoputket sekä niiden jalustat, lukuun ottamatta tähtitieteellisiä refraktiokaukoputkia ja niiden jalustoja	Valmistus, jossa: <ul style="list-style-type: none"> — kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote, — kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta, ja — kaikkien käytettyjen ei-alkuperä-ainesten arvo ei ylitä käytettyjen alkuperäainesten arvoa 	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 30%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta
ex 9006	Valokuvauskamerat; valokuvaussalamalaitteet ja valokuvaussalamalamput, muut kuin sähkökäyttöiset salamalamput	Valmistus, jossa: <ul style="list-style-type: none"> — kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote, ja — kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta, ja — kaikkien käytettyjen ei-alkuperä-ainesten arvo ei ylitä käytettyjen alkuperäainesten arvoa 	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 30%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta
9007	Elokuvakamerat ja -projektorit, myös jos niissä on äänen tallennus- tai toistolaitteet	Valmistus, jossa: <ul style="list-style-type: none"> — kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote, ja — kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta, ja — kaikkien käytettyjen ei-alkuperä-ainesten arvo ei ylitä käytettyjen alkuperäainesten arvoa 	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 30%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta

(1)	(2)	(3)	tai (4)
9011	Optiset mikroskoopit, myös mikrovalokuvausta, mikroelokuvausta tai mikroprojisointia varten	Valmistus, jossa: <ul style="list-style-type: none"> — kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote, ja — kaikkien käytettyjen ainesten arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta, ja — kaikkien käytettyjen ei-alkuperäainesten arvo ei ylitä käytettyjen alkuperäainesten arvoa 	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen ainesten arvo ei ylitä 30%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta
ex 9014	Muut navigointikojeet ja -laitteet	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen ainesten arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
9015	Geodeettiset (myös fotogrammit), hydrografiset, oseanografiset, hydrologiset, meteorologiset tai geofysikaaliset kojeet ja laitteet, ei kuitenkaan kompassit; etäisyysmittarit	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen ainesten arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
9016	Vaa'at, joiden herkkyys on vähintään 0,05 g, myös punnuksineen	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen ainesten arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
9017	Piirustus- tai merkintäkojeet ja matemaattiset laskukojeet (esim. piirustuskoneet, pantografit, astelevyt, harpikot, laskutikut ja laskulevyt); kädessä pidettävät pituuksien mittaukseen käytettävät kojeet (esim. mittatangot ja -nauhat sekä mikrometrit ja työntömitat), muualle tähän ryhmään kuulumattomat	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen ainesten arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
9018	Lääketieteessä, myös hammas- tai eläinlääketieteessä tai kirurgiassa käytettävät kojeet ja laitteet, mukaan lukien skintigrafiset laitteet, muut sähkölääkintälaitteet ja näöntarkastuskojeet: — hammaslääkärintuolit, joissa on hammaslääkintälaitteita tai hammaslääkärin sylkyastiatelineet	Valmistus minkä tahansa nimikkeen aineksista, myös muista nimikkeen 9018 aineksista	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen ainesten arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta

(1)	(2)	(3)	tai (4)
9018 (jatkuu)	— muut	Valmistus, jossa: — kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote, ja — kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 25%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta
9019	Mekanoterapeuttiset laitteet; hieronta-laitteet; laitteet psykologisia soveltuvuustestejä varten; otsoni-, happi- tai aerosolihoitolaitteet, tekohengityslaitteet ja muut terapeuttiset hengityslaitteet	Valmistus, jossa: — kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote, ja — kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 25%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta
9020	Muut hengityslaitteet ja kaasunaamarit (ei kuitenkaan suojanaamarit, joissa ei ole mekaanisia osia eikä vaihdettavia suodattimia)	Valmistus, jossa: — kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote, ja — kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 25%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta
9024	Koneet ja laitteet aineiden (esim. metallin, puun, tekstiilitavaroiden, paperin tai muovin) kovuuden, lujuuden, kokoonpuristuvuuden, kimmoisuuden tai muiden mekaanisten ominaisuuksien testausta varten	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
9025	Densimetrit, aerometrit ja niiden kaltaiset uppomittarit, lämpömittarit, pyrometrit, ilmapuntarit, hygrometrit ja psykrometrit, myös rekisteröivät, sekä näiden kojeiden yhdistelmät	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
9026	Kojet ja laitteet nesteiden tai kaasujen virtauksen, pinnan korkeuden, paineen tai muiden vaihtelevien ominaisuuksien mittaamista tai tarkkailua varten (esim. virtausmittarit, pinnan korkeuden osoittimet, painemittarit ja lämmönkulutusmittarit), ei kuitenkaan nimikkeiden 9014, 9015, 9028 tai 9032 kojeet ja laitteet	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	

(1)	(2)	(3)	tai (4)
9027	Kojet ja laitteet fysikaalista tai kemiallista analyysiä varten (esim. polarimetrit, refraktometrit, spektrometrit sekä kaasu- ja savuanalyysilaitteet); kojeet ja laitteet viskositeetin, huokoisuuden, laajenemisen, pintajännityksen tai niiden kaltaisten ominaisuuksien mittaamista tai tarkkailua varten; kojeet ja laitteet lämpö määrän, äänitason tai valon voimakkuuden mittaamista tai tarkkailua varten (myös valotusmittarit); mikrotomit	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
9028	Kaasun, nesteen tai sähkön kulutus- tai tuotantomittarit, myös niiden tarkistusmittarit: — osat ja tarvikkeet — muut	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta Valmistus, jossa: — kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta, ja — kaikkien käytettyjen ei-alkuperä- aineiden arvo ei ylitä käytettyjen alkuperäainesten arvoa	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 30%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta
9029	Kierroslaskurit, tuotannonlaskurit, taksamittarit, matkamittarit, askelmittarit ja niiden kaltaiset kojeet; nopeusmittarit ja takometrit, muut kuin nimikkeeseen 9014 tai 9015 kuuluvat; stroboskoopit	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
9030	Oskilloskoopit, spektrianalysointilaitteet ja muut sähkösuureiden mittausta- tai tarkkailukojeet ja -laitteet; alfa-, beta-, gamma-, röntgen-, kosmisen tai muun ionisoivan säteilyn mittausta- tai toteamiskojet ja -laitteet	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
9031	Mittausta- ja tarkkailukojeet, -laitteet ja -koneet, muualle tähän ryhmään kuulumattomat; profiiliprojektorit	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
9032	Automaattiset säätö- tai valvontakojeet ja -laitteet	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	

(1)	(2)	(3)	tai (4)
9033	90 ryhmään kuuluvien koneiden, laitteiden ja kojeiden osat ja tarvikkeet (muualle tähän ryhmään kuulumattomat)	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen ainesten arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
ex 91 ryhmä	Kellot ja niiden osat, lukuun ottamatta nimikkeitä 9105, 9109—9113, joita koskevat säännöt ovat jäljempänä	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen ainesten arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
9105	Muut kellot, joissa ei ole ranne-, tasku- tai niiden kaltaisten kellojen koneistoa:	Valmistus, jossa: <ul style="list-style-type: none"> — kaikkien käytettyjen ainesten arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta, ja — kaikkien käytettyjen ei-alkuperä-ainesten arvo ei ylitä käytettyjen alkuperäainesten arvoa 	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen ainesten arvo ei ylitä 30%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta
9109	Muut täydelliset kellokoneistot, kootut	Valmistus, jossa: <ul style="list-style-type: none"> — kaikkien käytettyjen ainesten arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta, ja — kaikkien käytettyjen ei-alkuperä-ainesten arvo ei ylitä käytettyjen alkuperäainesten arvoa 	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen ainesten arvo ei ylitä 30%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta
9110	Täydelliset kellokoneistot, kokoamattomat tai osittain kootut (kellokoneistosarjat); epätäydelliset kellokoneistot, kootut; kellojen raakakoneistot	Valmistus, jossa: <ul style="list-style-type: none"> — kaikkien käytettyjen ainesten arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta, ja — edellä mainittuun rajoitukseen sisältyvänä, käytettyjen nimikkeen 9114 ainesten arvo on enintään 10% tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta 	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen ainesten arvo ei ylitä 30%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta
9111	Ranne-, tasku- tai niiden kaltaisten kellojen kuoret ja niiden osat	Valmistus, jossa: <ul style="list-style-type: none"> — kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote, ja — kaikkien käytettyjen ainesten arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta 	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen ainesten arvo ei ylitä 30%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta

(1)	(2)	(3)	tai (4)
9112	Muut kellonkuoret, kellonkotelot ja niiden kaltaiset, muiden tähän ryhmään kuuluvien tavaroiden kuoret tai kotelot sekä niiden osat	Valmistus, jossa: — kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote, ja — kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 30%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta
9113	Kellonhihnat ja -rannekkeet sekä niiden osat: — epäjaloa metallia, myös kullattua tai hopeoitua epäjaloa metallia, tai jalometallilla pleteroitua metallia — muut	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 50%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
92 ryhmä	Soittimet; niiden osat ja tarvikkeet	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 40%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
93 ryhmä	Aseet ja ampumatarvikkeet, niiden osat ja tarvikkeet	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 50%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
ex 94 ryhmä	Huonekalut; vuoteiden joustin pohjat ja vuodevarusteet, kuten patjat ja tyynyt, sekä niiden kaltaiset pehmustetut sisustustavarat; valaisimet ja valaistusvarusteet, muualle kuulumattomat; valokilvet ja niiden kaltaiset tavarat; tehdasvalmisteiset rakennukset; lukuun ottamatta nimikkeitä ex 9401, ex 9403, 9405 ja 9406, joita koskevat säännöt ovat jäljempänä	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote	
ex 9401 ja ex 9403	Huonekalut, epäjaloa metallia, joissa on käytetty pehmustamatonta puuvillakangasta, jonka paino ei ylitä 300 g/m ²	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote, tai valmistus nimikkeen 9401 tai 9403 käyttövalmiiksi sovitetusta puuvillakankaasta edellyttäen, että — sen arvo ei ylitä 25%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta, ja — kaikki muut käytetyt ainekset ovat jo alkuperätuotteita, ja ne luokitellaan muuhun nimikkeeseen kuin 9401 tai 9403	

(1)	(2)	(3)	tai (4)
9405	Valaisimet ja valaistusvarusteet, myös hakuvalot ja valonheittimet, sekä niiden osat, muualle kuulumattomat; valokilvet, kuten valaistut merkit ja valaistut nimikilvet, joissa on pysyvästi asennettu valonlähde, sekä niiden osat, muualle kuulumattomat	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 50%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
9406	Tehdasvalmisteiset rakennukset	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 50%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
ex 95 ryhmä	Lelut, pelit ja urheiluvälineet; niiden osat ja tarvikkeet; lukuun ottamatta nimikkeitä 9503 ja ex 9506, joita koskevat säännöt ovat jäljempänä	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote	
9503	Muut lelut; pienoismallit ja niiden kaltaiset mallit ajanvietetarkoituksiin, myös mekaaniset, kaikenlaiset palapelit	Valmistus, jossa: — kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote, ja — kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 50%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
ex 9506	Välineet ja varusteet voimistelua, voimailua, muuta urheilua (lukuun ottamatta pöytätennistä) tai ulkoilmapelejä tai -leikkejä varten; muualle tähän ryhmään kuulumattomat; uima-altaat ja kahluualtaat	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote. Golfmailojen teelmiä saa kuitenkin käyttää	
ex 96 ryhmä	Erinäiset tavarat, lukuun ottamatta nimikkeitä ex 9601, ex 9602, ex 9603, 9605, 9606, 9612, ex 9613 ja ex 9614, joita koskevat säännöt ovat jäljempänä	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote	
ex 9601 ja ex 9602	Eläinkunnasta saaduista kasvi- tai kivinäisveistoaineista tehdyt tavarat	Valmistus saman nimikkeen valmistetuista veistoaineista	
ex 9603	Luudat, harjat ja siveltimet (lukuun ottamatta varpuluutia ja niiden kaltaisia tavaroita sekä näädän tai oravan karvoista tehtyjä harjoja ja siveltimiä), käsikäyttöiset mekaaniset lattianlakaisimet, moottorittomat; maalaustyyny ja -telat, kumi- ja muut kuivauspyyhkimet ja mopit	Valmistus, jossa kaikkien käytettyjen aineiden arvo ei ylitä 50%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	

(1)	(2)	(3)	tai (4)
9605	Toaletti-, ompelu- tai kengänkiillotus-tarvikkeita tai vaatteiden puhdistukseen käytettäviä tarvikkeita sisältävät matkapakkauskset	Jokaisen sarjaan kuuluvan on täytettävä se sääntö, jota siihen sovellettaisiin erillisenä sarjaan kuulumattomana tavaranä. Ei-alkuperätuotteita voi kuitenkin sisältyä sarjaan edellyttäen, että niiden yhteisarvo ei ylitä 15%:a sarjan vapaasti tehtaalla -hinnasta	
9606	Napit, myös painonapit, napinsydämet ja muut näiden tavaroiden osat; napin-teelmät	Valmistus, jossa: — kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote, ja — kaikkien käytettyjen ainesten arvo ei ylitä 50%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
9612	Kirjoituskoneiden värinauhhat ja niiden kaltaiset värinauhhat, joihin on imeytetty väri tai joita on muuten valmistettu jättämään painantajälkeä, myös keloilla tai kaseteissa; värityynyt, myös jos niihin on imeytetty väri, koteloineen tai ilman	Valmistus, jossa: — kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote, ja — kaikkien käytettyjen ainesten arvo ei ylitä 50%:a tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
ex 9613	Savukkeensytyttimet, joissa on pietso-sähköinen sytytysjärjestelmä	Valmistus, jossa käytettyjen nimikkeeseen 9613 ainesten arvo on enintään 30% tuotteen vapaasti tehtaalla -hinnasta	
ex 9614	Tupakkapiiput ja piipunpesät	Valmistus teelmistä	
97 ryhmä	Taideteokset, kokoelmaesineet ja antiikkiesineet	Valmistus, jossa kaikki käytetyt ainekset luokitellaan eri nimikkeeseen kuin tuote	

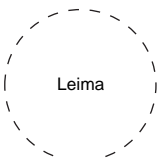
LIITE III

EUR.1-TAVARATODISTUS

1. EUR.1-tavaratodistus on laadittava lomakkeelle, jonka malli on tässä liitteessä. Tämä lomake on painettava yhdellä tai useammalla niistä kielistä, joilla sopimus on tehty. Todistus on laadittava jollakin näistä kielistä viejävaltion tai -alueen sisäisen lainsäädännön määräysten mukaisesti. Jos se laaditaan käsin, se on täytettävä musteella painokirjaimin.
2. Todistuksen koon on oltava 210×297 millimetriä; lomakkeen pituus saa kuitenkin olla enintään 5 millimetriä määrämittaa pienempi tai enintään 8 millimetriä sitä suurempi. Käytettävän paperin on oltava valkoista, hiokkeetonta, liimakäsiteltyä kirjoituspaperia, joka painaa vähintään 25 grammaa neliometriä kohti. Siinä on oltava vihreä painettu aaltomainen taustakuviö, joka tekee kaikki mekaanisin tai kemiallisin keinoin tehdyt väärennykset havaittaviksi.
3. Yhteisön jäsenvaltioiden ja Marokon toimivaltaiset viranomaiset voivat pidättää itselleen EUR.1-todistusten paino-oikeuden tai antaa niiden painamisen hyväksymiensä kirjapainojen tehtäväksi. Jälkimmäisessä tapauksessa jokaisessa todistuksessa on oltava maininta tästä hyväksymisestä. Jokaisessa todistuksessa on oltava kirjapainon nimi ja osoite tai merkki, josta kirjapaino voidaan tunnistaa. Siinä on myös oltava painettu tai muulla tavoin tehty sarjanumero, josta se voidaan tunnistaa.

TAVARATODISTUS

(¹) Pakkaamattomien tavaroiden osalta ilmoitetaan kappalemäärä tai tehdään merkintä "irtotavaraa".

<p>1. Viejä (nimi, täydellinen osoite, maa)</p>	<p>EUR.1 N:o A 000.000</p>	
<p>3. Vastaanottaja (nimi, täydellinen osoite, maa) (merkintä ei pakollinen)</p>	<p style="text-align: center;">Luekaa kääntöpuolella olevat huomautukset ennen lomakkeen täyttämistä</p> <p>2. Todistus, jota käytetään etuuskohteluun oikeutetussa kauppavaihdossa</p> <p style="text-align: center;">..... ja</p> <p style="text-align: center;">välillä (mainitkaa asianomaiset maat, maaryhmät tai alueet)</p>	
<p>6. Kuljetusta koskevat tiedot (merkintä ei pakollinen)</p>	<p>4. Maa, maaryhmä tai alue, jonka alkuperää tavaroiden katsotaan olevan</p>	<p>5. Määrämaa, -maaryhmä tai -alue</p>
<p>8. Järjestysnumero; kollojen merkit, numerot, lukumäärä ja laji(¹); tavarain kuvaus</p>	<p>7. Huomautuksia</p>	
<p>11. TULLIVIRANOMAISEN TODISTUS</p> <p>Ilmoitus vahvistetaan oikeaksi Vientiasiakirja (²) Laji n:o..... Tullitoimipaikka Antamismaa tai -alue..... Päiväys..... (Allekirjoitus)</p>		<p>12. VIEJÄN ILMOITUS</p> <p>Allekirjoittanut ilmoittaa, että yllä mainitut tavarat täyttävät tämän todistuksen saamiseksi vaadittavat edellytykset.</p> <p>Paikka ja päiväys</p> <p>..... (Allekirjoitus)</p>
<p>(²) Täytetään vain mikäli viejälleen tai -alueen määräkset sitä vaativat.</p>		

<p>13. Tarkastuspyyntö, lähetetään osoitteeseen:</p>	<p>14. Tarkastuksen tulos</p>
<p>Pyydetään tarkastamaan tämän todistuksen aitous ja oikeellisuus.</p> <p>..... (Paikka ja päiväys)</p> <p style="text-align: center;">Leima</p> <p>..... (Allekirjoitus)</p>	<p>Suoritettu tarkastus on osoittanut, että tämä todistus ⁽¹⁾</p> <p><input type="checkbox"/> on mainitun tullitoimipaikan antama ja että siinä olevat tiedot ovat oikeita.</p> <p><input type="checkbox"/> ei vastaa vaadittuja aitous- ja oikeellisuusedellytyksiä (katso ohaisia huomautuksia).</p> <p>..... (Paikka ja päiväys)</p> <p style="text-align: center;">Leima</p> <p>..... (Allekirjoitus)</p> <p>⁽¹⁾ Merkitään rasti asianomaiseen kohtaan.</p>

HUOMAUTUKSIA

1. Todistuksesta ei saa pyyhkiä pois merkintöjä, eikä siihen saa tehdä uusia merkintöjä vanhojen päälle. Mahdolliset siihen tehtävät muutokset on suoritettava viivaamalla yli virheelliset merkinnät ja tarvittaessa lisäämällä halutut merkinnät. Lomakkeen täyttäneen on varmennettava näin tehdyt muutokset ja antamiseen tai -alueen tulliviranomaisen on vahvistettava ne.
2. Tavarat on merkittävä tähän todistukseen jättämättä väliin tyhjää riviä, ja kunkin tavaranteen on merkittävä järjestysnumero. Välittömästi viimeisen rivin alle on vedettävä vaakasuora viiva. Käyttämättömät tilat on viivattava siten, että niihin on mahdollista tehdä myöhemmin lisäyksiä.
3. Tavarat ilmaistaan tavanimaisin kaupanimityksin ja riittävän yksityiskohtaisesti, että ne voidaan yksilöidä.

TAVARATODISTUSHAKEMUS

(*) Pakkaamattomien tavaroiden osalta ilmoitetaan kappalemäärä tai tehdään merkintä "irtotavaraa".

1. Viejä (nimi, täydellinen osoite, maa) (merkintä ei pakollinen)	<h1 style="margin: 0;">EUR. 1</h1> N:o A 000.000		
	Lukekaa kääntöpuolella olevat huomautukset ennen lomakkeen täyttämistä		
3. Vastaanottaja (nimi, täydellinen osoite, maa) (merkintä ei pakollinen)	2. Hakemus todistusta varten, jota käytetään etuuskohteluun oikeutetussa kauppavaihdossa <p align="center">ja</p> välillä (mainitkaa asianomaiset maat, maaryhmät tai alueet)		
	4. Maa, maaryhmä tai alue, jonka alkuperää tavaroiden katsotaan olevan	5. Määrämaa, -maaryhmä tai -alue	
6. Kuljetusta koskevat tiedot (merkintä ei pakollinen)	7. Huomautuksia		
8. Järjestysnumero; kollojen merkit, numerot, lukumäärä ja laji^(*); tavarau kuvaus	9. Bruttomas- sa (kg) tai muu mitta (l, m³ jne.)	10. Kauppa- laskut (merkintä ei pakollinen)	

VIEJÄN ILMOITUS

Allekirjoittanut kääntöpuolella mainittujen tavaroiden viejä

ILMOITTAAN, että nämä tavarat täyttävät oheisen todistuksen saamiseksi vaadittavat edellytykset;

MAINITSEEN seuraavassa seikat, joiden nojalla nämä tavarat täyttävät mainitut edellytykset:

.....
.....
.....
.....

ESITTÄÄN seuraavat todistusasiakirjat (1):

.....
.....
.....
.....

SITOUTUUN esittämään asianomaisten viranomaisten pyynnöstä kaiken sen lisätodistusaineiston, jonka ne mahdollisesti katsovat tarpeelliseksi oheisen todistuksen antamiseksi, sekä tarvittaessa hyväksymään kaikki mainittujen viranomaisten suorittamat, kirjanpitoonsa ja yllä mainittujen tavaroiden valmistusolosuhteisiin kohdistuvat tarkastukset;

PYYTÄÄN, että näille tavaroille annettaisiin oheinen todistus.

.....
(Paikka ja päiväys)

.....
(Allekirjoitus)

(1) Esimerkiksi: tuontiasiakirjat, tavaratodistukset, kauppalaskut, valmistajan ilmoitukset jne., jotka koskevat valmistukseen käytettyjä tuotteita tai samassa tilassa jälleenvietyjä tavaroita.

LIITE IV

27 ARTIKLASSA TARKOITETTU ILMOITUS

Allekirjoittanut, tässä asiakirjassa tarkoitettujen tavaroiden viejä, ilmoittaa, että ellei toisin ilmoiteta ⁽¹⁾, nämä tavarat täyttävät alkuperäaseman saamiseksi vaaditut edellytykset etuuskohteluun oikeutetussa kauppavaihdossa:

Euroopan yhteisön kanssa / Marokon kanssa ⁽²⁾

ja ovat peräisin:

Marokosta / Euroopan yhteisöstä ⁽²⁾ ⁽³⁾

.....
(Paikka ja päiväys)

.....
(Allekirjoitus)

(Allekirjoituksen jäljessä on oltava ilmoituksen allekirjoittaneen henkilön nimenselvennys)

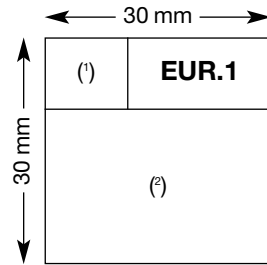
⁽¹⁾ Jos laskussa esitetään myös tuotteita, jotka eivät ole yhteisön alkuperätuotteita, viejän on osoitettava ne selvästi.

⁽²⁾ Ylivivattava tarpeeton.

⁽³⁾ Voidaan viitata tiettyyn laskun erityissarakkeeseen, jossa ilmoitetaan kunkin tuotteen alkuperämaa.

LIITE V

LEIMAN MALLI, JOTA TARKOITETAAN 22 ARTIKLAN 3 KOHDAN b ALAKOHDASSA



(¹) Viejävaltion tai -alueen lyhenne tai vaakuna.

(²) Valtuutetun viejän tunnistamiseksi tarvittavat merkinnät.

—

LIITE VI

ILMOITUSMALLI

Allekirjoittanut ilmoittaa, että tässä laskussa tarkoitetut tuotteet on tuotettu

..... :ssa/ssä

ja (tapauksen mukaan)

a) ⁽¹⁾ täyttävät käsitteeseen ”kokonaan tuotetut tuotteet” liittyvät säännöt

tai

b) ⁽¹⁾ on valmistettu seuraavista tuotteista:

Kuvaus	Alkuperämaa ⁽²⁾	Arvo ⁽¹⁾
.....
.....
.....
.....

ja niille on suoritettu seuraava valmistus:

..... (valmistus ilmoitettava)

..... ssa/ssä

Tehty

(Paikka) (Aika)

(Allekirjoitus)

⁽¹⁾ Täytettävä tarvittaessa.

⁽²⁾ Täytettävä tarvittaessa. Tässä tapauksessa,
 – jos tavarat ovat jonkin kyseisessä sopimuksessa tarkoitetun maan alkuperätuotteita,
 ilmoitetaan tämä maa,
 – jos tavarat ovat jonkin muun maan alkuperätuotteita, ilmoitettava ”kolmas maa”.

1. Viejä ⁽¹⁾		EUROOPAN YHTEISÖN ja	
2. Vastaanottaja ⁽¹⁾		(painokirjaimin) <i>välistä kauppavaihtoa koskevissa määräyksissä vaadittu</i>	
		TIEDOTUSTODISTUS TAVARATODISTUKSEN antamista varten	
3. Käsittelijä ⁽¹⁾		4. Vaihe, jossa valmistus tai käsittely toteutettiin	
6. Tullitoimipaikka ⁽²⁾		5. Virallista käyttöä varten	
7. Tuontiasiakirja ⁽²⁾ laji N:o			
sarja			
annettu			
TAVARAT MÄÄRÄMAAHAN VIETÄESSÄ			
8. Merkit, numerot, kollojen määrä ja laatu	9. Nimikkeen numero ja tavarankuvaus	10. Määrä ⁽³⁾	
		11. Arvo ⁽⁴⁾	
TUODUT TUOTETUT TUOTTEET			
12. Nimikkeen numero ja tavarankuvaus	13. Alkuperämaa ⁽⁵⁾	14. Määrä ⁽³⁾	15. Arvo ⁽²⁾⁽⁶⁾
16. Toteutetun valmistuksen tai käsittelyn laatu			
17. Huomautukset			
18. TULLIVIRANOMAISEN TODISTUS Ilmoitus vahvistetaan oikeaksi Asiakirja Laji N:o..... Tullitoimipaikka Tehty....., (allekirjoitus)		 Tullitoimipaikan leima	
		19. VIEJÄN ILMOITUS Allekirjoittanut ilmoittaa että tähän lomakkeeseen merkityt tiedot ovat oikeita. Tehty, (paikka) (päiväys) (allekirjoitus)	

TARKASTUSPYYNTÖ

Allekirjoittanut tullivirkailija pyytää tarkastamaan tämän tiedotustodistuksen aitouden ja oikeellisuuden

Tehty,
(paikka ja päiväys)



.....
(Virkailijan allekirjoitus)

TARKASTUKSEN TULOS

Allekirjoittaneen tullivirkailijan toteuttamasta tarkastuksesta ilmeni, että tämä tiedotustodistus:

- a) on mainitun tullitoimipaikan antama ja että siinä olevat tiedot ovat oikeita (*)
- b) ei vastaa vaadittuja aitous- ja oikeellisuusedellytyksiä (katso liitteenä olevat huomautukset) (*)

Tehty,
(paikka ja päiväys)



.....
(Virkailijan allekirjoitus)

.....
(*) Yliviivattava tarpeeton.

VIITTAUS

- (1) Nimi tai toiminimi ja täydellinen osoite.
- (2) Merkintä ei pakollinen.
- (3) Kilogramma, hehtolitra, kuutiometri tai muita mittoja.
- (4) Pakkauksia pidetään yhtenä kokonaisuutena niiden sisältämien tavaroiden kanssa. Tätä määräystä ei kuitenkaan sovelleta pakkauksiin, jotka eivät ole tyypillisiä pakkauksessa olevalle tuotteelle ja joiden oma kestävä käyttöarvo on riippumaton niiden pakkaustarkoituksesta.
- (5) Täytettävä tarvittaessa. Tässä tapauksessa:
 - jos tavarat ovat peräisin jostakin kyseisessä sopimuksessa tarkoitetusta maasta, ilmoitetaan tämä maa,
 - jos tavarat ovat peräisin muusta maasta, merkitään "kolmas maa".
- (6) Arvo on ilmoitettava alkuperäsääntöihin liittyvien määräysten mukaisesti.

.....

*LIITE VIII***YHTEINEN JULISTUS PÖYTÄKIRJAN 1 ARTIKLASTA**

Osapuolet sopivat, että pöytäkirjan 1 artiklan e kohdan määräykset eivät vaikuta Marokon oikeuteen hyötyä erityisestä ja erilaisesta kohtelusta sekä kaikista muista tullitariffeja ja kauppaa koskevan yleissopimuksen VII artiklan täytäntöönpanoon liittyvän sopimuksen perusteella kehitysmaille myönnettyistä poikkeuksista.

YHTEINEN JULISTUS PÖYTÄKIRJAN 19 JA 33 ARTIKLASTA

Osapuolet sopivat tarpeesta laatia selittäviä huomautuksia pöytäkirjan 19 artiklan 1 kohdan b alakohdan ja 33 artiklan 1 ja 2 kohdan täytäntöönpanoa varten.

YHTEINEN JULISTUS PÖYTÄKIRJAN 39 ARTIKLASTA

Pöytäkirjan 39 artiklan soveltamista varten yhteisö ilmoittaa olevansa valmis aloittamaan niiden Marokon hakemusten tarkastelun, joiden tarkoituksena on määrätä poikkeuksia alkuperäsääntöihin sopimuksen allekirjoittamisen jälkeen.

PÖYTÄKIRJA N:o 5**hallintoviranomaisten keskinäisestä avunannosta tulliasioissa***1 artikla***Määritelmät**

Tässä pöytäkirjassa tarkoitetaan:

- a) 'tullilainsäädännöllä' sopimuspuolten alueilla sovellettavia säännöksiä, jotka koskevat tavaroiden tuontia, vientiä, kauttakuljetusta ja asettamista tullimenettelyyn mukaan lukien mainittujen osapuolten toteuttamat kiello-, rajoitus- ja valvontatoimenpiteet;
- b) 'pyynnön esittäneellä viranomaisella' toimivaltaista hallintoviranomaista, jonka sopimuspuoli on nimennyt tähän tarkoitukseen ja joka pyytää avunantoa tulliasioissa;
- c) 'pyynnön vastaanottaneella viranomaisella' toimivaltaista hallintoviranomaista, jonka sopimuspuoli on nimennyt tähän tarkoitukseen ja joka vastaanottaa pynnön avunannosta tulliasioissa;
- d) 'henkilötiedolla' kaikkia tunnistettuun tai tunnistettavissa olevaan luonnolliseen henkilöön liittyviä tietoja.

*2 artikla***Soveltamisala**

1. Sopimuspuolet avustavat toisiaan toimivaltaansa kuuluvissa asioissa tässä pöytäkirjassa määrätyn menettelyin ja edellytyksin ehkäistäkseen, tutkiakseen ja paljastaakseen tullilainsäädännön vastaisia toimia.

2. Tässä pöytäkirjassa tarkoitettu avunanto tulliasioissa koskee niitä sopimuspuolten hallintoviranomaisia, jotka ovat toimivaltaisia soveltamaan tätä pöytäkirjaa. Se ei rajoita rikosasioissa annettavaa keskinäistä avunantoa koskevien säännösten soveltamista. Avunannon piiriin eivät myöskään kuulu tiedot, jotka on saatu oikeusviranomaisten pynnöstä käytettyjen valtuuksien perusteella, elleivät nämä viranomaiset anna tähän suostumustaan.

*3 artikla***Pyynnöstä annettava apu**

1. Pynnön vastaanottanut viranomainen toimittaa pynnön esittäneelle viranomaiselle tämän pynnöstä kaikki asiaa koskevat tiedot, jotta tämä voi varmistaa, että tullilainsäädäntöä sovelletaan oikein, erityisesti tiedot havaituista tai suunnitelluista toimista, jotka ovat tai olisivat tullilainsäädännön vastaisia.

2. Pynnön vastaanottanut viranomainen ilmoittaa pynnön esittäneelle viranomaiselle tämän pynnöstä, onko toisen osapuolen alueelta viedyt tavarat tuotu asianmukaisesti toisen osapuolen alueelle, ja yksilöi tarvittaessa tavaroihin sovelletun tullimenettelyn.

3. Pynnön vastaanottanut viranomainen toteuttaa lainsäädäntönsä mukaisesti pynnön esittäneen viranomaisen pynnöstä erityistä valvontaa:

- a) luonnollisiin henkilöihin tai oikeushenkilöihin, joiden perustellusti uskotaan toteuttavan tai toteuttaneen tullilainsäädännön vastaisia toimia;
- b) paikkoihin, joissa tavaroita on varastoitu siten, että perustellusti voidaan olettaa, että niitä aiotaan käyttää toisen sopimuspuolten tullilainsäädännön vastaisissa liiketoimissa;
- c) sellaisten tavaroiden liikkumiseen, joiden on ilmoitettu mahdollisesti olevan tullilainsäädännön vastaisten toimien kohteena;
- d) kuljetusvälineisiin, joita perustellusti uskotaan käytetyn tai käytettävän tai voitavan käyttää tullilainsäädännön vastaisissa toimissa.

*4 artikla***Oma-aloitteinen avunanto**

Sopimuspuolet avustavat toisiaan lainsäädäntönsä, sääntöjensä ja muiden säädösten mukaisesti, jos ne pitävät sitä tullilainsäädännön oikean soveltamisen kannalta tarpeellisenä, erityisesti silloin kun ne saavat tietoja:

- toimista, jotka ovat tai joiden he otaksuvat olevan tämän tullilainsäädännön vastaisia ja joilla saattaa olla merkitystä muille sopimuspuolille,
- uusista keinoista tai menetelmistä, joita käytetään näiden toimien toteuttamisessa,
- tavaroista, joiden tiedetään olevan tullilainsäädännön vastaisten toimien kohteena,
- luonnollisista henkilöistä tai oikeushenkilöistä, joiden perustellusti uskotaan toteuttavan tai toteuttaneen tullilainsäädännön vastaisia toimia,
- kuljetusvälineistä, joista voidaan perustellusti uskoa, että niitä on käytetty, käytetään tai voidaan käyttää tullilainsäädännön vastaisten toimien toteuttamisessa.

5 artikla

Tiedoksiannot

Pyynnön vastaanottanut viranomainen toteuttaa pyynnön esittäneen viranomaisen pyynnöstä oman lainsäädäntönsä mukaisesti kaikki tarvittavat toimenpiteet

- toimittaakseen kaikki asiakirjat,
- antaakseen tiedoksi kaikki päätökset,

jotka kuuluvat tämän pöytäkirjan soveltamisalaan, alueellaan pysyvästi asuvalle tai sinne sijoittautuneelle vastaanottajalle. Tällöin sovelletaan 6 artiklan 3 kohtaa.

6 artikla

Avunantoa koskevien pyyntöjen muoto ja sisältö

1. Tämän pöytäkirjan mukaiset pyynnot tehdään kirjallisesti. Asiakirjat, joiden katsotaan auttavan vastaamisessa tällaisiin pyyntöihin, liitetään pyyntöön. Suulliset pyynnot voidaan hyväksyä, jos tämä asian kiireellisyyden vuoksi on tarpeen, mutta ne on viipymättä vahvistettava kirjallisesti.

2. Tämän artiklan 1 kohdan mukaisissa pyynnöissä esitetään seuraavat tiedot:

- a) pyynnön esittävä viranomainen;
- b) pyydetty toimenpiteet;
- c) pyynnön tarkoitus ja aihe;
- d) asiaan liittyvä lainsäädäntö, säännöt ja muut oikeudelliset seikat;
- e) mahdollisimman tarkat ja täydelliset tiedot tutkinnan kohteena olevista luonnollisista henkilöistä tai oikeushenkilöistä;
- f) yhteenveto asiaa koskevista seikoista ja jo suoritetuista kyselyistä, lukuun ottamatta 5 artiklassa tarkoitettuja tapauksia.

3. Pyynnot tehdään pyynnön vastaanottavan viranomaisen virallisella kielellä tai jollakin sen hyväksymällä kielellä.

4. Jos pyyntö ei täytä muotovaatimuksia, sen korjaamista tai täydentämistä voidaan vaatia; kuitenkin voidaan toteuttaa varotoimenpiteitä.

7 artikla

Pyyntöjen täyttäminen

1. Pyynnön vastaanottanut viranomainen toimii avunpyynnön täyttämiseksi toimivaltansa ja käytettävissä olevien voima-

varojensa mukaan samalla tavoin kuin se toimisi omaan lukuunsa tai saman sopimuspuolen muiden viranomaisten pyynnöstä, ja toimittaa hallussaan jo olevia tietoja, ja tekee tai teettää tarkoituksenmukaisia tutkimuksia. Tätä määräystä sovelletaan myös hallintoyksikköön, jolle pyynnön vastaanottanut viranomainen on pyynnön osoittanut, kun viimeksi mainittu ei voi toimia omaan lukuunsa.

2. Avunantopyynnot täytetään pyynnön vastaanottaneen sopimuspuolen lainsäädännön, sääntöjen ja muiden oikeudellisten säädösten mukaisesti.

3. Sopimuspuolen asianmukaisesti valtuutetut virkamiehet voivat toisen asianosaisen sopimuspuolen suostumuksella ja sen määräämin edellytyksin saada pyynnön vastaanottaneen tai tämän vastuualueeseen kuuluvan toisen viranomaisen toimitiloista tietoja, jotka koskevat tullilainsäädännön vastaisia tai mahdollisesti vastaisia toimia ja joita pyynnön esittänyt viranomainen tarvitsee tämän pöytäkirjan soveltamiseksi.

4. Sopimuspuolen virkamiehet voivat toisen asianosaisen sopimuspuolen suostumuksella ja jälkimmäisen määräämin edellytyksin olla läsnä tehtäessä tutkimuksia jälkimmäisen alueella.

8 artikla

Tietojen välityksessä käytettävä muoto

1. Pyynnön vastaanottanut viranomainen ilmoittaa tutkimusten tulokset pyynnön esittäneelle viranomaiselle asiakirjoina, oikeaksi todistettuina asiakirjajäljennöksinä, kertomuksina ja muina sellaisina asiakirjoina.

2. Kaikki 1 kohdassa tarkoitettut asiakirjat voidaan korvata tietokoneella tuotetulla missä tahansa muodossa olevalla samansisältöisellä tiedolla.

9 artikla

Poikkeukset avunantovelvollisuudesta

1. Sopimuspuolet voivat kieltäytyä tässä pöytäkirjassa tarkoitettusta avunannosta, jos avunpyyntöön suostuminen:

- a) voisi loukata Marokon tai jonkin sellaisen yhteisön jäsenvaltion itsemääräämisoikeutta, jonka tässä pöytäkirjassa tarkoitettua avunantoa pyydetään; tai
- b) voisi vaarantaa niiden yleistä järjestystä, turvallisuutta tai muita keskeisiä etuja; tai
- c) koskisi muita kuin tullilainsäädäntöä; tai
- d) loukkaisi teollisia, liike- tai ammattisalaisuuksia.

2. Jos pyynnön esittävä viranomainen pyytää sellaista avunantoa, jota se ei itse voisi pyydettyä antaa, se huomauttaa tästä seikasta pyynnössään. Pynnön vastaanottanut viranomainen saa päättää, miten kyseiseen pyyntöön vastataan.

3. Jos avunannosta kieltäydytään, kieltäytymispäätös ja sen perustelut on viipymättä annettava tiedoksi pyynnön esittäneelle viranomaiselle.

10 artikla

Velvoite noudattaa luottamuksellisuutta

1. Kaikki tämän pöytäkirjan mukaisesti missä tahansa muodossa annetut tiedot ovat luottamuksellisia. Tietoihin sovelletaan salassapitovelvollisuutta ja sitä suojaa, jonka tiedot saaneen osapuolen tällaisia tietoja koskeva lainsäädäntö takaa, sekä yhteisön viranomaisiin sovellettavien vastaavien säännösten tarjoamaa suojaa.

2. Henkilötietoja saa toimittaa ainoastaan, jos sopimuspuolten lainsäädännöissä määrätty henkilöiden tietosuojan taso on vastaava. Sopimuspuolten on taattava vähintään sellainen tietosuojan taso, joka on tämän pöytäkirjan liitteessä esitettyjen periaatteiden mukainen.

11 artikla

Tietojen käyttö

1. Saatuja tietoja, mukaan lukien henkilötiedot, käytetään yksinomaan tämän pöytäkirjan tarkoituksiin, ja sopimuspuolet voivat käyttää niitä muihin tarkoituksiin ainoastaan, jos niillä on tiedot antaneen hallintoviranomaisen etukäteen antama kirjallinen suostumus; tietoihin sovelletaan kaikkia kyseisen viranomaisen asettamia rajoituksia. Näitä määräyksiä ei sovelleta silloin kun tämän pöytäkirjan tarkoituksiin saatuja tietoja voidaan käyttää myös huumausaineiden ja psykotrooppisten aineiden laittoman kaupan vastaisissa toimissa. Näitä tietoja voi 2 kohdan rajoitusten mukaisesti toimittaa muille viranomaisille, jotka ovat suoraan mukana huumausaineiden laittoman kaupan vastaisissa toimissa.

2. Mitä 1 kohdassa määrätään, ei estä tietojen käyttöä tullilainsäädännön rikkomisen vuoksi vireille pannuissa oikeudellisissa tai hallinnollisissa menettelyissä. Nämä tiedot toimittaneelle toimivaltaiselle viranomaiselle ilmoitetaan viipymättä tällaisesta käytöstä.

3. Sopimuspuolet voivat pöytäkirjatussa todistusaineistossa, kertomuksissa ja todistuksissa sekä tuomioistuinten käsiteltä-

vinä olevissa menettelyissä ja kanteissa käyttää todisteina tietoja, jotka on hankittu, ja asiakirjoja, joita on käytetty tämän pöytäkirjan määräysten mukaisesti.

12 artikla

Asiantuntijat ja todistajat

1. Pynnön vastaanottaneen viranomaisen edustaja voidaan valtuuttaa esiintymään hänelle myönnettyjen valtuuksien asettamissa rajoissa asiantuntijana tai todistajana tämän pöytäkirjan soveltamisalaan kuuluvien asioiden vuoksi vireille pannuissa oikeudellisissa tai hallinnollisissa menettelyissä toisen sopimuspuolen tuomioistuimissa, sekä hankkimaan esineitä, asiakirjoja tai niiden oikeaksi todistettuja jäljennöksiä, jotka voivat olla tarpeen menettelyssä. Oikeuteen saapumista koskevassa pyynnössä on ilmoitettava tarkasti, mistä asiasta ja missä ominaisuudessa edustajaa kuullaan.

2. Valtuutettu virkamies nauttii suojaa, jonka voimassa oleva lainsäädäntö takaa pyynnön esittäneen viranomaisen virkamiehille sen alueella.

13 artikla

Avunannosta aiheutuneet kustannukset

Sopimuspuolet eivät vaadi toisiltaan tämän pöytäkirjan soveltamisesta aiheutuneiden kulujen korvaamista, lukuun ottamatta tarvittaessa asiantuntijoille ja todistajille sekä muun kuin julkisen laitoksen palveluksessa oleville tulkeille ja kääntäjille maksettuja korvauksia.

14 artikla

Soveltaminen

1. Tämän pöytäkirjan soveltaminen uskotaan toisaalta Marokon kansallisille tulliviranomaisille ja Euroopan yhteisöjen komission toimivaltaisille toimielimille sekä toisaalta tarvittaessa jäsenvaltioiden tulliviranomaisille. Ne päättävät kaikista pöytäkirjan soveltamisessa tarvittavista käytännön toimenpiteistä ja järjestelyistä ottaen huomioon tietosuojaa koskevat säännöt. Ne voivat pöytäkirjassa n:o 4 olevalla 40 artiklalla perustetun tulliyhteistyökomitean välityksellä suosittelaa assosiointineuvostolle muutoksia, joita niiden mukaan olisi tehtävä tähän pöytäkirjaan.

2. Sopimuspuolet neuvottelevat keskenään ja ilmoittavat toisilleen yksityiskohtaisista soveltamista koskevista säännöistä, jotka on annettu tämän pöytäkirjan määräysten mukaisesti.

*15 artikla***Täydentävä luonne**

1. Tämä pöytäkirja ei estä vaan täydentää keskinäistä avunantoa koskevia sopimuksia, joita on tehty tai saatetaan tehdä yhden tai useamman Euroopan unionin jäsenvaltion ja Maro-

kon välillä. Pöytäkirja ei myöskään estä mainittujen sopimusten mukaista laajempaa keskinäistä avunantoa.

2. Nämä sopimukset eivät rajoita yhteisön säännöksiä, jotka koskevat komission toimivaltaisten yksiköiden ja jäsenvaltioiden tulliviranomaisten välistä kaikkien saatujen tulliasioita koskevien, mahdollisesti yhteisöä kiinnostavien tietojen vaihtoa, sanotun kuitenkin rajoittamatta 11 artiklan soveltamista.

LIITE

TIETOSUOJAN ALALLA SOVELLETTAVAT PÄÄPERIAATTEET

- 1 Tietokoneella käsiteltäviltä henkilötiedoilta edellytetään seuraavaa:
 - a) ne on saatava ja niitä on käsiteltävä tasapuolisesti ja lainmukaisesti;
 - b) ne on säilytettävä tarkoin määriteltyjä ja laillisia tarkoituksia varten eikä niitä saa käyttää näiden tarkoitusten kanssa ristiriitaisella tavalla;
 - c) niiden on oltava tarkoituksenmukaisia, asiaankuuluvia ja kohtuullisia, ottaen huomioon tarkoitukset, joita varten ne on kerätty;
 - d) niiden on oltava täsmällisiä ja tarvittaessa ajanmukaistettuja;
 - e) ne on säilytettävä sellaisessa muodossa, ettei asianomaisen henkilön yksilöinti ole mahdollista kauemmin kuin on tarpeen menettelylle, jota varten tietoja on kerätty.
- 2 Henkilötietoja, joista ilmenee henkilön rotu, poliittiset tai uskonnolliset mielipiteet tai muut uskomukset sekä terveyttä tai sukupuolielämää koskevia seikkoja, ei saa käsitellä tietokoneella, ellei kansallisessa lainsäädännössä ole sopivia suoja säännöksiä. Näitä säännöksiä sovelletaan myös henkilötietoihin, jotka liittyvät rikostuomioihin.
- 3 On ryhdyttävä tarvittaviin turvatoimiin, jotta atk-tiedostoon talletetut henkilötiedot suojataan laitonta tuhoamista, vahingossa tapahtuvaa häviämistä ja luvaton muuttamista, levittämistä tai pääsyä vastaan.
- 4 Jokaisella henkilöllä on oltava oikeus:
 - a) jos häntä koskevat henkilötiedot tallennetaan atk-tiedostoon, selvittää, mihin tarkoituksiin tietoja pääasiassa käytetään sekä tiedostosta vastuussa olevan henkilön henkilöllisyys, vakituinen kotipaikka ja työpaikka;
 - b) saada kohtuullisin väliajoin sekä ilman kohtuuttomia viiveitä ja kuluja vahvistus mahdollisen, häntä koskevia henkilötietoja sisältävän atk-tiedoston olemassaolosta sekä näiden tietojen ymmärrettävässä muodossa oleva tiedoksianto;
 - c) saada tarvittaessa nämä tiedot oikaistuiksi tai poistetuiksi, jos niitä on käsitelty vastoin kansallista lainsäädäntöä, soveltamalla tämän liitteen 1 ja 2 kohdassa esitettyjä peruseriaatteita;
 - d) käyttää laillisia muutoksenhakukeinoja, ellei tiedonantopyynnön tai tarvittaessa edellä mainitussa b ja c alakohdassa tarkoitettua tiedoksiannon, oikaisun tai poistamisen johdosta ole ryhdytty toimenpiteisiin.
- 5.1 Tämän liitteen 1, 2 ja 4 kohdan määräyksistä ei voida poiketa, paitsi jäljempänä esitetyissä tapauksissa.
- 5.2 Tämän liitteen 1, 2 ja 4 kohdan määräyksistä voidaan poiketa, kun sopimuspuolen lainsäädännössä niin säädetään ja kun tämä poikkeus on demokraattisen yhteiskunnan välttämätön toimenpide ja kun sen tarkoituksena on:
 - a) suojella valtion turvallisuutta, yleistä järjestystä sekä valtion talouden etuja tai torjua rikoksia;
 - b) suojella henkilöitä, joita kyseiset tiedot koskevat, tai toisten oikeuksia ja vapauksia.
- 5.3 Laissa voidaan säätää tämän liitteen 4 kohdan b, c ja d alakohdassa tarkoitettujen oikeuksien rajoittamisesta, kun kyse on atk-tiedostoista, jotka sisältävät tilastollisiin tarkoituksiin tai tieteelliseen tutkimukseen käytettäviä henkilötietoja, kun tämä käyttö ei selvästikään loukkaa sellaisten henkilöiden yksityisyyttä, joita tiedot koskevat.
- 6 Tämän liitteen määräysten ei tulkita rajoittavan tai estävän sopimuspuolen valtuutta myöntää henkilöille, joita tiedot koskevat, laajempaa suojelua kuin tässä liitteessä määrätään.

PÄÄTÖSASIAKIRJA

Täysivaltaiset edustajat, jotka edustavat

BELGIAN KUNINGASKUNTAA,

TANSKAN KUNINGASKUNTAA,

SAKSAN LIITTOTASAVALTA,

HELLEENIEN TASAVALTA,

ESPANJAN KUNINGASKUNTAA,

RANSKAN TASAVALTA,

IRLANTIA,

ITALIAN TASAVALTA,

LUXEMBURGIN SUURHERTTUAKUNTAA,

ALANKOMAIDEN KUNINGASKUNTAA,

ITÄVALLAN TASAVALTA,

PORTUGALIN TASAVALTA,

SUOMEN TASAVALTA,

RUOTSIN KUNINGASKUNTAA,

ISON-BRITANNIAN JA POHJOIS-IRLANNIN YHDISTYNYTTÄ KUNINGASKUNTAA,

jotka ovat Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja Euroopan hiili- ja teräsyhteisön perustamissopimuksen sopimuspuolia,

jäljempänä 'jäsenvaltiot', ja

EUROOPAN YHTEISÖÄ, EUROOPAN ATOMIENERGIAYHTEISÖÄ ja EUROOPAN HIILI- JA TERÄSYHTEISÖÄ,

jäljempänä 'yhteisö',

sekä

täysivaltaiset edustajat, jotka edustavat MAROKON KUNINGASKUNTAA, jäljempänä 'Marokko' ja

jotka ovat kokoontuneet Brysselissä kahdentenkymmenentenäkuudentena päivänä helmikuuta vuonna tuhatyhdeksänsataayhdeksänkymmentäkuusi allekirjoittamaan Euro—Välimeri-sopimuksen Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Marokon kuningaskunnan välisestä assosioinnista, jäljempänä 'Euro—Välimeri-sopimus', ovat hyväksyneet seuraavat tekstit:

Euro—Välimeri-sopimus, sen liitteet ja seuraavat pöytäkirjat:

Pöytäkirja N:o 1 Marokosta peräisin olevien maataloustuotteiden tuontia yhteisöön koskevasta järjestelystä,

Pöytäkirja N:o 2 Marokosta peräisin olevien kalastustuotteiden tuontia yhteisöön koskevasta järjestelystä,

Pöytäkirja N:o 3 yhteisöstä peräisin olevien maataloustuotteiden tuontia Marokkoon koskevasta järjestelystä,

Pöytäkirja N:o 4 käsitteen 'peräisin olevat tuotteet' (alkuperätuotteet) määrittelystä ja hallinnollisen yhteistyön menetelmistä,

Pöytäkirja N:o 5 hallintoviranomaisten keskinäisestä avunannosta tulliasioissa.

Jäsenvaltioiden ja yhteisön täysivaltaiset edustajat sekä Marokon täysivaltaiset edustajat ovat antaneet seuraavat tämän päätösasiakirjan liitteenä olevat yhteiset julistukset:

- Yhteinen julistus sopimuksen 5 artiklasta
- Yhteinen julistus sopimuksen 10 artiklasta
- Yhteinen julistus sopimuksen 12 artiklasta
- Yhteinen julistus sopimuksen 33 artiklasta
- Yhteinen julistus sopimuksen 39 artiklasta
- Yhteinen julistus sopimuksen 42 artiklasta
- Yhteinen julistus sopimuksen 43 artiklasta
- Yhteinen julistus sopimuksen 49 artiklasta
- Yhteinen julistus sopimuksen 50 artiklasta
- Yhteinen julistus sopimuksen 51 artiklasta
- Yhteinen julistus sopimuksen 64 artiklasta
- Yhteinen julistus sopimuksen 65 artiklasta
- Yhteinen julistus sopimuksen 34, 35, 76 ja 77 artiklasta
- Yhteinen julistus sopimuksen 90 artiklasta
- Yhteinen julistus sopimuksen 96 artiklasta
- Yhteinen julistus tekstiilituotteista
- Yhteinen julistus alueelle paluusta.

Jäsenvaltioiden ja yhteisön täysivaltaiset edustajat sekä Marokon täysivaltaiset edustajat ovat myös ottaneet huomioon seuraavat tämän päätösasiakirjan liitteenä olevat kirjeenvaihtona tehdyt sopimukset:

Kirjeenvaihtona tehty sopimus Marokon tiettyjen tekstiili- ja vaatetustuotteiden tuontiin soveltamien viitehintojen poistamista koskevan 12 artiklan 1 kohdasta.

Kirjeenvaihtona tehty sopimus pöytäkirjassa 1 olevasta 1 artiklasta, joka koskee yhteisen tullitariffin nimikkeeseen 0603 10 (liitetään sopimukseen) kuuluvien tuoreiden leikkokukkien ja kukannuppujen yhteisöön suuntautuvaa tuontia.

Marokon täysivaltaiset edustajat ovat ottaneet huomioon seuraavan tämän päätösasiakirjan liitteenä olevan Euroopan yhteisön julistuksen:

Julistus sopimuksen 29 artiklasta.

Jäsenvaltioiden ja yhteisön täysivaltaiset edustajat ovat ottaneet huomioon seuraavat tämän päätösasiakirjan liitteenä olevat Marokon julistukset:

1. Julistus ydinenergiayhteistyöstä
2. Julistus investoinneista
3. Julistus Marokon etujen turvaamisesta.

Hecho en Bruselas, el veintiseis de febrero de mil novecientos noventa y seis.

Udfærdiget i Bruxelles, den seksogtyvende februar nitten hundrede og seks og halvfems.

Geschehen zu Brüssel am sechszwanzigsten Februar neunzehnhundertsechszundneunzig.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις είκοσι έξι Φεβρουαρίου χίλια εννιακόσια ενενήντα έξι τέσσερα.

Done at Brussels on the twenty-sixth day of February in the year one thousand nine hundred and ninety-six.

Fait à Bruxelles, le vingt-six février mil neuf cent quatre-vingt-seize.

Fatto a Bruxelles, addì ventisei febbraio millenovecentonovantasei.

Gedaan te Brussel, de zesentwintigste februari negentienhonderd zesennegentig.

Feito em Bruxelas, em vinte e seis de Fevereiro de mil novecentos e noventa e seis.

Tehty Brysselissä kahdentenakymmenentenäkuudentena päivänä helmikuuta vuonna tuhatyhdeksänsataayhdeksänkymmentäkuusi.

Som skedde i Bryssel den tjugosjätte februari nittonhundra nittiosex.

حرر في بروكسيل ، في السادس والعشرون من فبراير
سنة الف وتسعمائة وستة وتسعون .

Pour le Royaume de Belgique

Voor het Koninkrijk België

Für das Königreich Belgien




Cette signature engage également la Communauté française, la Communauté flamande, la Communauté germanophone, la Région wallonne, la Région flamande et la Région de Bruxelles-Capitale.

Deze handtekening verbindt eveneens de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest.

Diese Unterschrift verbindet zugleich die Deutschsprachige Gemeinschaft, die Flämische Gemeinschaft, die Französische Gemeinschaft, die Wallonische Region, die Flämische Region und die Region Brüssel-Hauptstadt.

På Kongeriget Danmarks vegne



Für die Bundesrepublik Deutschland



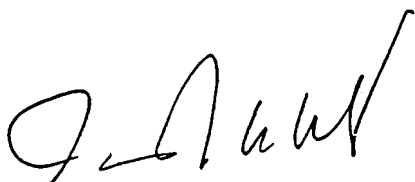
Για την Ελληνική Δημοκρατία



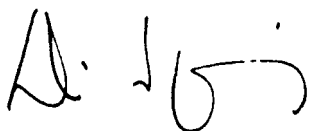
Por el Reino de España



Pour la République française



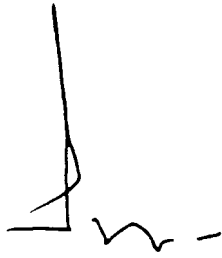
Thar cheann Na hÉireann
For Ireland




Per la Repubblica italiana



Pour le Grand-Duché de Luxembourg



Voor het Koninkrijk der Nederlanden



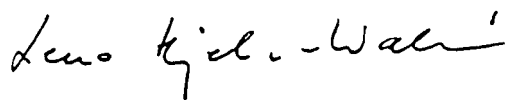
Für die Republik Österreich



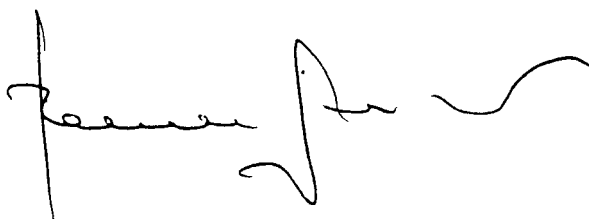
Suomen tasavallan puolesta



För Konungariket Sverige



Pela República Portuguesa



For the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

Por las Comunidades Europeas

For De Europæiske Fællesskaber

Für die Europäischen Gemeinschaften

Για τις Ευρωπαϊκές Κοινότητες

For the European Communities

Pour les Communautés européennes

Per le Comunità europee

Voor de Europese Gemeenschappen

Pelas Comunidades Europeias

Euroopan yhteisöjen puolesta

På Europeiska gemenskapernas vägnar

عن المملكة المغربية

—

YHTEISET JULISTUKSET**Yhteinen julistus sopimuksen 5 artiklasta**

1. Osapuolet sopivat, että poliittisen vuoropuhelun ministeritasolla olisi tapahduttava vähintään kerran vuodessa.
2. Osapuolten mielestä Euroopan parlamentin ja Marokon kansanedustuslaitosten välillä olisi aloitettava poliittinen vuoropuhelu.

Yhteinen julistus sopimuksen 10 artiklasta

Osapuolet sopivat vahvistavansa yhdessä Marokon maatalousosuuden erottamisen tulleista, jotka ovat voimassa yhteisön alkuperätavaroita tuotaessa ennen sopimuksen voimaan tuloa sopimuksen liitteen 2 luettelossa 2 mainituille tuotteille.

Tätä periaatetta sovelletaan myös sopimuksen liitteen 2 luettelossa 3 mainituille tuotteille ennen kuin teollisuusosuuden purkaminen aloitetaan.

Jos Marokon on korotettava 1. tammikunta 1995 asti edellä mainituille tuotteille voimassa olevia tulleja maatalousosuuden johdosta, se myöntää yhteisölle 25 prosentin alennuksen tullien korotuksesta.

Yhteinen julistus sopimuksen 12 artiklasta

1. Osapuolet sopivat, että tekstiili- ja vaatetusalan tuotteiden osalta viitehintojen poistamisessa noudatettava aika-aulusta sekä 12 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu tariffialennuksesta sovitaan ennen kirjeenvaihtona tehdyn sopimuksen allekirjoittamista.
2. Edellä olevan 12 artiklan 2 kohdassa tarkoitetuille tuotteille, joita koskee tariffien poistaminen, aletaan suorittaa teknisiä tarkastuksia Marokossa yhteisön teknisellä tuella. Marokko sitoutuu aloittamaan tekniset tarkastukset ennen 31 päivää joulukuuta 1999.

Yhteinen julistus sopimuksen 33 artiklasta

Juoksevien maksujen vaihdettavuudessa sovelletaan kansainvälisen valuuttarahaston (IMF) perussäännön VIII artiklaa.

Yhteinen julistus sopimuksen 39 artiklasta

Sopimuksen yhteydessä osapuolet sopivat, että henkiseen, teolliseen ja kaupalliseen omaisuuteen kuuluvat erityisesti tekijänoikeudet, myös tietokoneohjelmien tekijänoikeudet, sekä lähioikeudet, teolliset ja kaupalliset merkit, maantieteelliset viittaukset, myös alkuperänimitykset, teollinen muotoilu ja mallit, patentit, integroituihin piirimalleihin liittyvät oikeudet (topografia), julkaisemattomien tietojen suojeleminen ja teollisen omaisuuden suojelemista koskevan Tukholmassa vuonna 1967 tarkistetun Pariisin yleissopimuksen (Pariisin liitto) 10 a artiklassa tarkoitettu vilpillisen kilpailun estäminen.

Yhteinen julistus sopimuksen 42 artiklasta

Osapuolet vahvistavat hajautetun yhteistyön ohjelmien merkityksen täydentävänä keinona edistää koke-
musten vaihtoa ja tietojen siirtoa Välimeren alueella sekä Euroopan yhteisön ja sen kumppanien välillä.

Yhteinen julistus sopimuksen 43 artiklasta

Osapuolet sopivat, että taloudellisen yhteistyön yhteydessä säädetään teknisestä tuesta suoja-toimenpiteiden ja polkumyynnin valvonnan alalla.

Yhteinen julistus sopimuksen 49 artiklasta

Osapuolet tunnustavat tarpeen nykyaikaistaa Marokon tuotantosektoria sen paremmaksi mukauttamiseksi kansainväliseen ja eurooppalaiseen talouteen.

Yhteisö huolehtii tuen antamisesta Marokolle tukiohjelman toteuttamiseksi teollisuuden aloilla, joita kehoitetaan käyttämään hyväkseen rakenteidensa uudistamista ja ajan tasalle saattamistaan pystyäkseen ratkaisemaan vaikeudet, joita voi ilmetä kaupankäynnin vapauttamisen ja erityisesti tariffien poistamisen seurauksena.

Yhteinen julistus sopimuksen 50 artiklasta

Sopimuspuolten mielestä on tärkeää lisätä Marokkoon tehtyjä sijoituksia.

Ne sopivat edistävänsä Marokon pääsyä osalliseksi yhteisön sijoitusten edistämisen välineistä yhteisön tästä asiasta annettujen määräysten mukaisesti.

Yhteinen julistus sopimuksen 51 artiklasta

Osapuolet sopivat 51 artiklassa tarkoitetun yhteistyötoiminnan aloittamisesta niin pian kuin mahdollista sekä tämän toiminnan ensisijaiseksi asettamisesta.

Yhteinen julistus sopimuksen 64 artiklasta

1. Osapuolet tarkastelevat marokkolaisen työntekijän, joka on laillisesti työssä jäsenvaltion alueella, laillisesti maassa perheiden jälleenyhdistämisen nimissä oleskelevien puolison ja lasten pääsyä jäsenvaltion työmarkkinoille, ei kuitenkaan kausityöntekijöiden, komennustyöntekijöiden tai harjoittelijoiden osalta, työntekijän ammatillisen laillisen oleskelun ajan, sanotun kuitenkaan rajoittamatta kunkin jäsenvaltion edellytysten ja yksityiskohtaisten sääntöjen soveltamista.
2. Syrjinnän poistamista irtisanomisessa koskevaa sopimuksen 64 artiklan 1 kohtaa ei voida soveltaa oleskeluluvan uusimisen saamiseksi. Oleskeluluvan saantia, uusimista tai kieltämistä säädellään ainoastaan kunkin jäsenvaltion lainsäädännöllä sekä Marokon ja tämän jäsenvaltion kahdenvälisillä sopimuksilla.

Yhteinen julistus sopimuksen 65 artiklasta

Lähtökohtana pidetään, että ilmaisu "heidän perheenjäsenensä" määritellään kyseisen vastaanottajamaan kansallisen lainsäädännön mukaisesti.

Yhteinen julistus sopimuksen 34, 35, 76 ja 77 artiklasta

Jos Marokko sopimuksen määräysten asteittaisen täytäntöönpanon aikana kohtaa vakavia vaikeuksia maksetuseessaan, voivat Marokko ja yhteisö aloittaa neuvottelut sopivimpien keinojen ja yksityiskohtaisten sääntöjen määrittämiseksi, jotta autettaisiin Marokkoa selviytymään näistä vaikeuksista.

Tällaisia neuvotteluja käydään yhteistyössä Kansainvälisen valuuttarahaston kanssa.

Yhteinen julistus sopimuksen 90 artiklasta

1. Osapuolet sopivat tämän sopimuksen tulkitsemisesta ja soveltamisesta, että tämän sopimuksen 90 artiklassa tarkoitetuilla kiireellisillä tapauksilla tarkoitetaan jommankumman osapuolen syyllistymistä sopimuksen perustavanlaatuiseen rikkomiseen. Sopimuksen perustavanlaatuinen rikkominen muodostuu:
 - sellaisesta sopimuksen rikkomisesta, joka on vastoin kansainvälisen oikeuden yleisiä sääntöjä,
 - tämän sopimuksen 2 artiklassa tarkoitettujen olennaisten sääntöjen rikkomisesta.
2. Osapuolet sopivat, että sopimuksen 90 artiklassa tarkoitetut ”aiheelliset toimenpiteet” ovat kansainvälisen oikeuden mukaisesti toteutettuja toimenpiteitä. Jos osapuoli toteuttaa toimenpiteen 90 artiklassa tarkoitettussa erityisen kiireellisessä tapauksessa, toinen osapuoli voi aloittaa sovittelumenettelyn.

Yhteinen julistus sopimuksen 96 artiklasta

Tässä sopimuksessa on otettu huomioon Marokon saamat edut Ranskan tietyistä maista peräisin olevia tai niistä tulevia ja jossain jäsenvaltiossa erityiseen tuontimenettelyyn asetettuja tavaroita koskevan, Euroopan yhteisön perustamissopimukseen liitetyn pöytäkirjan nojalla myöntämistä menettelyistä. Tämän vuoksi tätä erityismenettelyä on pidettävä kumottuna sopimuksen voimaantulosta alkaen.

Yhteinen julistus tekstiilituotteista

Sovitaan, että tekstiilituotteita koskevasta järjestelystä laaditaan erityispöytäkirja ennen 31 päivää joulukuuta 1995 ja siinä tuodaan esille vuonna 1995 voimassa olevan sopimuksen määräykset.

Yhteinen julistus alueelle paluusta

Osapuolet sopivat molemminpuolisten määräysten antamisesta ja molemminpuolisten toimenpiteiden toteuttamisesta maastaan lähteneiden kansalaistensa alueelle paluun helpottamiseksi. Euroopan unionin jäsenvaltioiden kansalaisina pidetään jäsenvaltioiden kansalaisia, jotka täyttävät yhteisön määritelmät.

—

Euroopan yhteisön ja Marokon välinen**KIRJEENVAIHTONA TEHTY SOPIMUS****Marokon tiettyjen tekstiili- ja vaatetustuotteiden tuontiin soveltamien viitehintojen poistamista koskevan 12 artiklan 1 kohdasta***A. Yhteisön kirje*

Arvoisa Herra,

Euro-Välimeri-assosiointisopimuksen 12 artiklan 1 kohdan ja siihen liittyvän yhteisen julistuksen perusteella osapuolet sopivat seuraavasta, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 12 artiklan 1 kohdan muiden määräysten noudattamista:

- 1) Yhteisöstä peräisin oleviin 51—63 lukuihin luokiteltuihin ja sopimuksen liitteessä 5 oleviin tekstiili- ja vaatetustuotteisiin sovellettu viitehintaa alennetaan sopimuksen voimaantulosta 75 prosenttiin yleisesti sovelletuista viitehinnoista.

Assosiointineuvosto vahvistaa toisen ja kolmannen vuoden alusta sovellettavan alennuksen tason. Tämä alennus ei voi olla pienempi kuin ensimmäisenä vuonna sovellettu alennus eli 25 prosenttia.

Sovellettavan alennuksen tason vahvistamiseksi assosiointineuvosto ottaa erityisesti huomioon niiden valvonta- ja varmennusmekanismien, jotka Marokko kehittää yhteisön teknisellä avustuksella sopimuksen 43 artiklan yhteisessä julistuksessa tarkoitetuilla alueilla, käyttöönotossa tapahtuneen edistyksen.

- 2) Marokon yleisesti soveltamat viitehinnat poistetaan yhteisöstä peräisin olevilta tuotteilta seuraavaa aikataulua noudattaen:
 - sopimuksen voimaantulosta viitehintaa poistetaan neljännesosalta tuotteita, joihin sitä sovelletaan,
 - vuoden kuluttua sopimuksen voimaantulosta nämä viitehinnat poistetaan puolelta tuotteita, joihin niitä sovelletaan,
 - kahden vuoden kuluttua sopimuksen voimaantulosta nämä viitehinnat poistetaan kolmelta neljäsosalta tuotteita, joihin niitä sovelletaan,
 - kolmen vuoden kuluttua sopimuksen voimaantulosta kaikki nämä viitehinnat poistetaan.

Tätä poistoa sovelletaan luetteloon tuotteista, joihin Marokko yleisesti soveltaa viitehintaa päivänä, jona tämän poiston on tapahduttava.

Olisin kiitollinen, jos voisitte vahvistaa hallituksenne hyväksyvän tämän kirjeen sisällön.

Kunnioittavasti

Euroopan yhteisön neuvoston puolesta

B. Marokon kuningaskunnan kirje

Arvoisa Herra,

Minulla on kunnia ilmoittaa saaneeni seuraavan tänään päivätyn kirjeenne:

"Euro-Välimeri-assosiointisopimuksen 12 artiklan 1 kohdan ja sopimukseen liittyvän yhteisen julistuksen perusteella osapuolet sopivat seuraavasta, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 12 artiklan 1 kohdan muiden määräysten noudattamista:

- 1) Yhteisöstä peräisin oleviin 51—63 lukuihin luokiteltuihin ja sopimuksen liitteessä 5 oleviin tekstiili- ja vaateustuotteisiin sovellettu viitehintaa alennetaan sopimuksen voimaantulosta 75 prosenttiin yleisesti sovelletuista viitehinnoista.

Assosiointineuvosto vahvistaa toisen ja kolmannen vuoden alusta sovellettavan alennuksen tason. Tämä alennus ei voi olla pienempi kuin ensimmäisenä vuonna sovellettu alennus eli 25 prosenttia.

Sovellettavan alennuksen tason vahvistamiseksi assosiointineuvosto ottaa erityisesti huomioon valvonta- ja varmennusmekanismien, jotka Marokko kehittää yhteisön teknisellä avustuksella sopimuksen 43 artiklan yhteisessä julistuksessa tarkoitetuilla alueilla, käyttöönotossa tapahtuneen edistyksen.

- 2) Marokon yleisesti soveltamat viitehinnat poistetaan yhteisöstä peräisin olevilta tuotteilta seuraavaa aikataulua noudattaen:

- sopimuksen voimaantulosta viitehintaa poistetaan neljännesosalta tuotteita, joihin sitä sovelletaan,
- vuoden kuluttua sopimuksen voimaantulosta nämä viitehinnat poistetaan puolelta tuotteita, joihin niitä sovelletaan,
- kahden vuoden kuluttua sopimuksen voimaantulosta nämä viitehinnat poistetaan kolmelta neljäsosalta tuotteita, joihin niitä sovelletaan,
- kolmen vuoden kuluttua sopimuksen voimaantulosta kaikki viitehinnat poistetaan.

Tätä poistoa sovelletaan luetteloon tuotteista, joihin Marokko yleisesti soveltaa viitehintaa päivänä, jona tämän poiston on tapahduttava.

Olisin kiitollinen, jos voisitte vahvistaa hallituksenne hyväksyvän tämän kirjeen sisällön."

Minulla on kunnia vahvistaa hallitukseni hyväksyvän kirjeen sisällön.

Kunnioitavasti

Marokon kuningaskunnan puolesta

Euroopan yhteisön ja Marokon kuningaskunnan välinen**KIRJEENVAIHTONA TEHTY SOPIMUS**

pöytäkirjassa N:o 1 olevasta 1 artiklasta, joka koskee yhteisen tullitariffin nimikkeeseen 0603 10 kuuluvien tuoreiden leikkokukkien ja kukannuppujen yhteisöön suuntautuvaa tuontia

A. Yhteisön kirje

Arvoisa Herra,

Yhteisö ja Marokon kuningaskunta ovat sopineet seuraavaa:

Pöytäkirjassa N:o 1 määrätään tullien poistamisesta yhteisen tullitariffin nimikkeeseen 0603 10 kuuluvien tuoreiden, Marokosta peräisin olevien leikkokukkien ja kukannuppujen yhteisöön suuntautuvasta tuonnista enintään 3 000 tonnin osalta.

Marokko sitoutuu noudattamaan jäljempänä esitettyjä, yhteisöön suuntautuvaa ruusujen ja neilikoiden tuontia koskevia edellytyksiä, jotka oikeuttavat kyseisen tariffin poistamiseen:

- hintatason yhteisöön suuntautuvassa tuonnissa on oltava vähintään 85 prosenttia samoja tuotteita samana aikana koskevasta yhteisön hintatasosta,
- Marokon hintataso määritetään noteeraamalla tuontituotteiden hinnat yhteisön edustavilla tuontimarkkinoilla,
- yhteisön hintataso perustuu pääasiallisten tuottajajäsenvaltioiden edustavilla markkinoilla noteerattuihin tuottajahintoihin,
- hintatasot todetaan kahden viikon välein ja vastaavilla määrillä painotettuina. Tämä määräys on voimassa yhteisön ja Marokon hintojen osalta,
- sekä yhteisön tuottajahintojen että Marokon tuotteiden tuontihintojen osalta tehdään ero iso- ja pienikukkaisten ruusujen sekä isokukkaisten neilikoiden ja terttuneilikoiden välillä,
- jos Marokon hintataso jonkin yksittäisen tuotelajin osalta on alle 85 prosenttia yhteisön hintatasosta, etuustulli lakkautetaan. Yhteisö ottaa etuustullin takaisin käyttöön todettaessa, että Marokon hintataso vastaa vähintään 85:tä prosenttia yhteisön hintatasosta.

Marokko sitoutuu lisäksi ylläpitämään kaupankäynnin perinteistä jaottelua ruusujen ja neilikoiden välillä.

Jos tämän jaottelun muutos vahingoittaa yhteisön markkinoita, yhteisö varaa itselleen oikeuden määritellä perinteisten kauppamallien mukaiset suhteet. Tällaisissa tapauksissa voitaisiin toteuttaa asianmukaista mielipiteiden vaihtoa.

Olisin kiitollinen, jos voisitte vahvistaa minulle Marokon hallituksen olevan yhtä mieltä tämän kirjeen sisällöstä.

Vastaanottakaa, Arvoisa Herra, korkeimman kunnioitukseni vakuutus.

Euroopan unionin neuvoston puolesta

B. Marokon kuningaskunnan kirje

Arvoisa herra,

Minulla on kunnia ilmoittaa vastaanottaneeni tänään päivätyn kirjeenne, joka kuuluu seuraavasti:

"Arvoisa Herra,

Yhteisö ja Marokon kuningaskunta ovat sopineet seuraavaa:

Pöytäkirjassa N:o 1 määrätään tullien poistamisesta yhteisen tullitariffin nimikkeeseen 0603 10 kuuluvien tuoreiden, Marokosta peräisin olevien leikkokukkien ja kukannuppujen yhteisöön suuntautuva tuonnista enintään 3 000 tonnin osalta.

Marokko sitoutuu noudattamaan jäljempänä esitettyjä, yhteisöön suuntautuvaa ruusujen ja neilikoiden tuontia koskevia edellytyksiä, jotka oikeuttavat kyseisen tariffin poistamiseen:

- hintatason yhteisöön suuntautuvassa tuonnissa on oltava vähintään 85 prosenttia samoja tuotteita samana aikana koskevasta yhteisön hintatasosta,
- Marokon hintataso määritetään noteeraamalla tuontituotteiden hinnat yhteisön edustavilla tuonti-markkinoilla,
- yhteisön hintataso perustuu pääasiallisten tuottajajäsenvaltioiden edustavilla markkinoilla noteerattuihin tuottajahintoihin,
- hintatasot todetaan kahden viikon välein ja vastaavilla määrillä painotettuina. Tämä määräys on voimassa yhteisön ja Marokon hintojen osalta,
- sekä yhteisön tuottajahintojen että Marokon tuotteiden tuontihintojen osalta tehdään ero iso- ja pienikukkaisten ruusujen sekä isokukkaisten neilikoiden ja terttuneilikoiden välillä,
- jos Marokon hintataso jonkin yksittäisen tuotelajin osalta on alle 85 prosenttia yhteisön hintatasosta, etuustulli lakkautetaan. Yhteisö ottaa etuustullin takaisin käyttöön todettaessa, että Marokon hintataso vastaa vähintään 85:tä prosenttia yhteisön hintatasosta.

Marokko sitoutuu lisäksi ylläpitämään kaupankäynnin perinteistä jaottelua ruusujen ja neilikoiden välillä.

Jos tämän jaottelun muutos vahingoittaa yhteisön markkinoita, yhteisö varaa itselleen oikeuden määrittellä perinteisten kauppamallien mukaiset suhteet. Tällaisissa tapauksissa voitaisiin toteuttaa asianmukaista mielipiteiden vaihtoa.

Olisin kiitollinen, jos voisitte vahvistaa minulle Marokon hallituksen olevan yhtä mieltä tämän kirjeen sisällöstä."

Minulla on kunnia vahvistaa, että maani hallitus hyväksyy kirjeenne sisällön.

Vastaanottakaa, arvoisa herra, korkeimman kunnioitukseni vakuutus.

Marokon kuningaskunnan hallituksen puolesta

EUROOPAN YHTEISÖN JULISTUS**Julistus sopimuksen 29 artiklasta**

1. Jos Marokko tekee muiden Välimeren maiden kanssa sopimuksia vapaakaupasta, yhteisö on valmis tarkastelemaan alkuperäistä kumulaatiota kaupankäynnissään näiden maiden kanssa.
2. Yhteisö muistuttaa Eurooppa-neuvoston Cannesissa tekemistä päätelmistä, joissa korostettiin vaiheittaisen etenemisen tärkeyttä kaikkien osapuolten välillä olosuhteissa, jotka ovat verrattavissa yhteisön Keski- ja Itä-Euroopan maiden yhteydessä tarkoitamiin olosuhteisiin, alkuperäiseen kumulaatioon edetäessä vapaan Euro—Välimeri-kauppa-alueen perustamista koskevan tavoitteen toteuttamiseksi.

Tämän suunnitelman osalta yhteisö ehdottaa Marokolle alkuperään liittyviä sääntöjä koskevien määräysten yhdenmukaistamista niiden Välimeren maiden muiden sopimusten sisältämien määräysten kanssa, joissa Keski- ja Itä-Euroopan maita koskevia sääntöjä on sovellettu, heti kun näitä sääntöjä aletaan soveltaa jossain Välimeren maassa.

MAROKON JULISTUKSET**1. Julistus ydinenergiayhteistyöstä**

Marokko, joka on allekirjoittanut ydinsulkusopimuksen, on halukas tulevaisuudessa kehittämään ydinenergian alan yhteistyötä yhteisön kanssa.

2. Julistus investoinneista

Marokko toivoo investointeja koskevan yhteistyön yhteydessä tarkasteltavan eurooppalaisiin investointeihin liittyvän takuurahaston luomisen mahdollisuutta.

3. Julistus Marokon etujen turvaamisesta

Marokkolainen osapuoli vaatii, että Marokon edut otetaan huomioon myönnytyksissä ja eduissa, joita annetaan muille Välimeren kolmansille maille tulevissa näiden maiden ja yhteisön välisissä sopimuksissa.

NEUVOSTO

NEUVOSTON PÄÄTÖS,

tehty 28 päivänä helmikuuta 2000,

Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Marokon kuningaskunnan välisestä assosiaatiosta tehdyn Euro—Välimeri-sopimuksen liitteiden 2, 3, 4 ja 6 tietyistä muutoksista Euroopan yhteisön ja Marokon kuningaskunnan välillä kirjeenvaihtona tehtävän sopimuksen tekemisestä

(2000/205/EY)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 133 artiklan 3 kohdan yhdessä 300 artiklan 2 kohdan ensimmäisen virkkeen kanssa,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Ottaen huomioon erityisesti Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Marokon kuningaskunnan välisestä assosiaatiosta tehdyn Euro—Välimeri-sopimuksen 26 päivänä helmikuuta 1996 tapahtuneesta allekirjoittamisesta kuluneen ajan ja sen jälkeen tapahtuneet muutokset, olisi tarpeen muuttaa hieman kyseisen sopimuksen tietyjä liitteitä.
- (2) Näillä muutoksilla vapautetaan Marokon Euroopan yhteisöstä peräisin olevien teollisuustuotteiden tuontiin soveltaa tullimenettelyä.
- (3) Olisi hyväksyttävä Euroopan yhteisön ja Marokon kuningaskunnan tämän asian osalta neuvottelema, kirjeenvaihtona tehtävä sopimus,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Hyväksytään yhteisön puolesta Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Marokon kuningaskunnan välisestä assosiaatiosta tehdyn Euro—Välimeri-sopimuksen liitteiden 2, 3, 4 ja 6 tietyistä muutoksista Euroopan yhteisön ja Marokon kuningaskunnan välillä kirjeenvaihtona tehty sopimus.

Sopimuksen teksti on tämän päätöksen liitteenä.

2 artikla

Neuvoston puheenjohtaja oikeutetaan nimeämään henkilö, jolla on valtuudet allekirjoittaa sopimus yhteisöä sitovasti.

Tehty Brysselissä 28 päivänä helmikuuta 2000.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
J. PINA MOURA

Euroopan yhteisön ja Marokon kuningaskunnan**KIRJEENVAIHTONA TEHTY SOPIMUS**

Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Marokon kuningaskunnan välisestä assosiaatiosta tehdyn Euro—Välimeri-sopimuksen liitteiden 2, 3, 4 ja 6 tietyistä muutoksista

1. *Marokon kuningaskunnan kirje*

Bryssel 28 päivänä helmikuuta 2000.

Arvoisa Herra,

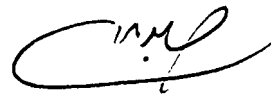
Viitataan Marokon kuningaskunnan ja Euroopan yhteisön edustajien neuvotteluihin Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Marokon kuningaskunnan välisestä assosiaatiosta tehdyn ja Brysselissä 26 päivänä helmikuuta 1996 allekirjoitetun Euro—Välimeri-sopimuksen, jäljempänä 'Euro—Välimeri-sopimus', liitteiden 2, 3, 4 ja 6 tietyistä muutoksista ja lähetän oheisena Euro—Välimeri-sopimuksen liitteiden 2, 3, 4 ja 6 korvaamiseksi tarkoitetun tekstin.

Olisin kiitollinen, jos voisitte vahvistaa, että Euroopan yhteisö hyväksyy tämän kirjeen ja sen liitteiden sisällön.

Ehdotan, jos Euroopan yhteisö on asiasta yhtä mieltä, että tämä kirje ja sen liitteet sekä teidän vastauksenne muodostavat Euroopan yhteisön ja Marokon kuningaskunnan sopimuksen, joka tulee voimaan Euro—Välimeri-sopimuksen voimaantulopäivänä.

Vastaanottakaa, Arvoisa Herra, korkeimman kunnioitukseni vakuutus.

Marokon kuningaskunnan puolesta



"LIITE 2

SOPIMUKSEN 10 ARTIKLAN 2 KOHDASSA TARKOITETUT TUOTTEET

Luettelo 1 (*)

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Kiintiö (tonnia)
1704 10 00	Purukumi, myös sokerilla kuorrutettu	127
1704 90 10	Lakritsiuute, jossa on sakkaroosia enemmän kuin 10 painoprosenttia, mutta ei muita lisättyjä aineita	
1704 90 20	Valkoinen suklaa	
1704 90 90	Muut	
1806 10 00	Kaakaojauhe, lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävä	447
1806 20 00	Muut valmisteet enemmän kuin 2 kg:n painoisina levyinä tai tankoina taikka nesteenä, tahnana, jauheena, rakeina tai niiden kaltaisessa muodossa, astian tai muun tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino suurempi kuin 2 kg	
1806 31 00	Muut levyinä, tankoina tai patukoina: täytetyt	
1806 32 00	Muut levyinä, tankoina tai patukoina: täyttämättömät	
1806 90	Muut	
1902 11 00	Kypsentämättömät makaronivalmisteet, joita ei ole täytetty eikä muullakaan tavalla valmistettu: muna sisältävät	3 050
1902 19 00	Muut kypsentämättömät makaronivalmisteet, joita ei ole täytetty eikä muullakaan tavalla valmistettu	
1902 20 00	Täytetyt makaronivalmisteet, myös kypsennetyt tai muulla tavalla valmistetut	
1902 30 00	Muut makaronivalmisteet	
1902 40 11	Valmistamaton couscous pakkauksessa, jonka paino on enintään 5 kg	
1902 40 19	Valmistettu couscous pakkauksessa, jonka paino on enintään 5 kg	
1902 40 91	Muut: valmistamaton couscous	
1902 40 99	Muut: valmistettu couscous	
1905 10 00	Näkkileipä	766
1905 20 00	Maustekakut	
1905 30 00	Makeat keksit ja pikkuleivät (sweetbiscuits); vohvelit ja vohvelikeksit	
1905 40 10	Korput	
1905 40 90	Muut	

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Kiintiö (tonnia)
1905 90 10	Ehtoollisleipä, tyhjät oblaattikapselit, jollaiset soveltuvat farmaseuttiseen käyttöön, sinettiöylätit, riisipaperi ja niiden kaltaiset tuotteet	
1905 90 21	Happamaton leipä	
1905 90 22	Diabeetikoille tarkoitettu gluteenipitoinen leipä	
1905 90 29	Muut	
1905 90 90	Muut	
2105 00 00	Jäätelö, mehujää ja niiden kaltaiset jäädytetyt valmisteet, myös kaakaota sisältävät	190
2203	Mallasjuomat	1 339

(*) Tuotteet, joiden osalta Marokko soveltaa 1 päivänä tammikuuta 1995 voimassa olevia tullimaksuja neljän vuoden ajan esitettyjen tariffikiintiöiden rajoissa 10 artiklan 3 kohdan 1 alakohdan mukaisesti.
Tullien teollisuusosuutta poistettaessa 10 artiklan 4 kohdan määräysten mukaisesti sellaisille tuotteille sovellettava tullitaso, joilta tariffikiintiöt on poistettu, ei 10 artiklan 3 kohdan 2 alakohdan mukaisesti voi olla suurempi kuin 1 päivänä tammikuuta 1995 voimassa oleva.

Luettelo 2

CN-koodi	Tavaran kuvaus
0710 40 00	Sokerimaissi (keittämätön tai höyryssä tai vedessä keitetty), jäädytetty
0711 90 94	Sokerimaissi, väliaikaisesti (esim. rikkidioksidikaasulla tai suolavedessä, rikkihapoke- tai muussa säilöntäliuoksessa) säilöttyinä, mutta siinä tilassa välittömään kulutukseen soveltumattomana.
3823 11 00	Steariinihappo
3823 12 00	Öljyhappo
3823 13 00	Mäntyöljyrasvahapot
3823 19 00	Muut
3823 70 10	Teolliset rasva-alkoholit, joilla on tekovahojen ominaisuuksia
3823 70 90	Muut rasva-alkoholit
1520 00 00	Raaka glyseroli; glyserolivesi ja -lipeä
2905 45 00	Glyseroli
1702 50 00	Kemiallisesti puhdas fruktoosi
1702 90 21	Kemiallisesti puhdas maltoosi
1901 10 10	Maitojauheen korvikkeet
1901 10 21	Mallasmaidot ja muut hienoista tai karkeista jauhoista, tärkkelyksestä tai mallasuutteesta tehdyt valmisteet, joissa ei ole lainkaan kaakaota
1901 10 28	Mallasmaidot ja muut hienoista tai karkeista jauhoista, tärkkelyksestä tai mallasuutteesta tehdyt valmisteet, joissa on kaakaota vähemmän kuin 40 painoprosenttia
1901 10 90	Muut
1901 20 12	Nimikkeen 1905 leipomatuotteiden valmistukseen tarkoitettujen hienoista tai karkeista jauhoista, tärkkelyksestä tai mallasuutteesta tehdyt seokset ja taikinat, joissa ei ole lainkaan kaakaota tai joissa sitä on vähemmän kuin 40 painoprosenttia
1901 20 90	Muut nimikkeen 1905 leipomatuotteiden valmistukseen tarkoitettujen seokset ja taikinat
1901 90 10 90	Muut mallasuutteet
1901 90 21	Dieetikäyttöön tarkoitettujen mallasmaidot ja valmisteet, joissa ei ole lainkaan kaakaota
1901 90 28	Dieetikäyttöön tarkoitettujen mallasmaidot ja valmisteet, joissa on kaakaota vähemmän kuin 40 painoprosenttia
1901 90 30	Ruoanlaittoon tarkoitettujen valmisteet
1901 90 90	Muut
1904 10 12	Viljasta tai viljatuotteista paisuttamalla tai paahtamalla tehdyt elintarvikevalmisteet, jotka sisältävät kaakaota
1904 10 90	Muut viljasta tai viljatuotteista paisuttamalla tai paahtamalla tehdyt elintarvikevalmisteet, jotka sisältävät kaakaota

CN-koodi	Tavaran kuvaus
1904 20 00	Paahattomista ja paahdetuista viljahiutaleista tai paisutetusta viljasta saadut elintarvikevalmistet
1904 90 00	Muut
2001 90 30	Esikypsennetty tai muulla tavalla valmistettu sokerimaissi jyvänä tai tähkinä
2004 90 20	Esikypsennetty tai muulla tavalla kuin etikan tai etikkahapon avulla valmistettu tai säilötty sokerimaissi jyvänä tai tähkinä, jäädytetty
2005 20 20	Perunat: hienoista tai karkeista jauhoista taikka hiutaleista tehdyt valmistet
2005 80 00	Muulla tavalla kuin etikan tai etikkahapon avulla valmistettu tai säilötty sokerimaissi, jäädyttämätön

Luettelo 3

CN-koodi	Tavaran kuvaus
0403 10	Jogurtti
0403 90	Muut
1506 00 10	Muut eläinrasvat ja -öljyt sekä niiden jakeet, myös puhdistetut, mutta kemiallisesti muuntamattomat, kovettamattomat ja kiinteyttämättömät
1506 00 91	Muut, tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino enintään 20 kg
1506 00 99	Muut
1517 10 00	Margariini, ei kuitenkaan nestemäinen margariini
1517 90 10	Rasvaisten kasviöljyjen seokset
1517 90 91	Muotiniirrotusvalmisteina käytettävät valmisteet
1517 90 92	Nestemäinen margariini
1517 90 99	Tekoihra ja muut valmistetut ravintorasvat
1518 00 10	Eläin- ja kasvirasvat ja -öljyt sekä niiden jakeet, keitetyt, hapetetut, dehydratoidut, rikitetyt, puhalletut, tyhjössä tai inertissä kaasussa kuumentamalla polymeroidut tai muutoin kemiallisesti muunnetut, muut kuin nimikkeen 1516 eläin- ja kasvirasvat ja -öljyt sekä niiden jakeet; muualla kuulumattomat syötäväksi kelpaamattomat seokset ja valmisteet, jotka on valmistettu eläin- tai kasvirasvoista tai -öljyistä tai tämän ryhmän eri rasvojen ja öljyjen jakeista, linoksiini
1518 00 20	Eläin- ja kasviöljyt, keitetyt, hapetetut, dehydratoidut, rikitetyt, puhalletut, tyhjössä tai inertissä kaasussa kuumentamalla polymeroidut tai muutoin kemiallisesti muunnetut
1518 00 90	Muut eläin- ja kasvirasvat ja -öljyt sekä niiden jakeet, keitetyt, hapetetut, dehydratoidut, rikitetyt, puhalletut, tyhjössä tai inertissä kaasussa kuumentamalla polymeroidut tai muutoin kemiallisesti muunnetut, muut kuin nimikkeen 1516 eläin- ja kasvirasvat ja -öljyt sekä niiden jakeet; muualla kuulumattomat syötäväksi kelpaamattomat seokset ja valmisteet, jotka on valmistettu eläin- tai kasvirasvoista tai -öljyistä tai tämän ryhmän eri rasvojen ja öljyjen jakeista
ex 2008 11 90	Maapähkinävoi
2008 91 00	Palmunsydämet
ex 2008 99	Maiissi, muu kuin sokerimaissi
ex 2008 99	Jamssit, bataatit ja niiden kaltaiset syötävät kasvinosat, joissa on tärkkelystä vähintään 5 painoprosenttia

LIITE 3

HS-nimike			
1212 20	2803	2835 29	2939
ex 1516 20	2804 21	2835 39	2940
1521	2804 29	2836	2941
1505	2804 50	2837	2942
1522	2804 61	2838	3002 10
1901 90 10 10	2804 69	2840	3003 39 20
1903	2804 70	2841	3003 90 91
ex 2001 90	2804 80	2842 10	3004 10 30
2004 10 91	2804 90	2843	3004 10 91
2101 20	2805	2844 10	3004 10 92
2103 10	2808	2844 20	3004 10 93
2106 90 10	2810 00	2844 30 10	3004 20 30
2208	2811 11	2844 30 29	3004 20 91
2502	2811 19	2844 30 30	3004 20 92
2504	2811 22	2844 30 90	3004 20 93
2505	2811 23	2844 40	3004 20 94
2506	2811 29	2844 50	3004 31 10
2507	2812	2845	3004 31 91
2508	2813	2846	3004 31 92
2509	2814	2847	3004 31 93
2510	2815 20	2848	3004 32 30
2511	2815 30	2849	3004 32 91
2512	2816	2850	3004 32 92
2513	2817 00 90	2901	3004 32 93
2514	2818	2902	3004 32 94
2516	2819	2903	3004 39 30
2517	2820	2904	3004 39 40
2518	2821	2905	3004 39 91
2519 10	2822	2906	3004 39 92
2519 90	2823	2907	3004 39 93
2521	2824	2908	3004 40 30
2523 21	2825	2909	3004 40 91
2523 30	2826	2910	3004 40 92
2523 90	2827 10	2911	3004 40 93
2524	2827 20	2912	3004 50 20
2525	2827 31	2913	3004 50 91
2526	2827 32	2914	3004 50 92
2527	2827 34	2915	3004 50 93
2528	2827 35	2916	3004 90 30
2529	2827 36	2917	3004 90 40
2530 10	2827 38	2918	3004 90 50
2530 40	2827 39	2919	3004 90 60
2530 90	2827 41	2920	3004 90 91
2701	2827 49	2921	3004 90 92
2702	2827 51	2922	3004 90 93
2703	2827 59	2923	3004 90 94
2704	2827 60	2924	3005 10 10
2705	2829	2925	3006 20
2706	2830	2926	3006 30
2707	2831	2927	3006 60 11
2708	2832	2928	3006 60 12
2709	2833 11	2929	3101
2711 14	2833 19	2930	3102
2711 19	2833 23	2931	3103
2711 21	2833 24	2932	3104
2711 29	2833 27	2933	3105
2713 11	2833 29	2934	3201
2713 12	2833 40	2935	3202
2713 90	2834	2936	3203
2801 20	2835 10	2937	3204 11
2801 30	2835 24	2938	3204 13

HS-nimike

3204 14	3818	3907 99 99	4703 21 10
3204 15	3821	3908 10 90	4703 21 90
3204 16	3822	3908 90 90	4703 29 10
3204 17	3823	3909 10 11	4704 11
3204 19	3824 10	3909 20 90	4704 19 10
3204 20	3824 20	3909 30 90	4704 21 10
3204 90	3824 30	3909 40 90	4704 21 90
3206	3824 60	3909 50 90	4704 29 10
3207	3824 71	3910	4705 00 10
3208 90 10	3824 79	3911 10 11	4706
3209 90 10	3824 90 10	3911 10 13	4707 10
3210	3824 90 20	3911 10 19	4707 30
3402 11	3824 90 70	3911 10 91	4801 00 10
3402 12	3824 90 80	3911 10 93	4802 20
3402 13	3824 90 91	3911 10 99	4802 30
3402 19	3824 90 92	3911 90 10	4802 40
3402 90 11	3824 90 93	3911 90 93	4804 31 10
3403	3824 90 94	3911 90 99	4804 31 21
3404 20	3824 90 95	3912 11 00	4804 39 10
3507 10	3824 90 96	3912 20 10	4805 21 10
3507 90	3824 90 99	3912 31 10	4805 22 10
3606 90	3901 10 90	3912 39 10	4805 23 10
3701 10	3901 20 90	3912 90 21	4805 29 10
3701 20 10	3901 30 20	3913 10 00	4805 50 00
3701 20 99	3901 30 90	3914	4805 60 10
3701 30 90	3901 90 20	3920 41 10	4805 70 10
3701 91	3901 90 90	3921 19 16	4805 80 10
3701 99	3902 10 90	3921 90 20	4808 10 21
3702 10	3902 20 90	4001	4813
3702 20 10	3902 30 90	4002	4816 30
3702 20 99	3902 90 20	4003	4823 20 11
3702 31	3902 90 90	4004 00 10	4823 90 13
3702 32	3903 11 90	4004 00 21	4901 10
3702 39	3903 19 90	4004 00 22	4901 91 90
3702 41	3903 20 90	4004 00 40	4901 99 99
3702 42	3903 30 90	4004 00 90	4902 10 90
3702 43	3903 90 90	4005 10 10	4902 90 90
3702 44	3904 30 90	4005 20	4904 00 90
3702 51	3904 40 20	4005 91 91	4905
3702 52 90	3904 40 90	4005 99 90	4906
3702 53	3904 50 90	4006 90 11	4907 00 10
3702 54	3904 61 90	4007	4907 00 20
3702 55 90	3904 69 20	4009 40 10	4907 00 91
3702 56 90	3904 69 90	4011 30	4908 10 00 11
3702 91	3904 90 19	4012 90 21	4908 10 00 91
3702 92 90	3904 90 29	4014	4908 90 00 11
3702 93	3904 90 95	4015 11	4908 90 00 91
3702 94 90	3904 90 99	4016 99 92	4911 10 10
3702 95 90	3905 19 90	4016 99 93	4911 10 91
3703	3905 29 19	4101	4911 99 10
3706 10 93	3905 29 95	4102	4911 99 91
3706 90 93	3905 29 99	4103	5004
3801	3905 30 90	4110	5005
3802	3905 91 30	4301	5006
3803	3905 99 30	4401	5007
3805	3905 99 95	4402	5111 11 10
3806	3905 99 99	4403	5111 11 91
3807	3906 10 90	4701 00 10	5111 19 10
3810	3906 90 19	4702 00 10	5111 19 91
3811	3906 90 95	4702 00 21	5111 20 10
3812	3906 90 99	4702 00 29	5111 20 91
3813	3907 10	4702 00 31	5111 30 10
3814	3907 20	4702 00 91	5111 30 91
3815	3907 30 90	4703 11	5111 90 10
3817	3907 40	4703 19 10	5111 90 91

HS-nimike

5112 11 10	7008	7212 60 10	7302 40
5112 11 91	7010 93 11	7212 60 21	7302 90 30
5112 19 10	7010 93 19	7212 60 29	7302 90 90
5112 19 91	7010 94 11	7212 60 91	7303
5112 20 10	7010 94 19	7213 10 10	7304 10
5112 20 91	7011	7213 20 00	7304 29
5112 30 10	7012	7213 91 10	7304 31
5112 30 91	7014	7213 91 20	7304 39 10
5112 90 10	7015	7213 99 00	7304 39 20
5112 90 91	7016	7214 10 00	7304 39 31
5203	7018	7214 20 20	7304 39 91
5601 30	7019	7214 30 00	7304 39 99
5603 11 10	7101	7214 91	7304 41
5604 90 30	7102	7214 99 10	7304 49
5604 90 41	7103	7214 99 91	7304 51
5604 90 70	7104	7214 99 99	7304 59
5604 90 80	7105	7215 10 10	7304 90
5608 11 10	7106	7215 10 90	7305 11 99
5608 90 10 10	7107	7215 50 10	7305 12 99
5608 90 20 10	7108	7215 50 90	7305 19 99
5811 00	7109	7215 90 11	7305 20 99
5902 10 10	7110	7215 90 90	7305 31 99
5902 20 10	7111	7216 10	7305 39 99
5902 90 10	7112 10	7216 21	7305 90 99
5903 10 10	7112 20	7216 22	7306 10 99
5903 20 10	7112 90	7216 31	7306 20 99
5903 90 10	7113	7216 32	7306 30 99
5906 99 10	7114	7216 33	7306 40 19
5906 99 20	7115	7216 40	7306 40 99
5907 00 10	7116	7216 50	7306 50 99
5908	7117	7216 61	7306 60 99
5909	7118	7216 69	7306 90 99
5910	7201	7216 91	7314 19 10
5911	7202	7216 99	7318 12 10
6115 91 91	7203	7217 10 10	7318 13 10
6115 92 91	7204	7217 10 20	7318 14 10
6115 93 91	7205	7217 20 10	7318 15 10
6115 99 91	7206	7217 20 91	7318 16 10
6214 10	7207	7217 30 10	7318 19 10
6215 10	7208	7217 30 99	7318 21 10
6310 10 11	7209	7217 90 10	7318 22 10
6310 10 19	7210 11	7217 90 20	7318 23 10
6310 90 11	7210 12	7218	7318 24 10
6310 90 12	7210 30	7219	7318 29 10
6310 90 19	7210 50	7220	7319
6310 90 20	7210 61	7221	7321 90 10
6601 91	7210 69	7222	7401
6601 99	7211	7223	7402
6602 00	7212 10 10	7224	7403
6603 10	7212 10 21	7225	7404
6603 20	7212 10 29	7226	7405 00 10
6603 90	7212 10 91	7227	7405 00 90
6701	7212 10 99	7228 10	7406 10 00
6702	7212 20	7228 20	7406 20 00
6703	7212 40 31	7228 30	7407 10 10
6704	7212 50 10	7228 40	7407 10 90
6806 20	7212 50 20	7228 50	7407 21
6909	7212 50 31	7228 60	7407 22
6914	7212 50 32	7228 70	7407 29
7001	7212 50 33	7228 80	7408 11 00
7002	7212 50 39	7229	7408 19 90
7003	7212 50 61	7301 10	7408 21 10
7004	7212 50 62	7302 10	7408 21 29
7005	7212 50 64	7302 20	7408 21 30
7006	7212 50 69	7302 30	7408 21 41

HS-nimike			
7408 21 91	7801	8504 21 10	8528 12 91
7408 22 10	7802	8504 22 10	8528 12 99 91
7408 22 29	7803	8504 23 10	8528 12 99 99
7408 22 30	7804	8504 32 91	8529 10 22
7408 22 41	7805	8504 33 10	8535 40
7408 22 91	7806	8504 34 10	8536 41
7408 29 10	7901	8504 90	8536 49
7408 29 29	7902	8507 90	8536 90 20
7408 29 31	7903	8511 20	8539 10
7408 29 39	7904	8511 30	8539 22
7408 29 41	7905	8511 50	8539 29
7408 29 91	7907 00 10	8511 80	8539 32
7409	8001	8511 90	8539 41 90
7410	8002	8512 10	8539 49
7415 21 10	8101	8512 20	8539 90
7415 29 10	8102	8512 30	8540 11 00
7415 31 10	8103	8512 90	8544 30
7415 32 10	8104	8523 11 10	8545 20
7415 39 10	8105	8523 11 99	8548
7419 91 30	8106	8523 12 10	8701 20 91
7419 99 30	8107	8523 12 91	8704 21 10
7501	8108	8523 12 99	8704 31 10
7502	8109	8523 13 10	8708 39 10
7503	8110	8523 13 92	8708 39 89
7504	8111	8523 13 93	8708 40
7505	8112	8523 13 98	8708 50
7506	8113	8523 20 10	8708 60
7507	8201 50	8523 20 99	8708 70
7508 90 10	8201 60	8523 30 10	8708 80 99
7508 90 21	8205 51	8523 90 10	8708 93 91
7601	8205 59 20	8523 90 91	8708 93 99
7602	8205 59 30	8523 90 98	8708 94
7603	8205 59 40	8524 10 10	8708 99 98
7604 10 31	8205 59 90	8524 10 90	8710
7604 10 40	8209	8524 31 90	9001 20
7604 10 51	8210	8524 32	9001 40
7604 10 91	8212	8524 39 92	9001 50
7604 29 21	8213	8524 39 99	9001 90
7604 29 30	8301 10	8524 40 90	9003 90
7604 29 41	8302 20	8524 51 10	9028 90 11
7604 29 91	8308	8524 51 90	9106 90
7605 11 00	8407 10	8524 52 10	9107
7605 19 21	8407 33	8524 52 90	9208
7605 19 90	8407 34	8524 53 30	9209
7605 21 00	8407 90	8524 53 95	9602
7605 29 21	8408 10 10	8524 53 96	9605
7605 29 90	8450 20	8524 53 97	9606
7606 11	8450 90	8524 53 98	9612
7606 12	8483 10 19	8524 60 92	9613
7606 91	8483 10 29	8524 60 99	9614
7606 92	8483 10 90	8524 91 90	9617
7607 11 00	8483 20	8524 99 92	9618
7607 19 10	8483 30	8524 99 95	
7616 10 10	8483 40	8524 99 98	
7616 99 50	8483 60 90	8526 92	

Lihavoitujen nimikkeiden osalta poistetaan ainoastaan seuraavien tuotteiden tullit:

ex 1516 20: kasvirasvat ja -öljyt sekä niiden jakeet, hydrattu risiiniöljy (opaalivaha).

ex 2001 90: jamssit, bataatit ja niiden kaltaiset syötävät kasvinosat, joissa on tärkkelystä vähintään 5 painoprosenttia;

ex 2001 90: palmunsydämet.

LIITE 4

HS-nimike			
ex 0405 20	2711 12	3004 39 60	3505
1302 31	2711 13	3004 39 99	3506
ex 1302 32	2712	3004 40 10	3605
1803	2713 20	3004 40 40	3701 20 91
1804	2714	3004 40 50	3701 30 10
1805	2715	3004 40 99	3702 20 91
2101 11	2801 10	3004 50 10	3704
2101 12	2802	3004 50 30	3705
2101 30	2804 10	3004 50 99	3804
2102	2804 30	3004 90 10	3808
2103 20	2804 40	3004 90 95	3809
2103 30	2806	3004 90 96	3816
2103 90	2807	3004 90 99	3819
2104	2809	3005 10 91	3820
2106 10 00	2811 21	3005 10 99	3824 40
2106 90 21	2815 11	3005 90 10	3824 50
2106 90 29	2815 12	3005 90 91	3824 90 30
2106 90 31	2817 00 10	3005 90 99	3824 90 40
2106 90 39	2827 33	3006 10	3824 90 50
2106 90 50	2828	3006 40	3824 90 60
2106 90 60	2833 21	3006 50	3901 10 10
2106 90 71	2833 22	3006 60 19	3901 10 20
2106 90 79	2833 25	3006 60 91	3901 20 10
2106 90 80	2833 26	3006 60 99	3901 20 20
2106 90 90	2833 30	3204 12	3901 30 10
2201 10	2835 22	3205	3901 30 30
2201 90	2835 23	3208 10	3901 90 10
2202 10	2835 25	3208 20	3901 90 30
2202 90	2835 26	3208 90 90	3902 10 10
2205	2839	3209 10 00	3902 10 20
2207	2842 90	3209 90 90	3902 20 10
2209	2851	3211	3902 20 20
2402	3001	3212 90	3902 30 10
2403	3002 30 10	3214	3902 30 20
2501	3002 30 91	3215	3902 30 30
2515	3002 30 99	3301	3902 90 10
2520	3002 90	3302 10 10	3902 90 30
2522	3003 10	3302 10 20	3903 11 10
2523 10	3003 20	3302 10 90	3903 11 20
2523 29	3003 31	3302 90	3903 19 10
2530 20	3003 39 10	3303	3903 19 20
2710 00 11	3003 39 90	3304	3903 20 10
2710 00 19	3003 40	3305	3903 20 20
2710 00 21	3003 90 10	3306	3903 30 10
2710 00 29	3003 90 92	3307	3903 30 20
2710 00 31	3003 90 99	3401	3903 90 10
2710 00 32	3004 10 10	3402 20	3903 90 20
2710 00 39	3004 10 99	3402 90 19	3904 10
2710 00 41	3004 20 10	3402 90 90	3904 21
2710 00 42	3004 20 95	3404 10	3904 22
2710 00 49	3004 20 96	3404 90	3904 30 10
2710 00 51	3004 20 99	3405	3904 30 20
2710 00 59	3004 31 20	3406	3904 40 10
2710 00 60	3004 31 99	3407	3904 40 30
2710 00 70	3004 32 10	3501	3904 50 10
2710 00 80	3004 32 99	3502	3904 50 20
2710 00 90	3004 39 10	3503	3904 61 10
2711 11	3004 39 50	3504	3904 61 20

HS-nimike

3904 69 10	3911 90 97	3923	4016 99 50
3904 69 30	3912 12	3924	4016 99 60
3904 90 11	3912 20 90	3925	4016 99 91
3904 90 15	3912 31 90	3926	4016 99 98
3904 90 21	3912 39 90	4004 00 23	4017
3904 90 25	3912 90 10	4004 00 29	4104
3904 90 91	3912 90 29	4005 10 20	4105
3904 90 96	3912 90 90	4005 10 90	4106
3905 12	3913 90	4005 91 10	4107
3905 19 10	3915	4005 91 99	4108
3905 19 20	3916	4005 99 10	4109
3905 21 10	3917	4006 10 10	4111
3905 21 90	3918	4006 10 90	4201
3905 29 11	3919	4006 90 12	4202
3905 29 15	3920 10	4006 90 13	4203
3905 29 91	3920 20	4006 90 19	4204
3905 29 96	3920 30	4006 90 91	4205
3905 30 11	3920 41 90	4006 90 99	4206
3905 30 19	3920 42 10	4008	4302
3905 30 20	3920 42 90	4009 10	4303
3905 91 11	3920 51	4009 20	4304
3905 91 19	3920 59	4009 30	4404
3905 91 20	3920 61	4009 40 90	4405
3905 99 11	3920 62	4009 50	4406
3905 99 19	3920 63	4010 11 90	4407
3905 99 20	3920 69	4010 12	4408
3905 99 91	3920 71	4010 13	4409
3905 99 96	3920 72	4010 19	4410
3906 10 10	3920 73	4010 21	4411
3906 10 20	3920 79	4010 22	4412
3906 90 11	3920 91	4010 23	4413
3906 90 15	3920 92	4010 24	4414
3906 90 91	3920 93	4010 29	4415
3906 90 96	3920 94	4011 10	4416
3907 30 10	3920 99	4011 20	4417
3907 50	3921 11	4011 40	4418
3907 60 20	3921 12	4011 50	4419
3907 60 90	3921 13	4011 91	4420
3907 91 10	3921 14	4011 99	4421
3907 91 90	3921 19 11	4012 90 10	4501
3907 99 10	3921 19 17	4012 90 31	4502
3907 99 91	3921 19 19	4012 90 40 10	4503
3908 10 10	3921 19 20	4012 90 90 11	4504
3908 10 20	3921 19 30	4012 90 90 21	4601
3908 90 10	3921 19 40	4012 90 90 29	4602
3908 90 20	3921 19 50	4013	4701 00 90
3909 10 19	3921 19 90	4015 19	4702 00 39
3909 10 20	3921 90 11	4015 90	4702 00 99
3909 10 90	3921 90 19	4016 10	4703 19 90
3909 20 10	3921 90 30	4016 91	4703 29 90
3909 20 20	3921 90 40	4016 92	4704 19 90
3909 30 10	3921 90 51	4016 93	4704 29 90
3909 30 20	3921 90 52	4016 94	4705 00 90
3909 40 10	3921 90 60	4016 95	4707 20
3909 40 20	3921 90 70	4016 99 11	4707 90
3909 50 10	3921 90 80	4016 99 19	4801 00 90
3909 50 20	3921 90 94	4016 99 21	4802 10
3911 10 17	3921 90 95	4016 99 22	4802 51
3911 10 97	3921 90 96	4016 99 29	4802 52
3911 90 10	3921 90 98	4016 99 30	4802 53
3911 90 91	3922	4016 99 40	4802 60

HS-nimike

4803	4808 10 99	4908 90 00 99	5603 11 29
4804 11	4808 20	4909	5603 11 90
4804 19	4808 30	4910	5603 12 10
4804 21	4808 90	4911 10 99	5603 12 21
4804 29	4809	4911 91	5603 12 29
4804 31 29	4810	4911 99 99	5603 12 90
4804 31 31	4811	5106	5603 13 10
4804 31 32	4812	5107	5603 13 21
4804 31 39	4814	5108	5603 13 29
4804 31 40	4815	5109	5603 13 90
4804 31 51	4816 10	5110	5603 14 10
4804 31 52	4816 20	5111 11 99	5603 14 21
4804 31 59	4816 90	5111 19 99	5603 14 29
4804 31 90	4817	5111 20 99	5603 14 90
4804 39 21	4818	5111 30 99	5603 91 10
4804 39 29	4819	5111 90 99	5603 91 21
4804 39 31	4820	5112 11 99	5603 91 29
4804 39 32	4821	5112 19 99	5603 91 90
4804 39 39	4822	5112 20 99	5603 92 10
4804 39 41	4823 11	5112 30 99	5603 92 21
4804 39 49	4823 19	5112 90 99	5603 92 29
4804 39 90	4823 20 19	5113	5603 92 90
4804 41	4823 20 90	5204	5603 93 10
4804 42	4823 40	5205	5603 93 21
4804 49	4823 51	5206	5603 93 29
4804 51	4823 59	5207	5603 93 90
4804 52	4823 60	5208	5603 94 10
4804 59	4823 70	5209	5603 94 21
4805 10	4823 90 11	5210	5603 94 29
4805 21 20	4823 90 12	5211	5603 94 90
4805 21 30	4823 90 19	5212	5604 10
4805 21 90	4823 90 21	5306	5604 20
4805 22 20	4823 90 29	5307	5604 90 10
4805 22 30	4823 90 31	5308	5604 90 20
4805 22 40	4823 90 32	5309	5604 90 49
4805 22 90	4823 90 33	5310	5604 90 51
4805 23 20	4823 90 34	5311	5604 90 53
4805 23 30	4823 90 35	5401	5604 90 59
4805 23 90	4823 90 36	5402	5604 90 60
4805 29 20	4823 90 37	5403	5604 90 90
4805 29 30	4823 90 39	5404	5605
4805 29 40	4823 90 41	5405	5606
4805 29 90	4823 90 49	5406	5607
4805 30	4823 90 51	5407	5608 11 90
4805 40	4823 90 59	5408	5608 19
4805 60 20	4823 90 60	5508	5608 90 10 90
4805 60 30	4823 90 91	5509	5608 90 20 90
4805 60 40	4823 90 92	5510	5608 90 30
4805 60 90	4823 90 99	5511	5608 90 90
4805 70 20	4901 91 10	5512	5609
4805 70 30	4901 99 10	5513	5701
4805 70 90	4901 99 91	5514	5702
4805 80 20	4902 10 10	5515	5703
4805 80 30	4902 90 10	5516	5704
4805 80 40	4903	5601 10 10	5705
4805 80 90	4904 00 10	5601 10 90	5801 10
4806	4907 00 30	5601 21	5801 21
4807	4907 00 99	5601 22	5801 22
4808 10 10	4908 10 00 19	5601 29	5801 23
4808 10 29	4908 10 00 99	5602	5801 24
4808 10 91	4908 90 00 19	5603 11 21	5801 25

HS-nimike

5801 26	6109	6505	7212 40 39
5801 31	6110	6506	7212 40 91
5801 32	6111	6507	7212 40 99
5801 33	6112	6601 10	7212 50 40
5801 34	6113	6801	7212 50 51
5801 35	6114	6802	7212 50 52
5801 36	6115 11	6803	7212 50 59
5801 90	6115 12	6804	7212 50 63
5802 11	6115 19	6805	7212 50 90
5802 19	6115 20	6806 10	7212 60 30
5802 20	6115 91 10	6806 90	7212 60 99
5802 30	6115 91 99	6807	7213 10 90
5803 10	6115 92 10	6808	7213 91 90
5803 90	6115 92 99	6809	7214 20 90
5804 10	6115 93 10	6810	7214 99 91
5804 21	6115 93 99	6811	7215 50 21
5804 29	6115 99 10	6812	7215 50 29
5804 30	6115 99 99	6813	7215 90 19
5805 00	6116	6814	7217 10 90
5806 10	6117	6815 20	7217 20 99
5806 20	6201	6815 91	7217 30 91
5806 31	6202	6815 99 10	7217 90 90
5806 32	6203	6815 99 90	7301 20
5806 39	6204	6901	7305 11 10
5806 40	6205	6902 20	7305 11 91
5807 10	6206	6902 90	7305 12 10
5807 90	6207	6903 20	7305 12 91
5808 10	6208	6903 90	7305 19 10
5808 90	6209	6904	7305 19 91
5809 00	6210	6905	7305 20 10
5810 10	6211	6906	7305 20 91
5810 91	6212	6907	7305 31 10
5810 92	6213	6908	7305 31 20
5810 99	6214 20	6910	7305 31 91
5901	6214 30	6911	7305 39 10
5902 10 20	6214 40	6912	7305 39 20
5902 10 90	6214 90	6913	7305 39 91
5902 20 20	6215 20	7007	7305 90 10
5902 20 90	6215 90	7009	7305 90 20
5902 90 20	6216 00	7010 10	7305 90 91
5902 90 90	6217	7010 20	7306 10 10
5903 10 90	6301	7010 91	7306 10 91
5903 20 90	6302	7010 92	7306 20 10
5903 90 90	6303	7010 93 20	7306 20 91
5904	6304	7010 93 30	7306 30 10
5905	6305	7010 93 40	7306 30 91
5906 10 00	6306	7010 93 90	7306 40 11
5906 91 00	6307	7010 94 20	7306 40 91
5906 99 90	6308	7010 94 30	7306 50 10
5907 00 20	6310 10 90	7010 94 40	7306 50 91
5907 00 90	6310 90 90	7010 94 90	7306 60 10
6001	6401	7013	7306 60 91
6002	6402	7020	7306 90 10
6101	6403	7210 20	7306 90 91
6102	6404	7210 41	7307
6103	6405	7210 49	7308
6104	6406	7210 70	7309 00 10
6105	6501	7210 90	7309 00 20
6106	6502	7212 30	7309 00 39
6107	6503	7212 40 10	7309 00 89
6108	6504	7212 40 20	7310

HS-nimike

7311 00 80	7411	7616 99 30	8409 91 50
7313	7412	7616 99 40	8409 99 21
7314 12	7413	7616 99 60	8409 99 29
7314 13	7414	7616 99 90	8409 99 30
7314 14	7415 10 00	7906	8409 99 50
7314 19 90	7415 21 21	7907 00 90	8413 70 90
7314 20	7415 21 29	8003	8414 51 11
7314 31	7415 21 91	8004	8414 59 10
7314 39	7415 21 99	8005 00	8414 60 10
7314 41	7415 29 21	8006	8417 20 90
7314 42	7415 29 29	8007	8418 10 00
7314 49	7415 29 91	8201 10	8418 21 00
7314 50	7415 29 99	8201 20	8418 22 00
7315	7415 31 90	8201 30	8418 29 00
7317	7415 32 90	8201 40	8418 30 00
7318 11	7415 39 90	8201 90	8418 40 00
7318 12 90	7416	8202 20 10	8418 50 90
7318 13 90	7417	8202 20 90	8418 91 00
7318 14 90	7418	8202 91 00	8419 11
7318 15 90	7419 10 00	8205 20	8419 19
7318 16 90	7419 91 10	8205 59 10	8419 81 20
7318 19 90	7419 91 20	8211	8419 90 10
7318 21 90	7419 91 40	8214	8419 90 20
7318 22 90	7419 91 90	8215	8421 23 00
7318 23 21	7419 99 10	8301 20	8421 29 10
7318 23 29	7419 99 20	8301 30	8421 31 00
7318 23 91	7419 99 40	8301 40	8421 39 10
7318 23 99	7419 99 90	8301 50	8421 99 21
7318 24 90	7508 10 00	8301 60	8421 99 91
7318 29 90	7508 90 29	8301 70	8421 99 99
7320	7508 90 30	8302 10	8424 10 00
7321 11	7508 90 90	8302 30	8426 11 10
7321 12	7604 10 10	8302 41	8428 33 90
7321 13	7604 10 20	8302 42	8431 39 10
7321 81	7604 10 39	8302 49	8431 41 19
7321 82	7604 10 59	8302 50	8431 41 90
7321 83	7604 10 99	8302 60	8431 42 00
7321 90 20	7604 21 00	8303	8431 49 21
7321 90 30	7604 29 10	8304	8431 49 23
7321 90 90	7604 29 29	8305	8431 49 24
7322	7604 29 49	8306	8431 49 90
7323 10	7604 29 99	8307	8432 10 10
7323 91	7605 19 10	8309	8432 10 90
7323 92	7605 19 29	8310	8432 90
7323 93	7605 29 10	8311	8438 10 10
7323 94	7605 29 29	8402 12 91	8450 11
7323 99 10	7607 19 90	8402 12 99	8450 12
7323 99 90	7607 20 00	8402 19 91	8450 19
7324	7608	8402 19 99	8474 31 11
7325	7609	8402 20 00	8474 90 10
7326	7610	8403 10 00	8474 90 91
7408 19 10	7611	8403 90 00	8474 90 98
7408 21 21	7612	8407 31	8479 89 20
7408 21 49	7613	8407 32	8481
7408 21 99	7614	8408 20 10	8483 10 11
7408 22 21	7615	8408 20 21	8483 10 21
7408 22 49	7616 10 20	8408 20 29	8483 50
7408 22 99	7616 10 90	8408 20 90	8483 60 10
7408 29 21	7616 91 00	8409 91 21	8483 90 00
7408 29 49	7616 99 10	8409 91 30	8484
7408 29 99	7616 99 20	8409 91 41	8485 90

HS-nimike

8502 11 00	8544 19	8703 32 20	8716 20 90
8504 10	8544 20	8703 32 31	8716 31 19 00
8504 21 89	8544 41	8703 32 39	8716 31 90
8504 21 99	8544 49	8703 32 43*	8716 39 29 00
8504 22 91	8544 51	8703 32 48*	8716 39 80
8504 22 99	8544 59	8703 32 53*	8716 40 19
8504 23 81	8544 60	8703 32 58*	8716 40 90
8504 23 89	8605	8703 32 83	8716 80
8504 23 99	8606 10	8703 32 88	8716 90
8504 31 10	8606 91	8703 33 10	9003 11
8504 31 93	8606 92	8703 33 20	9003 19
8504 31 98	8606 99	8703 33 31	9004
8504 32 10	8701 20 19	8703 33 39	9021 21
8504 32 92	8701 20 99	8703 33 83	9021 30 10
8504 32 98	8701 90 42	8703 33 88	9028 10
8504 33 91	8702 10 91	8703 90 90	9028 20
8504 33 99	8702 10 92	8704 21 99	9028 30
8504 34 81	8702 10 99	8704 22 90	9028 90 19
8504 34 89	8702 90 21	8704 23 90	9028 90 90
8504 34 99	8702 90 22	8704 31 90	9401
8504 40 10	8702 90 29	8704 32 90	9402 90
8504 40 99	8702 90 80	8704 90 99	9403
8504 50 00	8703 10	8705 10	9404
8506 10	8703 21 10*	8705 90 98	9405 10
8506 30	8703 21 20	8706	9405 20
8506 40	8703 21 31	8707	9405 30
8506 50	8703 21 39	8708 10	9405 40
8506 60	8703 21 81*	8708 21	9405 50
8506 80	8703 21 89*	8708 29	9405 60
8506 90 90	8703 22 10*	8708 31	9405 91 80
8507 10 00	8703 22 20	8708 39 81	9405 92 90
8507 20 00	8703 22 31	8708 80 10	9405 99 21
8507 30	8703 22 39	8708 80 20	9405 99 22
8507 40	8703 22 83*	8708 80 91	9405 99 23
8507 80	8703 22 88*	8708 91	9405 99 29
8516 10 10	8703 23 10*	8708 92	9405 99 31
8516 21 00	8703 23 20	8708 93 10	9405 99 39
8516 29 00	8703 23 31	8708 93 92	9405 99 40
8516 60 00	8703 23 39	8708 99 10	9405 99 51
8516 80 00	8703 23 43*	8708 99 21	9405 99 59
8516 90 10	8703 23 48*	8708 99 29	9405 99 61
8516 90 90	8703 23 53	8708 99 93	9405 99 69
8529 10 23	8703 23 58	8708 99 94	9405 99 71
8535 10	8703 23 83	8708 99 95	9405 99 79
8535 21	8703 23 88	8708 99 96	9405 99 91
8535 29	8703 24 10	8711	9405 99 92
8535 30	8703 24 20	8712	9405 99 93
8535 90	8703 24 31	8714 11	9405 99 94
8536 10	8703 24 39	8714 19	9405 99 99
8536 20	8703 24 83	8714 91	9406
8536 30	8703 24 88	8714 92	9504 40
8536 50	8703 31 10*	8714 93	9603
8536 61	8703 31 20	8714 94	9604
8536 69	8703 31 31	8714 95	9607
8536 90 10	8703 31 39	8714 96	9608
8536 90 30	8703 31 41*	8714 99	9609
8536 90 90	8703 31 49*	8715	9610
8537	8703 31 81*	8716 10 19	9611
8538	8703 31 89*	8716 10 90	9615
8544 11	8703 32 10*	8716 20 19	9616

Tähdellä merkittyjen nimikkeiden osalta tullien poistaminen toteutetaan seuraavan aikataulun mukaisesti:

- 3 vuotta sopimuksen voimaantulon jälkeen jokainen tulli tai maksu lasketaan 97%:iin perustullista,
- 4 vuotta sopimuksen voimaantulon jälkeen jokainen tulli tai maksu lasketaan 94%:iin perustullista,
- 5 vuotta sopimuksen voimaantulon jälkeen jokainen tulli tai maksu lasketaan 91%:iin perustullista,
- 6 vuotta sopimuksen voimaantulon jälkeen jokainen tulli tai maksu lasketaan 88%:iin perustullista,
- 7 vuotta sopimuksen voimaantulon jälkeen jokainen tulli tai maksu lasketaan 73%:iin perustullista,
- 8 vuotta sopimuksen voimaantulon jälkeen jokainen tulli tai maksu lasketaan 58%:iin perustullista,
- 9 vuotta sopimuksen voimaantulon jälkeen jokainen tulli tai maksu lasketaan 43%:iin perustullista,
- 10 vuotta sopimuksen voimaantulon jälkeen jokainen tulli tai maksu lasketaan 28%:iin perustullista,
- 11 vuotta sopimuksen voimaantulon jälkeen jokainen tulli tai maksu lasketaan 13%:iin perustullista,
- 12 vuotta sopimuksen voimaantulon jälkeen jäljellä olevat tullit poistetaan.

Lihavoitujen nimikkeiden osalta poistetaan ainoastaan seuraavien tuotteiden tullit:

- ex 0405 20: maidosta valmistetut levitteet, joiden rasvapitoisuus pienempi kuin 75 painoprosenttia;**
ex 1302 32: johanneksenleipäpuun paloista tai palkojen siemenistä saadut kasvilimat ja paksunnosaineet, myös modifioidut.
-

LIITE 6 (*)

Luettelo 1

HS-nimike	Tavaroiden kuvaus
4012 10	Uudelleen pinnoitetut ulkorenkaat
4012 20 00	Käytetyt pneumaattiset ulkorenkaat
4012 90 29	Ilma-alusten käytetyt pneumaattiset ulkorenkaat
4012 90 39	Muut, sellaisiin käytettyihin pneumaattisiin ulkorenkaisiin tarkoitetut, joiden kappalepaino on suurempi kuin 70 kg
4012 90 40 90	Muut, sellaisiin käytettyihin pneumaattisiin ulkorenkaisiin tarkoitetut, joiden kappalepaino on suurempi kuin 15 kg mutta enintään 70 kg
4012 90 90 19	Muut, sellaisiin käytettyihin pneumaattisiin ulkorenkaisiin tarkoitetut, joiden kappalepaino on enintään 15 kg
4012 90 90 90	Muut, sellaisiin käytettyihin pneumaattisiin ulkorenkaisiin tarkoitetut, joiden kappalepaino on enintään 15 kg
6309 00	Käytetyt vaatteet ja muut käytetyt tekstiilitavarat
ex 8701 20 19 8701 90 42 90 8701 90 49 90	Maantiekuljetuksiin tarkoitetut traktorit mukaan lukien vetotraktorit, käytetyt; muut maantiekuljetuksiin tarkoitetut käytetyt traktorit, pyörillä varustetut
8702 10 99 19 8702 10 99 99 8702 10 92 90 8702 90 22 90 8702 90 29 19 8702 90 29 99	Henkilökuljetukseen suunnitellut moottoriajoneuvot, joissa on puristus- tai muulla sytytyksellä toimiva mäntämoottori jne., käytetyt
8704 21 90 39 8704 21 90 69 8704 21 90 79 8704 21 90 99 8704 22 90 29 8704 22 90 49 8704 22 90 59 8704 22 90 99 8704 23 90 29 8704 23 90 49 8704 23 90 59 8704 23 90 99 8704 31 90 39 8704 31 90 69	Tavarankuljetukseen tarkoitetut moottoriajoneuvot, joissa on puristus- tai kipinäsytytteinen mäntämoottori jne., käytetyt

(*) Viittauksella käytettyihin tuotteisiin tarkoitetaan tuotteiden ikää, joka määritetään sopimuspuolten kuusi kuukautta ennen sopimuksen voimaantuloa määrittämän mainittujen tuotteiden käyttöajan perusteella.
Käytetyillä tuotteilla ei tarkoiteta uudistettuja tuotteita, jotka ovat Marokossa voimassa olevien teknisten määräysten mukaisia.

HS-nimike	Tavaroiden kuvaus
8704 31 90 79 8704 31 90 99 8704 32 90 29 8704 32 90 49 8704 32 90 59 8704 32 90 99	
8705 10 00 90 8705 90 90 99	Erikoismootoriajoneuvot, muut kuin kuljetukseen suunnitellut, käytetyt
8716 31 90 99 8716 39 90 90	Muut säiliöperävaunut ja -puoliperävaunut, muut perävaunut ja puoliperävaunut tavarankuljetukseen, käytetyt

Luettelo 2

HS-nimike	Tavaroiden kuvaus
ex 7321 11 11 ex 7321 11 21	Liedet sekä kaasulla toimivat laitteet, käytetyt
ex 8408 90 90	Moottorit kastelulaitteita varten, käytetyt
ex 8418 10 00 ex 8418 21 00 ex 8418 22 00 ex 8418 29 00	Jääkaapit ja pakastimet, käytetyt
ex 8450 11 10 ex 8450 12 10 ex 8450 19 10	Pyykinpesukoneet, käytetyt
ex 8516 60 00	Sähköliedet ja liedet, joissa on ainakin uuni ja lämpölevyt, käytetyt
ex 8711 10 11	Mopot, käytetyt
ex 8712 00 00	Polkupyörät, käytetyt

YHTEINEN JULISTUS TIETYISTÄ SOPIMUKSEN 11 ARTIKLAN 3 KOHDASSA TARKOITETUISTA TUOTTEISTA

Osapuolet sopivat kokoontuvansa käsittelemään kolmen vuoden kuluttua sopimuksen voimaantulosta Marokkoon tapahtuvassa, sopimuksen liitteessä 4 tarkoitettujen, CN-koodiin 2710 00 kuuluvien tiettyjen maaöljyjen tai bitumisista kivennäisistä saatujen öljyjen (muiden kuin raakojen öljyjen) tuonnissa sovellettavaa menettelyä. Tällöin tarkoituksena on tarkastella mahdollisuutta nopeuttaa tullien ja vaikutukseltaan vastaavien maksujen asteittaista poistamista.

2. Euroopan yhteisön kirje

Bryssel 28 päivänä helmikuuta 2000.

Arvoisa Herra,

Minulla on kunnia ilmoittaa vastaanottaneeni seuraavan tänään päivätyyn kirjeenne:

”Arvoisa Herra,

Viitataan Marokon kuningaskunnan ja Euroopan yhteisön edustajien neuvotteluihin Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Marokon kuningaskunnan välisestä assosiaatiosta tehdyn ja Brysselissä 26 päivänä helmikuuta 1996 allekirjoitetun Euro—Välimeri-sopimuksen, jäljempänä ’Euro—Välimeri-sopimus’, liitteiden 2, 3, 4 ja 6 tietyistä muutoksista ja lähetän oheisena Euro—Välimeri-sopimuksen liitteiden 2, 3, 4 ja 6 korvaamiseksi tarkoitetun tekstin.

Olisin kiitollinen, jos voisitte vahvistaa, että Euroopan yhteisö hyväksyy tämän kirjeen ja sen liitteiden sisällön.

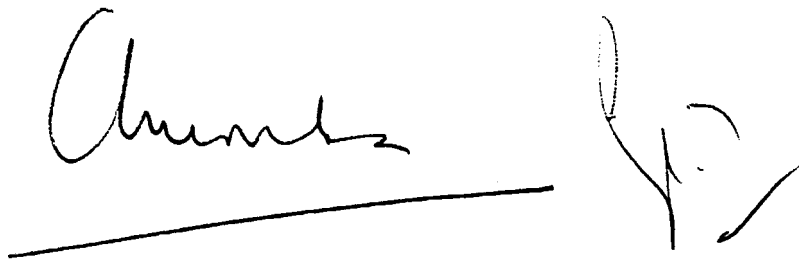
Ehdotan, jos Euroopan yhteisö on asiasta yhtä mieltä, että tämä kirje ja sen liitteet sekä teidän vastauksenne muodostavat Euroopan yhteisön ja Marokon kuningaskunnan sopimuksen, joka tulee voimaan Euro—Välimeri-sopimuksen voimaantulopäivänä.

Liitteet: Euro—Välimeri-sopimuksen muutetut liitteet 2, 3, 4 ja 6”

Minulla on kunnia vahvistaa yhteisön olevan yhtä mieltä kirjeenne ja sen liitteiden sisällöstä ja vahvistaa, että kirjeenne ja sen liitteet sekä tämä vastaus muodostavat Euroopan yhteisön ja Marokon kuningaskunnan sopimuksen, joka tulee voimaan Euro—Välimeri-sopimuksen voimaantulopäivänä.

Vastaanottakaa, Arvoisa Herra, korkeimman kunnioitukseni vakuutus.

Euroopan unionin neuvoston puolesta



**Ilmoitus Euroopan yhteisöjen ja Marokon kuningaskunnan välisestä assosiaatiota koskevan
Euro—Välimeri-sopimuksen voimaantulosta**

Koska 26. helmikuuta 1996 allekirjoitetun Euroopan yhteisöjen ja Marokon kuningaskunnan välistä assosiaatiota koskevan Euro—Välimeri-sopimuksen voimaantuloa varten tarvittavien menettelyjen päätökseen saattamista koskevat tiedoksiantoasiakirjat on vaihdettu 28. tammikuuta 2000, sopimus tulee sen 96 artiklan mukaisesti voimaan 1. maaliskuuta 2000.
